

Refrigerator

SIDE BY SIDE SERIES

USER MANUAL

MERS530FGE
MDRS710FGD

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference.
The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement.
Consult with your dealer or manufacturer for details.
The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

LANGUAGES

EN	English
DE	Deutsch
IT	Italian
FR	French
ES	Spanish
PT	Portuguese
GR	Greek
PL	Polish
LV	Latvian
SR	Serbian
HR	Republika Hrvatska
HU	Hungary
SL	Slovenia
RO	Romania
BG	Bulgaria
LT	Lithuania
AL	Albanian
CZ	Czech
SK	Slovak

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

EN

CONTENTS

THANK YOU LETTER ---- 01

SPECIFICATIONS ---- 02

PRODUCT OVERVIEW ---- 03

PRODUCT INSTALLATION ---- 05

OPERATION INSTRUCTIONS ---- 10

CLEANING AND MAINTENANCE ---- 15

TROUBLESHOOTING ---- 16

APPENDIX ---- 18

SPECIFICATIONS

EN

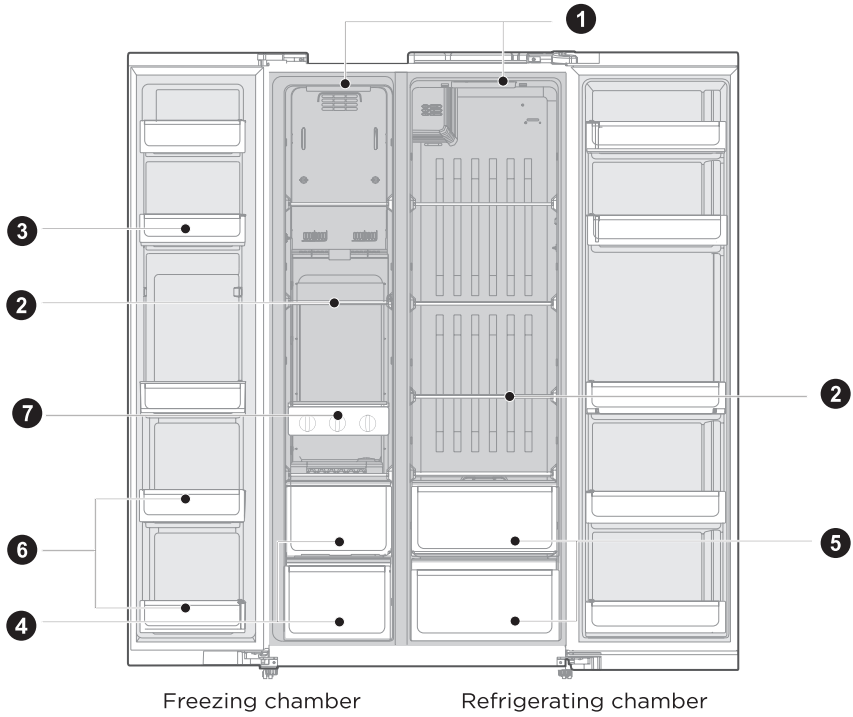
Product model	MERS530FGE
Rated Voltage/Frequency	220-240V~/50Hz
Rated Current	1.55A
Total Volume	548L
Fresh Food Storage Compartment Volume	347L
Two-star Section Volume	16L
Four-star Compartment Volume	185L
Freezing Capacity	14kg/24h
Temperature Rise Time	7h
Overall Dimension (W x D x H)	897x706x1765mm

Product model	MDRS710FGD
Rated Voltage/Frequency	220-240V~/50Hz
Rated Current	1.55A
Total Volume	555L
Fresh Food Storage Compartment Volume	349L
Four-star Compartment Volume	206L
Freezing Capacity	12kg/24h
Temperature Rise Time	10h
Overall Dimension (W x D x H)	897x706x1765mm

PRODUCT OVERVIEW

Names of components

Type A



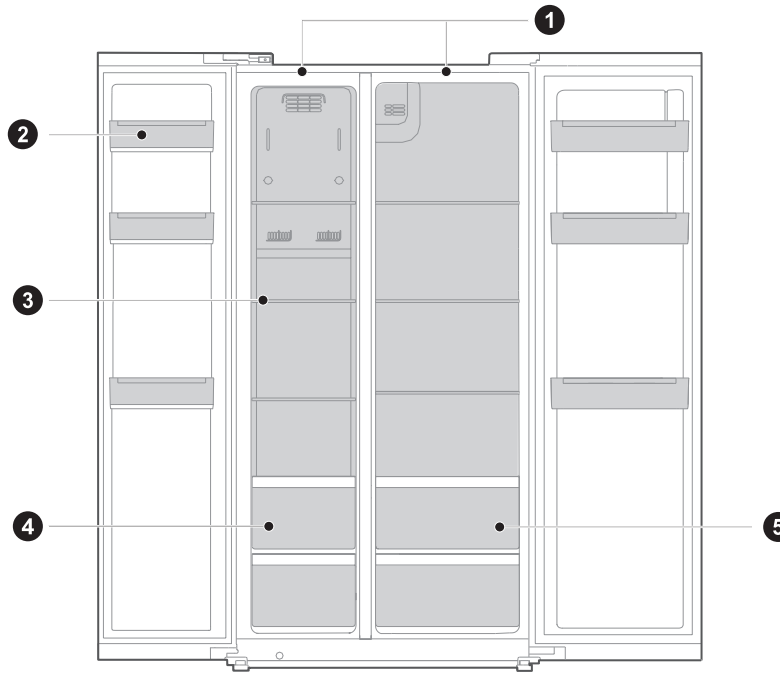
1	LED Lamp	**5**	Fruits And Vegetables Box
2	Glass Shelf	**6**	Two-Star Door Tray
3	Door Tray	**7**	Ice Tray (Optional)
4	Drawer		

ATTENTION

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

EN

Type B



1	LED Lamp	**4**	Drawer
2	Door Tray	**5**	Fruits And Vegetables Box
3	Glass Shelf		

ATTENTION

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

PRODUCT INSTALLATION

Install Instruction

EN

For refrigerating appliances with climate class

- Depending on the climate class, This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures range as specified following table.
- The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.
- You can find the climate class on the product label.

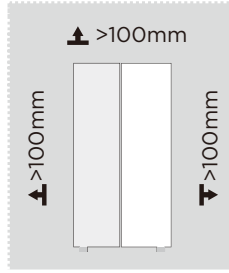
Effective temperature range

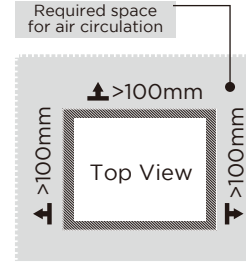
- The product is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38	+ 18 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43	+ 18 to + 43

Dimensions and Clearances

- Too small of a distance from adjacent items may result in the degradation of freezing capability and increased electricity costs. Allow over 100 mm of clearance from each adjacent wall when installing the appliance.



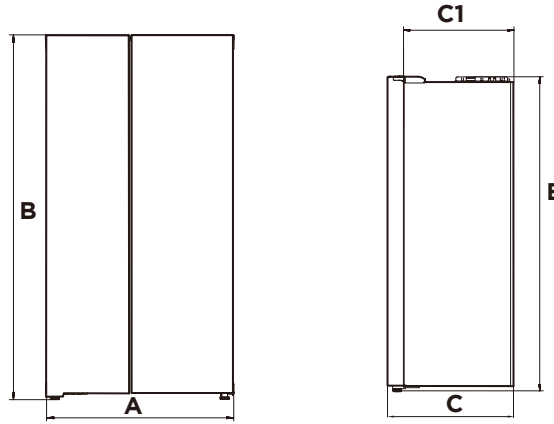


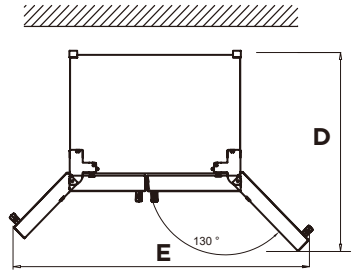
ATTENTION

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

EN

Space requirement diagram (when the door is open and when the door is closed)





Width	Overall Height	Depth	Without door	Depth doors open 130°	Width doors open 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Notice: All dimensions in mm

Leveling feet

To avoid vibration, the unit must be leveled.

If required, adjust the leveling screws to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling screws counterclockwise to raise the unit, clockwise to lower it.

EN

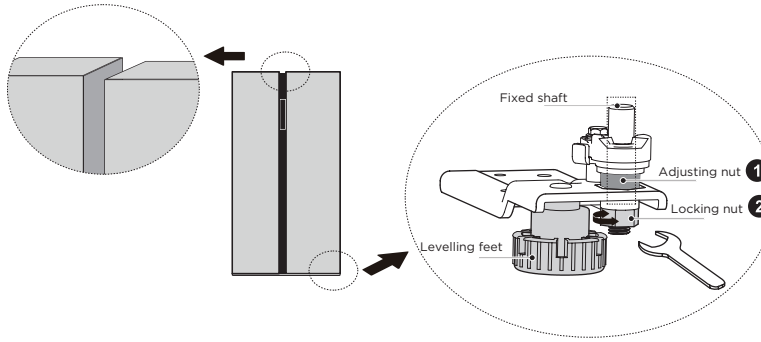
Leveling doors

If the doors are not at the same height, the door can be adjusted with a spanner.

A- To raise the door, turn the nut (1) anticlockwise.

B- To lower the door, turn the nut (1) clockwise.

C- When the door is correctly aligned, fix it with the nut (2).



Moving the appliance

1. Remove all food from inside the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door handle to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.
5. After installing the appliance, connect the power plug into a socket out to switch on the appliance.

ATTENTION

Precautions before operation:
Before making changes the refrigerator must be disconnected from power.
precautions should be taken to prevent any personal injury.

Changing the light

- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

ATTENTION

This product contains two light sources of energy efficiency class (G).

EN

Connecting the appliance

After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet.

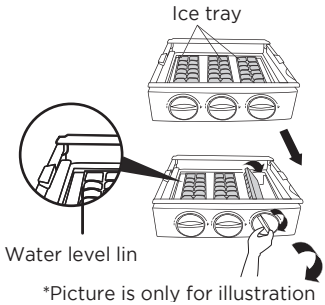
ATTENTION

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Tips for energy saving

- Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.
- Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance. Never cover ventilation openings.
- Please also observe the spacing dimensions in the chapter “Installation”.
- The arrangement of drawers, shelves and racks as shown in the illustration offers the most efficient use of energy and should therefore be retained as far as possible. All drawers and shelves should remain in the appliance to keep the temperature stable and save energy.
- To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.
- An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use. Therefore, avoid empty or half-empty compartments.
- Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer. Food that has already cooled down increases energy efficiency.
- Allow frozen food to defrost in the refrigerator. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.
- Open the door only as briefly as necessary to minimize cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.
- The door seals of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

How to make ice (optional)



*Picture is only for illustration

- Gently pull out the ice tray and fill the ice tray with water to the water level line. Then carefully replace the ice tray horizontally.

- When the ice cubes are ready, turn the knob clockwise (turn to the end and release), the ice cubes will drop from the ice tray into the ice box.

EN

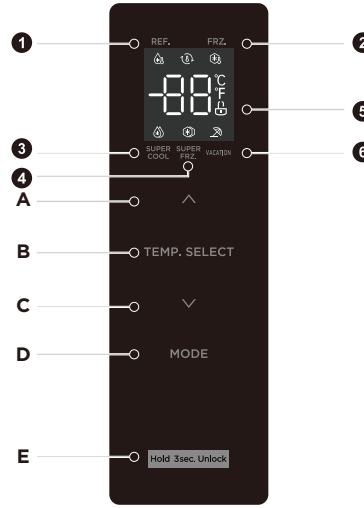
ATTENTION

- In order to make ice cubes quickly, set the freezer to the lowest temperature, or select the SUPER FRZ. Mode. This will make the temperature of the freezer lower.
- Do not over-fill with wate . It may become difficult to remove the ice cubes from ice tray and any trickle of wate into the ice box will make the ice cubes freeze together.
- If the knob is turned before the ice cubes are ready, any remaining water will trickle into the ice box and cause the ice cubes to freeze together.

OPERATION INSTRUCTIONS

EN

Control panel



	Display		Button
1	Refrigeraor	A	Temperature up
2	Freezer	B	Temperature range selection
3	Super cool	C	Temperature down
4	Super freezer	D	Mode / function setting
5	Lock / unlock	E	Lock / unlock
6	Vacation		

ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.
The control panel will turn off automatically for energy saving.

Lock / unlock

- In the non locking state, press the key **"Hold 3sec.Unlock"** for 3 seconds to enter the operation locking state, and the locking pattern is displayed .
  In the locked state, press the key **"Hold 3sec.Unlock"** for 3 seconds to display the unlocking pattern and unlock.
  After 30 seconds without key operation, the refrigerator will automatically enter the locked state. The following functions must be operated in the unlocked state.

Mode setting

EN

- Press the key **"MODE"** , and the super cooling , super freezing and vacation modes cycle in the following ways:



In vacation mode, the temperature of the freezer is automatically set to -18°C , tthe refrigerating chamber is closed.
In the super cooling mode, the temperature of the refrigerating chamber is automatically set to 2°C ; When exiting the super cooling mode, the set temperature of the refrigerating chamber will automatically return to the set temperature before the super cooling mode.

Exit the super cooling mode if one of the following conditions is met:
A- Exit the super cooling mode through key operation;
B- Rapid cooling time ≥ 6h;

In the super freezing mode, the freezing chamber temperature is automatically set to -24°C ; When exiting the super freezing mode, the set temperature of the freezing chamber will automatically return to the set temperature before the super freezing mode.

Exit the super freezing mode when one of the following conditions is met:
A- Exit the super freezing mode by pressing the key;
B- super freezing time ≥ 24h;

ATTENTION

The super-freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the super-freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

EN

Temperature setting

- Press the key **"TEMP.SELECT"** to select the refrigerating chamber freezing chamber , and the temperature zone icon and the set temperature of the corresponding icon will be displayed;
  Select the room to be adjusted, and press the up temperature key ∧ to adjust the temperature upward. Each time you press it, the temperature will be increased by 1 degree;
  Select the room to be adjusted, press the down temperature key ∨ to adjust the temperature downward. Each time you press it, the temperature will be reduced by 1 degree;
  The setting range of refrigerating chamber is 2 and 8°C, and the setting range of freezing chamber is -24 and -16°C; The new set temperature takes effect after locking.When it is set to the boundary value, pressing the corresponding temperature adjustment key will prompt the key invalid sound.
  Recommended setting: Refrigerated chamber 4°C, freezing chamber - 18°C.

Door opening prompt tone

- When the refrigerator door is opened, the door opening music ring. At the same time, long press the "up temperature key + down temperature key" combination key for 3 seconds to turn on / off the door opening prompt tone (on by default).

Door opening alarm

- When the refrigerator door is not closed for more than 120 seconds, the refrigerator sounds an alarm sound, indicating that the door is not closed. Please close the door in time or click any key in the operation area of the display screen to close the alarm sound.(If the door is not closed for a long time, the food will be damaged. Please close the door in time)

Storage upon power failure

- In case of power failure, the instant working state will be locked and maintained till re-electrification.

Fault indication

- The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

Fault Code	Fault Description
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication error
E7	Ambient temperature sensor error

Tips on storing food

Freezer compartment

- The freezer is designated for the storage of food frozen at very low temperature, long-term storage of frozen food, and for the production of ice.
- Only use the shelves in the door of the freezer to store frozen food, not for storing hot food designated for freezing.
- Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.
- When freezing fresh food (such as meat, fish or chopped meat), cut them into parts that can be used at the same time.
- Storing frozen food: instructions are usually stated on the packages, which must be followed. If there is no information on the packaging, food should not be stored for longer than three months from the date of purchase.
- When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.
- Frozen food should be kept in suitable packages to retain the quality and should be returned to the freezer compartment as soon as possible.
- If a package of frozen food shows moisture or abnormal bulging, it is probable that it was stored at the wrong temperature and the content is spoiled.
- The storage period for frozen food depends on the room temperature, the thermostat setting, the frequency of opening the door of the freezer, the type of food and the time of transporting the product from the shop to the household. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage time stated on the package.

Cooling compartment

- To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the refrigerator in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.
- Never put warm foods in the refrigerator. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the refrigerator.
- Foods or food containers should not touch the back wall of the refrigerator because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.
- Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the refrigerator, which can be used in 1–2 days.
- Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables.

ATTENTION

The optimal temperature setting of each compartment depends on the ambient temperature. Above optimal temperature is based on the ambient temperature of 25 °C.

EN

EN

Order	Compartments TYPE	Target storage temp. [°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2 ~ +8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
4	**-Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
6	0-star	-6 ~ 0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days). Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods).
7	Chill	-2 ~ +3	Fresh/ frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days).Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0°C.
8	Fresh food	0 ~ +4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc.(Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5 ~+20	Red wine, white wine, sparkling wine, etc.

ATTENTION

please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased.

CLEANING AND MAINTENANCE

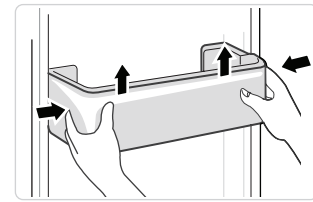
EN

Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

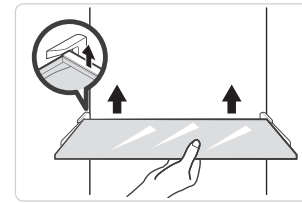
Cleaning of door tray

- According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.
- After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



Cleaning of glass shelf

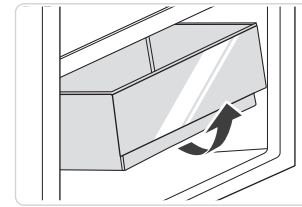
- As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.
- Adjust or clean the shelves according to your requirement.



Cleaning the vegetable drawer

1. Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the vegetable drawer and pull it out completely until it stops.

2. Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.



ATTENTION

Soft towels or sponge dipped in water and non-corrosive neutral detergents are suggested for cleaning. The freezer of shall be finally cleaned with clean water and dry cloth. Open the door for natural drying before the power is turned on. Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives, such as toothpastes, organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items clean refrigerator considering that this may damage the fridge surface and interior.

TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

EN

Problem	Possible reason
Failed operation	• Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact
	• Check whether the voltage is too low
	• Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	• Odorous foods shall be tightly wrapped
	• Check whether there is any rotten food
	• Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	• Long operation of the refrigerator is normal in summer
	• when the ambient temperature is high it is not suggestible having too much food in the appliance at the same time
	• Food shall get cool before being put into the appliance
	• The doors are opened too frequently
Light fails to get lit	• Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged
	• Have the light replaced by a specialist
Door can not be properly closed	• The door is stuck by food packages Too much food is placed
	• The refrigerator is tiltedr
Loud noises	• Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably
	• Check whether accessories are placed at proper locations

Problem	Possible reason
Door seal fails to be tight	• Remove foreign matters on the door seal
	• Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	• There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting
	• The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Hot housing	• Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation
Surface condensation	• Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel

APPENDIX

EN

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

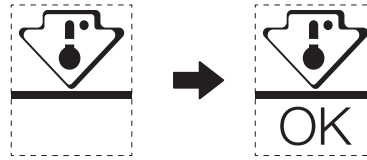
ATTENTION

The model information inthe product database, as well as the model identifier, can be obtained througha weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.
For more information about the energy efficiency of the appliance, visit https://ec.europa.eu and search using the model name.
The model name can be found on the rating label of the appliance.

Coldest zone in the refrigerator

OPTIONAL: OK-temperature indicator

- The OK-temperature indicator can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate “OK”.



- To ensure the temperature in this area, do not change the positioning of the shelf. Inforced air refrigerators (equipped with a fan or No Frost models),the symbol of the coldest zone is not represented because the temperature inside is homogeneous.

Temperature indicator setting

- To help you set your refrigerator well, it is equipped with a temperature indicator that will monitor the average temperature in the coldest zone.
- WARNING:This indicator is intended to work only with your refrigerator, do not use it in another refrigerator (in fact, the coldest zone is not the same), or for any other use.

Checking the temperature in the coldest zone

- With the temperature indicator, you can check regularly that the temperature of the coldest zone is correct. Indeed, the internal temperature of the refrigerator depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening. Take these factors into consideration when setting the device.
- When the indicator shows « OK », this means that your thermostat is well adjusted and the internal temperature correct.
- If the indicator of temperature turns WHITE, this means that the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temperature control setting and wait for 12 hours before performing a new visual inspection of the indicator. When fresh food has been introduced or the door has been left open, it is possible for the indicator of temperature to turn WHITE after a while.

DANKESBRIEF

Danke, dass Sie sich für Midea entschieden haben! Bevor Sie Ihr neues Midea-Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Anleitung gründlich durch, damit Sie wissen, wie Sie die Funktionen Ihres neuen Geräts sicher bedienen können.

INHALT

DE

DANKESBRIEF ---------- 01

SPEZIFIKATIONEN ---------- 02

PRODUKTÜBERSICHT ---------- 03

PRODUKT-INSTALLATION ---------- 05

BETRIEBSANLEITUNG ---------- 10

REINIGUNG UND WARTUNG ---------- 15

FEHLERBEHEBUNG ---------- 16

ANHANG ---------- 18

SPEZIFIKATIONEN

DE

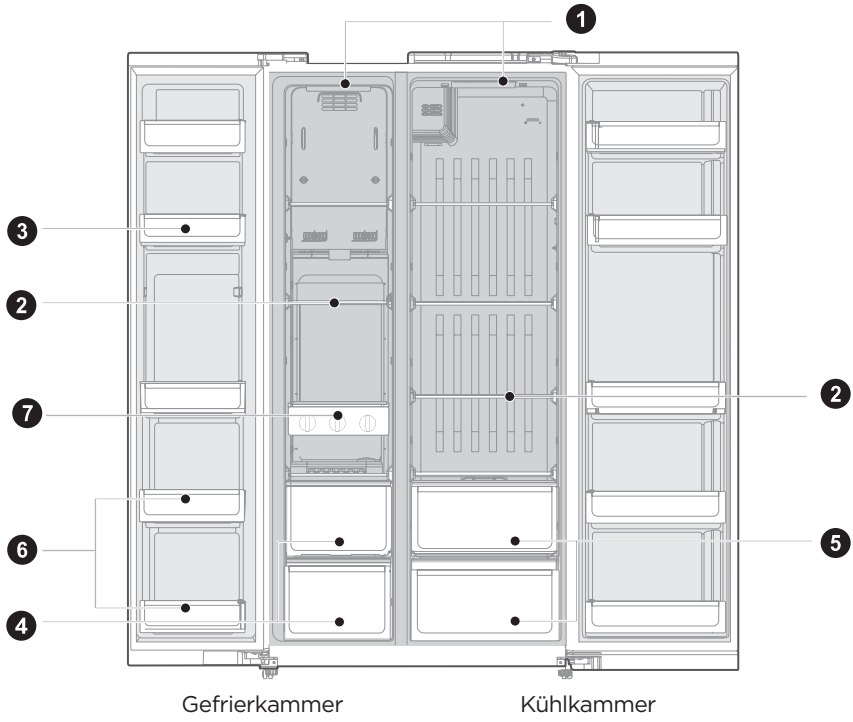
Modell des Produkts	MERS530FGE
Nennspannung/Frequenz	220-240V~/50Hz
Nennstrom	1,55A
Gesamtvolumen	548L
Volumen des Frischhaltefachs für Lebensmittel	347L
Zwei-Sterne-Abschnitt Volumen	16L
Vier-Sterne-Kompartiment Volumen	185L
Gefrierkapazität	14kg/24h
Temperaturanstiegszeit	7h
Gesamtabmessungen (B x T x H)	897x706x1765mm

Modell des Produkts	MDRS710FGD
Nennspannung/Frequenz	220-240V~/50Hz
Nennstrom	1,55A
Gesamtvolumen	555L
Volumen des Frischhaltefachs für Lebensmittel	349L
Vier-Sterne-Kompartiment Volumen	206L
Gefrierkapazität	12kg/24h
Temperaturanstiegszeit	10h
Gesamtabmessungen (B x T x H)	897x706x1765mm

PRODUKTÜBERSICHT

Namen der Komponenten

Typ A



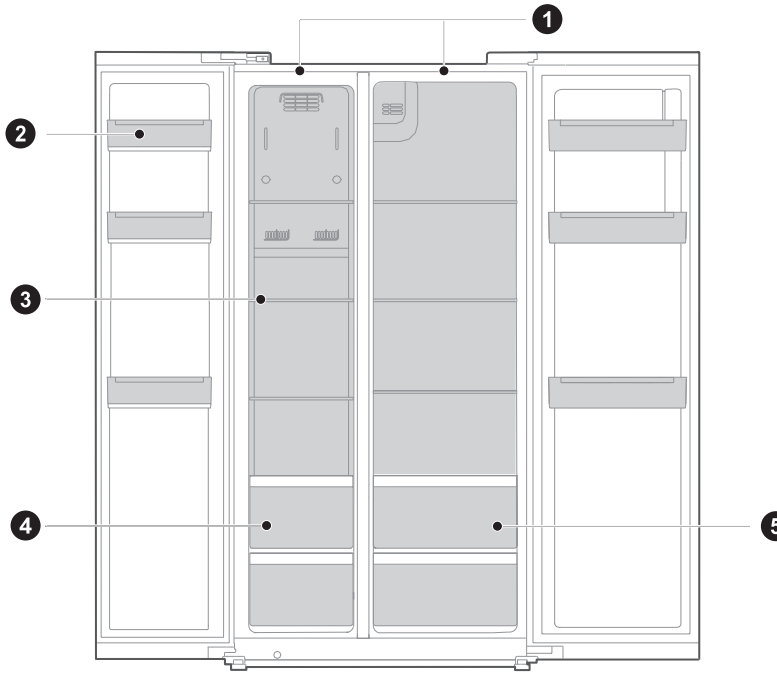
1	LED-Lampe	**5**	Obst und Gemüse Box
2	Glasregal	**6**	Zwei-Sterne-Türtablett
3	Türtablett	**7**	Eiswürfelbereiter (optional)
4	Schublade		

ACHTUNG

Die Abbildung oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab.

DE

Typ B



1	LED-Lampe	**4**	Schublade
2	Türtablett	**5**	Obst und Gemüse Box
3	Glasregal		

ACHTUNG

Die Abbildung oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab.

PRODUKT-INSTALLATION

Installationsanweisung

Für Kühlgeräte mit Klimaklasse

- Je nach Klimaklasse ist dieses Kühlgerät für die Verwendung bei den in der folgenden Tabelle angegebenen Umgebungstemperaturen vorgesehen.
- Die Klimaklasse finden Sie auf dem Typenschild. Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs.
- Die Klimaklasse finden Sie auf dem Produktetikett.

DE

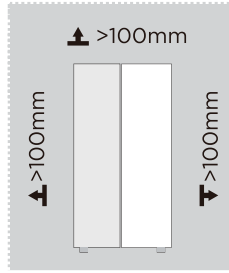
Effektiver Temperaturbereich

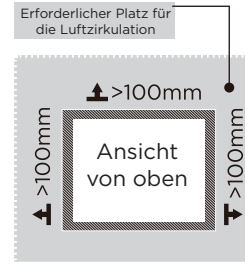
- Das Produkt ist für den normalen Betrieb in dem durch seine Klasseneinstufung angegebenen Temperaturbereich ausgelegt.

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Erweiterte Temperierung	SN	+ 10 bis + 32	+ 10 bis + 32
Temperiert	N	+ 16 bis + 32	+ 16 bis + 32
Subtropisch	ST	+ 16 bis + 38	+ 18 bis + 38
Tropisch	T	+ 16 bis + 43	+ 18 bis + 43

Abmessungen und Abstände

- Ein zu geringer Abstand zu angrenzenden Gegenständen kann zu einer Verschlechterung der Gefrierfähigkeit und zu erhöhten Stromkosten führen. Lassen Sie bei der Installation des Geräts einen Abstand von mehr als 100 mm zu jeder angrenzenden Wand.



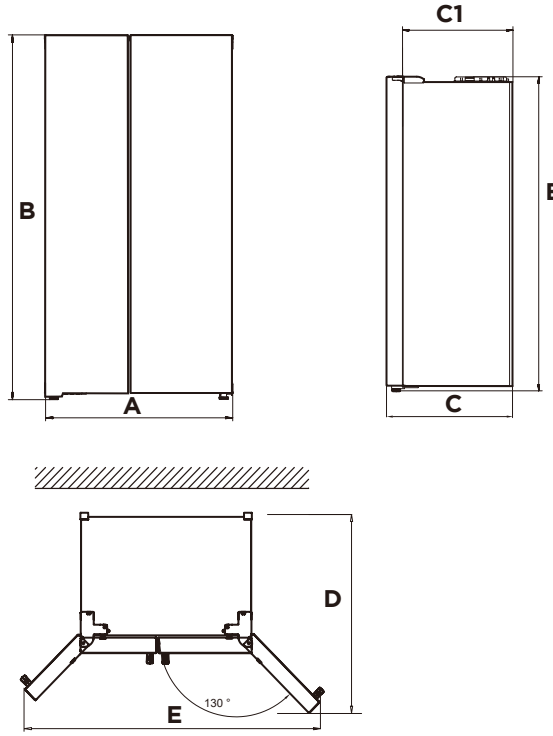


ACHTUNG

Die Abbildung oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab.

Platzbedarfsdiagramm (bei geöffneter und geschlossener Tür)

DE



Breite	Gesamthöhe	Tiefe	Ohne Tür	Tiefe Türen öffnen 130°	Breite Türen öffnen 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Hinweis: Alle Maße in mm

Nivellierfüße

Um Vibrationen zu vermeiden, muss das Gerät nivelliert werden.

Falls erforderlich, passen Sie die Nivellierschrauben an, um Bodenunebenheiten auszugleichen.

Die Vorderseite sollte etwas höher sein als die Rückseite, um das Schließen der Tür zu erleichtern.

Die Nivellierschrauben lassen sich durch leichtes Kippen des Schranks leicht drehen.

Drehen Sie die Nivellierschrauben gegen den Uhrzeigersinn, um das Gerät anzuheben, und im Uhrzeigersinn, um es abzusenken.

DE

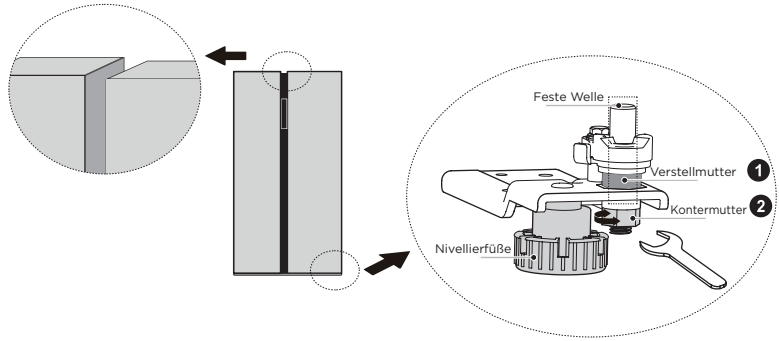
Nivellierung von Türen

Wenn die Türen nicht auf gleicher Höhe sind, kann die Tür mit einem Schraubenschlüssel angepasst werden.

A- Um die Tür anzuheben, drehen Sie die Mutter (1) gegen den Uhrzeigersinn.

B- Um die Tür abzusenken, drehen Sie die Mutter (1) im Uhrzeigersinn.

C- Wenn die Tür richtig ausgerichtet ist, befestigen Sie sie mit der Mutter (2).



Bewegen des Geräts

1. Entfernen Sie alle Lebensmittel aus dem Inneren des Geräts.
2. Ziehen Sie den Netzstecker heraus, stecken Sie ihn ein und befestigen Sie ihn in den Netzsteckerhaken an der Rückseite oder an der Oberseite des Geräts.
3. Kleben Sie Teile wie Einlegeböden und den Türgriff mit Klebeband ab, damit sie beim Bewegen des Geräts nicht herunterfallen.
4. Bewegen Sie das Gerät mit mehr als zwei Personen vorsichtig. Wenn Sie das Gerät über eine längere Strecke transportieren, halten Sie es aufrecht.
5. Schließen Sie nach der Installation des Geräts den Netzstecker an eine Steckdose an, um das Gerät einzuschalten.

ACHTUNG

Vorsichtsmaßnahmen vor dem Betrieb:
Bevor Sie Änderungen vornehmen, muss der Kühlschrank von der Stromversorgung getrennt werden.
Es sollten Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um Personenschäden zu vermeiden.

Ändern der Beleuchtung

- Der Austausch oder die Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicepartner oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen.

ACHTUNG

Dieses Produkt enthält zwei Lichtquellen der Energieeffizienzklasse (G).

Anschließen des Geräts

Schließen Sie nach der Installation des Geräts den Netzstecker an eine Steckdose an.

DE

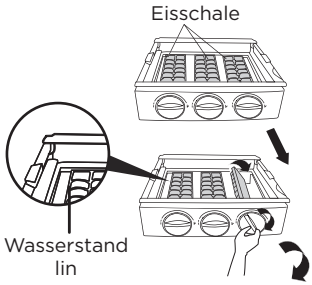
ACHTUNG

Warten Sie nach dem Anschließen des Netzkabels (oder Steckers) an die Steckdose 2 bis 3 Stunden, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät geben. Wenn Sie Lebensmittel einfüllen, bevor das Gerät vollständig abgekühlt ist, können diese verderben.

Tipps zum Energiesparen

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, läuft der Kompressor häufiger und länger, was zu einem höheren Energieverbrauch führt.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung am Geräteboden, an den Seiten und an der Rückseite des Geräts. Decken Sie niemals die Lüftungsöffnungen ab.
- Bitte beachten Sie auch die Abstandsmaße im Kapitel „Einbau“.
- Die in der Abbildung gezeigte Anordnung der Schubladen, Einlegeböden und Ablagen bietet die effizienteste Energienutzung und sollte daher so weit wie möglich beibehalten werden. Alle Schubladen und Einlegeböden sollten im Gerät verbleiben, um die Temperatur stabil zu halten und Energie zu sparen.
- Um einen größeren Stauraum zu erhalten (z. B. für große Kühl-/Gefriergüter), können die mittleren Schubladen herausgenommen werden. Die oberen und unteren Schubladen sowie die Einlegeböden sollten bei Bedarf zuletzt herausgenommen werden.
- Ein gleichmäßig gefülltes Kühl-/Gefrierfach trägt zu einer optimalen Energienutzung bei. Vermeiden Sie daher leere oder halbleere Fächer.
- Lassen Sie warme Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie in den Kühl-/Gefrierschrank stellen. Bereits abgekühlte Lebensmittel erhöhen die Energieeffizienz.
- Lassen Sie gefrorene Lebensmittel im Kühlschrank auftauen. Die Kälte der gefrorenen Lebensmittel reduziert den Energieverbrauch im Kühlraum und erhöht somit die Energieeffizienz.
- Öffnen Sie die Tür nur so kurz wie nötig, um den Kälteverlust zu minimieren. Kurzes Öffnen und richtiges Schließen der Tür reduziert den Energieverbrauch.
- Die Türdichtungen Ihres Gerätes müssen einwandfrei intakt sein, damit die Türen richtig schließen und der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht wird.

Zubereitung von Eis (optional)



* Das Bild dient nur zur Illustration

- Ziehen Sie die Eisschale vorsichtig heraus und füllen Sie die Eisschale bis zur Wasserlinie mit Wasser. Setzen Sie die Eisschale dann vorsichtig wieder waagerecht ein.

- Wenn die Eiswürfel fertig sind, drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn (bis zum Ende drehen und loslassen), die Eiswürfel fallen aus der Eisschale in den Eisbehälter.

DE

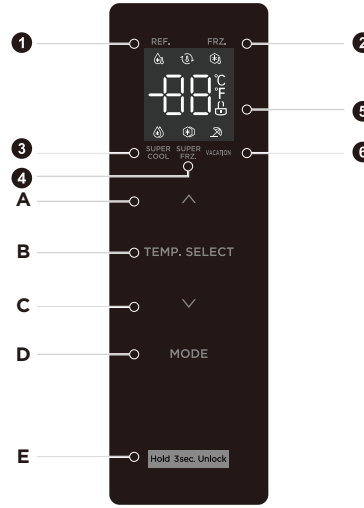
ACHTUNG

- Um schnell Eiswürfel herzustellen, stellen Sie das Gefriergerät auf die niedrigste Temperatur oder wählen Sie den SUPER FRZ. Modus. Dadurch wird die Temperatur des Gefriergeräts niedriger.
- Füllen Sie nicht zu viel Wasser ein. Es kann schwierig werden, die Eiswürfel aus der Eisschale zu entfernen, und jedes Rinnsal von Wasser in den Eisbehälter lässt die Eiswürfel zusammenfrieren.
- Wenn der Knopf gedreht wird, bevor die Eiswürfel fertig sind, sickert das restliche Wasser in den Eisbehälter und lässt die Eiswürfel zusammenfrieren.

BETRIEBSANLEITUNG

DE

Bedienfeld



	Anzeige		Schaltfläche
1	Refrigeraor	A	Temperatur nach oben
2	Gefrierschrank	B	Auswahl des Temperaturbereichs
3	Super cool	C	Temperatur runter
4	Super-Gefrierschrank	D	Modus-/Funktionseinstellung
5	Sperren/Entriegeln	E	Sperren/Entriegeln
6	Urlaub		

ACHTUNG

Das tatsächliche Bedienfeld kann sich von Modell zu Modell unterscheiden.
Das Bedienfeld schaltet sich automatisch aus, um Energie zu sparen.

Sperren/Entriegeln

- Drücken Sie im nicht verriegelten Zustand die Taste „**Hold 3sec.Unlock**“ für 3 Sekunden, um in den Verriegelungszustand zu gelangen, und das Verriegelungsmuster wird angezeigt.
  Im verriegelten Zustand drücken Sie die Taste „**Hold 3sec.Unlock**“ für 3 Sekunden, um das Entriegelungsmuster anzuzeigen und zu entriegeln. Nach 30 Sekunden ohne Tastenbetätigung wechselt der Kühlschrank automatisch in den verriegelten Zustand. Die folgenden Funktionen müssen im entsperrten Zustand bedient werden.

Modus-Einstellung

DE

- Drücken Sie die Taste „**MODUS (MODE)**“, und die Modi „Superkühlen (super cooling)“, „Supergefrieren (super freezing)“ und „Urlaub (vacation)“ laufen folgendermaßen ab:



Im Urlaubsmodus wird die Temperatur des Gefrierschranks automatisch auf -18°C eingestellt, die Kühlkammer ist geschlossen.
Im Superkühlmodus wird die Temperatur des Kühlraums automatisch auf 2°C eingestellt; beim Verlassen des Superkühlmodus wird die eingestellte Temperatur des Kühlraums automatisch auf die eingestellte Temperatur vor dem Superkühlmodus zurückgesetzt.

Beenden Sie den Superkühlmodus, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:
A- Beenden des Superkühlmodus durch Tastenbetätigung;
B- Schnellkühlzeit ≥ 6h;

Im Supergefriermodus wird die Temperatur der Gefrierkammer automatisch auf -24°C eingestellt; Beim Verlassen des Supergefriermodus wird die eingestellte Temperatur der Gefrierkammer automatisch auf die eingestellte Temperatur vor dem Supergefriermodus zurückgesetzt.

Beenden Sie den Supergefriermodus, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:
A- Beenden des Supergefriermodus durch Drücken der Taste;
B- Supergefrierzeit ≥ 24h;

ACHTUNG

Die Supergefrierfunktion ist so konzipiert, dass der Nährwert der Lebensmittel im Gefrierschrank erhalten bleibt. Sie kann die Lebensmittel in kürzester Zeit einfrieren. Wenn eine große Menge an Lebensmitteln auf einmal eingefroren werden soll, empfiehlt es sich, die Supergefrierfunktion einzuschalten und die Lebensmittel einzulegen. Zu diesem Zeitpunkt wird die Gefriergeschwindigkeit des Gefrierfachs erhöht, wodurch die Lebensmittel schnell eingefroren werden können, die Nährstoffe der Lebensmittel effektiv erhalten bleiben und die Lagerung erleichtert wird.

Einstellung der Temperatur

- Drücken Sie die Taste „**TEMP.SELECT**“, um die Kühl- und Gefrierkammer auszuwählen, und das Symbol für die Temperaturzone und die eingestellte Temperatur des entsprechenden Symbols werden angezeigt;
  wählen Sie den Raum aus, der eingestellt werden soll, und drücken Sie die Temperaturtaste ∧ nach oben, um die Temperatur zu erhöhen. Jedes Mal , wenn Sie sie drücken, wird die Temperatur um 1 Grad erhöht;
  Wählen Sie den Raum, der eingestellt werden soll, und drücken Sie die Temperaturtaste ∨ nach unten, um die Temperatur nach unten zu regeln. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, wird die Temperatur um 1 Grad gesenkt;
  der Einstellbereich der Kühlkammer liegt zwischen 2 und 8°C, und der Einstellbereich der Gefrierkammer liegt zwischen -24 und -16°C; die neu eingestellte Temperatur wird nach dem Abschließen
  wirksam; wenn sie auf den Grenzwert eingestellt ist, ertönt beim Drücken der entsprechenden Temperatureinstelltaste ein ungültiger Ton.
  Empfohlene Einstellung: Kühlkammer 4°C, Gefrierkammer - 18°C.

DE

Aufforderungston zum Öffnen der Tür

- Wenn die Kühlschranktür geöffnet wird, ertönt die Türöffnungsmusik. Halten Sie gleichzeitig die Kombinationstaste „Temperaturtaste oben + Temperaturtaste unten (up temperature key + down temperature key)“ 3 Sekunden lang gedrückt, um den Türöffnungssignalton ein- bzw. auszuschalten (standardmäßig eingeschaltet).

Alarm beim Öffnen der Tür

- Wenn die Kühlschranktür länger als 120 Sekunden nicht geschlossen ist, ertönt ein Alarmton, der anzeigt, dass die Tür nicht geschlossen ist. Bitte schließen Sie die Tür rechtzeitig oder klicken Sie auf eine beliebige Taste im Bedienbereich des Displays, um den Alarmton abzustellen. (Wenn die Tür über einen längeren Zeitraum nicht geschlossen wird, können die Lebensmittel beschädigt werden. Bitte schließen Sie die Tür rechtzeitig)

Lagerung bei Stromausfall

- Im Falle eines Stromausfalls wird der sofortige Betriebszustand gesperrt und aufrechterhalten, bis er wieder eingeschaltet wird.

Störungsanzeige

- Die folgenden Warnungen, die auf dem Display erscheinen, weisen auf entsprechende Störungen des Kühlschranks hin. Obwohl der Kühlschrank mit den folgenden Fehlern noch eine Kühlfunktion haben kann, sollte der Benutzer einen Wartungsspezialisten für die Wartung kontaktieren, um einen optimalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

Fehlercode	Beschreibung des Fehlers
E1	Fehler des Temperatursensors der Kühlkammer
E2	Fehler des Temperatursensors des Gefrierfach
E5	Fehler im Erkennungskreis des Abtaufühlers für das Einfrieren
E6	Kommunikationsfehler
E7	Fehler des Umgebungstemperatursensors

Tipps zur Lagerung von Lebensmitteln

Gefrierfach

- Der Gefrierschrank ist für die Lagerung von bei sehr niedrigen Temperaturen gefrorenen Lebensmitteln, für die langfristige Lagerung von Tiefkühlkost und für die Herstellung von Eis bestimmt.
- Verwenden Sie die Ablagen in der Tür des Gefrierschranks nur zum Aufbewahren von Gefriergut, nicht zum Aufbewahren von heißen, zum Einfrieren bestimmten Lebensmitteln.
- Legen Sie frische und gefrorene Lebensmittel nicht nebeneinander. Die gefrorenen Lebensmittel können auftauen.
- Wenn Sie frische Lebensmittel einfrieren (z. B. Fleisch, Fisch oder Hackfleisch), schneiden Sie sie in Teile, die gleichzeitig verwendet werden können.
- Lagerung von Tiefkühlkost: In der Regel sind auf den Verpackungen Hinweise zu finden, die beachtet werden müssen. Sind keine Angaben auf der Verpackung vorhanden, sollten die Lebensmittel nicht länger als drei Monate ab Kaufdatum gelagert werden.
- Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost darauf, dass diese bei einer geeigneten Temperatur eingefroren wurde und die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Gefrorene Lebensmittel sollten in geeigneten Verpackungen aufbewahrt werden, um die Qualität zu erhalten, und so schnell wie möglich wieder in das Gefrierfach gelegt werden.
- Wenn eine Packung Tiefkühlkost Feuchtigkeit oder eine ungewöhnliche Ausbeulung aufweist, ist es wahrscheinlich, dass sie bei der falschen Temperatur gelagert wurde und der Inhalt verdorben ist.
- Die Lagerdauer von Tiefkühlkost hängt von der Raumtemperatur, der Einstellung des Thermostats, der Häufigkeit des Öffnens der Gefrierschranktür, der Art der Lebensmittel und der Dauer des Transports des Produkts vom Geschäft zum Haushalt ab. Befolgen Sie stets die auf der Verpackung aufgedruckten Anweisungen und überschreiten Sie niemals die auf der Verpackung angegebene maximale Lagerzeit.

Kühlfach

- Um Feuchtigkeit und anschließende Eisbildung zu vermeiden, sollten Sie niemals Flüssigkeiten in unverschlossenen Behältern in den Kühlschrank geben. Frost neigt dazu, sich an den kältesten Stellen des Verdampfers zu sammeln. Wenn Sie Flüssigkeiten unverschlossen lagern, müssen sie häufiger abgetaut werden.
- Stellen Sie niemals warme Lebensmittel in den Kühlschrank. Diese sollten zunächst bei Zimmertemperatur abkühlen und dann so platziert werden, dass eine ausreichende Luftzirkulation im Kühlschrank gewährleistet ist.
- Lebensmittel oder Lebensmittelbehälter sollten nicht die Rückwand des Kühlschranks berühren, da sie an der Wand festfrieren könnten. Öffnen Sie die Tür des Kühlschranks nicht regelmäßig.
- Fleisch und sauberer Fisch (in einem Paket oder in Plastikfolie verpackt) können im Kühlschrank aufbewahrt und innerhalb von 1-2 Tagen verbraucht werden.
- Obst und Gemüse ohne Verpackung kann in den für frisches Obst und Gemüse vorgesehenen Teil gelegt werden.

ACHTUNG

Die optimale Temperatureinstellung der einzelnen Fächer hängt von der Umgebungstemperatur ab. Die obere optimale Temperatur basiert auf einer Umgebungstemperatur von 25 °C.

DE

Bestellung	Fächer TYP	Ziel-Lagertem-peratur. [°C]	Geeignete Lebensmittel
1	Kühlschrank	+2 ~ +8	Eier, gekochte Lebensmittel, verpackte Lebensmittel, Obst und Gemüse, Milch-produkte, Kuchen, Getränke und andere Lebensmittel sind nicht zum Einfrieren geeignet.
2	(***)*-Gefrierschrank	-18	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalen-tiere), Süßwasserprodukte und Fleisch-produkte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.
3	***-Gefrierschrank	-18	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalen-tiere), Süßwasserprodukte und Fleisch-produkte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.
4	**-Gefrierschrank	-12	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalen-tiere), Süßwasserprodukte und Fleisch-produkte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.
5	*Gefrierschrank	-6	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalen-tiere), Süßwasserprodukte und Fleisch-produkte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.
6	0-Stern	-6 ~ 0	Frisches Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Hühnerfleisch, einige verpackte verarbeitete Lebensmittel usw. (Empfohlener Verzehr in-nerhalb desselben Tages, vorzugsweise nicht länger als 3 Tage). Teilweise eingekapselte verarbeitete Lebens-mittel (nicht einfrierbare Lebensmittel).
7	Chillen	-2 ~ +3	Frisches/gefrorenes Schweine-, Rind- und Hühnerfleisch, Süßwasserprodukte usw. (7 Tage unter 0°C und über 0°C wird für den Verzehr innerhalb dieses Tages empfoh-len, vorzugsweise nicht länger als 2 Tage). Meeresfrüchte (weniger als 0 für 15 Tage, es wird nicht empfohlen, sie über 0°C zu lagern.
8	Frische Lebensmittel	0 ~ +4	Frisches Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Hühnerfleisch, gekochte Lebensmit-tel usw. (Es wird empfohlen, sie innerhalb desselben Tages zu essen, vorzugsweise nicht länger als 3 Tage)
9	Wein	+5 ~+20	Rotwein, Weißwein, Schaumwein usw.

ACHTUNG

Bitte lagern Sie die verschiedenen Lebensmittel je nach den Fächern oder der angestrebten Lagertemperatur des gekauften Produkts.

REINIGUNG UND WARTUNG

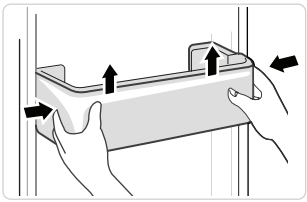
DE

Entfrosten

- Der Kühlschrank ist nach dem Luftkühlungsprinzip aufgebaut und verfügt daher über eine automatische Abtaufunktion. Frost, der sich durch den Wechsel der Jahreszeit oder der Temperatur gebildet hat, kann auch manuell entfernt werden, indem das Gerät von der Stromversorgung getrennt oder mit einem trockenen Handtuch abgewischt wird.

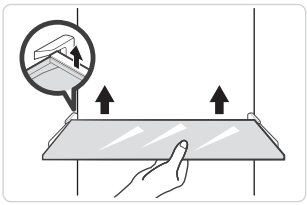
Reinigung des Türfachs

- Entsprechend dem Richtungspfeil in der Abbildung unten drücken Sie das Tablett mit beiden Händen zusammen und schieben es nach oben, dann können Sie es herausnehmen.
- Nach dem Waschen des herausgenommenen Tabletts können Sie dessen Einbauhöhe nach Ihren Wünschen einstellen.



Reinigung der Glasablage

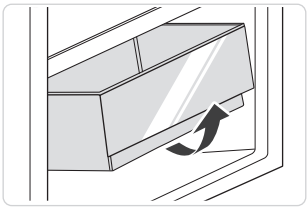
- Da der innerste Teil der Kühlschrankauskleidung, an dem die Einlegeböden anliegen, eine Rücklaufsperre hat, müssen Sie die Einlegeböden nach oben anheben, dann können Sie sie herausnehmen.
- Stellen Sie die Einlegeböden je nach Bedarf ein oder reinigen Sie sie.



Reinigung der Gemüseschublade

1. Nehmen Sie den Inhalt der Schublade heraus. Halten Sie den Griff der Gemüseschublade fest und ziehen Sie sie vollständig bis zum Anschlag heraus.

2. Heben Sie die Gemüseschublade an und ziehen Sie sie heraus.



ACHTUNG

Zur Reinigung werden weiche Handtücher oder Schwämme empfohlen, die in Wasser und nicht ätzende neutrale Reinigungsmittel getaucht sind. Das Gefriergerät sollte abschließend mit sauberem Wasser und einem trockenen Tuch gereinigt werden. Öffnen Sie die Tür zum natürlichen Trocknen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Verwenden Sie keine harten Bürsten, Stahlkugeln, Drahtbürsten, Scheuermittel wie Zahnpasta, organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, Säuren oder Laugen zur Reinigung des Kühlschranks, da dies die Oberfläche und das Innere des Kühlschranks beschädigen kann.

FEHLERBEHEBUNG

Die folgenden einfachen Probleme können vom Benutzer selbst behoben werden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Probleme nicht gelöst werden können.

DE

Problem	Möglicher Grund
Fehlgeschlagene Operation	• Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist oder ob der Stecker in gutem Kontakt ist
	• Prüfen Sie, ob die Spannung zu niedrig ist
	• Prüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt oder Teilstromkreise ausgelöst haben
Geruch	• Geruchsintensive Lebensmittel müssen fest verpackt sein
	• Prüfen Sie, ob verdorbene Lebensmittel vorhanden sind
	• Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks
Langfristiger Betrieb des Kompressors	• Ein langer Betrieb des Kühlschranks ist im Sommer normal
	• wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, ist es nicht empfehlenswert, zu viele Lebensmittel gleichzeitig im Gerät zu haben
	• Lebensmittel müssen abkühlen, bevor sie in das Gerät gegeben werden
	• Die Türen werden zu häufig geöffnet
Licht leuchtet nicht	• Prüfen Sie, ob der Kühlschrank an die Stromversorgung angeschlossen ist und ob das Leuchtmittel beschädigt ist
	• Lassen Sie die Leuchte durch einen Fachmann austauschen
Die Tür lässt sich nicht richtig schließen	• Die Tür steckte in der Lebensmittelverpackung und zu viel Essen ist platziert.
	• Der Kühlschrank ist gekippt
Laute Geräusche	• Prüfen Sie, ob der Boden eben ist und ob der Kühlschrank stabil steht
	• Prüfen Sie, ob das Zubehör an den richtigen Stellen angebracht ist

Problem	Möglicher Grund
Türdichtung ist nicht dicht	• Fremdkörper auf der Türdichtung entfernen
	• Erhitzen Sie die Türdichtung und kühlen Sie sie dann zur Wiederherstellung ab (oder blasen Sie sie mit einem elektrischen Fön aus oder verwenden Sie ein heißes Handtuch zum Erhitzen)
Wasserwanne läuft über	• Es befinden sich zu viele Lebensmittel in der Kammer oder die gelagerten Lebensmittel enthalten zu viel Wasser, was zu einem starken Auftauen führt.
	• Die Türen sind nicht richtig geschlossen, was zu Vereisung durch Lufteintritt und erhöhter Wasserbildung durch Abtauen führt
Heißes Gehäuse	• Der eingebaute Kondensator leitet Wärme durch das Gehäuse ab, und es ist normal, dass sich das Gehäuse erwärmt, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, zu viel Nahrung gelagert wird oder der Kompressor abgeschaltet ist, was eine gute Belüftung zur Erleichterung der Wärmeableitung bietet.
Oberflächenkondensation	• Kondensation auf der Außenfläche und den Türdichtungen des Kühlschranks ist normal, wenn die Umgebungsfeuchtigkeit zu hoch ist. Wischen Sie das Kondenswasser einfach mit einem sauberen Handtuch ab

ANHANG

DE

Speziell für neue europäische Norm

Die in der folgenden Tabelle aufgeführten Teile können über den Servicekanal bezogen werden

Bestelltes Teil	Bereitgestellt von	Erforderliche Mindestzeit für die Bereitstellung
Thermostate	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Temperatursen-soren	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Gedruckte Leiterplatten	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Lichtquellen	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türklinken	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türscharniere	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Tabletts	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Körbe	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türdichtungen	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells

Lieber Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben.

(Denken Sie daran, die Kaufrechnung mitzubringen)

2. Wenn Ihr Produkt kaputt geht und repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

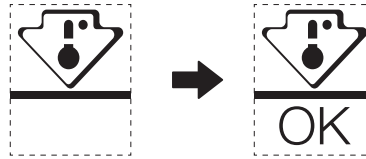
ACHTUNG

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie die Modellkennung können über einen Weblink abgerufen werden, der über einen QR-Code (falls vorhanden) auf dem Energieeffizienzetikett des Produkts gescannt wird.
Weitere Informationen über die Energieeffizienz des Geräts finden Sie unter https://ec.europa.eu und suchen Sie nach dem Modellnamen.
Die Modellbezeichnung finden Sie auf dem Typenschild des Geräts.

Kälteste Zone im Kühlschrank

OPTIONAL: OK-Temperaturanzeige

- Die OK-Temperaturanzeige kann verwendet werden, um Temperaturen unter +4°C festzustellen. Reduzieren Sie die Temperatur schrittweise, wenn das Zeichen nicht „OK“ anzeigt.



- Um die Temperatur in diesem Bereich zu gewährleisten, sollten Sie die Position der Ablage nicht verändern. Bei Kühlschränken mit Umluft (mit Gebläse oder No-Frost-Modellen) wird das Symbol der kältesten Zone nicht angezeigt, da die Temperatur im Inneren gleichmäßig ist.

Einstellung der Temperaturanzeige

- Damit Sie Ihren Kühlschrank gut einstellen können, ist er mit einer Temperaturanzeige ausgestattet, die die durchschnittliche Temperatur in der kältesten Zone überwacht.
- WARNUNG: Diese Anzeige ist nur für Ihren Kühlschrank bestimmt. Verwenden Sie sie nicht in einem anderen Kühlschrank (die kälteste Zone ist nicht dieselbe) oder für andere Zwecke.

Kontrolle der Temperatur in der kältesten Zone

- Mit der Temperaturanzeige können Sie regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur in der kältesten Zone korrekt ist. Die Innentemperatur des Kühlschranks hängt nämlich von mehreren Faktoren ab, z. B. von der Umgebungstemperatur des Raums, der Menge der gelagerten Lebensmittel und der Häufigkeit des Öffnens der Tür. Berücksichtigen Sie diese Faktoren bei der Einstellung des Geräts.
- Wenn die Anzeige „OK“ anzeigt, bedeutet dies, dass Ihr Thermostat gut eingestellt ist und die Innentemperatur stimmt.
- Wenn die Temperaturanzeige WEISS wird, bedeutet dies, dass die Temperatur zu hoch ist; erhöhen Sie in diesem Fall die Temperatureinstellung des Kühlschranks und warten Sie 12 Stunden, bevor Sie eine neue Sichtprüfung der Anzeige durchführen. Wenn frische Lebensmittel eingefüllt wurden oder die Tür offen gelassen wurde, kann die Temperaturanzeige nach einer Weile WEISS werden.

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Vi ringraziamo per aver scelto Midea! Prima di utilizzare il tuo nuovo prodotto Midea, leggere attentamente questo Manuale per saper utilizzare le funzionalità del tuo nuovo apparecchio in maniera sicura e conoscere i pregi tecnici che offre.

INDICE

IT

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO ---------- 01

SPECIFICHE ---------- 02

PANORAMICA DEL PRODOTTO ---------- 03

INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO ---------- 05

ISTRUZIONI PER L'USO ---------- 10

PULIZIA E MANUTENZIONE ---------- 15

RISOLUZIONE PROBLEMI ---------- 16

APPENDICE ---------- 18

SPECIFICHE

IT

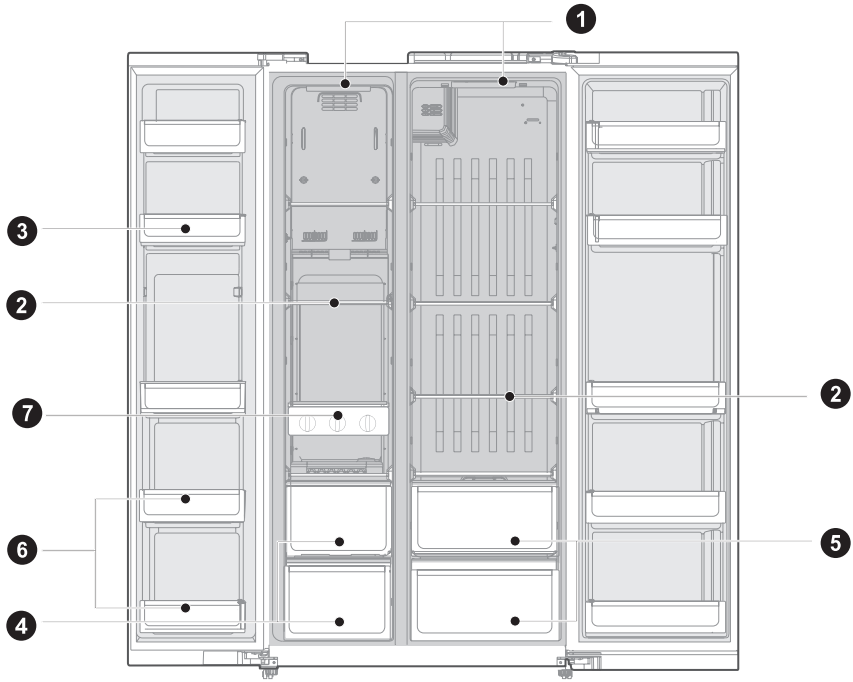
Modello di prodotto	MERS530FGE
Tensione nominale/Frequenza	220-240 V~/50 Hz
Corrente nominale	1,55 A
Volume totale	548 L
Volume scomparto alimenti freschi	347 L
Capacità comparto 2 Stelle	16 L
Capacità comparto 4 Stelle	185 L
Capacità di congelamento	14 kg/24 ore
Tempo di aumento della temperatura	7 ore
Dimensioni complessive (L x P x A)	897x706x1765 mm

Modello di prodotto	MDRS710FGD
Tensione nominale/Frequenza	220-240 V~/50 Hz
Corrente nominale	1,55 A
Volume totale	555 L
Volume scomparto alimenti freschi	349 L
Capacità comparto 4 Stelle	206 L
Capacità di congelamento	12 kg/24 ore
Tempo di aumento della temperatura	10 ore
Dimensioni complessive (L x P x A)	897x706x1765 mm

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Nomi dei componenti

Tipo A



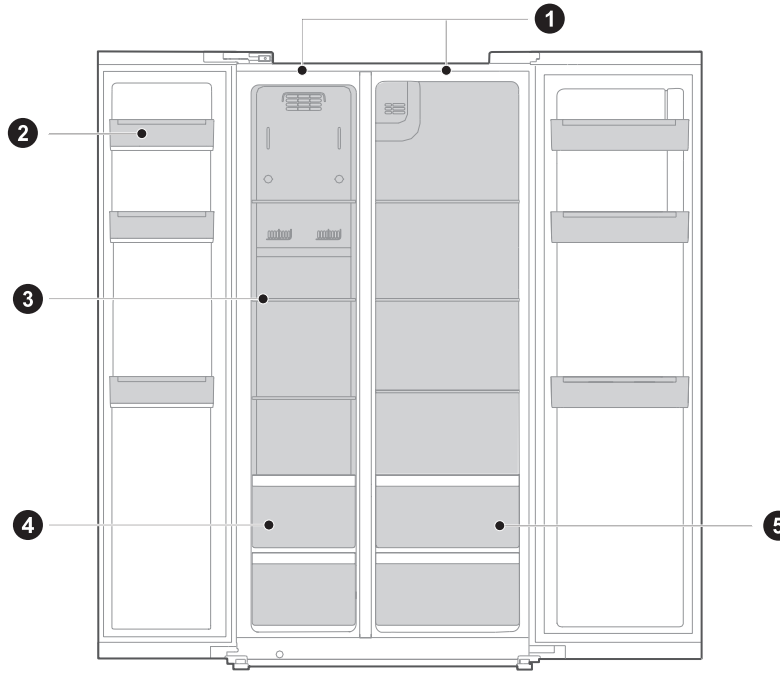
1	Lampada a LED	**5**	Scatola per frutta e verdura
2	Ripiano in vetro	**6**	Vassoio della porta a due stelle
3	Vassoio porta	**7**	Vassoio per il ghiaccio (opzionale)
4	Cassetto		

ATTENZIONE

L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione attuale dipenderà dal prodotto fisico o dalla dichiarazione del distributore.

IT

Tipo B



1	Lampada a LED	**4**	Cassetto
2	Vassoio porta	**5**	Scatola per frutta e verdura
3	Ripiano in vetro		

ATTENZIONE
L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione attuale dipenderà dal prodotto fisico o dalla dichiarazione del distributore.

INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

Istruzioni di installazione

Per apparecchi frigoriferi con classe climatica

- Secondo la classe climatica, questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'utilizzo a temperature ambiente come specificato nella tabella seguente.
- La classe climatica è presente sulla piastrina di specifiche tecniche. Il prodotto potrebbe non funzionare in modo corretto a temperature al di fuori dell'intervallo specifico.
- Si può trovare la classe climatica sull'etichetta del prodotto.

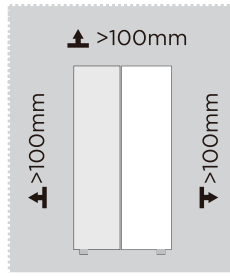
Intervallo di temperatura effettivo

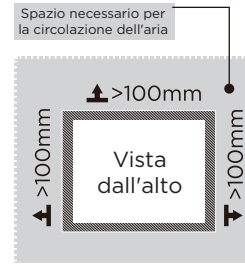
- Il prodotto è progettato per funzionare normalmente nell'intervallo di temperatura specificato dalla sua valutazione di classe.

Classe	Simbolo	Gamma di temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperato esteso	SN	Da + 10 a + 32	Da + 10 a + 32
Temperato	N	Da + 16 a + 32	Da + 16 a + 32
Subtropicale	ST	Da + 16 a + 38	Da + 18 a + 38
Tropicale	T	Da + 16 a + 43	Da + 18 a + 43

Dimensioni e spazio libero

- Uno spazio troppo piccolo dagli elementi adiacenti potrebbe comportare la degradazione della capacità di congelamento e l'aumento dei costi dell'elettricità. Lasciare oltre 100 mm di spazio libero da ogni parete adiacente durante l'installazione dell'apparecchio.



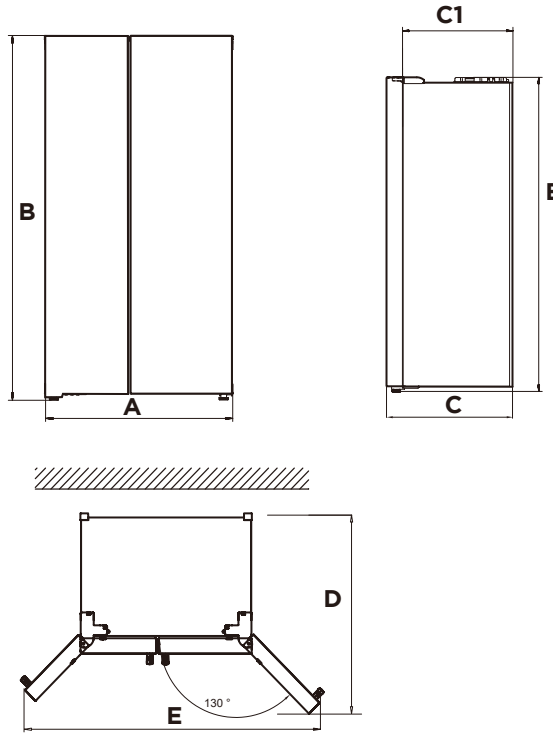


ATTENZIONE

L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione attuale dipenderà dal prodotto fisico o dalla dichiarazione del distributore.

Diagramma del requisito di spazio (quando la porta è aperta e quando la porta è chiusa)

IT



Larghezza	Altezza Complessiva	Profondità	Senza porta	Apertura porte profondità 130°	Apertura porte larghezza 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Nota bene: Tutte le dimensioni in mm

Piedini di livellamento

Per evitare vibrazioni, l'unità deve essere livellata.

Se necessario, regolare le viti di livellamento per compensare il pavimento irregolare.

Il lato anteriore dovrebbe essere leggermente più alto rispetto al lato posteriore per aiutare nella chiusura della porta.

Le viti di livellamento possono essere girate facilmente ribaltando leggermente il gabinetto.

Ruotare le viti di livellamento in senso antiorario per sollevare l'unità, in senso orario per abbassarla.

IT

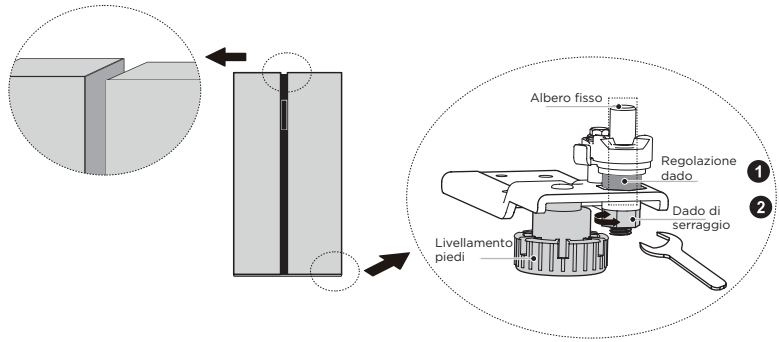
Porte livellanti

Se le porte non sono alla stessa altezza, si può regolare la porta con una chiave.

A- Per sollevare la porta, ruotare il dado (1) in senso antiorario.

B- Per abbassare la porta, ruotare il dado (1) in senso orario.

C- Quando la porta è allineata correttamente, fissarla con il dado (2).



Spostamento dell'apparecchio

1. Rimuovere tutto l'alimento dall'interno dell'apparecchio.
2. Estrarre la spina di alimentazione, inserirla e fissarla nel gancio della spina di alimentazione sulla parte posteriore o sulla parte superiore dell'apparecchio.
3. Parti di nastro come ripiani e maniglia della porta per evitare la caduta durante lo spostamento dell'apparecchio.
4. Spostare attentamente l'apparecchio con più di due persone. Durante il trasporto dell'apparecchio su una lunga distanza, tenerlo in posizione verticale.
5. Dopo l'installazione dell'apparecchio, collegare la spina di alimentazione a una presa d'uscita per accendere l'apparecchio.

ATTENZIONE

Precauzioni prima dell'operazione:
Prima di apportare modifiche, si deve scollegare il frigorifero dall'alimentazione.
Si devono prendere le precauzioni per prevenire eventuali lesioni personali.

Cambiare la luce

- Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade LED deve essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile.

ATTENZIONE

Questo prodotto contiene due luci di classe di efficienza energetica (G).

Collegare l'apparecchio

Dopo l'installazione dell'apparecchio, collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente.

IT

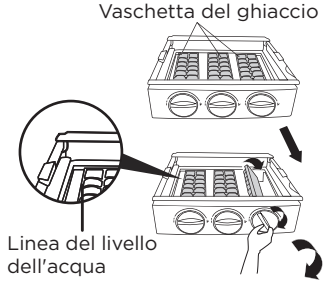
ATTENZIONE

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione (o la spina) alla presa, aspettare per 2 o 3 ore prima di mettere gli alimenti nell'apparecchio. Se mettessi l'alimento prima che l'apparecchio si sia raffreddato completamente, l'alimento potrebbe deteriorarsi.

Consigli per il risparmio energetico

- Non posizionare l'apparecchio vicino a fornelli, radiatori o altre fonti di calore. Se la temperatura ambiente è elevata, il compressore funzionerà più frequentemente e più a lungo, con conseguente aumento del consumo di energia.
- Assicurarsi che vi sia sufficiente ventilazione alla base, ai lati e sul retro dell'apparecchio. Non coprire mai le aperture di ventilazione.
- Osservare anche le misure di distanza indicate nel capitolo "Installazione".
- La disposizione di cassetti, ripiani e mensole come mostrato nell'illustrazione permette di usare l'apparecchio in modo più efficiente per risparmiare l'energia e quindi la disposizione deve essere mantenuta così il più possibile. Tutti i cassetti e i ripiani devono rimanere nell'apparecchio per mantenere stabile la temperatura e risparmiare energia.
- Per ottenere uno spazio di conservazione più ampio (ad esempio in caso di grandi prodotti refrigerati/congelati), i cassetti centrali possono essere rimossi. I cassetti e i ripiani superiori e inferiori devono essere rimossi per ultimi, se necessario.
- Uno scomparto frigorifero/congelatore riempito in modo uniforme contribuisce a un consumo ottimale di energia. Pertanto, evitare scomparti vuoti o semivuoti.
- Lasciare raffreddare il cibo caldo prima di metterlo in frigorifero / congelatore. Il cibo raffreddato contribuisce all'efficienza energetica.
- Lasciare scongelare gli alimenti congelati in frigorifero. La freddezza del cibo congelato riduce il consumo di energia nella camera frigorifera e quindi contribuisce all'efficienza energetica.
- Ridurre l'apertura della porta il più possibile per ridurre al minimo la perdita dell'aria fredda. Aprire brevemente la porta e chiuderla correttamente riduce il consumo di energia.
- Le guarnizioni delle porte dell'apparecchio devono essere perfettamente intatte in modo che le porte si chiudano correttamente e il consumo di energia non aumenti inutilmente.

Come produrre il ghiaccio (opzionale)



* L'immagine è solo per il riferimento

- Estrarre delicatamente la vaschetta del ghiaccio e riempirla con acqua fino alla linea del livello dell'acqua. Quindi posizionare con cura la vaschetta del ghiaccio in piano.

- Quando i cubetti di ghiaccio sono pronti, ruotare la manopola in senso orario (girare fino al fondo e rilasciare), i cubetti di ghiaccio cadranno dalla vaschetta del ghiaccio nella scatola di ghiaccio.

IT

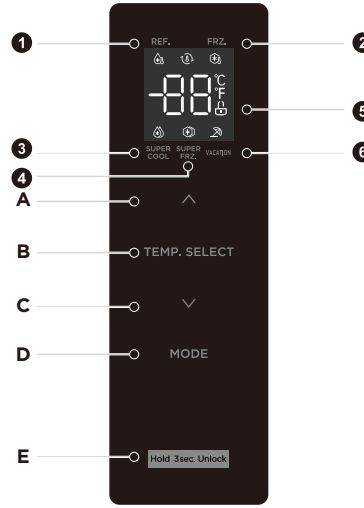
ATTENZIONE

- Per preparare rapidamente i cubetti di ghiaccio, impostare il congelatore alla temperatura più bassa o selezionare la modalità SUPER FRZ. (SUPER CONGELAMENTO) . Ciò abbasserà ulteriormente la temperatura del congelatore.
- Non riempire la vaschetta eccessivamente con acqua. Perché è possibile che sia difficile rimuovere i cubetti di ghiaccio dalla vaschetta del ghiaccio e qualsiasi acqua in eccesso nella vaschetta farà congelare i cubetti di ghiaccio insieme.
- Se la manopola viene ruotata prima che i cubetti di ghiaccio siano pronti, l'acqua residua gocciola nella scatola di ghiaccio e causa che i cubetti di ghiaccio vengano attaccati insieme.

ISTRUZIONI PER L'USO

IT

Pannello di controllo



	Display		Pulsante
1	Refrigeratore	A	Aumento della temperatura
2	Congelatore	B	Selezione dell'intervallo di temperatura
3	Super cool (Super raffreddamento)	C	Diminuzione della temperatura
4	Super freezer (Super congelamento)	D	Impostazione Mode / function (Modalità / Funzione)
5	Blocco / sblocco	E	Blocco / sblocco
6	Vacanza		

ATTENZIONE

Il pannello di controllo effettivo potrebbe essere diverso da modello a modello.
Il pannello di controllo si spegnerà automaticamente per il risparmio energetico.

Blocco / sblocco

- Nello stato sbloccato, premere il tasto **"Hold 3 sec. Unlock (Tenerlo premuto per 3 secondi, sblocca)"** per 3 secondi per accedere allo stato di blocco e viene visualizzata l'icona di Blocco.
  Nello stato bloccato, premere il tasto **"Hold 3 sec. Sblocca (Tenerlo premuto per 3 secondi, sblocca)"** per 3 secondi e si visualizza l'icona di sblocco e si sblocca.
  Entro 30 secondi, se non c'è nessun'operazione con qualsiasi tasto, il frigorifero entrerà automaticamente nello stato bloccato. Le seguenti funzioni devono essere utilizzate nello stato sbloccato.

Impostazione modalità

- Premere il tasto **"MODE (MODALITÀ)"**, e le modalità Super Cool (Super raffreddamento), Super freezer (Super congelamento) e Vacation (Vacanza) si svolgono nei seguenti modi:



In modalità vacanza, la temperatura del congelatore viene impostata automaticamente a -18 °C, la camera di refrigerazione è chiusa.
Nella modalità super cooling (super raffreddamento), la temperatura della camera di refrigerazione viene impostata automaticamente a 2 °C; Quando si esce dalla modalità super cooling (super raffreddamento), la temperatura impostata della camera di refrigerazione tornerà automaticamente alla temperatura impostata prima dell'attivazione della modalità super cooling (super raffreddamento).

Disattivare la modalità super cooling (super raffreddamento) se viene soddisfatta una delle seguenti condizioni:
A- Viene premuto il tasto relativo per disattivare la modalità super cooling (super raffreddamento);
B- Tempo di raffreddamento rapido ≥ 6 ore;

Nella modalità super freezing (super congelamento), la temperatura della camera di congelamento viene impostata automaticamente a -24 °C; Quando si esce dalla modalità super freezing (super congelamento), la temperatura impostata della camera di congelamento tornerà automaticamente alla temperatura impostata prima dell'attivazione della modalità super freezing (super congelamento).

Uscire dalla modalità super freezing (super congelamento) quando viene soddisfatta una delle seguenti condizioni:
A- Uscire dalla modalità super freezing (super congelamento) premendo il tasto relativo;
B- Tempo per il super freezing (super congelamento) ≥ 24 ore;

ATTENZIONE

La funzione super freezing (super congelamento) è progettata per mantenere il valore nutrizionale del cibo nel congelatore. Può congelare il cibo nel più breve tempo possibile. Se una grande quantità di cibo viene congelata contemporaneamente, si consiglia all'utente di attivare la funzione di super freezing (super congelamento) e poi inserire il cibo. In questo momento, la velocità di congelamento del congelatore è aumentata, permettendo di congelare rapidamente il cibo, bloccare efficacemente i nutrienti del cibo e facilitare la conservazione.

Impostazione della temperatura

- Premere il tasto **"TEMP. SELECT (Selezione della temperatura)"** per selezionare la camera di congelamento della camera di refrigerazione e verranno visualizzate l'icona della zona di temperatura e la temperatura impostata dell'icona corrispondente,
  Selezionare la stanza da regolare e premere il tasto ∧ su temperatura per regolare la temperatura verso l'alto. Con ogni click su questo tasto, la temperatura verrà aumentata di 1 grado;
  Selezionare la stanza da regolare, premere il tasto ∨ di riduzione della temperatura per diminuire la temperatura. Con ogni click su questo tasto, la temperatura verrà ridotta di 1 grado;
  L'intervallo di regolazione della camera di refrigerazione è di 2 e 8 °C e l'intervallo di regolazione della camera di congelamento è -24 e -16 °C; La nuova temperatura impostata ha effetto dopo il blocco. Quando è impostato sul valore limite, premere il tasto di regolazione della temperatura, in questo caso, verrà emesso un segnale acustico di allarme.
  Impostazione raccomandata: Camera di refrigerazione 4 °C, camera di congelamento - 18 °C.

IT

Suono di apertura della porta

- Quando la porta del frigorifero viene aperta, la porta aperta emette un segnale acustico. Allo stesso tempo, premere a lungo il tasto di combinazione "tasto temperatura elevata + tasto temperatura abbassata" per 3 secondi per attivare / disattivare il suono di apertura della porta (attivato per impostazione predefinita).

Allarme apertura porta

- Quando la porta del frigorifero non viene chiusa per più di 120 secondi, il frigorifero emette un suono di allarme, indicando che la porta non è chiusa. Chiudere la porta in tempo o fare clic su qualsiasi tasto nell'area operativa dello schermo per spegnere il suono di allarme (se la porta non viene chiusa per un lungo periodo, il cibo può andare male. Si prega di chiudere la porta in tempo)

Conservazione degli alimenti in caso di interruzione di corrente

- In caso di interruzione di corrente, lo stato di funzionamento istantaneo verrà bloccato e mantenuto fino alla rielettrificazione.

Codice di errore

- Le seguenti avvertenze che compaiono sul display indicano i corrispondenti guasti del frigorifero. Sebbene il frigorifero possa ancora avere la funzione di conservazione a freddo con i seguenti guasti, l'utente deve contattare uno specialista della manutenzione per la manutenzione, in modo da garantire un funzionamento ottimale dell'apparecchio.

Codice di errore	Descrizione dell'errore
E1	Guasto al sensore di temperatura della camera refrigerata
E2	Guasto al sensore di temperatura della camera di congelamento
E5	Errore del circuito di rilevamento del sensore di sbrinamento di congelamento
E6	Errore di comunicazione
E7	Guasto al sensore di temperatura dell'ambiente

Consigli per conservare gli alimenti

Scomparto congelatore

- Il congelatore è destinato alla conservazione degli alimenti congelati a temperatura molto bassa, alla conservazione a lungo termine degli alimenti congelati e alla produzione di ghiaccio.
- Utilizzare solo i ripiani nella porta del congelatore per conservare gli alimenti congelati, non per conservare gli alimenti caldi destinati al congelamento.
- Non mettere gli alimenti freschi vicino agli alimenti congelati. Gli alimenti congelati possono scongelarsi.
- Per il congelamento degli alimenti freschi (come carne, pesce o carne tritata), tagliarli in parti che possono essere utilizzate allo stesso tempo.
- Conservazione degli alimenti congelati: le istruzioni sono solitamente riportate sulle confezioni, che devono essere seguite. Se non ci sono informazioni sulla confezione, non conservare gli alimenti per più di tre mesi dalla data di acquisto.
- Quando si acquista alimenti congelati, assicurarsi che siano stati congelati ad una temperatura adeguata e che la confezione non sia danneggiata.
- Gli alimenti congelati devono essere conservati in confezioni adeguate a mantenere la qualità e devono essere rimessi al più presto nel vano congelatore.
- Se in una confezione degli alimenti congelati è presente l'umidità o il rigonfiamento anomalo, è probabile che siano stati conservati alla temperatura sbagliata e il contenuto sia rovinato.
- Il periodo di conservazione degli alimenti congelati dipende dalla temperatura ambiente, dall'impostazione del termostato, dalla frequenza di apertura della porta del congelatore, dal tipo dell'alimento e dal tempo di trasporto del prodotto dal negozio alla casa. Seguire sempre le istruzioni stampate sulla confezione e non superare mai il periodo massimo di conservazione indicato sulla confezione.

Scomparto frigorifero

- Per ridurre l'umidità e il conseguente accumulo di ghiaccio, non mettere mai liquido in frigorifero in contenitori non sigillati. Il ghiaccio è possibile concentrarsi nelle parti più fredde dell'evaporatore. La conservazione di liquidi scoperti comporta una necessità più frequente di scongelamento.
- Non mettere mai gli alimenti caldi in frigorifero. Occorre prima raffreddare gli alimenti a temperatura ambiente e poi posizionarli in modo da garantire un'adeguata circolazione dell'aria nel frigorifero.
- Gli alimenti o i contenitori per alimenti non devono toccare la parete posteriore del frigorifero perché potrebbero congelarsi alla parete. Non mantenere aprire regolarmente la porta del frigorifero.
- Carne e pesce pulito (confezionati in un pacchetto o un foglio di plastica) possono essere conservati nella camera di refrigerazione, ma devono essere utilizzati in 1-2 giorni.
- La frutta e le verdure senza confezione possono essere inserite nella parte designata per frutta e verdura fresche.

ATTENZIONE

Impostazione della temperatura ottimale per ogni compartimento dipende dalla temperatura ambiente. La temperatura superiore a quella ottimale si basa sulla temperatura ambiente di 25 °C.

N.	TIPO DI compartimenti	Temperatura di conservazione dell'obiettivo. [°C]	Alimenti adeguati
1	Frigorifero	+2 ~ +8	Uova, cibi cotti, alimenti confezionati, frutta e verdura, latticini, torte, bevande e altri alimenti non sono adatti per il congelamento.
2	(***)*-Congelatore	≤ -18	Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (consigliati per 3 mesi, più lungo è il periodo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per alimenti freschi congelati.
3	***-Congelatore	≤ -18	Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (consigliati per 3 mesi, più lungo è il periodo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per alimenti freschi congelati.
4	**-Congelatore	≤ -12	Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (consigliati per 3 mesi, più lungo è il periodo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per alimenti freschi congelati.
5	*-Congelatore	≤ -6	Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (consigliati per 3 mesi, più lungo è il periodo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per alimenti freschi congelati.
6	0-stelle	-6 ~ 0	Freschi carne, manzo, pesce, pollo, alcuni alimenti confezionati, ecc. (consigliato da mangiare entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni). Alimenti trasformati parzialmente incapsulati (alimenti non congelati).
7	Freddo	-2 ~ +3	Maiale manzo, pollo, prodotti acquatici d'acqua dolce freschi / congelati, ecc. (7 giorni sotto 0 °C e sopra 0 °C è raccomandato per il consumo entro quel giorno, preferibilmente non più di 2 giorni). Frutti di mare (meno di 0 per 15 giorni, non è consigliabile conservare a temperatura superiore a 0 °C.
8	Alimenti freschi	0 ~ +4	Freschi porco, manzo, pesce, pollo, cibo cotto, ecc. (consigliato da mangiare entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni)
9	Vino	+5 ~ +20	Vino rosso, vino bianco, spumante, ecc.

ATTENZIONE

Si prega di conservare alimenti diversi negli scomparti appositi o alla temperatura di conservazione adeguata.

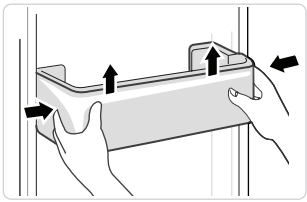
PULIZIA E MANUTENZIONE

Sbrinamento

- Il frigorifero è prodotto in base al principio del raffreddamento ad aria e quindi ha la funzione di sbrinamento automatico. La brina formatasi a causa del cambio di stagione o della temperatura può anche essere rimossa manualmente scollegando l'apparecchio dalla rete elettrica o strofinando con un panno asciutto.

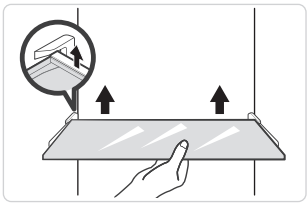
Pulizia del vassoio della porta

- Secondo la freccia di direzione nella figura sottostante, usa entrambe le mani per spremere il vassoio e spingerlo verso l'alto, e quindi puoi espellerlo.
- Dopo aver lavato il vassoio che è stato tolto, è possibile regolarne l'altezza di installazione in base alle proprie esigenze.



Pulire il ripiano in vetro

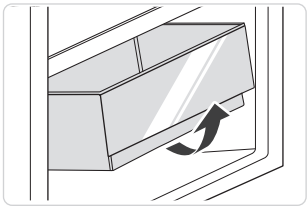
- Poiché nella parte più interna del rivestimento del frigorifero il contatto con gli scaffali ha un freno posteriore, è necessario sollevare gli scaffali verso l'alto, e quindi estrarli.
- Regolare o pulire gli scaffali in base alle proprie esigenze.



Pulire il cassetto delle verdure

1. Rimuovere il contenuto del cassetto. Tenere la maniglia del cassetto delle verdure e tirarlo fuori completamente finché non si ferma.

2. Sollevare il cassetto delle verdure e rimuoverlo tramite estrarlo.



ATTENZIONE

Per la pulizia si consiglia di utilizzare panni morbidi o spugne bagnati con i detergenti neutri non corrosivi. Alla fine utilizzare panni asciugati ed acqua di rubinetto per pulire il congelatore. Prima dell'accensione del prodotto, lasciare aperta la porta per un'asciugatura naturale. Non utilizzare spazzole dure, spugne metalliche, spazzole metalliche, abrasivi, come dentifrici e solventi organici (per esempio alcool, acetone, acetato di isoamile, ecc.), acqua bollente, oggetti acidi o alcalini per la pulizia, poiché possono danneggiare la superficie e l'interno del frigorifero.

RISOLUZIONE PROBLEMI

I seguenti semplici problemi possono essere gestiti dall'utente. Si prega di contattare il servizio di assistenza post-vendita se i problemi non vengono risolti.

Problema	Possibile ragione
Operazione fallita	• Verficate se l'apparecchio è collegato all'alimentazione o se la spina è stata collegata bene
	• Verificate se la tensione è troppo bassa
	• Verificate se c'è un'interruzione di corrente o se sono intervenuti circuiti parziali
Odore	• Gli alimenti odorosi devono essere avvolti strettamente
	• Controllate se c'è del cibo avariato
	• Pulite l'interno del frigorifero
Funzionamento da lungo tempo del compressore	• Il funzionamento da lungo tempo del frigorifero è normale d'estate
	• Quando la temperatura ambiente è alta non è consigliabile avere troppo cibo nell'apparecchio allo stesso tempo
	• Il cibo deve essere raffreddato prima di essere messo nell'apparecchio
	• Le porte sono aperte troppo spesso
La luce non si accende	• Verficate se il frigorifero è collegato alla rete elettrica e se la lampada illuminante è danneggiata
	• Fate sostituire la luce da uno specialista
La porta non può essere chiusa correttamente	• La porta è bloccata da confezioni di cibo Troppo cibo messo dentro
	• Il frigorifero è inclinato
Forte rumore	• Controllate se il pavimento è in piano e se il frigorifero è posizionato in modo stabile
	• Verificate che gli accessori siano collocati nelle posizioni corrette

Problema	Possibile ragione
La guarnizione della porta non è a tenuta	• Rimuovete gli oggetti estranei dalla guarnizione della porta
	• Riscaldare la guarnizione della porta e poi raffreddarla per il restauro (o soffiarla con un'asciugatrice elettrica o utilizzare un asciugamano caldo per il riscaldamento)
Fuoriuscite della vaschetta d'acqua	• Dal momento che è presente una quantità troppo elevata di alimenti nella camera, oppure la quantità d'acqua degli alimenti conservati è alta, l'acqua prodotta dallo scioglimento della brina è molta.
	• Le porte non sono chiuse correttamente, con conseguente congelamento dovuto all'ingresso di aria e aumento di acqua dovuto allo sbrinamento
Ambiente caldo	• Dissipazione del calore del condensatore integrato attraverso l'alloggiamento, che è normale Quando l'alloggiamento diventa caldo a causa di alta temperatura ambiente, la conservazione di troppo cibo o l'arresto del compressore è spento, fornire una ventilazione sana per facilitare la dissipazione del calore
Condensa superficiale	• La condensa sulla superficie esterna e sulle guarnizioni della porta del frigorifero è normale quando l'umidità ambientale è troppo alta. Basta pulire la condensa con un asciugamano pulito

APPENDICE

Il prodotto è progettato per essere conforme con lo Standard Europeo nuovo.

Le parti da ordinare nella tabella seguente possono essere acquisite dal canale del fornitore di servizi

Parte da ordinare	Fornito da	Tempo minimo richiesto per la fornitura
Termostati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Sensori di temperatura	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Circuiti stampati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Sorgenti luminose	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Maniglie	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Cerniere della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Vassoi	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Cestini	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Guarnizioni della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello

IT

Caro cliente

1. Se desiderate restituire o sostituire il prodotto, contattate il negozio dove hai acquistato.

(Ricordatevi di portare la fattura di acquisto)

2. Se il vostro prodotto si guasta e deve essere riparato, contattate il fornitore del servizio post-vendita.

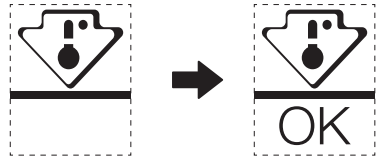
ATTENZIONE

Le informazioni sul modello nel database del prodotto, così come l'identificatore del modello, sono disponibili sulla pagina web scansionando il codice QR, se presente, sull'etichetta energetica del prodotto.
Per ulteriori informazioni sull'efficienza energetica dell'apparecchio, visitare il sito https://ec.europa.eu e cercare il nome del modello.
Il nome del modello è riportato sull'etichetta di classificazione dell'apparecchio.

Zona più fredda nel frigorifero

OPZIONALE: Indicatore OK-temperatura

- L'indicatore di temperatura OK può essere utilizzato per determinare temperature inferiori a +4 °C. Ridurre gradualmente la temperatura se il segno non indica "OK".



- Per garantire la temperatura in questa zona, non modificare il posizionamento del ripiano. Frigoriferi ad aria forzati (dotati di ventilatore o modelli Senza Gelo), il simbolo della zona più fredda non è rappresentato perché la temperatura interna è omogenea.

Impostazione dell'indicatore di temperatura

- Per aiutarvi a impostare bene il vostro frigorifero, è dotato di un indicatore di temperatura che controlla la temperatura media della zona più fredda.
- AVVERTENZA: Questo indicatore è destinato a funzionare solo con il Suo frigorifero, non utilizzarlo in un altro frigorifero (infatti, la zona più fredda non è la stessa), o per qualsiasi altro uso.

Controllare la temperatura nella zona più fredda

- Con l'indicatore di temperatura, puoi controllare regolarmente che la temperatura della zona più fredda sia corretta. Infatti, la temperatura interna del frigorifero dipende da diversi fattori come la temperatura ambiente della stanza, la quantità di alimento conservato e la frequenza di apertura della porta. Prendere in considerazione questi fattori per l'impostazione del dispositivo.
- Quando l'indicatore mostra "OK", indica che il termostato è ben regolato e la temperatura interna è corretta.
- Se l'indicatore della temperatura diventa BIANCO, indica che la temperatura è troppo alta; in questo caso, aumentare l'impostazione di controllo della temperatura del frigorifero e aspettare per 12 ore prima di effettuare una nuova ispezione visiva dell'indicatore. Quando si mette l'alimento fresco o la porta è stata lasciata aperta, è possibile che l'indicatore di temperatura diventi BIANCO dopo un periodo.

LETTRE DE REMERCIEMENT

Merci d'avoir choisi Midea ! Avant d'utiliser votre nouveau produit Midea, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez comment utiliser les caractéristiques et fonctions de votre nouvel appareil en toute sécurité.

TABLE DES MATIÈRES

FR

LETTRE DE REMERCIEMENT ---------- 01

SPÉCIFICATIONS ---------- 02

PRÉSENTATION DU PRODUIT ---------- 03

INSTALLATION DU PRODUIT ---------- 05

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION ---------- 10

NETTOYAGE ET ENTRETIEN ---------- 15

DÉPANNAGE ---------- 16

ANNEXE ---------- 18

SPÉCIFICATIONS

FR

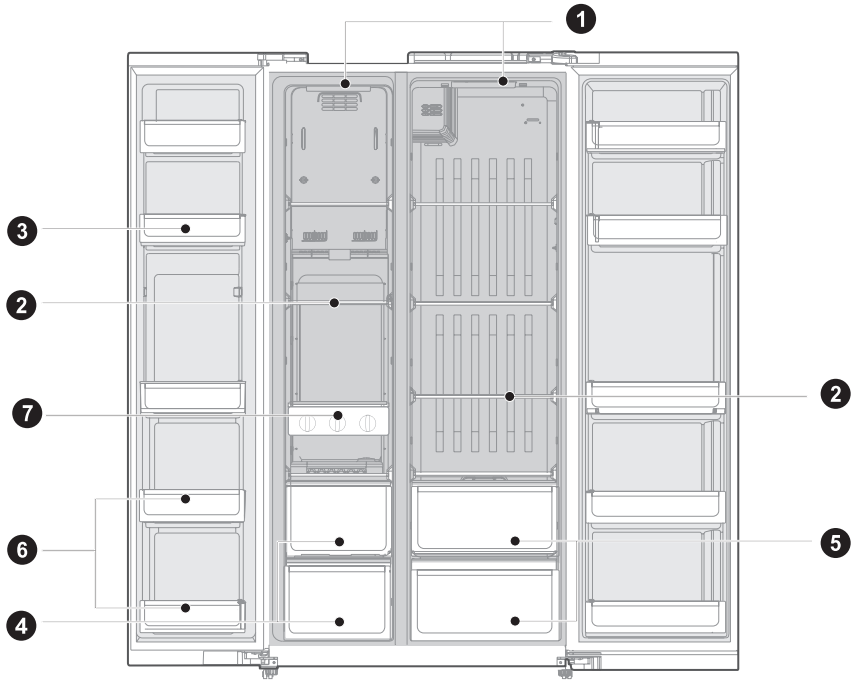
Modèle du produit	MERS530FGE
Tension / fréquence nominale	220-240V~/50Hz
Courant nominal	1,55A
Volume total	548L
Volume du compartiment de stockage des aliments frais	347L
Volume de la section à deux étoiles	16L
Volume du compartiment à quatre étoiles	185L
Capacité de congélation	14kg/24h
Temps d'élévation de température	7h
Dimensions générales (L x P x H)	897x706x1765mm

Modèle du produit	MDRS710FGD
Tension / fréquence nominale	220-240V~/50Hz
Courant nominal	1,55A
Volume total	555L
Volume du compartiment de stockage des aliments frais	349L
Volume du compartiment à quatre étoiles	206L
Capacité de congélation	12kg/24h
Temps d'élévation de température	10h
Dimensions générales (L x P x H)	897x706x1765mm

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Noms des composants

Type A



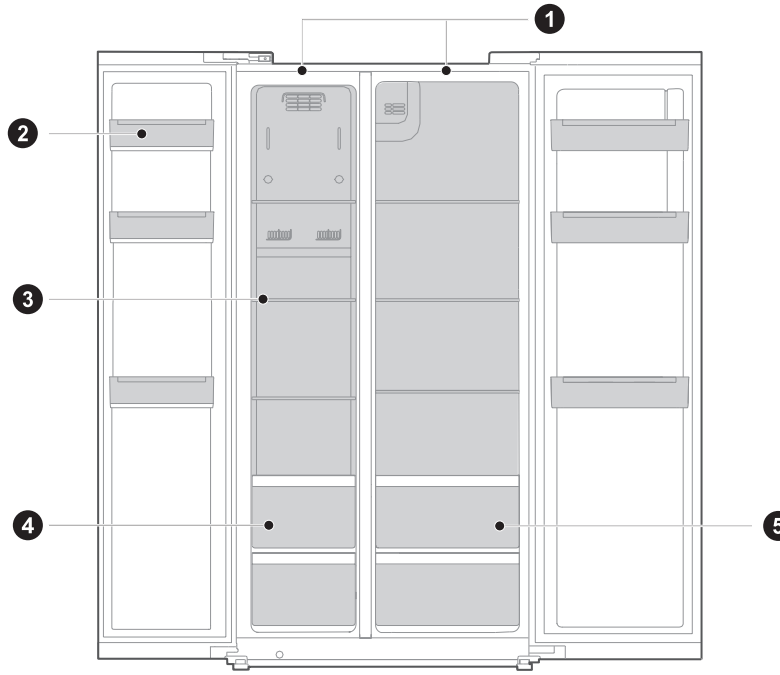
1	Lampe LED	**5**	Boîte des fruits et légumes
2	Étagère en verre	**6**	Plateau de porte à deux étoiles
3	Plateau de la porte	**7**	Bac à glaçons (en option)
4	Tiroir		

ATTENTION

La figure ci-dessus est seulement à titre indicatif. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

Type B

FR



1 Lampe LED
2 Plateau de la porte
3 Étagère en verre
4 Tiroir
5 Boîte des fruits et légumes

ATTENTION
La figure ci-dessus est seulement à titre indicatif. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

INSTALLATION DU PRODUIT

Instructions d'installation

Pour les appareils de réfrigération de la classe climatique

- En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé dans les plages de température ambiante indiquées dans le tableau suivant.
- La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures hors de la plage spécifiée.
- Vous trouverez la classe climatique sur l'étiquette du produit.

FR

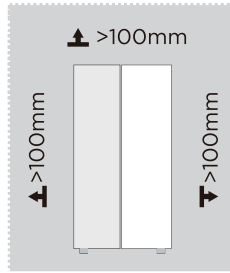
Plage de température effective

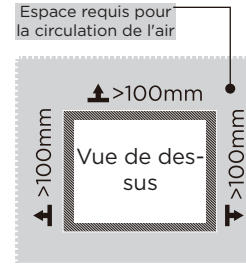
- Le produit est conçu pour fonctionner normalement dans le cadre de la plage de température spécifiée par sa classe.

Classe	Symbole	Plage de température ambiante °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Sub-tempéré	N°	+ 10 à + 32	+ 10 à + 32
Tempéré	N	+ 16 à + 32	+ 16 à + 32
Subtropical	ST	+ 16 à + 38	+ 18 à + 38
Tropical	T	+ 16 à + 43	+ 18 à + 43

Dimensions et dégagements

- Une distance trop faible par rapport aux éléments adjacents peut entraîner une dégradation de la capacité de congélation et une augmentation des coûts d'électricité. Prévoyez plus de 100mm de dégagement par rapport à chaque mur adjacent lors de l'installation de l'appareil.

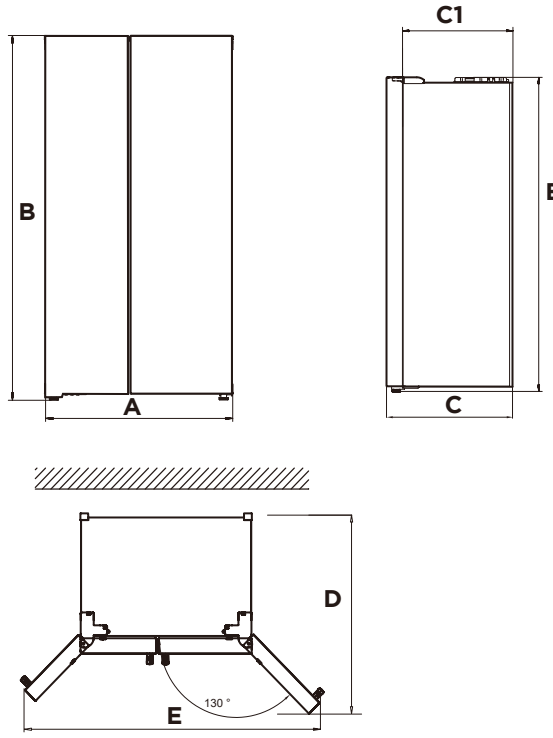




ATTENTION

La figure ci-dessus est seulement à titre indicatif. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

Schéma de l'espace requis (lorsque la porte est ouverte et lorsque la porte est fermée)



FR

Largeur	Hauteur totale	Profondeur	Sans porte	Profondeur des portes ouvertes à 130°	Largeur des portes ouvertes à 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Remarque : Toutes les dimensions sont en mm

Pied de nivellement

Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être mis à niveau.

Si nécessaire, ajustez les vis de mise à niveau pour compenser les inégalités du sol.

L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte.

Les vis de mise à niveau peuvent être tournées facilement en inclinant légèrement l'armoire.

Tournez les vis de mise à niveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever l'appareil et dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'abaisser.

Portes de nivellement

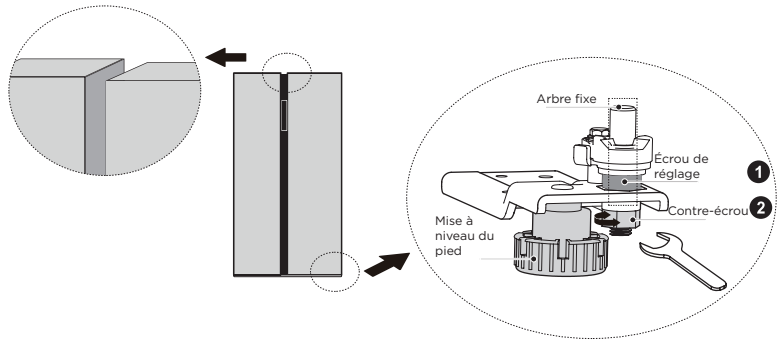
FR

Si les portes ne sont pas à la même hauteur, la porte peut être ajustée à l'aide d'une clé.

A- Pour relever la porte, tournez l'écrou (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

B- Pour abaisser la porte, tournez l'écrou (1) dans le sens des aiguilles d'une montre.

C-Lorsque la porte est correctement alignée, fixez-la avec l'écrou (2).



Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments de l'intérieur de l'appareil.
2. Retirez la fiche d'alimentation, insérez-la et fixez-la dans le crochet de la fiche d'alimentation à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.
3. Fixez avec du ruban adhésif les pièces telles que les étagères et la poignée de la porte pour éviter qu'elles ne tombent lors du déplacement de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil avec plus de deux personnes avec précaution. Lorsque vous transportez l'appareil sur une longue distance, maintenez-le en position verticale.
5. Après avoir installé l'appareil, branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant pour mettre l'appareil en marche.

ATTENTION

Précautions avant l'opération :
Avant d'effectuer des modifications, le réfrigérateur doit être débranché de l'alimentation électrique.
Des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure corporelle.

Changement de la lampe

- Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire.

ATTENTION

Ce produit contient deux sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique (G).

Raccordement de l'appareil

Après avoir installé l'appareil, branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant.

FR

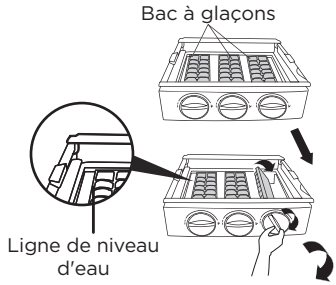
ATTENTION

Après avoir branché le câble d'alimentation (ou la fiche) à la prise de courant, attendez 2 ou 3 heures avant de mettre des aliments dans l'appareil. Si vous ajoutez des aliments avant que l'appareil ait complètement refroidi, vos aliments risquent de se gâter.

Conseils pour économiser l'énergie

- Ne placez pas l'appareil à proximité de cuisinières, de radiateurs ou d'autres sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraînera une augmentation de la consommation d'énergie.
- Assurez-vous que la ventilation est suffisante à la base de l'appareil, sur les côtés de l'appareil et à l'arrière de l'appareil. Ne couvrez jamais les ouvertures de ventilation.
- Respectez également les dimensions d'espacement indiquées dans le chapitre « Installation ».
- La disposition des tiroirs, des étagères et des casiers telle qu'elle figure sur l'illustration offre l'utilisation la plus efficace de l'énergie et doit donc être conservée autant que possible. Tous les tiroirs et toutes les étagères doivent rester dans l'appareil pour maintenir la température stable et économiser de l'énergie.
- Pour obtenir un espace de stockage plus grand (par exemple, pour les produits réfrigérés/congelés de grande taille), les tiroirs du milieu peuvent être retirés. Les tiroirs et les étagères du haut et du bas doivent être retirés en dernier si nécessaire.
- Un compartiment réfrigérateur/congélateur uniformément rempli contribue à une utilisation optimale de l'énergie. Par conséquent, évitez les compartiments vides ou à moitié vides.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les placer dans le réfrigérateur/congélateur. Les aliments qui ont déjà refroidi augmentent l'efficacité énergétique.
- Laissez les aliments congelés décongeler dans le réfrigérateur. Le froid des aliments congelés réduit la consommation d'énergie dans le compartiment réfrigérateur et augmente ainsi l'efficacité énergétique.
- Ouvrez la porte aussi brièvement que nécessaire pour minimiser les pertes de froid. Ouvrez brièvement la porte et refermez-la correctement réduit la consommation d'énergie.
- Les joints de porte de votre appareil doivent être parfaitement intacts afin que les portes se ferment correctement et que la consommation d'énergie n'augmente pas inutilement.

Comment faire de la glace (en option)



* L'image est seulement pour l'illustration

- Retirez délicatement le bac à glace et remplissez-le d'eau jusqu'à la ligne de niveau d'eau. Remettez ensuite soigneusement le bac à glaçons à l'horizontale.

- Lorsque les glaçons sont prêts, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre (tournez jusqu'au bout et relâchez), les glaçons tomberont du bac à glace dans le bac à glace.

FR

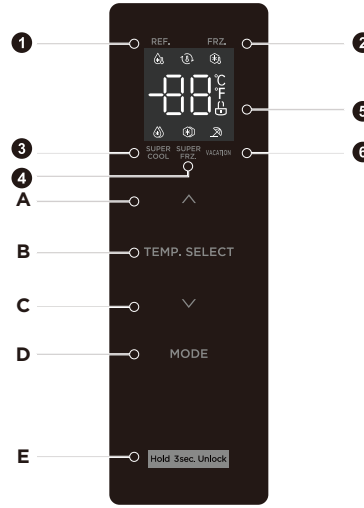
ATTENTION

- Pour faire des glaçons rapidement, réglez le congélateur sur la température la plus basse ou sélectionnez le mode SUPER FRZ (SUPER CONGÉLATION). La température du congélateur sera ainsi plus basse.
- Ne remplissez pas trop d'eau. Il peut devenir difficile de retirer les glaçons du bac à glace et tout filet d'eau dans le bac à glace fera geler les glaçons ensemble.
- Si vous tournez le bouton avant que les glaçons soient prêts, l'eau restante s'écoulera dans le bac à glace et les glaçons gèleront ensemble.

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

FR

Panneau de commande



	Affichage		Bouton
1	Réfrigérateur	A	Augmentation de la température
2	Congélateur	B	Sélection de la plage de température
3	Super réfrigération	C	Abaissement de la température
4	Super congélation	D	Réglage du mode / de la fonction
5	Verrouillage/déverrouillage	E	Verrouillage/déverrouillage
6	Vacances		

ATTENTION

Le panneau de commande réel peut différer d'un modèle à l'autre.
Le panneau de commande s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie.

Verrouillage/déverrouillage

- Dans l'état déverrouillé, appuyez sur la touche **« Hold 3sec.Unlock »** pendant 3 secondes pour passer en mode de verrouillage, et le motif de verrouillage s'affiche.
  Dans l'état verrouillé, appuyez sur la touche **« Hold 3sec.Unlock »** pendant 3 secondes pour afficher le motif de déverrouillage et déverrouiller.
  Après 30 secondes sans action sur la touche, le réfrigérateur passe automatiquement dans l'état verrouillé. Les fonctions suivantes doivent être utilisées à l'état déverrouillé.

Réglage du mode

- Appuyez sur la touche **« MODE »** et les modes super réfrigération, super congélation et vacances se succèdent de la manière suivante :



FR

En mode vacances, la température du congélateur est automatiquement réglée à -18°C, la chambre de réfrigération est fermée.
En mode super réfrigération, la température de la chambre de réfrigération est automatiquement réglée à 2°C ; en quittant le mode super réfrigération, la température de la chambre de réfrigération revient automatiquement à la température réglée avant le mode super réfrigération.

Quittez le mode super réfrigération si l'une des conditions suivantes est remplie :
A- Quitter le mode super réfrigération par l'opération de la touche ;
B- Durée de réfrigération rapide ≥ 6h ;

En mode super congélation, la température de la chambre de congélation est automatiquement réglée à -24°C ; En quittant le mode super congélation, la température réglée de la chambre de congélation revient automatiquement à la température réglée avant le mode super congélation.

Quittez le mode super congélation si l'une des conditions suivantes est remplie:
A- Quitter le mode super congélation en appuyant sur la touche ;
B- Durée de super congélation ≥ 24h ;

ATTENTION

La fonction super congélation est conçue pour maintenir la valeur nutritionnelle des aliments dans le congélateur. Cela peut congeler les aliments dans les plus brefs délais. Si une grande quantité d'aliments est congelée en une seule fois, il est recommandé à l'utilisateur d'activer la fonction super congélation et d'y placer les aliments. À ce moment-là, la vitesse de congélation du compartiment congélateur est augmentée, ce qui permet de congeler rapidement les aliments, de bloquer efficacement leur valeur nutritive et de faciliter leur stockage.

Réglage de la température

- Appuyez sur la touche **« TEMP.SELECT »** pour sélectionner la chambre de réfrigération, la chambre de congélation, et l'icône de la zone de température et la température réglée de l'icône correspondante s'affichent ; Sélectionnez la pièce à régler, et appuyez sur la touche ∧ pour régler la température vers le haut. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la température augmente d'un degré ;
  Sélectionnez la pièce à régler et appuyez sur la touche de température vers le bas ∨ pour régler la température vers le bas. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la température diminue d'un degré ;
  La plage de réglage de la chambre de réfrigération est comprise entre 2 et 8°C, et la plage de réglage de la chambre de congélation est comprise entre -24 et -16°C ; La nouvelle température réglée prend effet après le verrouillage. Lorsqu'elle est réglée sur la valeur limite, l'appui sur la touche de réglage de la température correspondante déclenche le son d'invalidation de la touche. Paramètre recommandé : Compartiment réfrigérateur 4°C, compartiment congélateur -18°C.

FR

Signal sonore d'ouverture de la porte

- Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, la musique d'ouverture de la porte retentit. En même temps, appuyez longuement sur la combinaison « touche de température supérieure + touche de température inférieure » pendant 3 secondes pour activer/désactiver la tonalité d'ouverture de la porte (activée par défaut).

Alarme d'ouverture de porte

- Lorsque la porte du réfrigérateur n'est pas fermée pendant plus de 120 secondes, le réfrigérateur émet un son d'alarme, indiquant que la porte n'est pas fermée. Fermez la porte à temps ou cliquez sur n'importe quelle touche dans la zone de fonctionnement de l'écran d'affichage pour arrêter le son de l'alarme. (Si la porte n'est pas fermée pendant une longue période, les aliments seront endommagés. Veuillez fermer la porte à temps)

Stockage en cas de panne de courant

- En cas de panne de courant, l'état de fonctionnement instantané sera verrouillé et maintenu jusqu'à la mise sous tension de nouveau.

Indication de défaut

- Les avertissements suivants apparaissant sur l'écran indiquent les défauts correspondants du réfrigérateur. Bien que le réfrigérateur puisse encore avoir une fonction de stockage du froid avec les défauts suivants, l'utilisateur doit contacter un spécialiste de la maintenance pour l'entretien, afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'appareil.

Code de défaut	Description de défaut
E1	Défaillance du capteur de température du compartiment réfrigérateur
E2	Défaillance du capteur de température du compartiment congélateur
E5	Erreur du circuit de détection du capteur de dégivrage
E6	Erreur de communication
E7	Erreur du capteur de température ambiante

Conseils pour conserver les aliments

Compartiment congélateur

- Le congélateur est désigné pour le stockage d'aliments congelés à très basse température, le stockage à long terme d'aliments congelés et pour la production de glace.
- N'utilisez les étagères de la porte du congélateur que pour stocker des aliments congelés, et non pour stocker des aliments chauds désignés pour la congélation.
- Ne mettez pas les aliments frais et congelés les uns à côté des autres. Les aliments congelés peuvent décongeler.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (tels que de la viande, du poisson ou de la viande hachée), coupez-les en parties qui peuvent être utilisées en même temps.
- Conservation des aliments surgelés : des instructions sont généralement indiquées sur les emballages, qui doivent être respectées. En l'absence d'informations sur l'emballage, les aliments ne doivent pas être conservés plus de trois mois à compter de la date d'achat.
- Lorsque vous achetez des aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés à une température appropriée et que l'emballage n'est pas endommagé.
- Les aliments congelés doivent être conservés dans des emballages appropriés pour en préserver la qualité et doivent être replacés dans le compartiment congélateur dès que possible.
- Si un emballage d'aliments surgelés présente de l'humidité ou un renflement anormal, il est probable qu'il a été conservé à une température inadaptée et que son contenu est avarié.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte du congélateur, du type d'aliment et du temps de transport du produit du magasin au foyer. Suivez toujours les instructions imprimées sur l'emballage et ne dépassez jamais la durée maximale de stockage indiquée sur l'emballage.

Compartiment réfrigérateur

- Pour réduire l'humidité et l'accumulation subséquente de glace, ne mettez jamais de liquide dans le réfrigérateur dans des récipients non scellés. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Le stockage de liquides non couverts entraîne un besoin plus fréquent de dégivrage.
- Ne mettez jamais d'aliments chauds dans le réfrigérateur. Ceux-ci doivent d'abord refroidir à température ambiante, puis être placés de manière à assurer une circulation d'air adéquate dans le réfrigérateur.
- Les aliments ou les récipients alimentaires ne doivent pas toucher la paroi arrière du réfrigérateur car ils pourraient geler sur la paroi. Ne continuez pas à ouvrir régulièrement la porte du réfrigérateur.
- La viande et le poisson propre (emballé dans un paquet ou une feuille de plastique) peuvent être placés dans le réfrigérateur, ce qui peut être utilisé en 1 à 2 jours.
- Les fruits et légumes sans emballage peuvent être placés dans la partie prévue pour les fruits et légumes frais.

ATTENTION

Le réglage de la température optimale de chaque compartiment dépend de la température ambiante. La température optimale ci-dessus est basée sur une température ambiante de 25°C.

Ordre	TYPE de compartiments	Température de stockage cible [°C]	Aliment approprié
1	Réfrigérateur	+2 ~ +8	Les œufs, les aliments cuits, les aliments emballés, les fruits et légumes, les produits laitiers, les gâteaux, les boissons et autres aliments ne conviennent pas à la congélation.
2	(***)*-Congélateur	≤-18	Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (durée recommandée de 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût et la nutrition sont mauvais), convient aux aliments frais congelés.
3	***-Congélateur	≤-18	Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (durée recommandée de 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût et la nutrition sont mauvais), convient aux aliments frais congelés.
4	**-Congélateur	≤-12	Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (durée recommandée de 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût et la nutrition sont mauvais), convient aux aliments frais congelés.
5	*-Congélateur	≤-6	Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (durée recommandée de 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût et la nutrition sont mauvais), convient aux aliments frais congelés.
6	0-étoile	-6 ~ 0	Porc, bœuf, poisson, poulet frais, certains aliments transformés emballés, etc. (il est recommandé de les consommer le jour même, de préférence pas plus de 3 jours). Aliments transformés partiellement encapsulés (aliments non congelables).
7	Refroidissement	-2 ~ +3	Porc, bœuf, poulet, produits aquatiques d'eau douce, etc. frais/congelés (7 jours en dessous de 0°C et au-dessus de 0°C, il est recommandé de les consommer dans la journée, de préférence pas plus de 2 jours). Fruits de mer (moins de 0 pour 15 jours, il n'est pas recommandé de les conserver au-dessus de 0°C.
8	Aliments frais	0 ~ +4	Porc, bœuf, poisson, poulet, aliments cuits, etc. frais (il est recommandé de les consommer le jour même, de préférence pas plus de 3 jours).
9	Vin	+5 ~+20	Vin rouge, vin blanc, vin mousseux, etc.

ATTENTION

Veuillez conserver les différents aliments en fonction des compartiments ou de la température de conservation cible de votre achat.

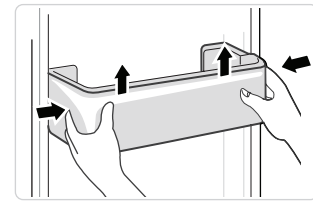
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Dégivrage

- Le réfrigérateur est fabriqué selon le principe du refroidissement par air et dispose donc d'une fonction de dégivrage automatique. Le givre formé en raison d'un changement de saison ou de température peut également être enlevé manuellement en débranchant l'appareil de l'alimentation électrique ou en l'essuyant avec une serviette sèche.

Nettoyage du plateau de la porte

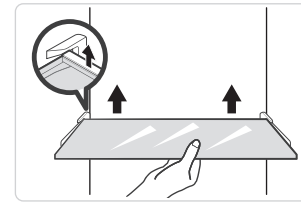
- Selon la flèche de direction de la figure ci-dessous, utilisez les deux mains pour presser le plateau, et poussez-le vers le haut, puis vous pouvez le retirer.
- Après avoir lavé le plateau qui a été retiré, vous pouvez ajuster sa hauteur d'installation en fonction de vos besoins.



FR

Nettoyage de l'étagère en verre

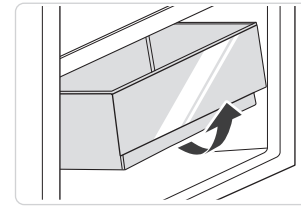
- Comme la partie la plus intérieure du revêtement du réfrigérateur, où se trouve le contact avec les étagères, est dotée d'une butée, vous devez soulever les étagères vers le haut pour pouvoir en sortir.
- Ajustez ou nettoyez les étagères en fonction de vos besoins.



Nettoyage du tiroir à légumes

1. Retirez le contenu du tiroir. Tenez la poignée du tiroir à légumes et tirez-le complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête.

2. Soulevez le tiroir à légumes et retirez-le en le tirant vers l'extérieur.



ATTENTION

Il est conseillé d'utiliser des serviettes douces ou une éponge trempée dans de l'eau et des détergents neutres non corrosifs pour le nettoyage. Le congélateur doit être nettoyé à l'intérieur avec de l'eau propre et un chiffon sec. Ouvrez la porte pour un séchage naturel avant la mise sous tension. N'utilisez pas de brosses dures, de billes d'acier propres, de brosses métalliques, d'abrasifs tels que les dentifrices, de solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc.), d'eau bouillante, d'éléments acides ou alcalins ; nettoyez le réfrigérateur en considérant que cela peut endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur.

DÉPANNAGE

Les utilisateurs peuvent résoudre les problèmes simples suivants. Veuillez appeler le service après-vente si les problèmes ne sont pas résolus.

Problème	Raison possible
Échec de l'opération	• Vérifiez si l'appareil est branché à l'alimentation ou si la fiche est bien en contact
	• Vérifiez si la tension est trop basse
	• Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si des circuits partiels se sont déclenchés
Odeur	• Les aliments odorants doivent être emballés hermétiquement
	• Vérifiez s'il y a des aliments pourris
	• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur
Fonctionnement à long terme du compresseur	• Le fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été
	• Lorsque la température ambiante est élevée, il n'est pas souhaitable d'avoir trop d'aliments dans l'appareil en même temps
	• Les aliments doivent être refroidis avant d'être mis dans l'appareil
	• Les portes sont ouvertes trop fréquemment
La lumière ne s'allume pas	• Vérifiez si le réfrigérateur est branché sur l'alimentation électrique et si la lampe d'éclairage est endommagée
	• Faites remplacer la lumière par un spécialiste
La porte ne peut pas être correctement fermée	• La porte est bloquée par des paquets de nourriture ; Trop de nourriture est placée
	• Le réfrigérateur est incliné.
Bruits forts	• Vérifiez si le sol est de niveau et si le réfrigérateur est placé de manière stable
	• Vérifiez si les accessoires sont placés aux bons endroits

FR

Problème	Raison possible
Le joint de porte n'est pas étanche	• Enlevez les matières étrangères sur le joint de la porte
	• Chauffez le joint d'étanchéité de la porte, puis refroidissez-le pour le restaurer (ou soufflez-le avec un séchoir électrique ou utilisez une serviette chaude pour le chauffage)
Débordement de l'eau dans le bac d'eau	• Il y a trop de nourriture dans le compartiment ou la nourriture stockée contient trop d'eau, ce qui entraîne une décongélation importante
	• Les portes ne sont pas correctement fermées, ce qui entraîne un givrage dû à l'entrée d'air et une augmentation de l'eau due au dégivrage
Boîtier chaud	• La dissipation de la chaleur du condenseur intégré via le boîtier est normale. Lorsque le boîtier devient chaud en raison d'une température ambiante élevée, du stockage d'une trop grande quantité de nourriture ou de l'arrêt du compresseur, prévoir une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur
Condensation de surface	• La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer le condensat avec une serviette propre

ANNEXE

FR

Spécial pour la nouvelle norme européenne

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises auprès du prestataire de services.

Pièce commandée	Fourni par	Délai minimal requis pour la mise à disposition
Thermostats	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Capteurs de température	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Cartes de circuit imprimé	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Sources lumineuses	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Poignées de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Plateaux	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Joints d'étanchéité de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 10 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché

Cher client

1. Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous achetez.

(N'oubliez pas d'apporter la facture d'achat)

2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, veuillez contacter le fournisseur de services après-vente.

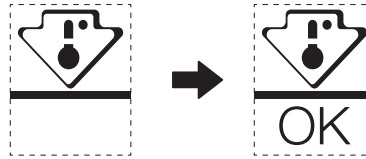
ATTENTION

Les informations sur le modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenues par un lien internet scanné par un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.
Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique de l'appareil, consultez le site https://ec.europa.eu et recherchez avec le nom du modèle.
Le nom du modèle se trouve sur l'étiquette signalétique de l'appareil.

Zone la plus froide du réfrigérateur

EN OPTION : Indicateur OK - température

- L'indicateur OK - température peut être utilisé pour déterminer les températures inférieures à +4°C. Réduisez progressivement la température si le signe n'indique pas « OK ».



- Pour garantir la température dans cette zone, ne modifiez pas le positionnement de l'étagère. Pour les réfrigérateurs à air pulsé (équipés d'un ventilateur ou les modèles sans givre), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température intérieure est homogène.

FR

Réglage de l'indicateur de température

- Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui surveille la température moyenne de la zone la plus froide.
- AVERTISSEMENT : Cet indicateur est destiné à fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, ne l'utilisez pas dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas la même), ou pour toute autre utilisation.

Vérification de la température de la zone la plus froide

- Grâce à l'indicateur de température, vous pouvez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température interne du réfrigérateur dépend de plusieurs facteurs tels que la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments stockés et la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en considération lors du réglage de l'appareil.
- Lorsque l'indicateur affiche « OK », cela signifie que votre thermostat est bien réglé et que la température interne est correcte.
- Si l'indicateur de température devient BLANC, cela signifie que la température est trop élevée ; dans ce cas, augmentez le réglage de la commande de température du réfrigérateur et attendez 12 heures avant de procéder à une nouvelle inspection visuelle de l'indicateur. Si des aliments frais ont été introduits ou que la porte est restée ouverte, il est possible que l'indicateur de température devienne BLANC après un certain temps.

CARTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegir Midea! Antes de usar su nuevo producto de Midea, lea detenidamente este manual para asegurarse de que sabe cómo operar las características y funciones que le ofrece su nuevo electrodoméstico de manera segura.

CONTENIDOS

CARTA DE AGRADECIMIENTO---------- 01

ESPECIFICACIONES---------- 02

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO---------- 03

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO ---------- 05

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN---------- 10

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO ---------- 15

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS ---------- 16

APÉNDICE ---------- 18

ES

ESPECIFICACIONES

Modelo del producto	MERS530FGE
Tensión Nominal / Frecuencia	220-240V~/50Hz
Corriente Nominal	1,55A
Volumen Total	548L
Volumen del Compartimiento de Almacenamiento de Alimentos Frescos	347L
Volumen del sección con dos estrellas	16L
Volumen del cámara con cuatro estrellas	185L
Capacidad de Congelación	14kg/24h
Tiempo de Subida de Temperatura	7h
Dimensiones Generales (W x D x H)	897x706x1765mm

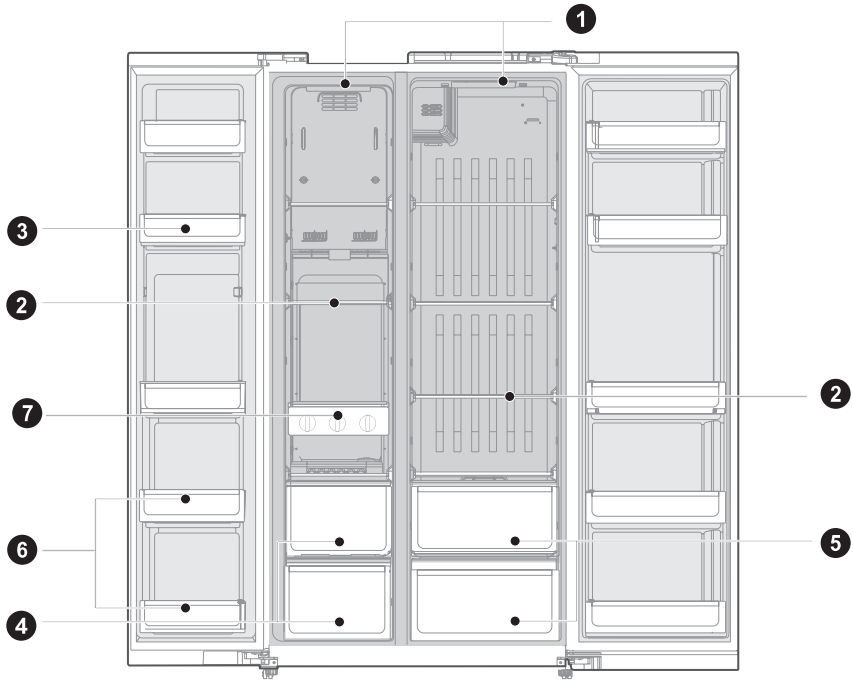
ES

Modelo del producto	MDRS710FGD
Tensión Nominal / Frecuencia	220-240V~/50Hz
Corriente Nominal	1,55A
Volumen Total	555L
Volumen del Compartimiento de Almacenamiento de Alimentos Frescos	349L
Volumen del cámara con cuatro estrellas	206L
Capacidad de Congelación	12kg/24h
Tiempo de Subida de Temperatura	10h
Dimensiones Generales (W x D x H)	897x706x1765mm

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Nombres de los componentes

Tipo A



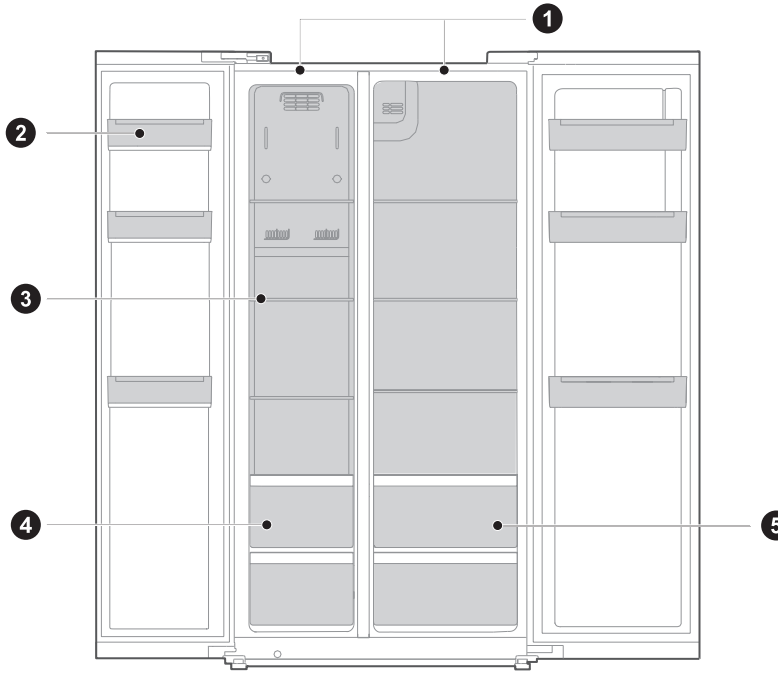
1	Luz de LED	**5**	Cajón de frutas y verduras
2	Estante de vidrio	**6**	Bandeja de puerta con dos estrellas
3	Bandeja de puerta	**7**	Bandeja de hielo (opcional)
4	Cajón		

ATENCIÓN

La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor.

Tipo B

ES



1 Luz de LED
2 Bandeja de puerta
3 Estante de vidrio
4 Cajón
5 Cajón de frutas y verduras

ATENCIÓN
La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Instrucciones de instalación

Para aparatos de refrigeración con clase climática

- Dependiendo de la clase climática, este aparato de refrigeración está diseñado para usarse en los rangos de temperatura ambiente que se especifican en la siguiente tabla.
- La clase climática se encuentra en la placa de características. Es posible que el producto no funcione correctamente a temperaturas fuera del rango especificado.
- Puede encontrar la clase climática en la etiqueta del producto.

Rango de temperatura efectivo

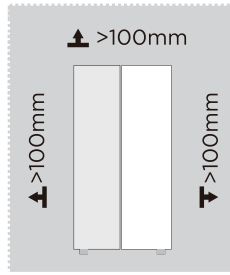
ES

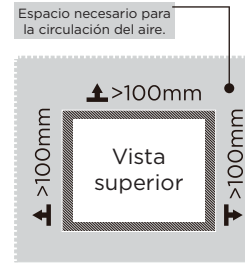
- El producto está diseñado para funcionar con normalidad en el rango de temperatura especificado por su clasificación de clase.

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Templado extendido	SN	+ 10 a + 32	+ 10 a + 32
Templado	N	+ 16 a + 32	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38	+ 18 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43	+ 18 a + 43

Dimensiones y limpieza

- Una distancia demasiado pequeña de los elementos adyacentes puede provocar la degradación de la capacidad de congelación y un aumento de los costos de electricidad. Deje más de 100 mm de espacio libre desde cada pared adyacente al instalar el aparato.

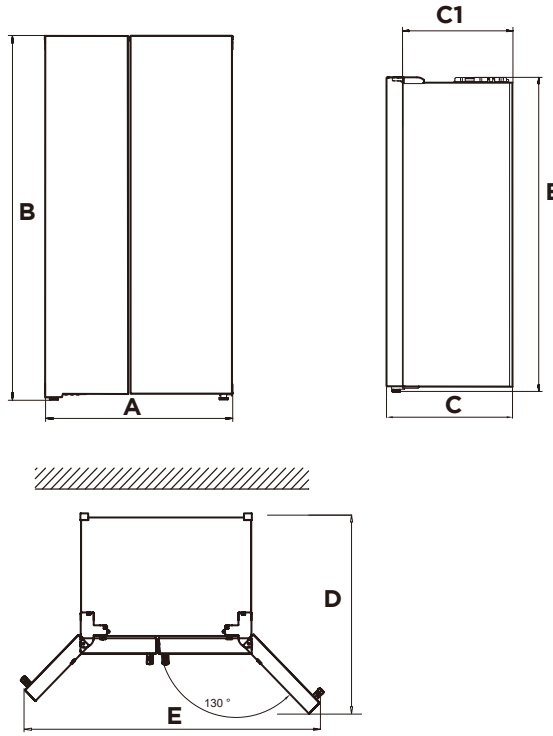




ATENCIÓN

La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor.

Diagrama de requisitos de espacio (cuando la puerta está abierta y cuando la puerta está cerrada)



ES

Ancho	Altura General	Profundidad	Sin puerta	Profundidad de apertura de puertas 130°	Ancho de apertura de puertas 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Nota: Todas las dimensiones en mm

Patas niveladoras

Para evitar vibraciones, la unidad debe estar nivelada.

Si es necesario, ajuste los tornillos de nivelación para compensar el suelo irregular.

La parte delantera debe estar un poco más alta que la parte trasera para facilitar el cierre de la puerta.

Los tornillos de nivelación se pueden girar fácilmente inclinando ligeramente el gabinete.

Gire los tornillos de nivelación en el sentido contrario a las agujas del reloj para elevar la unidad y en el sentido de las agujas del reloj para bajarla.

Puerta niveladora

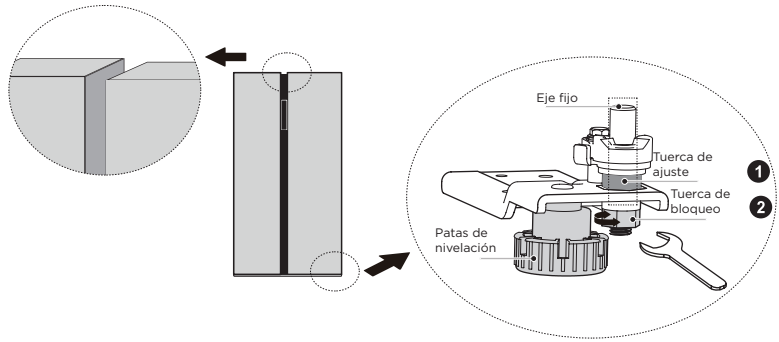
Si las puertas no están a la misma altura, la altura de la puerta se puede ajustar con una llave.

ES

A- Para levantar la puerta gire la tuerca (1) en sentido antihorario.

B- Para bajar la puerta gire la tuerca (1) en sentido horario.

C- Cuando la puerta esté correctamente alineada fíjela con la tuerca (2).



Mover el aparato

1. Retire todos los alimentos del interior del aparato.
2. Extraiga el enchufe de alimentación, insértelo y fíjelo en el gancho del enchufe de alimentación en la parte trasera o en la parte superior del aparato.
3. Pegue piezas como los estantes y la manija de la puerta para evitar que se caigan mientras mueve el aparato.
4. Mueva el aparato con más de dos personas con cuidado. Cuando transporte el aparato a largas distancias, manténgalo en posición vertical.
5. Después de instalar el aparato, conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente para encender el aparato.

ATENCIÓN

Precauciones antes de operación:
Antes de realizar cambios, el refrigerador debe estar desconectado de la alimentación.
Se deben tomar precauciones para evitar lesiones personales.

Cambio de luz

- Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

ATENCIÓN

El presente producto contiene dos fuentes de luz de clase de eficiencia energética (G).

Conectando el aparato

Después de instalar el aparato, conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente.

ATENCIÓN

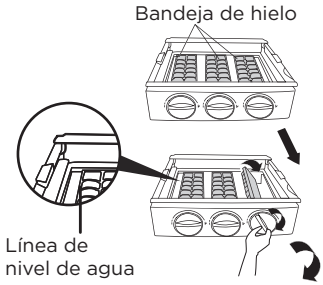
ES

Después de conectar el cable de alimentación (o el enchufe) a la toma de corriente, espere 2 o 3 horas antes de introducir alimentos en el aparato. Si agrega alimentos antes de que el electrodoméstico se haya enfriado por completo, es posible que se echen a perder.

Consejos para ahorrar energía

- No coloque el artefacto cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor trabajará con más frecuencia y durante más tiempo, lo que aumentará el consumo de energía.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la base del artefacto, en los lados del artefacto y en la parte posterior del artefacto. Nunca cubra las aberturas de ventilación.
- Observe también las medidas de separación en la sección “Instalación”.
- La distribución de gavetas, estantes y rejillas tal y como se muestra en la imagen proporciona un consumo más eficiente de energía y, por lo tanto, debe conservarse en la medida de lo posible. Todas las gavetas y estantes deben permanecer en el artefacto para mantener la temperatura estable y ahorrar energía.
- Para obtener mayor espacio de almacenamiento (por ejemplo, para productos grandes refrigerados/congelados), se pueden retirar las gavetas del medio. Las gavetas y estantes superiores e inferiores deben quitarse en último lugar si es necesario.
- Un compartimento de refrigeración/congelación lleno de manera uniforme contribuye a un uso óptimo de la energía. Por tanto, evite que los compartimentos estén vacíos o medio vacíos.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen primero antes de colocarlos en el refrigerador/congelador. Los alimentos que ya se han refrigerado aumentan la eficiencia energética.
- Deje que los alimentos congelados se descongelen en el refrigerador. La baja temperatura de los alimentos congelados reduce el consumo de energía en el compartimento de refrigeración y, por tanto, aumenta la eficiencia energética.
- Abra la puerta por el tiempo más breve posible para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla correctamente reduce el consumo de energía.
- Las juntas de las puertas de su refrigerador deben estar perfectamente intactas para que las puertas cierren correctamente y no aumente el consumo de energía de manera innecesaria.

Cómo hacer hielo (opcional)



* La imagen es solo ilustrativa

- Retire suavemente la bandeja de hielo y llénela con agua hasta la línea del nivel del agua. Luego vuelva a colocar con cuidado la bandeja de hielo horizontalmente.

- Cuando los cubitos de hielo estén listos, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj (gire hasta el final y suelte), los cubitos de hielo caerán de la bandeja de hielo a la caja de hielo.

ATENCIÓN

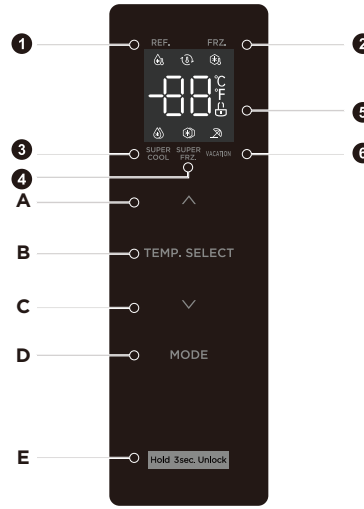
- Para hacer cubitos de hielo rápidamente, configure el congelador a la temperatura más baja o seleccione SUPER FRZ (SÚPER CONGELACIÓN). Modo. Esto hará que la temperatura del congelador baje.
- No llene demasiado con agua. Puede resultar difícil sacar los cubitos de hielo de la bandeja y cualquier goteo de agua en la caja hará que los cubitos de hielo se congelen juntos.
- Si se gira la perilla antes de que los cubitos de hielo estén listos, el agua restante goteará en la caja de hielo y hará que los cubitos de hielo se congelen juntos.

ES

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

ES

Panel de control



	Visualización		Botón
1	Refrigerador	A	Temperatura arriba
2	Congelador	B	Selección de rango de temperatura
3	Súper refrigeración	C	Temperatura abajo
4	Súper congelación	D	Configuración de modo / función
5	Bloqueo / desbloqueo	E	Bloqueo / desbloqueo
6	Vacación		

ATENCIÓN

El panel de control real puede diferir de un modelo a otro.
El panel de control se apagará automáticamente para ahorrar energía.

Bloqueo / desbloqueo

- Bajo el estado de desbloqueo, pulse la tecla **"Hold 3sec.Unlock (Mantener 3seg. Desbloqueo)"** durante 3 segundos para entrar en el estado de bloqueo y el patrón de bloqueo se muestra.
  En el estado bloqueado, pulse la tecla **"Hold 3sec.Unlock (Mantener 3seg. Desbloqueo)"** durante 3 segundos para mostrar el patrón de desbloqueo y desbloquear. Después de 30 segundos sin pulsar la tecla, el refrigerador entrará automáticamente en el estado de bloqueo. Las siguientes funciones deben operarse en el estado desbloqueado.

Configuración de modo

- Pulse la tecla **"MODE"** , y los modos súper refrigeración, súper congelación y vacación funcionarán de la siguiente manera:



En modo vacación, la temperatura del congelador se ajusta automáticamente a -18°C y la cámara de refrigeración se cierra.
En el modo de súper refrigeración, la temperatura de la cámara de refrigeración se ajusta automáticamente a 2°C; Al salir del modo de súper refrigeración, la temperatura ajustada de la cámara de refrigeración volverá automáticamente a la temperatura ajustada antes del modo de súper refrigeración.

Salga del modo de súper refrigeración si se cumple una de las siguientes condiciones:
A- Salir del modo de súper refrigeración a través de la operación de la tecla;
B- Tiempo de refrigeración rápida ≥ 6h;

En el modo de súper congelación, la temperatura de la cámara de congelación se ajusta automáticamente a -24°C; Al salir del modo de súper congelación, la temperatura ajustada de la cámara de congelación volverá automáticamente a la temperatura ajustada antes del modo de súper congelación.

Salga del modo de súper congelación cuando se cumple una de las siguientes condiciones:
A- Salir del modo de súper congelación pulsando la tecla;
B- tiempo de súper congelación ≥ 24h;

ATENCIÓN

La función de súper congelación está diseñada para mantener el valor nutricional de los alimentos en el congelador. Puede congelar la comida en el menor tiempo. Si se congela una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda que el usuario active la función de súper congelación y coloque la comida. En este momento, la velocidad de congelación del compartimento de congelación se incrementa, lo que permitirá congelar rápidamente los alimentos, conservar eficazmente los nutrientes de los alimentos y facilitar el almacenamiento.

Configuración de temperatura

- Pulse la tecla **"TEMP.SELECT"** para seleccionar la cámara de refrigeración cámara de congelación , y se mostrará el icono de la zona de temperatura y la temperatura ajustada del icono correspondiente;
  Seleccione la cámara a ajustar, y pulse la tecla de temperatura ∧ arriba para ajustar la temperatura hacia arriba. Cada vez que la pulse, la temperatura aumentará 1 grado;
  Seleccione la cámara a ajustar, pulse la tecla de temperatura ∨ abajo para ajustar la temperatura hacia abajo. Cada vez que la pulse, la temperatura se reducirá 1 grado;
  El rango de ajuste de la cámara de refrigeración es de 2 y 8°C, y el rango de ajuste de la cámara de congelación es de -24 y -16°C; La nueva temperatura ajustada entra en vigor después de bloquear. Cuando se ajusta al valor límite, al pulsar la tecla de ajuste de temperatura correspondiente sonará la tecla no válida.
  Ajuste recomendado: Cámara frigorífica 4°C, cámara de congelación -18°C.

ES

Tono de aviso de apertura de puerta

- Cuando se abre la puerta del refrigerador, suena la música de apertura de puerta. Al mismo tiempo, mantenga pulsada la combinación "tecla de temperatura arriba + tecla de temperatura abajo" durante 3 segundos para activar/desactivar el tono de aviso de apertura de puerta (activado por defecto).

Alarma de apertura de puerta

- Cuando la puerta del refrigerador no está cerrada durante más de 120 segundos, el refrigerador emite un sonido de alarma, indicando que la puerta no está cerrada. Por favor, cierre la puerta a tiempo o haga clic en cualquier tecla en el área de operación de la pantalla de visualización para cerrar el sonido de alarma. (Si la puerta no se cierra durante mucho tiempo, la comida se dañará. Por favor, cierre la puerta a tiempo)

Almacenamiento ante falla de alimentación

- En caso de falla de alimentación, el estado de funcionamiento instantáneo será bloqueado y mantenido hasta la re-electrificación.

Indicación de fallo

- Las siguientes advertencias que aparecen en la pantalla de visualización indican fallos correspondientes del refrigerador. Aunque el refrigerador aún cuenta con la función de almacenamiento en frío con los siguientes fallos, el usuario debe contactar a un especialista de mantenimiento para su mantenimiento, a fin de garantizar una operación optimizada del aparato.

Código de fallo	Descripción de fallo
E1	Fallo del sensor de temperatura de la cámara de refrigeración
E2	Fallo del sensor de temperatura de la cámara de congelación
E5	Error de circuito de detección del sensor de descongelamiento de congelación
E6	Error de comunicación
E7	Error del sensor de temperatura ambiente

Consejos sobre almacenamiento de alimentos

Cámara de congelación

- El congelador está diseñado para el almacenamiento de alimentos congelados a muy baja temperatura, el almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados y para la producción de hielo.
- Utilice los estantes de la puerta del congelador únicamente para almacenar alimentos congelados, no para almacenar alimentos calientes designados para congelación.
- No coloque alimentos frescos y congelados uno al lado del otro. La comida congelada puede descongelarse.
- Cuando congele alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), córtelos en partes que se puedan usar al mismo tiempo.
- Almacenamiento de alimentos congelados: las instrucciones generalmente se indican en los paquetes, que deben seguirse. Si no hay información en el empaque, los alimentos no deben almacenarse por más de tres meses a partir de la fecha de compra.
- Al comprar alimentos congelados, asegúrese de que estén congelados a una temperatura adecuada y que el empaque no esté dañado.
- Los alimentos congelados deben conservarse en envases adecuados para conservar la calidad y deben devolverse al compartimiento de congelación lo antes posible.
- Si un paquete de alimentos congelados muestra humedad o un abultamiento anormal, es probable que se haya almacenado a la temperatura incorrecta y que el contenido esté dañado.
- El período de almacenamiento de los alimentos congelados depende de la temperatura ambiente, la configuración del termostato, la frecuencia de apertura de la puerta del congelador, el tipo de alimento y el tiempo de transporte del producto desde la tienda hasta el hogar. Siempre siga las instrucciones impresas en el paquete y nunca exceda el tiempo máximo de almacenamiento indicado en el paquete.

Cámara de refrigeración

- Para reducir la humedad y la subsiguiente acumulación de hielo, nunca ponga líquido en el refrigerador en recipientes sin sellar. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador. El almacenamiento de líquidos descubiertos da como resultado una necesidad más frecuente de descongelación.
- Nunca coloque alimentos calientes en el refrigerador. Estos deben enfriarse primero a temperatura ambiente y luego colocarse de manera que garanticen una circulación de aire adecuada en el refrigerador.
- Los alimentos o los recipientes de alimentos no deben tocar la pared trasera del refrigerador porque podrían congelarse en la pared. No siga abriendo regularmente la puerta del refrigerador.
- La carne y el pescado limpios (envasados en un paquete o papel de plástico) se pueden colocar en el refrigerador, que se puede usar en 1 o 2 días.
- Las frutas y hortalizas sin envasar podrán colocarse en la parte destinada a las frutas y hortalizas frescas.

ATENCIÓN

El ajuste de temperatura óptimo de cada compartimento depende de la temperatura ambiente. La temperatura superior a la óptima se basa en la temperatura ambiente de 25 °C.

ES

Orden	TIPO de compartimiento	Temperatura objetivo de almacenamiento [°C]	Alimentos adecuados
1	Refrigerador	+2 ~ +8	Los huevos, los alimentos cocidos, los alimentos envasados, las frutas y verduras, los productos lácteos, los pasteles, las bebidas y otros alimentos no son aptos para la congelación.
2	(***)*-Congelador	≤-18	Mariscos (pescado, camarones, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo de almacenamiento, peor sabor y nutrición), apto para alimentos frescos congelados.
3	***-Congelador	≤-18	Mariscos (pescado, camarones, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo de almacenamiento, peor sabor y nutrición), apto para alimentos frescos congelados.
4	**-Congelador	≤-12	Mariscos (pescado, camarones, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo de almacenamiento, peor sabor y nutrición), apto para alimentos frescos congelados.
5	*-Congelador	≤-6	Mariscos (pescado, camarones, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo de almacenamiento, peor sabor y nutrición), apto para alimentos frescos congelados.
6	0-estrella	-6 ~ 0	Carne fresca de cerdo, res, pescado, pollo, algunos alimentos procesados envasados, etc. (Recomendado comer dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días). Alimentos procesados parcialmente encapsulados (alimentos no congelables).
7	Refrigeración	-2 ~ +3	Carne de cerdo, res, pollo, productos acuáticos de agua dulce, etc. frescos/ congelados (se recomiendan 7 días por debajo de 0°C y por encima de 0°C para consumir dentro de ese día, preferiblemente no más de 2 días). Mariscos (menos de 0 por 15 días, no se recomienda almacenar por encima de 0°C.
8	Alimentos frescos	0 ~ +4	Carne fresca de cerdo, res, pescado, pollo, alimentos cocidos, etc. (Recomendado comer dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días).
9	Vino	+5 ~+20	Vino tinto, vino blanco, vino espumoso, etc.

ATENCIÓN

Almacene diferentes alimentos según los compartimentos o la temperatura de almacenamiento objetivo de su compra

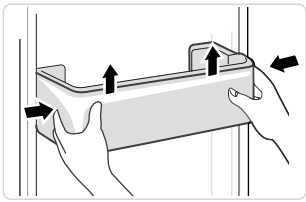
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Descongelación

- El refrigerador está hecho según el principio de refrigeración por aire y, por lo tanto, tiene una función de descongelación automática. Las escarchas formadas debido al cambio de estación o temperatura también se pueden eliminar manualmente desconectando el aparato de la fuente de alimentación o limpiándolo con una toalla seca.

Limpieza de la bandeja de la puerta

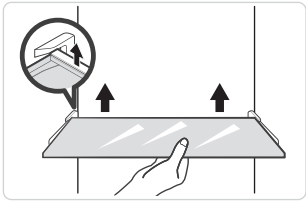
- Exprima la bandeja con dos manos y la empuje hacia arriba para sacarla luego, de acuerdo con la dirección de flecha en la figura a continuación.
- Después de haber retirado la bandeja lavada, se puede ajustar su altura de instalación según sea necesario.



ES

Limpieza del estante de vidrio

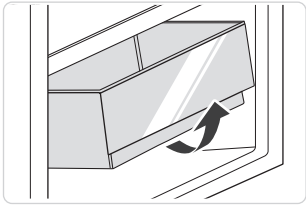
- Como la parte más interna del revestimiento del refrigerador donde contacta con los estantes tiene un tope trasero, deberá levantar los estantes hacia arriba y luego podrá sacarlo.
- Ajuste o limpie los estantes según sea necesario.



Limpieza del cajón de verduras

1. Retire el contenido del cajón. Sostenga el asa del cajón de verduras y tire de él completamente hasta que se detenga.

2. Levante el cajón de verduras y retírelo tirando de él.



ATENCIÓN

Se recomiendan toallas suaves o esponjas mojadas en agua y detergentes neutros no corrosivos para la limpieza. El congelador debe limpiarse inicialmente con agua limpia y un paño seco. Abra la puerta para un secado natural antes de que se encienda. No use cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos a limpiar el refrigerador, que pueden dañar la superficie e interior del refrigerador.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede solucionar los siguientes problemas sencillos. Llame al departamento de servicio post-venta si los problemas no se resuelven.

Problema	Causa posible
Operación fallida	• Compruebe si el aparato está conectado a la fuente de alimentación o si el enchufe está en contacto correcto
	• Compruebe si el voltaje es demasiado bajo
	• Compruebe si hay fallo en la fuente de alimentación o si se han disparado los circuitos parciales.
Olor	• Los alimentos con olor deben estar bien envueltos
	• Compruebe si hay alimentos podridos
	• Limpie el interior del refrigerador
Funcionamiento prolongado del compresor	• La operación larga del refrigerador está normal en verano
	• En caso de temperatura ambiente alta, no es aconsejable tener demasiados alimentos en el aparato al mismo tiempo
	• Los alimentos se enfriarán antes de colocarlos en el aparato
	• Las puertas se abren con demasiada frecuencia
La luz no se enciende	• Compruebe si el refrigerador está conectado a la fuente de alimentación y si la luz de iluminación está dañada
	• Reemplace la luz por un especialista
La puerta no se puede cerrar correctamente	• La puerta está atascada por paquetes alimentos Se coloca demasiado alimento
	• El refrigerador está inclinado
Ruidos fuertes	• Verifique si el piso está nivelado y si el refrigerador está colocado de manera estable
	• Compruebe si los accesorios están colocados en ubicaciones adecuadas

Problema	Causa posible
Se pierde la eficiencia de sellado de la puerta.	• Elimine materias extrañas en el sello de la puerta
	• Caliente el sello de la puerta y luego enfríe para restaurarlo (o sople con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentar)
La bandeja de agua se desborda	• Hay demasiado alimento en la cámara o el alimento almacenado contiene demasiada agua, lo que resulta en descongelación intensa.
	• Las puertas no están cerradas correctamente, lo que provoca la formación de escarcha debido a la entrada de aire y el aumento de agua debido a la descongelación.
Carcasa caliente	• Disipación de calor del condensador incorporado a través de la carcasa, la cual es normal cuando la carcasa se calienta debido a la temperatura ambiente alta, el almacenamiento de demasiados alimentos o el apagado del compresor, proporcione ventilación sólida para facilitar la disipación de calor
Condensación superficial	• La condensación en la superficie exterior y los sellos de las puertas del refrigerador es normal cuando la humedad ambiental es demasiado alta. Simplemente limpie el condensado con una toalla limpia

APÉNDICE

Específico para la norma nueva de Europa

Las piezas solicitadas en la siguiente tabla se pueden adquirir del canal del proveedor de servicios

Pieza pedida	Suministrada por	Tiempo mínimo requerido para el suministro
Termostatos	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Sensores de temperatura	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Placas de circuito impreso	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Fuentes de luz	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Manijas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bisagras de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Juntas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado

ES

Estimado cliente

1. Si desea devolver o reemplazar el producto, comuníquese con la tienda donde compra.

(Recuerde traer la factura de compra)

2. Si su producto se descompone y necesita reparación, comuníquese con el proveedor de servicios postventa.

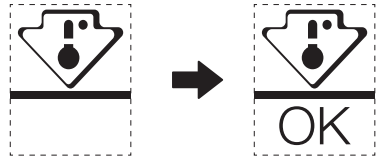
ATENCIÓN

La información del modelo en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo, se puede obtener a través de un enlace web escaneado por un código QR, si lo hubiera, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.
Para obtener más información sobre la eficiencia energética del electrodoméstico, visite https://ec.europa.eu y busque usando el nombre del modelo.
El nombre del modelo se puede encontrar en la etiqueta de clasificación del aparato.

Zona más fría del refrigerador.

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

- El indicador de temperatura OK se puede utilizar para determinar temperaturas inferiores a +4 °C. Reduzca gradualmente la temperatura si la señal no indica "OK".



- Para asegurar la temperatura en esta área, no cambie la posición del estante. Refrigeradores de aire forzado (equipados con ventilador o modelos Sin escarcha), no se representa el símbolo de la zona más fría porque la temperatura interior es homogénea.

ES

Indicador de ajuste de temperatura

- Para ayudarle a configurar bien su refrigerador, está equipado con un indicador de temperatura que monitoreará la temperatura promedio en la zona más fría.
- ADVERTENCIA: Este indicador está diseñado para funcionar únicamente con su refrigerador, no lo use en otro refrigerador (de hecho, la zona más fría no es la misma), ni para ningún otro uso.

Comprobación de la temperatura en la zona más fría

- Con el indicador de temperatura, puedes comprobar periódicamente que la temperatura de la zona más fría es la correcta. De hecho, la temperatura interna del refrigerador depende de varios factores, como la temperatura ambiente de la habitación, la cantidad de alimentos almacenados y la frecuencia de apertura de la puerta. Tenga en cuenta estos factores al configurar el dispositivo.
- Cuando el indicador muestra «OK», significa que su termostato está bien ajustado y la temperatura interna es correcta.
- Si el indicador de temperatura se vuelve BLANCO, significa que la temperatura es demasiado alta; en este caso, aumente la configuración del control de temperatura del refrigerador y espere 12 horas antes de realizar una nueva inspección visual del indicador. Cuando se han introducido alimentos frescos o se ha dejado la puerta abierta, es posible que el indicador de temperatura se vuelva BLANCO después de un tiempo.

CARTA DE AGRADECIMENTO

Obrigado por escolher Midea! Antes de utilizar o seu novo produto Midea, leia atentamente este manual para se assegurar de que sabe como operar as características e funções que o seu novo aparelho oferece de uma forma segura.

CONTEÚDO

CARTA DE AGRADECIMENTO ---------- 01

ESPECIFICAÇÕES ---------- 02

RESUMO DO PRODUTO ---------- 03

INSTALAÇÃO DO PRODUTO ---------- 05

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO ---------- 10

LIMPEZA E MANUTENÇÃO ---------- 15

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS ---------- 16

APÊNDICE ---------- 18

PT

ESPECIFICAÇÕES

Modelo do produto	MERS530FGE
Tensão / Frequência nominal	220-240V~/50Hz
Corrente Nominal	1,55A
Volume total	548L
Volume do Compartimento de Armazenamento de Alimentos Frescos	347L
Volume da seção de duas estrelas	16L
Volume do compartimento de quatro estrelas	185L
Capacidade de Congelamento	14kg/24h
Tempo de subida da temperatura	7h
Dimensão geral (W x D x H)	897x706x1765mm

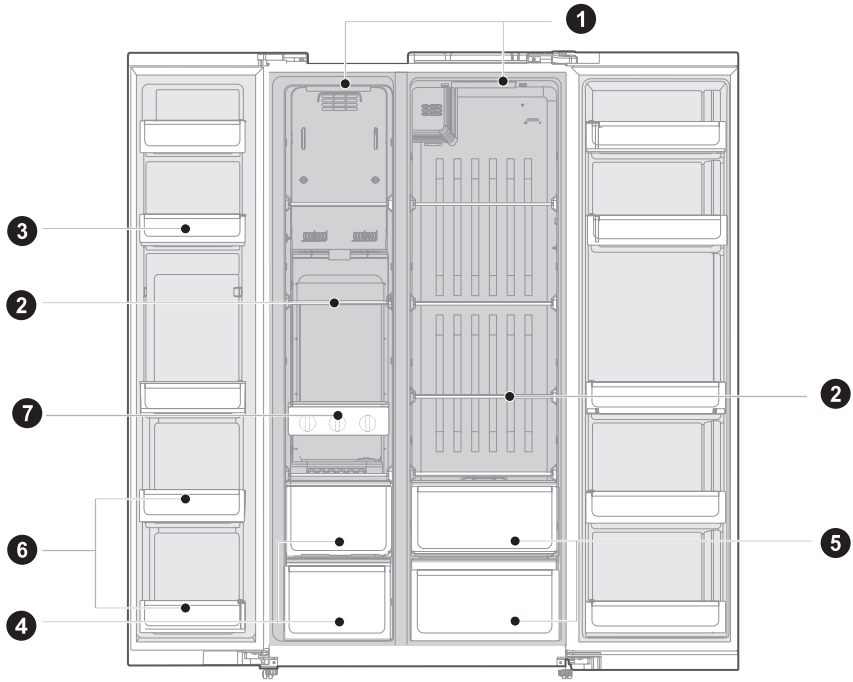
PT

Modelo do produto	MDRS710FGD
Tensão / Frequência nominal	220-240V~/50Hz
Corrente Nominal	1,55A
Volume total	555L
Volume do Compartimento de Armazenamento de Alimentos Frescos	349L
Volume do compartimento de quatro estrelas	206L
Capacidade de Congelamento	12kg/24h
Tempo de subida da temperatura	10h
Dimensão geral (W x D x H)	897x706x1765mm

RESUMO DO PRODUTO

Nomes dos componentes

Tipo A



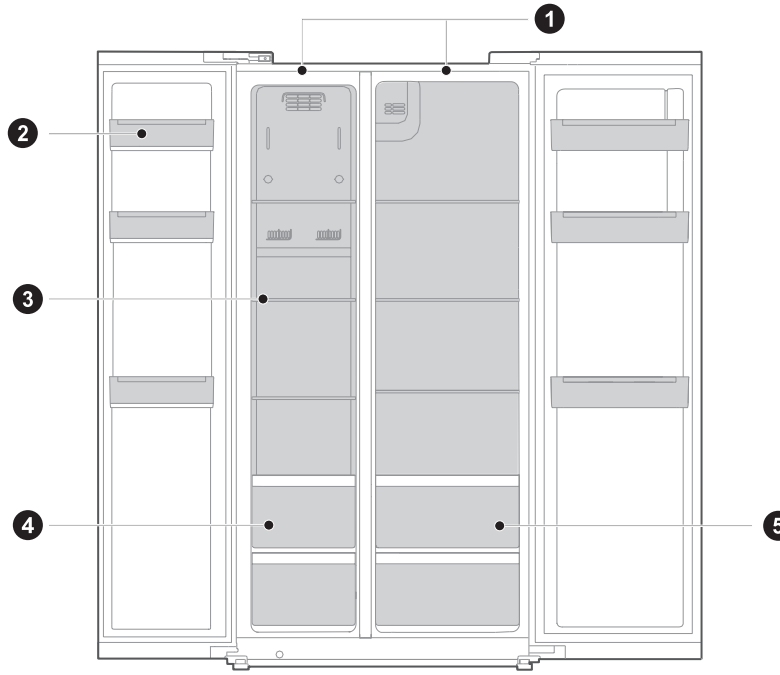
PT

1	Lâmpada LED	**5**	Caixa de Frutas e Vegetais
2	Prateleira de vidro	**6**	Bandeja de Porta com Duas Estrelas
3	Bandeja da porta	**7**	Bandeja de Gelo (Opcional)
4	Esquema		

ATENÇÃO

A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor.

Tipo B



PT

1	Lâmpada LED	**4**	Esquema
2	Bandeja da porta	**5**	Caixa de Frutas e Vegetais
3	Prateleira de vidro		

ATENÇÃO
A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor.

INSTALAÇÃO DO PRODUTO

Instruções de instalação

Para aparelhos frigoríficos com classe climática

- Dependendo da classe climática, este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado na gama de temperaturas ambiente, conforme especificado na tabela seguinte.
- A classe climática pode ser encontrada na placa de classificação. O produto pode não funcionar correctamente a temperaturas fora da gama específica.
- A classe climática pode ser encontrada no rótulo do produto.

Gama de temperaturas efectivas

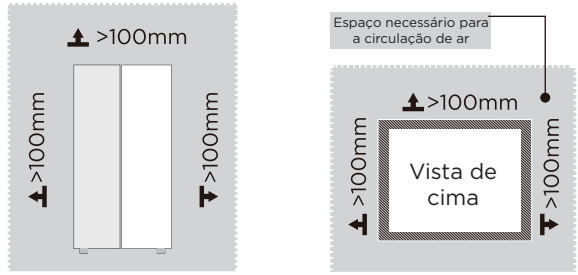
- O produto é concebido para funcionar normalmente na gama de temperaturas especificada pela sua classificação por classe.

PT

Classe	Símbolo	Gama de temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperado estendido	SN	+ 10 - + 32	+ 10 - + 32
Temperado	N	+ 16 - + 32	+ 16 - + 32
Subtropical	ST	+ 16 - + 38	+ 18 - + 38
Tropical	T	+ 16 - + 43	+ 18 - + 43

Dimensões e folgas

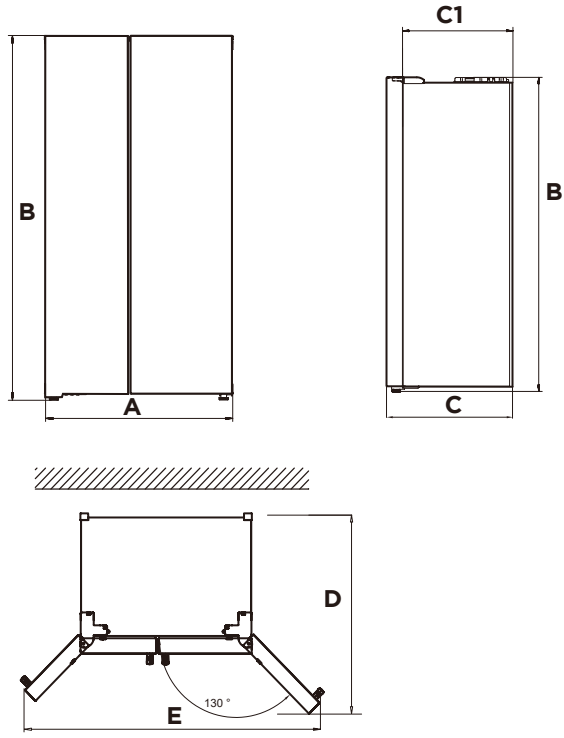
- Uma distância demasiado pequena de itens adjacentes pode resultar na degradação da capacidade de congelação e no aumento dos custos de electricidade. Ao instalar o aparelho, deixe uma distância de 100 mm de cada parede adjacente.



ATENÇÃO

A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor.

Diagrama de espaço necessário (quando a porta está aberta e quando a porta está fechada)



PT

Largura	Geral Altura	Profundidade	Sem porta	Profundidade portas abertas 130°	Largura portas abertas 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Obs.: Todas as dimensões em mm

Pés de nivelamento

Para evitar vibrações, a unidade deve ser nivelada.

Se necessário, ajuste os parafusos de nivelamento para compensar o chão desnivelado.

A frente deve ser ligeiramente mais alta do que a traseira para ajudar no fecho das portas.

Os parafusos de nivelamento podem ser facilmente rodados inclinando ligeiramente o armário.

Rode os parafusos de nivelamento no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para levantar a unidade, no sentido dos ponteiros do relógio para a baixar.

Portas de nivelamento

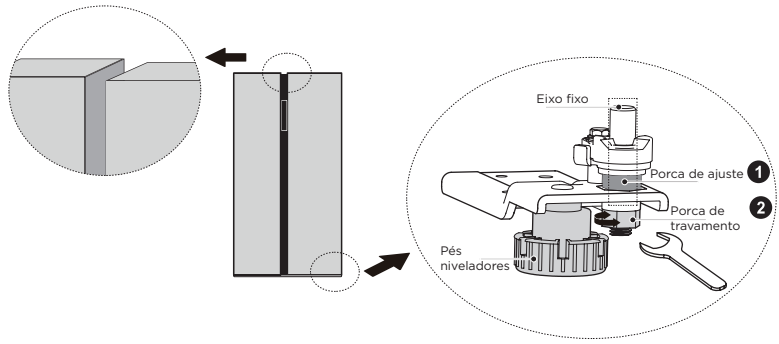
Se as portas não estiverem à mesma altura, a porta pode ser ajustada com uma chave de porcas.

A- Para levantar a porta, rodar a porca (1) no sentido anti-horário.

B- Para baixar a porta, rodar a porca (1) no sentido dos ponteiros do relógio.

C- Quando a porta estiver correctamente alinhada, fixá-la com a porca (2).

PT



Mover o aparelho

1. Retire todos os alimentos do interior do aparelho.
2. Puxe a ficha de alimentação para fora, insira-a e fixe-a no gancho da ficha de alimentação na parte de trás ou em cima do aparelho.
3. Peças de fita adesiva, tais como prateleiras e o puxador da porta, para evitar que caiam durante o movimento do aparelho.
4. Desloque o aparelho com mais de duas pessoas cuidadosamente. Ao transportar o aparelho por uma longa distância, mantenha o aparelho na vertical.
5. Após a instalação do aparelho, ligue a ficha de alimentação a uma tomada para ligar o aparelho.

ATENÇÃO

Precauções antes da operação:
Antes de fazer alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente.
Devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.

Mude a luz

- Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

ATENÇÃO

O produto contém duas fontes de iluminação de classe de eficiência energética (G).

Ligue o aparelho

Após a instalação do aparelho, ligar a ficha de alimentação a uma tomada de corrente.

ATENÇÃO

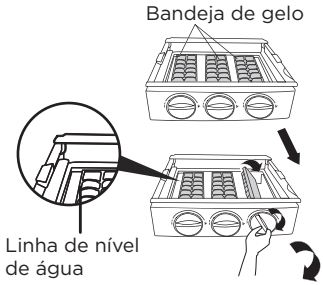
Depois de ligar o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada, aguarde 2 ou 3 horas antes de colocar os alimentos no aparelho. Se adicionar alimentos antes de o aparelho arrefecer completamente, os alimentos podem estragar-se.

PT

Dicas para poupar energia

- Não coloque o aparelho perto de fogões, radiadores ou outras fontes de calor. Se a temperatura ambiente for elevada, o compressor funcionará mais frequentemente e por mais tempo, resultando num aumento do consumo de energia.
- Certifique-se de que existe ventilação suficiente na base do aparelho, nos lados e na parte de trás do aparelho. Nunca cubra as aberturas de ventilação.
- Por favor, observe também as dimensões do espaçamento no capítulo "Instalação".
- A disposição das gavetas, prateleiras e estantes, tal como mostrado na ilustração, oferece o uso mais eficiente da energia e deve, portanto, ser retida na medida do possível. Todas as gavetas e prateleiras devem permanecer no aparelho para manter a temperatura estável e poupar energia.
- Para obter um espaço de armazenamento maior (por exemplo, para grandes produtos refrigerados/congelados), as gavetas do meio podem ser removidas. As gavetas e prateleiras superiores e inferiores devem ser removidas por último, se necessário.
- Um compartimento frigorífico/congelador uniformemente cheio contribui para um uso ótimo da energia. Portanto, evite compartimentos vazios ou meio vazios.
- Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no frigorífico/congelador. Os alimentos que já arrefeceram aumentam a eficiência energética.
- Permita que os alimentos congelados descongelem no frigorífico. A frieza dos alimentos congelados reduz o consumo de energia no compartimento frigorífico e aumenta assim a eficiência energética.
- Abra a porta apenas durante o tempo necessário para minimizar a perda de frio. Abrir a porta de forma breve e fechá-la adequadamente reduz o consumo de energia.
- As vedações das portas do seu aparelho devem estar perfeitamente intactas para que as portas fechem correctamente e o consumo de energia não seja aumentado desnecessariamente.

Como fazer gelo (opcional)



* A imagem é apenas para ilustração

- Retire cuidadosamente o tabuleiro de gelo e encha-o com água até à linha do nível de água. Em seguida, substitua cuidadosamente a bandeja de gelo na horizontal.

- Quando os cubos de gelo estiverem prontos, rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio (rode até ao fim e solte), os cubos de gelo cairão do tabuleiro de gelo para a caixa de gelo.

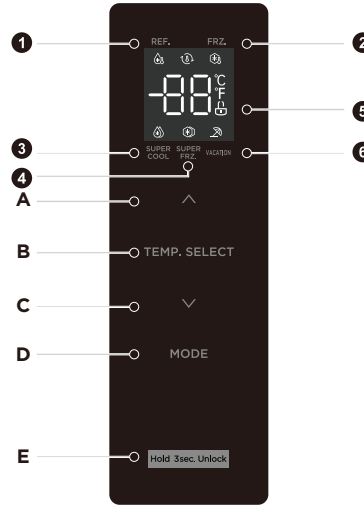
ATENÇÃO

- Para fazer cubos de gelo rapidamente, coloque o congelador à temperatura mais baixa ou selecione o modo SUPER FRZ. . Isto fará com que a temperatura do congelador baixe.
- Não encha demasiado com água. Pode tornar-se difícil remover os cubos de gelo do recipiente de gelo e qualquer gotejamento de água para dentro da caixa de gelo fará com que os cubos de gelo congelem juntos.
- Se o botão for rodado antes de os cubos de gelo estarem prontos, a água restante entrará na caixa de gelo e fará com que os cubos de gelo congelem.

PT

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Painel de controlo



PT

	Ecrã de Exibição		Botão
1	Frigorífico	A	Temperatura para cima
2	Congelador	B	Seleção da gama de temperatura
3	Super cool (Super arrefecimento)	C	Temperatura para baixo
4	Super freezer (Super congelamento)	D	Configuração do modo / função
5	Lock/Unlock (Bloqueio/Desbloqueio)	E	Lock/Unlock (Bloqueio/ Desbloqueio)
6	Vacation (Férias)		

ATENÇÃO

O painel de controlo real pode diferir de modelo para modelo.
O painel de controlo desligar-se-á automaticamente para poupar energia.

Bloqueio / desbloqueio

- No estado de desbloqueio, pressione a tecla **"Hold 3sec. Unlock (Manter 3 seg. Desbloqueio)"** durante 3 segundos para entrar no estado de bloqueio da operação e o padrão de bloqueio é apresentado .
  No estado de bloqueio, pressione a tecla **"Hold 3sec. Unlock (Manter 3 seg. Desbloqueio)"** durante 3 segundos para visualizar o padrão de desbloqueio e desbloquear. Após 30 segundos sem operação com chave, o frigorífico entrará automaticamente no estado de bloqueio. As seguintes funções devem ser operadas no estado desbloqueado.

Configuração do Modo

- Pressione a tecla **"MODE (MODO)"**, e os modos de super arrefecimento , super congelamento e férias são ativados das seguintes formas



  No modo de férias, a temperatura do congelador é automaticamente regulada para -18°C , a câmara de refrigeração está fechada.
  No modo de super arrefecimento, a temperatura da câmara de refrigeração é automaticamente definida para 2°C ; Ao sair do modo de super arrefecimento, a temperatura definida da câmara de refrigeração regressa automaticamente à temperatura definida antes do modo de super arrefecimento.

  Saia do modo de super arrefecimento se se verificar uma das seguintes condições:
  A- Sair do modo de super arrefecimento através da operação de tecla;
  B- Tempo de arrefecimento rápido ≥ 6h;

  No modo de super congelamento, a temperatura da câmara de congelamento é automaticamente definida para -24°C; Ao sair do modo de super congelamento, a temperatura definida da câmara de congelamento voltará automaticamente à temperatura definida antes do modo de super congelamento.

  Sair do modo de super congelamento quando se verificar uma das seguintes condições:
  A- Sair do modo de super congelamento premindo a tecla ;
  B- Tempo de super congelamento ≥ 24h;

ATENÇÃO

A função de super congelamento foi concebida para manter o valor nutricional dos alimentos no congelador. Pode congelar os alimentos no mais curto espaço de tempo. Se for congelada uma grande quantidade de alimentos de uma só vez, recomenda-se que o utilizador ligue a função de super congelamento e coloque os alimentos. Neste momento, a velocidade de congelamento do compartimento do congelador é aumentada, o que pode congelar rapidamente os alimentos, bloquear eficazmente a nutrição dos alimentos e facilitar o armazenamento.

PT

Definição de temperatura

- Pressione a tecla **"TEMP.SELECT (SELEÇÃO DE TEMPERATURA)"** para selecionar a câmara de refrigeração e a câmara de congelamento, e o ícone da zona de temperatura e a temperatura definida do ícone correspondente serão exibidos;
  Selecione a sala a ser ajustada e pressione a tecla ∧ de temperatura para cima para ajustar a temperatura para cima. Cada vez que pressionar a tecla, a temperatura aumenta 1 grau;
  Selecione a divisão a ser ajustada, pressione a tecla ∨ de temperatura para baixo para ajustar a temperatura para baixo. Cada vez que pressionar, a temperatura será reduzida em 1 grau;
  O intervalo de regulação da câmara de refrigeração é de 2 e 8°C, e o intervalo de regulação da câmara de congelamento é de -24 e -16°C; a nova temperatura regulada entra em vigor depois de bloqueada. Quando estiver regulada para o valor limite, ao pressionar a tecla de regulação da temperatura correspondente, será emitido um som de tecla inválida.
  Configuração recomendada: Câmara de refrigeração 4°C, câmara de congelamento - 18°C.

PT

Som de aviso de abertura da porta

- Quando a porta do frigorífico é aberta, a música de abertura da porta toca. Ao mesmo tempo, pressione durante 3 segundos a tecla de combinação "tecla de temperatura para cima + tecla de temperatura para baixo" para ligar/desligar o som de aviso de abertura da porta (ligado por defeito).

Alarme de abertura da porta

- Quando a porta do frigorífico não é fechada durante mais de 120 segundos, o frigorífico emite um som de alarme, indicando que a porta não está fechada. Por favor, feche a porta a tempo ou clique em qualquer tecla na área de operação do ecrã do visor para fechar o som de alarme. (Se a porta não for fechada durante muito tempo, os alimentos serão danificados. Por favor, feche a porta a tempo)

Armazenamento no caso de falta de energia

- No caso de falha de energia, o estado de trabalho instantâneo será bloqueado e mantido até à re-electrificação.

Indicação de falha

- Os seguintes avisos que aparecem no visor indicam as falhas correspondentes ao frigorífico. Mesmo que o frigorífico pode ainda ter a função de refrigeração com essas falhas, o utilizador deve entrar em contato com um especialista para fazer a manutenção, de modo a garantir o funcionamento perfeito do aparelho.

Código de Falha	Descrição de falha
E1	Falha do sensor de temperatura da câmara frigorífica
E2	Falha do sensor de temperatura da câmara do congelador
E5	Erro no circuito do sensor de deteção de descongelamento
E6	Erro de comunicação
E7	Erro do sensor de temperatura ambiente

Dicas sobre o armazenamento de alimentos

Câmara de congelamento

- O congelador é designado para o armazenamento de alimentos congelados a temperaturas muito baixas, armazenamento a longo prazo de alimentos congelados, e para a produção de gelo.
- Utilizem apenas as prateleiras da porta do congelador para armazenar alimentos congelados, e não para armazenar alimentos quentes destinados à congelação.
- Não coloque os alimentos frescos e congelados um ao lado do outro. Os alimentos congelados podem descongelar.
- Ao congelar alimentos frescos (como carne, peixe ou carne picada), corte-os em partes que possam ser utilizadas ao mesmo tempo.
- Armazene alimentos congelados: as instruções são normalmente indicadas nas embalagens, as quais devem ser seguidas. Se não houver informação na embalagem, os alimentos não devem ser armazenados durante mais de três meses a partir da data de compra.
- Ao comprar alimentos congelados, certifique-se de que foram congelados a uma temperatura adequada e de que a embalagem não é danificada.
- Os alimentos congelados devem ser mantidos em embalagens adequadas para manter a qualidade e devem ser devolvidos ao compartimento de congelação o mais rapidamente possível.
- Se uma embalagem de alimentos congelados apresentar humidade ou abaulamento anormal, é provável que tenha sido armazenada à temperatura errada e que o conteúdo esteja estragado.
- O período de armazenamento dos alimentos congelados depende da temperatura ambiente, da regulação do termostato, da frequência de abertura da porta do congelador, do tipo de alimentos e do tempo de transporte do produto da loja para a casa. Siga sempre as instruções impressas na embalagem e nunca exceda o tempo máximo de armazenamento indicado na embalagem.

Câmara de arrefecimento

- Para reduzir a humidade e subsequente acumulação de gelo, nunca coloque o líquido no frigorífico em recipientes não selados. A geada tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador. O armazenamento de líquidos não cobertos resulta numa necessidade mais frequente de descongelação.
- Nunca ponha alimentos quentes no frigorífico. Estes devem primeiro arrefecer à temperatura ambiente e depois ser colocados de modo a assegurar uma circulação de ar adequada no frigorífico.
- Os alimentos ou recipientes de alimentos não devem tocar na parede posterior do frigorífico porque podem congelar na parede. Não abra regularmente a porta do frigorífico.
- A carne e o peixe limpo (embalados numa embalagem ou em folha de plástico) podem ser colocados no frigorífico, podendo ser utilizados em 1-2 dias.
- Fruta e legumes sem embalagem podem ser colocados na parte designada para fruta e legumes frescos.

ATENÇÃO

O ajuste ótimo da temperatura de cada compartimento depende da temperatura ambiente. A temperatura acima da ótima baseia-se na temperatura ambiente de 25 °C.

Nº	TIPO de Compartimentos	Temperatura de armazenamento alvo. [°C]	Alimento apropriado
1	Frigorífico	+2 ~ +8	Ovos, alimentos cozinhados, alimentos embalados, frutas e vegetais, produtos lácteos, bolos, bebidas e outros alimentos não são adequados para congelação.
2	(***)*- Congelador	≤-18	Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.
3	***- Congelador	≤-18	Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.
4	**- Congelador	≤-12	Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.
5	*- Congelador	≤-6	Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.
6	0 estrela	-6 ~ 0	Carne fresca de porco, vaca, peixe, frango, alguns alimentos transformados embalados, etc. (Recomenda-se comer no mesmo dia, de preferência não mais do que 3 dias). Alimentos transformados parcialmente encapsulados (alimentos não congeláveis).
7	Frio	-2 ~ +3	Carne de porco fresca/congelada, carne de vaca, frango, produtos aquáticos de água doce, etc. (7 dias abaixo de 0°C e acima de 0°C é recomendado para consumo nesse dia, de preferência não mais de 2 dias). Marisco (menos de 0 durante 15 dias, não é recomendado armazenar acima de 0°C.
8	Alimentos frescos	0 ~ +4	Carne fresca de porco, vaca, peixe, frango, comida cozinhada, etc.(Recomendado comer no mesmo dia, de preferência não mais do que 3 dias)
9	Vinho	+5 ~+20	Vinho tinto, vinho branco, vinho espumante, etc.

ATENÇÃO

Por favor, guarde os alimentos diferentes de acordo com a temperatura dos compartimentos ou de armazenamento alvo da sua compra.

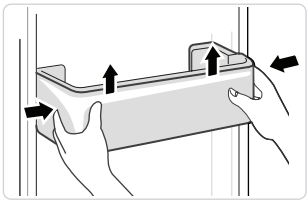
LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Degelo

- O frigorífico é feito com base no princípio de resfriamento de ar e, portanto, possui a função de descongelamento automático. A geada formada devido à mudança de estação ou temperatura também pode ser removida manualmente através de desligar o aparelho da fonte de alimentação ou limpar com uma toalha seca.

Limpeza do tabuleiro da porta

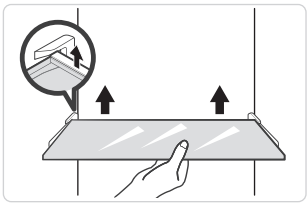
- Segue a direção das setas mostradas na figura abaixo, use as duas mãos para apertar a bandeja e empurre-a para cima para retirá-la.
- Depois de retirar e lavar a bandeja, pode-se ajustar a altura de instalação de acordo com as suas necessidades.



PT

Limpeza de prateleiras de vidro

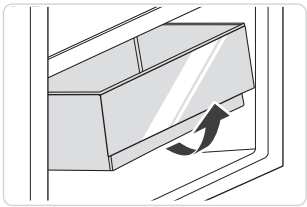
- Como a parte mais interna do frigorífico, onde o contato com as prateleiras tem um batente, deve levantar as prateleiras para poder retirá-las.
- Ajuste ou limpe as prateleiras de acordo com as suas necessidades.



Limpeza da gaveta dos legumes

1. Retire o conteúdo da gaveta. Segure a pega da gaveta dos legumes e puxe-a completamente para fora até parar.

2. Levante a gaveta de legumes e retire-a puxando-a para fora.



ATENÇÃO

Toalhas macias ou esponjas humedecidas em água e detergentes neutros não corrosivos são sugeridas para a limpeza. A arca deve ser finalmente limpa com água limpa e pano seco. Abra a porta para secagem natural antes de ligar a energia. Não use escovas duras, bolas de aço limpas, escovas de arame, abrasivos, tais como pastas de dentes, solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos limpos, considerando que isto pode danificar a superfície e o interior do frigorífico.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Os seguintes problemas podem ser resolvidos por si. Por favor, contate o departamento de serviço pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Problema	Possível razão
Falha no funcionamento	• Verifique se o aparelho está ligado à energia ou se a ficha está bem ligada.
	• Verifique se a tensão está muito baixa
	• Verifique se há falha de corrente ou nos circuitos parciais no quadro elétrico
Odores	• Alimentos odoríferos deverão ser bem embrulhados
	• Verifique se há alimentos podres
	• Limpe o interior do aparelho
Funcionamento prolongado do compressor	• O funcionamento prolongado do frigorífico é normal no verão
	• quando a temperatura ambiente é elevada, não é sugestivo ter demasiados alimentos no aparelho ao mesmo tempo
	• Os alimentos devem estar frios quando são colocados no aparelho
	• Verifique se as portas são abertas com demasiada frequência
A luz não acendeu	• Verifique se o frigorífico está ligado à fonte de alimentação e se a luz de iluminação está danificada.
	• Substitua a luz por um especialista
A porta não pode ser devidamente fechada	• A porta está presa por embalagens de alimentos. Colocou-se muita comida
	• O frigorífico está inclinado.
Ruídos elevados	• Verifique se o chão está nivelado e se o aparelho está colocado de forma estável
	• Verifique se os acessórios estão colocados nos locais apropriados

Problema	Possível razão
O vedante da porta não está apertado	• Retire todos os materiais estranhos da vedação da porta
	• Aqueça a junta da porta e depois arrefeça-a para restauração (ou sopre-a com um secador elétrico ou utilize uma toalha quente para aquecimento)
A panela da água está a transbordar	• Há demasiados alimentos no interior do aparelho ou os mesmos contém muita água, resultando em descongelação elevada
	• As portas não estão fechadas corretamente, resultando em acumulação de gelo devido à entrada de ar e aumento da água devido à descongelação
Exterior quente	• A dissipação de calor do condensador incorporado através da caixa, o que é normal Quando a caixa se torna quente devido à alta temperatura ambiente, o armazenamento de demasiados alimentos ou o encerramento do compressor é desligado, proporcionam uma ventilação sonora para facilitar a dissipação de calor.
Condensação superficial	• A condensação na superfície externa e nas vedações das portas do aparelho é normal quando a humidade ambiente é demasiado elevada. Basta limpar a condensação com uma toalha limpa

APÊNDICE

Especial para o novo padrão europeu

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas no canal do fornecedor do serviço

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo mínimo necessário para Provisão
Termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Placas de circuitos impressos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Fontes de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Puxadores das portas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Dobradiças das portas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Cestas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Gaxetas de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

PT

Caro Cliente,

1. Entre em contato com a loja onde você faz a compra se deseja devolver ou substituir o produto.

(Lembre-se de trazer a nota fiscal de compra)

2. Entre em contato com o fornecedor de serviço pós-venda se o seu produto quebrar e precisar de reparo.

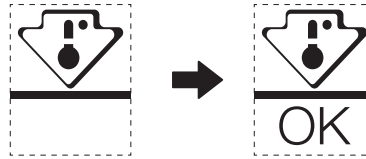
ATENÇÃO

As informações do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidas através de um link do web digitalizada por um código QR, se existir, no rótulo de eficiência energética do produto.
Para mais informações sobre a eficiência energética do aparelho, visite https://ec.europa.eu e pesquise usando o nome do modelo.
O nome do modelo pode ser encontrado na etiqueta de classificação do aparelho.

A zona mais fria do frigorífico

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

- O indicador de temperatura OK pode ser utilizado para determinar temperaturas inferiores a +4°C. Reduza gradualmente a temperatura se o sinal não indicar "OK".



- Para assegurar a temperatura nesta área, não altere o posicionamento da prateleira. Frigoríficos de ar informados (equipados com um ventilador ou modelos No Frost), o símbolo da zona mais fria não é representado porque a temperatura no interior é homogénea.

PT

Definição do indicador de temperatura

- Para o ajudar a regular bem o seu frigorífico, está equipado com um indicador de temperatura que controlará a temperatura média na zona mais fria.
- AVISO: Este indicador destina-se a funcionar apenas com o seu frigorífico, não o utilize noutro frigorífico (de fato, a zona mais fria não é a mesma), ou para qualquer outra utilização.

Verifique a temperatura na zona mais fria

- Com o indicador de temperatura, pode verificar regularmente se a temperatura da zona mais fria está correta. De fato, a temperatura interna do frigorífico depende de vários factores tais como a temperatura ambiente da sala, a quantidade de alimentos armazenados e a frequência de abertura das portas. Tome estes fatores em consideração ao configurar o dispositivo.
- Quando o indicador mostrar "OK", isto significa que o seu termóstato está bem ajustado e a temperatura interna correcta.
- Se o indicador de temperatura ficar BRANCO, isto significa que a temperatura é demasiado elevada; neste caso, aumente a regulação do controlo da temperatura do frigorífico e aguarde 12 horas antes de efectuar uma nova inspeção visual do indicador. Quando os alimentos frescos tiverem sido introduzidos ou a porta tiver sido deixada aberta, é possível que o indicador de temperatura fique BRANCO passado algum tempo.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τη Midea! Πριν χρησιμοποιήσετε το νέο σας προϊόν της Midea, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο για να βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να χειρίζεστε με ασφάλεια τα χαρακτηριστικά και τις λειτουργίες που προσφέρει η νέα σας συσκευή.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ---------- 01

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ---------- 02

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ---------- 03

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ---------- 05

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ---------- 10

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ---------- 15

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ ---------- 16

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ---------- 18

GR

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο προϊόντος	MERS530FGE
Ονομαστική τάση/συχνότητα	220-240V~/50Hz
Ονομαστικό Ρεύμα	1,55A
Συνολικός όγκος	548L
Όγκοσ Χώρου Αποθήκευσησ Φρέσκων Τροφίμων	347L
Όγκος τμήματος δύο αστέρων	16L
Όγκος διαμερίσματος τεσσάρων αστέρων	185L
Ικανότητα Ψύξης	14kg/24h
Χρόνος Αύξησης θερμοκρασίας	7h
Συνολική διάσταση (Π x Β x Υ)	897x706x1765mm

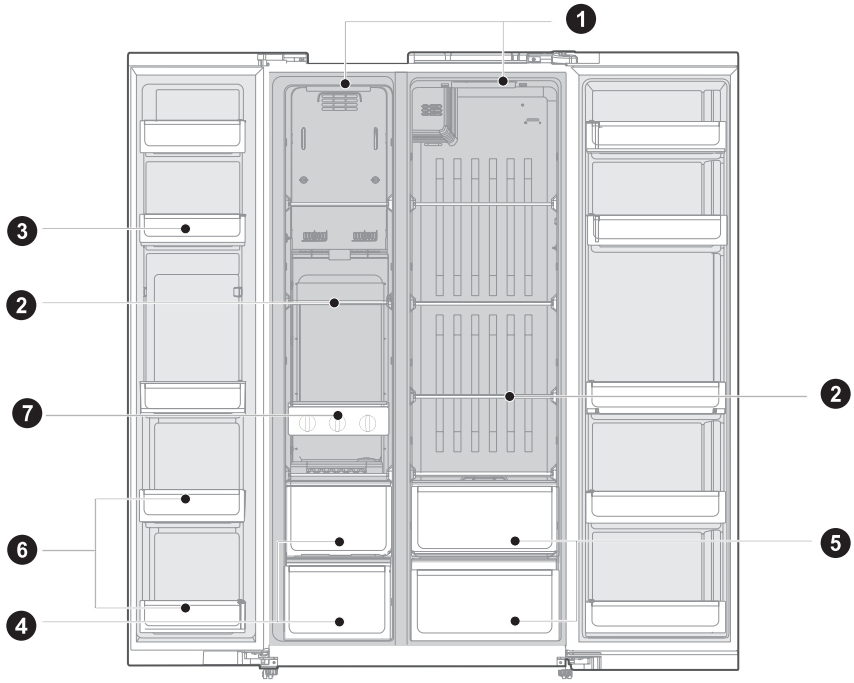
GR

Μοντέλο προϊόντος	MDRS710FGD
Ονομαστική τάση/συχνότητα	220-240V~/50Hz
Ονομαστικό Ρεύμα	1,55A
Συνολικός όγκος	555L
Όγκοσ Χώρου Αποθήκευσησ Φρέσκων Τροφίμων	349L
Όγκος διαμερίσματος τεσσάρων αστέρων	206L
Ικανότητα Ψύξης	12kg/24h
Χρόνος Αύξησης θερμοκρασίας	10h
Συνολική διάσταση (Π x Β x Υ)	897x706x1765mm

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ονόματα εξαρτημάτων

τύπος A



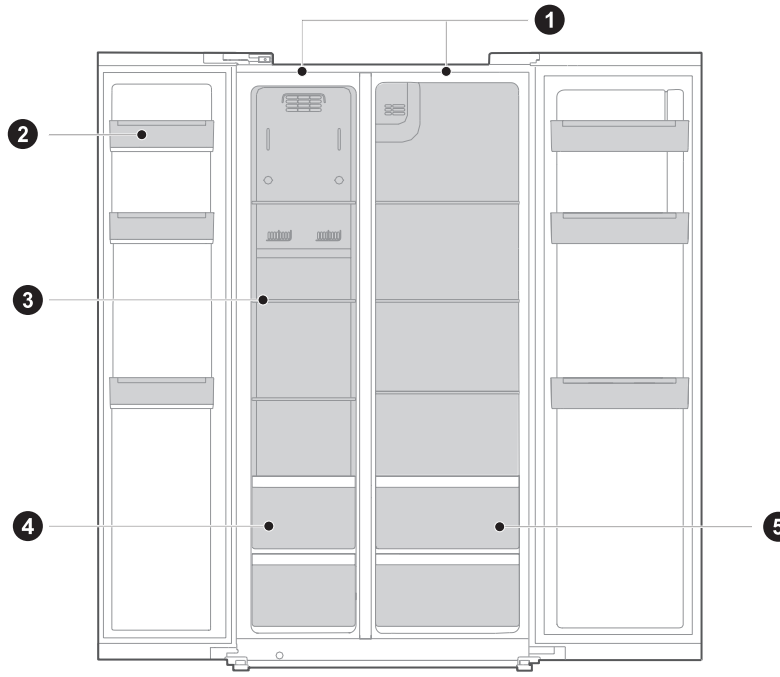
GR

1	Λαμπτήρας LED	**5**	Κουτί φρούτων και λαχανικών
2	Γυάλινο ράφι	**6**	Δίσκος πόρτας δύο αστέρων
3	Θήκη για πόρτες	**7**	Δίσκος πάγου (προαιρετικά)
4	Συρτάρι		

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα.

τύπος B



GR

1	Λαμπτήρας LED	**4**	Συρτάρι
2	Θήκη για πόρτες	**5**	Κουτί φρούτων και λαχανικών
3	Γυάλινο ράφι		

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οδηγίες Εγκατάστασης

Για συσκευές ψύξης με κλιματική κλάση

- Ανάλογα με την κατηγορία κλίματος, αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος που καθορίζονται στον ακόλουθο πίνακα.
- Η κλιματική κλάση βρίσκεται στην πινακίδα τύπου. Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε θερμοκρασίες εκτός του συγκεκριμένου εύρους.
- Μπορείτε να βρείτε την κατηγορία κλίματος στην ετικέτα του προϊόντος.

Εύρος πραγματικής θερμοκρασίας

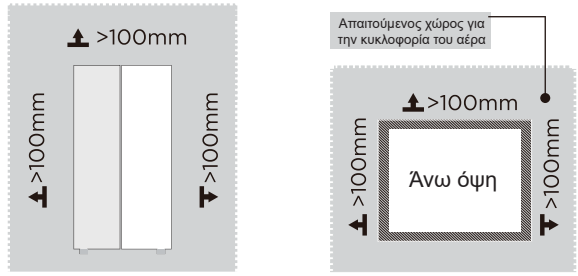
- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί φυσιολογικά στο εύρος θερμοκρασιών που καθορίζεται από την κατηγορία χαρακτηρισμού του.

Κλάση	Σύμβολο	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Εκτεταμένο εύκρατο	SN	+ 10 μέχρι + 32	+ 10 μέχρι + 32
Εύκρατο	N	+ 16 μέχρι + 32	+ 16 μέχρι + 32
Υποτροπικό	ST	+ 16 μέχρι + 38	+ 18 μέχρι + 38
Τροπικό	T	+ 16 μέχρι + 43	+ 18 μέχρι + 43

GR

Διαστάσεις και Αποστάσεις

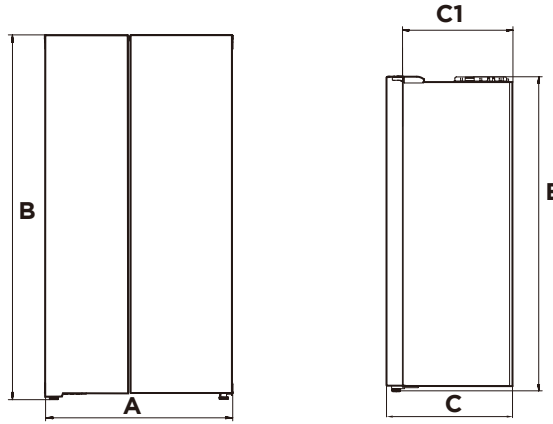
- Πολύ μικρή απόσταση από γειτονικά αντικείμενα μπορεί να οδηγήσει σε υποβάθμιση της ικανότητας κατάψυξης και σε αύξηση του κόστους ηλεκτρικής ενέργειας. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής αφήστε απόσταση πάνω από 100 mm από κάθε παρακείμενο τοίχο.



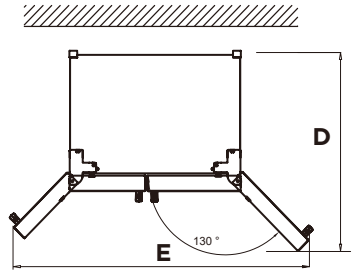
ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα.

Διάγραμμα απαιτήσεων χώρου (όταν η πόρτα είναι ανοικτή και όταν η πόρτα είναι κλειστή)



GR



Πλάτος	Συνολικό ύψος	Βάθος	Χωρίς πόρτα	Βάθος πόρτες ανοιχτές 130°	Πλάτος πόρτες ανοιχτές 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Ειδοποίηση: Όλες οι διαστάσεις σε mm

Ευθυγράμμιση ποδιών

Για την αποφυγή κραδασμών, η μονάδα πρέπει να είναι επίπεδη.

Εάν απαιτείται, ρυθμίστε τις βίδες ισοστάθμισης για να αντισταθμίσετε τις ανωμαλίες του δαπέδου.

Το μπροστινό μέρος πρέπει να είναι ελαφρώς ψηλότερο από το πίσω μέρος για να διευκολύνεται το κλείσιμο της πόρτας.

Οι βίδες ισοστάθμισης μπορούν να περιστραφούν εύκολα με ελαφρά κλίση του ντουλαπιού.

Γυρίστε τις βίδες ισοστάθμισης αριστερόστροφα για να ανυψώσετε τη μονάδα, δεξιόστροφα για να τη χαμηλώσετε.

Οριζόντιες πόρτες

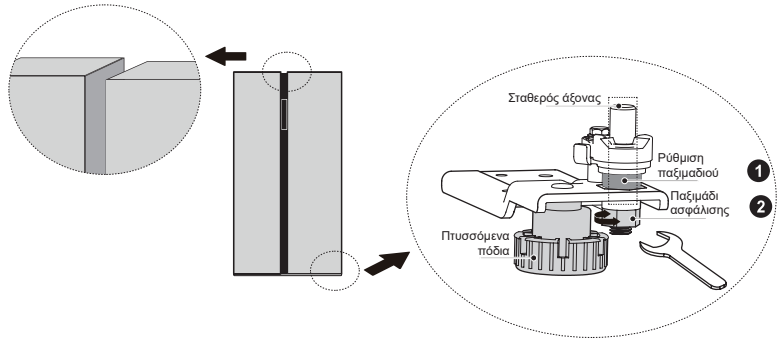
Εάν οι πόρτες δεν βρίσκονται στο ίδιο ύψος, η πόρτα μπορεί να ρυθμιστεί με ένα κλειδί.

Α- Για να σηκώσετε την πόρτα, γυρίστε το παξιμάδι (1) αριστερόστροφα.

Β- Για να κατεβάσετε την πόρτα, γυρίστε το παξιμάδι (1) δεξιόστροφα.

Γ- Όταν η πόρτα ευθυγραμμιστεί σωστά, στερεώστε την με το παξιμάδι (2).

GR



Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από το εσωτερικό της συσκευής.
2. Τραβήξτε το φις ρεύματος, τοποθετήστε το και στερεώστε το στο γάντζο του φις ρεύματος στο πίσω μέρος ή στο επάνω μέρος της συσκευής.
3. Κολλήστε με ταινία μέρη όπως τα ράφια και το χερούλι της πόρτας για να μην πέσουν κατά τη μετακίνηση της συσκευής.
4. Μετακινήστε τη συσκευή με περισσότερα από δύο άτομα προσεκτικά. Όταν μεταφέρετε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση, κρατήστε τη συσκευή σε όρθια θέση.
5. Αφού εγκαταστήσετε τη συσκευή, συνδέστε το φις ρεύματος σε μια πρίζα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Προφυλάξεις πριν από τη λειτουργία:
Πριν από τις αλλαγές, το ψυγείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις για την αποφυγή οποιουδήποτε προσωπικού τραυματισμού.

Αλλαγή της λάμπας

- Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να πραγματοποιηθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το προϊόν περιέχει δύο πηγές φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης (G).

Σύνδεση της συσκευής

Αφού εγκαταστήσετε τη συσκευή, συνδέστε το φις ρεύματος σε μια πρίζα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

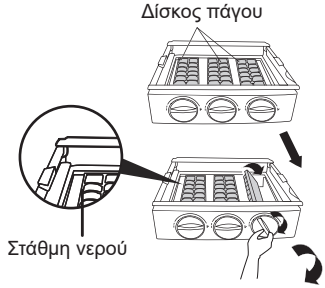
Αφού συνδέσετε το καλώδιο παροχής ρεύματος (ή το φις) στην πρίζα, περιμένετε 2 ή 3 ώρες πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στη συσκευή. Εάν προσθέσετε τρόφιμα πριν η συσκευή κρυώσει εντελώς, τα τρόφιμά σας μπορεί να χαλάσουν.

GR

Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουζίνες, θερμαντικά σώματα ή άλλες πηγές θερμότητας. Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή, ο συμπιεστής θα λειτουργεί συχνότερα και για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, με αποτέλεσμα να αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής εξαερισμός στη βάση της συσκευής, στις πλευρές της συσκευής και στο πίσω μέρος της συσκευής. Ποτέ μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού.
- Λάβετε επίσης υπόψη σας τις διαστάσεις των αποστάσεων στο κεφάλαιο "Εγκατάσταση".
- Η διάταξη των συρταριών, των ραφιών και των ραφιών όπως φαίνεται στην εικόνα προσφέρει την πιο αποδοτική χρήση της ενέργειας και, επομένως, θα πρέπει να διατηρηθεί όσο το δυνατόν περισσότερο. Όλα τα συρτάρια και τα ράφια πρέπει να παραμένουν στη συσκευή για να διατηρείται σταθερή η θερμοκρασία και να εξοικονομείται ενέργεια.
- Για να αποκτήσετε μεγαλύτερο αποθηκευτικό χώρο (π.χ. για μεγάλα προϊόντα ψύξης/κατάψυξης), τα μεσαία συρτάρια μπορούν να αφαιρεθούν. Τα πάνω και κάτω συρτάρια και ράφια θα πρέπει να αφαιρούνται τελευταία, εάν είναι απαραίτητο.
- Ένας ομοιόμορφα γεμάτος θάλαμος ψυγείου/καταψύκτη συμβάλλει στη βέλτιστη χρήση ενέργειας. Επομένως, αποφύγετε τα άδεια ή μισοάδεια διαμερίσματα.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο/κατάψυξη. Τα τρόφιμα που έχουν ήδη κρυώσει αυξάνουν την ενεργειακή απόδοση.
- Αφήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα να ξεπαγώσουν στο ψυγείο. Η ψυχρότητα των κατεψυγμένων τροφίμων μειώνει την κατανάλωση ενέργειας στο χώρο του ψυγείου και αυξάνει έτσι την ενεργειακή απόδοση.
- Ανοίξτε την πόρτα μόνο όσο χρειάζεται για να ελαχιστοποιήσετε την απώλεια ψύχους. Το σύντομο άνοιγμα της πόρτας και το σωστό κλείσιμό της μειώνει την κατανάλωση ενέργειας.
- Οι σφραγίδες της πόρτας της συσκευής σας πρέπει να είναι απόλυτα άθικτες, ώστε οι πόρτες να κλείνουν σωστά και να μην αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας χωρίς λόγο.

Πώς να φτιάξετε πάγο (προαιρετικά)



* Η εικόνα είναι μόνο ενδεικτική

- Τραβήξτε απαλά τη θήκη πάγου και γεμίστε τη θήκη πάγου με νερό μέχρι τη γραμμή στάθμης νερού. Στη συνέχεια, τοποθετήστε προσεκτικά τη θήκη πάγου σε οριζόντια θέση.

- Όταν τα παγάκια είναι έτοιμα, γυρίστε το κουμπί δεξιόστροφα (γυρίστε μέχρι το τέλος και αφήστε το), τα παγάκια θα πέσουν από την παγοθήκη στην παγοθήκη.

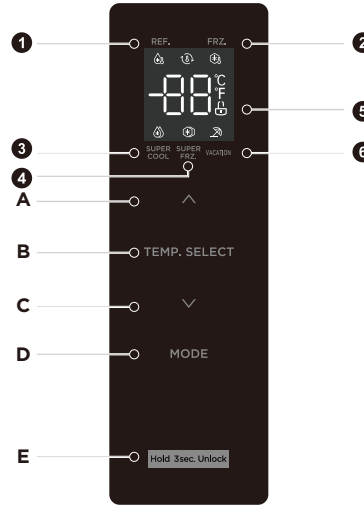
ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για να φτιάξετε παγάκια γρήγορα, ρυθμίστε την κατάψυξη στη χαμηλότερη θερμοκρασία ή επιλέξτε το SUPER FRZ. Λειτουργία. Αυτό θα κάνει τη θερμοκρασία του καταψύκτη χαμηλότερη.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά με νερό. Μπορεί να γίνει δύσκολο να αφαιρέσετε τα παγάκια από την παγοθήκη και οποιαδήποτε στάλα νερού μέσα στην παγοθήκη θα κάνει τα παγάκια να παγώσουν μεταξύ τους.
- Εάν γυρίσετε το κουμπί πριν τα παγάκια είναι έτοιμα, οποιοδήποτε υπόλοιπο νερό θα στάξει μέσα στο παγοκύστη και θα προκαλέσει το πάγωμα των παγάκια μαζί.

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πίνακας ελέγχου



GR

	Οθόνη		Κουμπί
1	Ψυγείο	A	Θερμοκρασία επάνω
2	Καταψύκτης	B	Επιλογή εύρους θερμοκρασίας
3	Σούπερ δροσερό	C	Θερμοκρασία προς τα κάτω
4	Σούπερ κατάψυξη	D	Ρύθμιση τρόπου λειτουργίας/ λειτουργίας
5	Lock / Unlock (Κλείδωμα / ξεκλείδωμα)	E	Lock / Unlock (Κλείδωμα / ξεκλείδωμα)
6	Διακοπές		

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο πραγματικός πίνακας ελέγχου μπορεί να διαφέρει από μοντέλο σε μοντέλο.
Ο πίνακας ελέγχου θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας.

Lock / Unlock (Κλείδωμα / ξεκλείδωμα)

- Στην κατάσταση μη κλειδώματος, πατήστε το πλήκτρο "**Hold 3sec.Unlock**" για 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στην κατάσταση κλειδώματος λειτουργίας και εμφανίζεται το μοτίβο κλειδώματος.
  Στην κατάσταση κλειδώματος, πατήστε το πλήκτρο "**Hold 3sec.Unlock**" για 3 δευτερόλεπτα για να εμφανιστεί το μοτίβο ξεκλειδώματος και να ξεκλειδώσετε.
  Μετά από 30 δευτερόλεπτα χωρίς λειτουργία του πλήκτρου, το ψυγείο θα εισέλθει αυτόματα στην κατάσταση κλειδώματος. Οι ακόλουθες λειτουργίες πρέπει να λειτουργούν στην ξεκλειδωμένη κατάσταση.

Ρύθμιση λειτουργίας

- Πιέστε το πλήκτρο "**MODE**" , και οι λειτουργίες σούπερ ψύξης, σούπερ κατάψυξης και διακοπών κυκλώνονται με τους ακόλουθους τρόπους:



Στη λειτουργία διακοπών, η θερμοκρασία του καταψύκτη ρυθμίζεται αυτόματα στους -18°C , ο θάλαμος ψύξης είναι κλειστός.
Στη λειτουργία σούπερ ψύξης, η θερμοκρασία του ψυκτικού θαλάμου ρυθμίζεται αυτόματα στους 2°C. Κατά την έξοδο από τη λειτουργία σούπερ ψύξης, η ρυθμισμένη θερμοκρασία του ψυκτικού θαλάμου επιστρέφει αυτόματα στη ρυθμισμένη θερμοκρασία πριν από τη λειτουργία σούπερ ψύξης.

Η έξοδος από τη λειτουργία υπερψύξης γίνεται εάν πληρούται μία από τις ακόλουθες συνθήκες:
A- Έξοδος από τη λειτουργία σούπερ ψύξης μέσω του πλήκτρου,
B- Χρόνος ταχείας ψύξης ≥ 6h,

Στη λειτουργία υπερκατάψυξης, η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης ρυθμίζεται αυτόματα στους -24°C. Κατά την έξοδο από τη λειτουργία υπερκατάψυξης, η ρυθμισμένη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης θα επανέλθει αυτόματα στη ρυθμισμένη θερμοκρασία πριν από τη λειτουργία υπερκατάψυξης.

Βγείτε από τη λειτουργία σούπερ πάγωμα όταν πληρούται μία από τις ακόλουθες συνθήκες:
A- Βγείτε από τη λειτουργία σούπερ πάγωμα πατώντας το πλήκτρο,
B- χρόνος υπερκατάψυξης ≥ 24h,

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η λειτουργία υπερκατάψυξης έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί τη θρεπτική αξία των τροφίμων στην κατάψυξη. Μπορεί να καταψύξει τα τρόφιμα στον συντομότερο δυνατό χρόνο. Εάν καταψύχεται μεγάλη ποσότητα τροφίμων ταυτόχρονα, συνιστάται ο χρήστης να ενεργοποιήσει τη λειτουργία υπερκατάψυξης και να τοποθετήσει τα τρόφιμα μέσα. Αυτή τη στιγμή, η ταχύτητα κατάψυξης του διαμερίσματος κατάψυξης αυξάνεται, γεγονός που μπορεί να καταψύξει γρήγορα τα τρόφιμα, να κλειδώσει αποτελεσματικά τη θρεπτική αξία των τροφίμων και να διευκολύνει την αποθήκευση.

GR

Ρύθμιση θερμοκρασίας

- Πατήστε το πλήκτρο «**TEMP.SELECT**» για να επιλέξετε τον ψυκτικό θάλαμο θάλαμο κατάψυξης, και θα εμφανιστεί το εικονίδιο της ζώνης θερμοκρασίας και η ρυθμισμένη θερμοκρασία του αντίστοιχου εικονιδίου,
  Επιλέξτε τον προς ρύθμιση χώρο και πατήστε το πλήκτρο θερμοκρασίας ∧ προς τα πάνω για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία προς τα πάνω. Κάθε φορά που το πατάτε, η θερμοκρασία θα αυξάνεται κατά 1 βαθμό,
  Επιλέξτε το δωμάτιο προς ρύθμιση, πατήστε το πλήκτρο θερμοκρασίας ∨ προς τα κάτω για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία προς τα κάτω. Κάθε φορά που το πατάτε, η θερμοκρασία μειώνεται κατά 1 βαθμό,
  Το εύρος ρύθμισης του ψυκτικού θαλάμου είναι 2 και 8°C, και το εύρος ρύθμισης του ψυκτικού θαλάμου είναι -24 και -16°C. Η νέα ρυθμισμένη θερμοκρασία τίθεται σε ισχύ μετά το κλείδωμα.Όταν ρυθμιστεί στην οριακή τιμή, πατώντας το αντίστοιχο πλήκτρο ρύθμισης της θερμοκρασίας, θα ακούγεται ο ήχος ακυρότητας του πλήκτρου.
  Προτεινόμενη ρύθμιση: Καμπίνα συντήρησης 4°C, καμπίνα κατάψυξης - 18°C.

Ήχος προτροπής ανοίγματος πόρτας

- Όταν ανοίγει η πόρτα του ψυγείου, ακούγεται ο μουσικός ήχος ανοίγματος της πόρτας. Ταυτόχρονα, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο συνδυασμού «πλήκτρο θερμοκρασίας πάνω + πλήκτρο θερμοκρασίας κάτω» για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον ήχο προτροπής ανοίγματος της πόρτας (από προεπιλογή είναι ενεργοποιημένος).

GR

Συναγερμός ανοίγματος πόρτας

- Όταν η πόρτα του ψυγείου δεν είναι κλειστή για περισσότερο από 120 δευτερόλεπτα, το ψυγείο ηχεί έναν ήχο συναγερμού, υποδεικνύοντας ότι η πόρτα δεν είναι κλειστή. Παρακαλούμε κλείστε εγκαίρως την πόρτα ή κάντε κλικ σε οποιοδήποτε πλήκτρο στην περιοχή λειτουργίας της οθόνης για να κλείσει ο ήχος συναγερμού (Εάν η πόρτα δεν κλείσει για μεγάλο χρονικό διάστημα, τα τρόφιμα θα υποστούν ζημιά. Παρακαλούμε κλείστε την πόρτα εγκαίρως)

Αποθήκευση σε συνθήκες διακοπής ρεύματος

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η στιγμιαία κατάσταση λειτουργίας θα κλειδωθεί και θα διατηρηθεί μέχρι την επαν-ηλεκτροδότηση.

Ένδειξη σφάλματος

- Οι παρακάτω προειδοποιήσεις που εμφανίζονται στην οθόνη δείχνουν αντίστοιχες βλάβες στο ψυγείο. Αν και το ψυγείο μπορεί να εξακολουθεί να έχει ψυκτική λειτουργία αποθήκευσης με τα ακόλουθα ελαττώματα, ο χρήστης πρέπει να επικοινωνήσει με έναν ειδικό συντήρησης για συντήρηση, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η βέλτιστη λειτουργία της συσκευής.

Κωδικός Σφάλματος	Περιγραφή Σφάλματος
E1	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης
E2	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης
E5	Βλάβη κύκλου ανίχνευσης αισθητήρα απόψυξης
E6	Σφάλμα επικοινωνίας
E7	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος

Συμβουλές για την αποθήκευση τροφίμων

Χώρος κατάψυξης

- Ο καταψύκτης προορίζεται για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία, για τη μακροχρόνια αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και για την παραγωγή πάγου.
- Χρησιμοποιείτε τα ράφια στην πόρτα του καταψύκτη μόνο για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και όχι για την αποθήκευση ζεστών τροφίμων που προορίζονται για κατάψυξη.
- Μην τοποθετείτε φρέσκα και κατεψυγμένα τρόφιμα το ένα δίπλα στο άλλο. Τα κατεψυγμένα τρόφιμα μπορεί να ξεπαγώσουν.
- Όταν καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα (όπως κρέας, ψάρι ή ψιλοκομμένα κρέατα), κόψτε τα σε μέρη που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.
- Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων: οι οδηγίες αναγράφονται συνήθως στις συσκευασίες, οι οποίες πρέπει να τηρούνται. Εάν δεν υπάρχουν πληροφορίες στη συσκευασία, τα τρόφιμα δεν πρέπει να αποθηκεύονται για διάστημα μεγαλύτερο των τριών μηνών από την ημερομηνία αγοράς.
- Όταν αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα, βεβαιωθείτε ότι έχουν καταψυχθεί σε κατάλληλη θερμοκρασία και ότι η συσκευασία τους δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να διατηρούνται σε κατάλληλες συσκευασίες για να διατηρείται η ποιότητα και να επιστρέφουν στο χώρο κατάψυξης το συντομότερο δυνατό.
- Εάν μια συσκευασία κατεψυγμένων τροφίμων παρουσιάζει υγρασία ή μη φυσιολογικό φούσκωμα, είναι πιθανό να αποθηκεύτηκε σε λάθος θερμοκρασία και το περιεχόμενό της να έχει αλλοιωθεί.
- Η διάρκεια αποθήκευσης των κατεψυγμένων τροφίμων εξαρτάται από τη θερμοκρασία του χώρου, τη ρύθμιση του θερμοστάτη, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας του καταψύκτη, το είδος του τροφίμου και το χρόνο μεταφοράς του προϊόντος από το κατάστημα στο νοικοκυριό. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία και μην υπερβαίνετε ποτέ τον μέγιστο χρόνο αποθήκευσης που αναγράφεται στη συσκευασία.

Διαμέρισμα ψύξης

- Για να μειώσετε την υγρασία και την επακόλουθη δημιουργία πάγου, μην τοποθετείτε ποτέ υγρά στο ψυγείο σε μη σφραγισμένα δοχεία. Ο παγετός τείνει να συγκεντρώνεται στα πιο ψυχρά μέρη του εξατμιστή. Η αποθήκευση ακάλυπτων υγρών έχει ως αποτέλεσμα να χρειάζεται συχνότερα απόψυξη.
- Ποτέ μην βάζετε ζεστά τρόφιμα στο ψυγείο. Αυτά θα πρέπει πρώτα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και στη συνέχεια να τοποθετηθούν έτσι ώστε να εξασφαλιστεί επαρκής κυκλοφορία του αέρα στο ψυγείο.
- Τα τρόφιμα ή τα δοχεία τροφίμων δεν πρέπει να αγγίζουν τον πίσω τοίχο του ψυγείου, διότι μπορεί να παγώσουν στον τοίχο. Μην ανοίγετε συχνά την πόρτα του ψυγείου.
- Το κρέας και τα καθαρά φιλέτα (συσκευασμένα σε συσκευασία ή πλαστικό φύλλο) μπορούν να τοποθετηθούν στο ψυγείο και να καταναλωθούν σε 1-2 ημέρες.
- Τα φρούτα και τα λαχανικά χωρίς συσκευασία μπορούν να τοποθετούνται στο τμήμα που προορίζεται για τα νωπά φρούτα και λαχανικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η βέλτιστη ρύθμιση θερμοκρασίας κάθε διαμερίσματος εξαρτάται από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Η παραπάνω βέλτιστη θερμοκρασία βασίζεται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 °C.

GR

Σειριακός αριθμός	ΤΥΠΟΣ διαμερισμάτων	Στοχευμένη θερμοκρασία αποθήκευσης [°C]	Κατάλληλο φαγητό
1	Ψυγείο	+2~+8	Τα αυγά, τα μαγειρεμένα τρόφιμα, τα συσκευασμένα τρόφιμα, τα φρούτα και τα λαχανικά, τα γαλακτοκομικά προϊόντα, τα κέικ, τα ποτά και άλλα τρόφιμα δεν είναι κατάλληλα για κατάψυξη.
2	(***)*-Καταψύκτης	≤-18	Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα.
3	***-Καταψύκτης	≤-18	Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα.
4	**-Καταψύκτης	≤-12	Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα.
5	*-Καταψύκτης	≤-6	Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα.
6	0 αστέρων	-6~0	Φρέσκο χοιρινό, μοσχαρίσιο κρέας, ψάρι, κοτόπουλο, ορισμένα συσκευασμένα επεξεργασμένα τρόφιμα κ.λπ. (Συνιστάται να καταναλώνονται εντός της ίδιας ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 3 ημέρες). Μερικώς ενθυλακωμένα επεξεργασμένα τρόφιμα (μη καταψυκτικά τρόφιμα).
7	Ψυχρό	-2~+3	Φρέσκο/κατεψυγμένο χοιρινό, μοσχαρίσιο κρέας, κοτόπουλο, υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού κ.λπ. (7 ημέρες κάτω από 0°C και πάνω από 0°C συνιστάται η κατανάλωση εντός της ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 2 ημέρες). Θαλασσινά (λιγότερο από 0 για 15 ημέρες, δεν συνιστάται η αποθήκευση πάνω από 0°C.
8	Φρέσκα τρόφιμα	0~+4	Φρέσκο χοιρινό, μοσχάρι, ψάρι, κοτόπουλο, μαγειρεμένο φαγητό κ.λπ. (Συνιστάται να καταναλώνεται εντός της ίδιας ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 3 ημέρες)
9	Κρασί	+5 ~+20	Κόκκινο κρασί, λευκό κρασί, αφρώδες κρασί κ.λπ.

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ

παρακαλούμε αποθηκεύστε διαφορετικά τρόφιμα ανάλογα με τα διαμερίσματα ή τη θερμοκρασία αποθήκευσης-στόχο του προϊόντος που αγοράσατε.

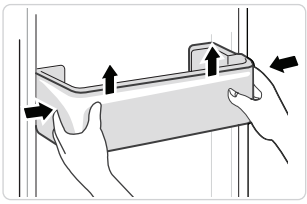
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Απόψυξη

- Το ψυγείο είναι κατασκευασμένο με βάση την αρχή της ψύξης του αέρα και συνεπώς διαθέτει αυτόματη λειτουργία απόψυξης. Ο παγετός που σχηματίζεται λόγω αλλαγής της εποχής ή της θερμοκρασίας μπορεί επίσης να αφαιρεθεί με το χέρι αποσυνδέοντας τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος ή σκουπίζοντας με μια στεγνή πετσέτα.

Καθαρισμός του δίσκου πόρτας

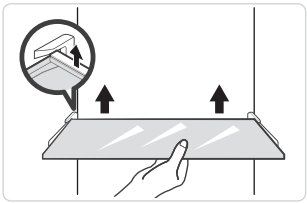
- Σύμφωνα με το βέλος κατεύθυνσης στο παρακάτω σχήμα, χρησιμοποιήστε και τα δύο χέρια για να πιέσετε το δίσκο και πιέστε το προς τα πάνω, και στη συνέχεια μπορείτε να το αφαιρέσετε.
- Μετά το πλύσιμο του δίσκου που έχει αφαιρεθεί, μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος εγκατάστασής του σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.



GR

Καθαρισμός του γυάλινου ραφιού

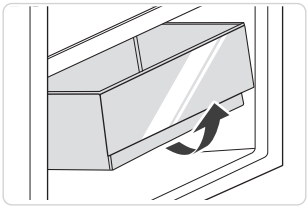
- Καθώς το εσώτατο τμήμα της επένδυσης του ψυγείου, όπου η επαφή με τα ράφια έχει ένα backstop, θα σηκώσετε τα ράφια προς τα πάνω, τότε θα μπορείτε να τα βγάλετε έξω.
- Ρυθμίστε ή καθαρίστε το ράφι σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας



Καθαρισμός του συρταριού λαχανικών

1. Αφαιρέστε το περιεχόμενο του συρταριού. Κρατήστε τη λαβή του συρταριού λαχανικών και τραβήξτε το εντελώς προς τα έξω μέχρι να σταματήσει.

2. Σηκώστε το συρτάρι λαχανικών προς τα πάνω και αφαιρέστε το τραβώντας το προς τα έξω.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι μαλακές πετσέτες ή το σφουγγάρι που βυθίζονται στο νερό και τα μη διαβρωτικά ουδέτερα απορρυπαντικά συνιστώνται για καθαρισμό. Ο καταψύκτης καθαρίζεται τελικά με καθαρό νερό και στεγνό πανί. Ανοίξτε την πόρτα για φυσική ξήρανση πριν ενεργοποιηθεί η τροφοδοσία. Μη χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, καθαρισμένες χαλύβδινες μπάλες, συρμάτινες βούρτσες, λειαντικά, όπως οδοντόπαστες, οργανικούς διαλύτες (όπως αλκοόλη, ακετόνη, λάδι μπανάνας κλπ.), Βραστό νερό, όξινα ή αλκαλικά αντικείμενα καθαρό ψυγείο, επιφάνεια και εσωτερικό του ψυγείου.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

Ο χρήστης μπορεί να χειριστεί τα ακόλουθα απλά ζητήματα. Παρακαλούμε καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση εάν τα προβλήματα δεν επιλυθούν.

Πρόβλημα	Πιθανός λόγος
Αποτυχημένη λειτουργία	• Ελέγξτε αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε ρεύμα ή εάν η πρίζα βρίσκεται καλά σε επαφή
	• Ελέγξτε εάν η τάση είναι πολύ χαμηλή
	• Ελέγξτε αν έχει διακοπεί η τροφοδοσία ρεύματος ή έχουν σταματήσει τα μερικά κυκλώματα
Μυρωδιά	• Τα οσμηρά τρόφιμα πρέπει να είναι καλά τυλιγμένα
	• Ελέγξτε εάν υπάρχει σάπιο φαγητό
	• Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου
Μακροχρόνια λειτουργία του συμπιεστή	• Η μακρά λειτουργία του ψυγείου είναι φυσιολογική το καλοκαίρι
	• όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή δεν ενδείκνυται να έχετε ταυτόχρονα πολλά τρόφιμα στη συσκευή
	• Τα τρόφιμα πρέπει να κρυώνουν πριν τα τοποθετήσουν στη συσκευή
	• Οι πόρτες ανοίγουν πολύ συχνά
Το φως δεν ανάβει	• Ελέγξτε αν το ψυγείο είναι συνδεδεμένο στην τροφοδοσία ρεύματος και εάν έχει υποστεί ζημιά ο φωτισμός
	• Αντικαταστήστε το φως από έναν ειδικό
Η πόρτα δεν μπορεί να κλείσει σωστά	• Η πόρτα έχει κολλήσει από συσκευασίες τροφίμων, έχει τοποθετηθεί πάρα πολύ φαγητό
	• Το ψυγείο είναι κεκλιμένor
Δυνατοί θόρυβοι	• Ελέγξτε αν το δάπεδο είναι επίπεδο και εάν το ψυγείο είναι σταθερά τοποθετημένο
	• Ελέγξτε αν τα εξαρτήματα τοποθετούνται σε κατάλληλες θέσεις

GR

Πρόβλημα	Πιθανός λόγος
Η σφράγιση της πόρτας δεν είναι σφιγμένη	• Αφαιρέστε ξένα σώματα στη σφραγίδα της πόρτας
	• Ζεστάνετε τη σφράγιση της πόρτας και στη συνέχεια ψύξτε την για αποκατάσταση (ή φυσήξτε την με ηλεκτρικό στεγνωτήρα ή χρησιμοποιήστε μια ζεστή πετσέτα για θέρμανση).
Το δοχείο νερού υπερχειλίζει	• Υπάρχει πάρα πολύ φαγητό στο θάλαμο ή τα αποθηκευμένα τρόφιμα περιέχουν πάρα πολύ νερό, με αποτέλεσμα την βαριά απόψυξη
	• Οι πόρτες δεν κλείνουν σωστά, προκαλώντας πάγωμα λόγω εισόδου αέρα και αυξημένου νερού λόγω απόψυξης
Θερμή στέγαση	• Απαγωγή θερμότητας του ενσωματωμένου συμπυκνωτή μέσω του περιβλήματος, το οποίο είναι φυσιολογικό Όταν το περίβλημα θερμαίνεται λόγω υψηλής θερμοκρασίας περιβάλλοντος, αποθήκευσης υπερβολικά πολλών τροφίμων ή απενεργοποίησης του συμπιεστή κλείνει, παρέχετε ηχητικό εξαερισμό για να διευκολύνετε την απαγωγή θερμότητας
Συμπύκνωση επιφάνειας	• Η συμπύκνωση της εξωτερικής επιφάνειας και των στεγανών θυρών του ψυγείου είναι φυσιολογική όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. Απλά σκουπίστε το συμπύκνωμα με μια καθαρή πετσέτα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ειδικά για νέες Ευρωπαϊκές προδιαγραφές

Τα ανταλλακτικά που παραγγέλλονται στον ακόλουθο πίνακα μπορούν να αποκτηθούν από το κανάλι παροχής υπηρεσιών

Παραγγελθεί μέρος	Παρέχεται από	Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για την προμήθεια
θερμοστάτες	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Αισθητήρα θερμοκρασίας	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Πηγές φωτός	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Χειρολαβή πόρτας	Επαγγελματίες ί επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Μεντεσέδες πόρτας	Επαγγελματίες ί επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Δίσκοι	Επαγγελματίες ί επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Καλάθια	Επαγγελματίες ί επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
Περιβλήματα πόρτας	Επαγγελματίες ί επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 10 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά

GR

Αγαπητέ καταναλωτή

1. Εάν επιθυμείτε να επιστρέψετε ή να αντικαταστήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου το αγοράσατε.

(Θυμηθείτε να φέρετε μαζί σας την απόδειξη πληρωμής)

2. Εάν το προϊόν σας χαλάσει και πρέπει να επισκευαστεί, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών μετά την πώληση.

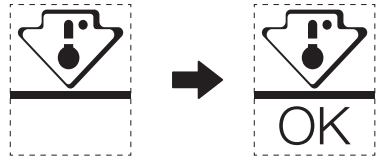
ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι πληροφορίες μοντέλου στη βάση δεδομένων του προϊόντος, καθώς και το αναγνωριστικό μοντέλου, μπορούν να αποκτηθούν μέσω ενός διαδικτυακού συνδέσμου που σαρώνεται από έναν κωδικό QR, εάν υπάρχει, στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος.
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της συσκευής, επισκεφθείτε τη διεύθυνση και κάντε αναζήτηση χρησιμοποιώντας το όνομα του μοντέλου.
Η ονομασία του μοντέλου βρίσκεται στην ετικέτα χαρακτηρισμού της συσκευής.

Η πιο κρύα ζώνη του ψυγείου

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΆ: Ένδειξη θερμοκρασίας OK

- Η ένδειξη θερμοκρασίας OK μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον προσδιορισμό θερμοκρασιών κάτω από +4°C. Μειώστε σταδιακά τη θερμοκρασία, εάν η ένδειξη δεν δείχνει "OK".



- Για να διασφαλίσετε τη θερμοκρασία σε αυτή την περιοχή, μην αλλάζετε την τοποθέτηση του ραφιού. Στα ψυγεία με εξαναγκασμένο αέρα (εξοπλισμένα με ανεμιστήρα ή μοντέλα Δεν υπάρχει παγετός), το σύμβολο της ψυχρότερης ζώνης δεν απεικονίζεται, επειδή η θερμοκρασία στο εσωτερικό είναι ομοιογενής.

Ρύθμιση ένδειξης θερμοκρασίας

GR

- Για να σας βοηθήσει να ρυθμίσετε σωστά το ψυγείο σας, είναι εξοπλισμένο με μια ένδειξη θερμοκρασίας που θα παρακολουθεί τη μέση θερμοκρασία στη ψυχρότερη ζώνη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η ένδειξη προορίζεται να λειτουργήσει μόνο με το ψυγείο σας, μην τη χρησιμοποιήσετε σε άλλο ψυγείο (στην πραγματικότητα, η ψυχρότερη ζώνη δεν είναι η ίδια) ή για οποιαδήποτε άλλη χρήση.

Έλεγχος της θερμοκρασίας στην ψυχρότερη ζώνη

- Με την ένδειξη θερμοκρασίας, μπορείτε να ελέγχετε τακτικά αν η θερμοκρασία της ψυχρότερης ζώνης είναι σωστή. Πράγματι, η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, όπως η θερμοκρασία περιβάλλοντος του χώρου, η ποσότητα των αποθηκευμένων τροφίμων και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας. Λάβετε υπόψη αυτούς τους παράγοντες κατά τη ρύθμιση της συσκευής.
- Όταν η ένδειξη δείχνει " OK ", αυτό σημαίνει ότι ο θερμοστάτης σας είναι καλά ρυθμισμένος και η εσωτερική θερμοκρασία σωστή.
- Εάν η ένδειξη της θερμοκρασίας γίνει ΛΕΥΚΗ, αυτό σημαίνει ότι η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή- σε αυτή την περίπτωση, αυξήστε τη ρύθμιση ελέγχου της θερμοκρασίας του ψυγείου και περιμένετε 12 ώρες πριν πραγματοποιήσετε νέο οπτικό έλεγχο της ένδειξης. Όταν έχουν εισαχθεί φρέσκα τρόφιμα ή η πόρτα έχει παραμείνει ανοιχτή, είναι πιθανό η ένδειξη θερμοκρασίας να γίνει ΛΕΥΚΗ μετά από λίγο.

LIST Z PODZIĘKOWANIEM

Dziękujemy za wybranie produktu Midea! Przed użyciem nowego produktu firmy Midea dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją, aby mieć pewność, że wiesz, jak bezpiecznie korzystać z funkcji oferowanych przez nowe urządzenie.

SPIS TREŚCI

LIST Z PODZIĘKOWANIEM ---- 01

SPECYFIKACJA ---- 02

PRZEGLĄD PRODUKTU ---- 03

INSTALACJA PRODUKTU ---- 05

INSTRUKCJA OBSŁUGI ---- 10

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ---- 15

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW ---- 16

DODATEK ---- 18

PL

SPECYFIKACJA

Model produktu	MERS530FGE
Napięcie znamionowe/częstotliwość	220-240 V~/50 Hz
Natężenie znamionowe	1,55 A
Łączna pojemność	548 L
Pojemność komory na żywność świeżą	347 L
Pojemność komory z dwiema gwiazdkami	16 L
Pojemność komory zamrażarki z czterema gwiazdkami	185 L
Pojemność zamrażarki	14 kg/24 godz.
Czas wzrostu temperatury	7 godz.
Wymiary ogólne (szer. x gł. x wys.)	897 x 706 x 1765 mm

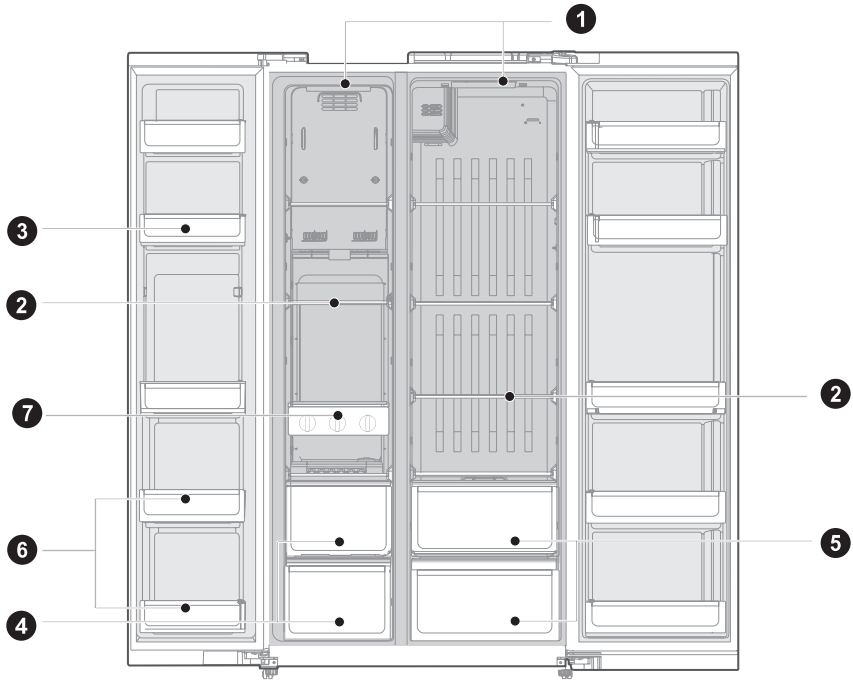
PL

Model produktu	MDRS710FGD
Napięcie znamionowe/częstotliwość	220-240 V~/50 Hz
Natężenie znamionowe	1,55 A
Łączna pojemność	555 L
Pojemność komory na żywność świeżą	349 L
Pojemność komory zamrażarki z czterema gwiazdkami	206 L
Pojemność zamrażarki	12 kg/24 godz.
Czas wzrostu temperatury	10 godz.
Wymiary ogólne (szer. x gł. x wys.)	897 x 706 x 1765 mm

PRZEGLĄD PRODUKTU

Elementy

Typ A



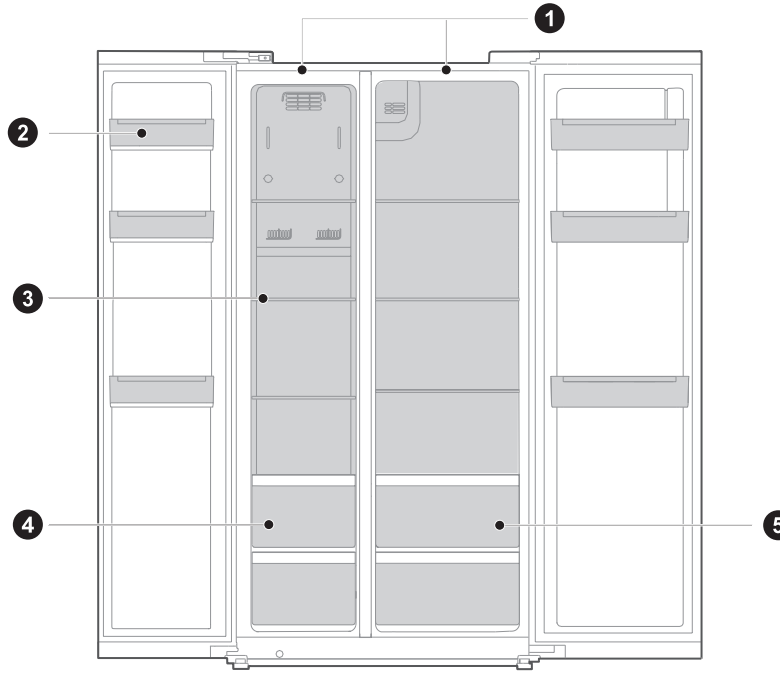
PL

1	Światło LED	**5**	Szuflada na owoce i warzywa
2	Szklana półka	**6**	Balkonik na drzwi z dwiema gwiazdkami
3	Balkonik na drzwi	**7**	Szuflada do wytwarzania kostek lodu (opcjonalna)
4	Szuflada		

UWAGA

Powyższa ilustracja ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja zależy od modelu bądź zamówienia dystrybutora.

Typ B



PL

1	Światło LED	**4**	Szuflada
2	Balkonik na drzwi	**5**	Szuflada na owoce i warzywa
3	Szklana półka		

UWAGA

Powyższa ilustracja ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja zależy od modelu bądź zamówienia dystrybutora.

INSTALACJA PRODUKTU

Instrukcja instalacji

Dla urządzeń chłodniczych z oznaczoną klasą klimatyczną

- W zależności od klasy klimatycznej niniejsze urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w zakresach temperatur otoczenia podanych w poniższej tabeli.
- Klasę klimatyczną można znaleźć na tabliczce znamionowej. Produkt może nie działać prawidłowo w temperaturach spoza określonego zakresu.
- Klasę klimatyczną można znaleźć na etykiecie produktu.

Zakres temperatury otoczenia

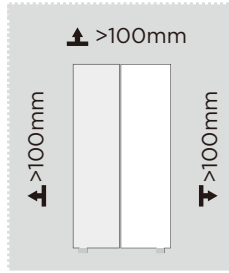
- Produkt została zaprojektowany do pracy w zakresie temperatur określonym przez jej klasę znamionową.

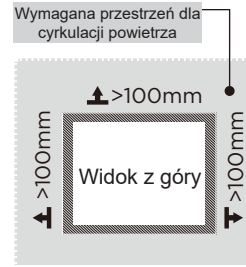
Klasa	Symbol	Zakres temperatury otoczenia (°C)	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Rozszerzona umiarkowana	SN	+10°C do +32°C	+10°C do +32°C
Umiarkowana	N	+16°C do +32°C	+16°C do +32°C
Subtropikalna	ST	+16°C do +38°C	+18°C do +38°C
Tropikalna	T	+16°C do +43°C	+18°C do +43°C

PL

Wymiary i odstępy

- Zbyt mały odstęp od pobliskich przedmiotów może spowodować obniżenie skuteczności mrożenia i zwiększenie kosztu energii elektrycznej. Podczas instalacji należy zapewnić ponad 100 mm odstępu od ścian wokół urządzenia.

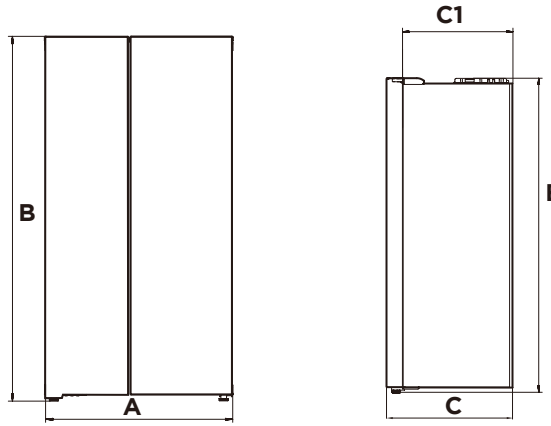




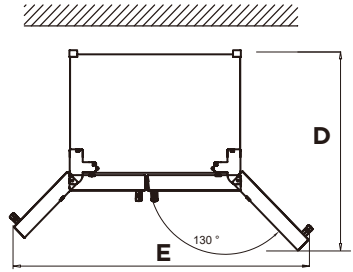
UWAGA

Powyższa ilustracja ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja zależy od modelu bądź zamówienia dystrybutora.

Schemat ilości wymaganego miejsca (zarówno z zamkniętymi, jak i otwartymi drzwiami)



PL



Szerokość	Wysokość łączna	Głębokość	Bez drzwi	Głębokość, drzwi otwarte pod kątem 130°	Szerokość, drzwi otwarte pod kątem 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Uwaga: Wszystkie podane wymiary są wyrażone w mm.

Nóżki poziomujące

Aby zapobiec wibracjom, należy wypoziomować urządzenie.

W razie potrzeby wyregulować śruby poziomujące, aby skompensować nierówności podłoża.

Przód powinien być lekko uniesiony względem tyłu, aby zamykanie drzwi było łatwiejsze.

Aby ułatwić sobie przekręcanie śrub poziomujących, należy lekko pochylić urządzenie.

Obracać śruby poziomujące w lewo, aby podnieść urządzenie lub w prawo, aby urządzenie obniżyć.

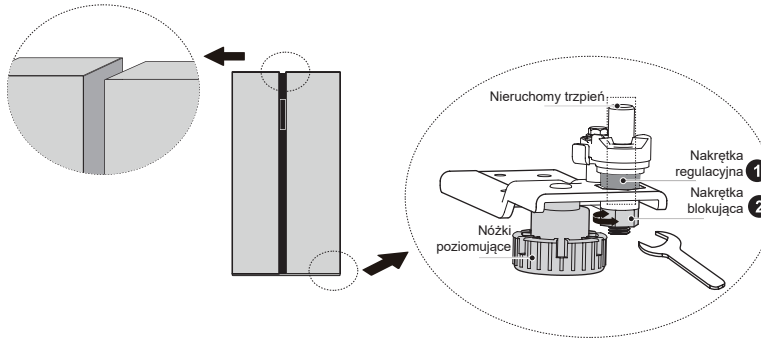
Poziomowanie drzwi

Jeżeli drzwi nie mają takiej samej wysokości, można je wyregulować za pomocą klucza.

A – Aby podnieść drzwi, należy obrócić nakrętkę (1) w lewo.

B – Aby obniżyć drzwi, należy obrócić nakrętkę (1) w prawo.

C – Gdy drzwi są ustawione na prawidłowej wysokości, zabezpieczyć je, dokręcając nakrętkę (2).



PL

Przemieszczanie urządzenia

1. Wyjąć wszystkie produkty z urządzenia.
2. Odłączyć wtyczkę zasilającą urządzenia od gniazda, umieścić i zablokować ją w uchwycie na wtyczkę z tyłu urządzenia lub na jego wierzchu.
3. Przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej elementy, takie jak półki i rączka drzwiczek, aby zapobiec ich wypadnięciu podczas przemieszczania urządzenia.
4. Urządzenie powinny przemieszczać dwie osoby, zachowując najwyższą ostrożność. Gdy urządzenie jest przemieszczane na dużą odległość, należy utrzymywać je w położeniu pionowym.
5. Po instalacji na miejscu podłączyć wtyczkę zasilającą do gniazda, aby włączyć urządzenie.

UWAGA

Środki ostrożności przed regulacją:
Przed wprowadzeniem zmian należy odłączyć lodówkę od zasilania.
Należy podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby zapobiec obrażeniom ciała.

Wymiana źródła światła

- Wymiana lub konserwacja lamp LED powinna być wykonana przez producenta, podległy mu serwis lub podobny profesjonalny punkt usługowy.

UWAGA
Urządzenie jest wyposażone w dwa źródła światła o klasie wydajności energetycznej (G).

Podłączanie urządzenia

Po instalacji na miejscu podłączyć wtyczkę zasilającą do gniazda.

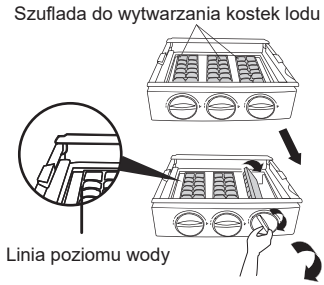
UWAGA
Po podłączeniu przewodu zasilającego (lub wtyczki) do gniazda poczekać 2 do 3 godzin przed umieszczeniem żywności w urządzeniu. Umieszczenie żywności przed schłodzeniem urządzenia może skutkować zepsuciem się żywności.

Wskazówki na temat oszczędzania energii

PL

- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu kuchenek, grzejników ani innych źródeł ciepła. Jeżeli temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka będzie pracować częściej i dłużej, co spowoduje wzrost zużycia energii.
- Upewnić się, że urządzenie ma zapewnioną odpowiednią wentylację, zostawiając odpowiednią ilość wolnego miejsca po bokach i z tyłu. Nigdy nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Zachować też odstępy wspomniane w rozdziale „Montaż”.
- Układ szuflad, półek i półek drucianych pokazany na ilustracji zapewnia najwydajniejsze wykorzystanie energii, dlatego należy go zachować w jak największym stopniu. Wszystkie szuflady i półki należy zostawić w urządzeniu, aby zapewnić stabilność temperatury i oszczędzać energię.
- Aby uzyskać większą przestrzeń do przechowywania (np. na duże produkty mrożone/chłodzone), można usunąć środkowe szuflady. Górne i dolne szuflady i półki należy wyjmować tylko w razie potrzeby.
- Równomierne wypełnienie komory lodówki/zamrażarki przyczynia się do optymalnego zużycia energii. W związku z tym należy unikać pustych lub częściowo zapełnionych komór.
- Przed włożeniem ciepłych potraw do lodówki/zamrażarki należy poczekać, aż ostygną. Żywność, która jest już schłodzona, przyczynia się do wzrostu efektywności energetycznej.
- Zamrożoną żywność należy rozmrażać w lodówce. Chłód uwalniany z zamrożonej żywności będzie obniżać temperaturę w komorze lodówki, co zmniejsza zużycie energii.
- Drzwi otwierać tylko na chwilę, aby zminimalizować straty ciepła. Szybkie zamykanie drzwi pozwala zmniejszyć zużycie energii.
- Uszczelki drzwi urządzenia muszą być w dobrym stanie, aby umożliwić prawidłowe zamykanie drzwi i zapobiec niepotrzebnym stratom energii.

Wytwarzanie kostek lodu (opcjonalnie)



* Zdjęcia są wyłącznie orientacyjne.

- Delikatnie wyciągnąć szufladę do wytwarzania kostek lodu i napełnić ją wodą do linii poziomu wody. Potem ostrożnie wsunąć szufladę do lodówki.

- Kiedy kostki lodu będą gotowe, wystarczy obrócić pokrętło w prawo (obrócić do oporu i zwolnić). Kostki lodu wypadną z szuflady do wytwarzania kostek lodu do pojemnika na kostki lodu.

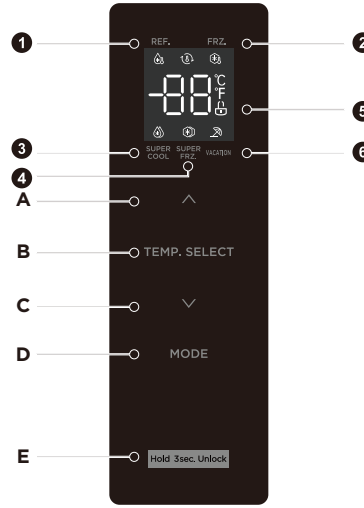
UWAGA

- Aby przyspieszyć wytwarzanie kostek lodu, należy ustawić zamrażarkę na najniższą możliwą temperaturę lub wybrać tryb SUPER FRZ. Spowoduje to obniżenie temperatury zamrażarki.
- Nie wlewać zbyt dużej ilości wody. Może to utrudnić wyjmowanie kostek lodu z szuflady do wytwarzania kostek lodu, a także spowodować kapanie wody do pojemnika na kostki lodu i sklejanie gotowych kostek lodu.
- Jeżeli pokrętło zostanie obrócone zanim kostki lodu będą gotowe, woda z szuflady spłynie do pojemnika na kostki lodu, powodując posklejanie znajdujących się tam kostek lodu.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Panel sterowania



PL

	Wyświetlacz		Przycisk
1	Lodówka	A	Zwiększanie temperatury
2	Zamrażarka	B	Wybór zakresu temperatur
3	Intensywne chłodzenie	C	Zmniejszanie temperatury
4	Intensywne mrożenie	D	Ustawianie trybu/funkcji
5	Blokada / odblokowanie	E	Blokada / odblokowanie
6	Tryb wakacyjny		

UWAGA

Panel sterowania może wyglądać nieco inaczej w zależności od modelu.
Panel sterowania będzie się wyłączać automatycznie, aby oszczędzać energię.

Blokada / odblokowanie

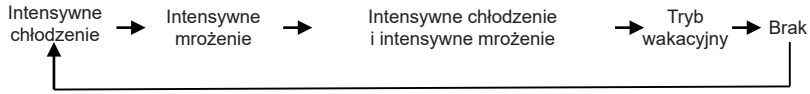
- Kiedy lodówka nie jest zablokowana, nacisnąć przycisk **„Hold 3sec.Unlock”** i przytrzymać go przez trzy sekundy, aby zablokować panel sterowania lodówki. Na ekranie zostanie wyświetlona ikona blokady.

  Kiedy lodówka jest zablokowana, nacisnąć przycisk **„Hold 3sec.Unlock”** i przytrzymać go przez trzy sekundy, aby odblokować panel sterowania. Na ekranie zostanie wyświetlona ikona odblokowania.

  Po 30 sekundach bezczynności lodówka samoczynnie włączy blokadę panelu sterowania. Kiedy lodówka jest odblokowana, można korzystać z następujących funkcji.

Ustawianie trybu

- Nacisnąć przycisk **„MODE”**, aby przełączać się między trybami: intensywne chłodzenie, intensywne mrożenie i wakacyjny. Kolejność przełączania jest następująca:



W trybie wakacyjnym temperatura zamrażarki jest automatycznie ustawiana na -18°C, a komora lodówki jest zamknięta.

W trybie intensywnego chłodzenia temperatura komory lodówki jest automatycznie ustawiana na 2°C. Po wyłączeniu trybu intensywnego chłodzenia temperatura komory lodówki jest automatycznie ustawiana na wartość, która była używana przed włączeniem trybu intensywnego chłodzenia.

Tryb intensywnego chłodzenia zostanie wyłączony w następujących przypadkach:

A – Naciśnięcie przycisku na panelu sterowania w celu wyłączenia trybu intensywnego chłodzenia.

B – Tryb intensywnego chłodzenia jest aktywny ponad sześć godzin.

W trybie intensywnego mrożenia temperatura komory zamrażarki jest automatycznie ustawiana na -24°C. Po wyłączeniu trybu intensywnego mrożenia temperatura komory zamrażarki jest automatycznie ustawiana na wartość, która była używana przed włączeniem trybu intensywnego mrożenia.

Tryb intensywnego mrożenia zostanie wyłączony w następujących przypadkach:

A – Naciśnięcie przycisku na panelu sterowania w celu wyłączenia trybu intensywnego mrożenia.

B – Tryb intensywnego mrożenia jest aktywny ponad 24 godziny.

UWAGA

Funkcja szybkiego zamrażania pozwala zachować wartości odżywcze żywności przechowywanej w zamrażarce. Umożliwia ona zamrożenie żywności w najkrótszym możliwym czasie. Jeżeli równocześnie mrożona będzie duża ilość żywności, zalecane jest włączenie funkcji intensywnego mrożenia i włożenie żywności. Spowoduje to zwiększenie szybkości zamrażania przez komorę zamrażarki, dzięki czemu nastąpi szybkie zamrożenie żywności, z zachowaniem wartości odżywczych, co sprzyja przechowywaniu żywności.

Ustawianie temperatury

- Nacisnąć przycisk „**TEMP.SELECT**”, aby wybrać komorę lodówki lub komorę zamrażarki . Na ekranie zostanie wyświetlona ikona strefy temperatury i ikona ustawiania temperatury.
  Wybrać komorę do regulacji temperatury, a następnie nacisnąć przycisk zwiększania temperatury ∧, aby zwiększyć temperaturę. Każde naciśnięcie powoduje zwiększenie temperatury o jeden stopień.
  Wybrać komorę do regulacji temperatury, a następnie nacisnąć przycisk zmniejszania temperatury ∨, aby zmniejszyć temperaturę. Każde naciśnięcie powoduje zmniejszenie temperatury o jeden stopień.
  Zakres ustawień temperatury w przypadku komory lodówki to od 2°C do 8°C, a w przypadku komory zamrażarki – od -24°C do -16°C. Nowa wartość temperatury zostanie zastosowana po zablokowaniu panelu sterowania. Po osiągnięciu końca zakresu kolejne naciśnięcie przycisku regulacji spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego błędu.
  Zalecane ustawienie: Komora lodówki 4°C, komora zamrażarki -18°C.

Dźwięk otwarcia drzwi

- Kiedy drzwi lodówki są otwarte, emitowany jest sygnał dźwiękowy otwarcia drzwi. Aby wyłączyć ten sygnał dźwiękowy (domyślnie włączony), należy jednocześnie nacisnąć przyciski zwiększania i zmniejszania temperatury oraz przytrzymać je przez trzy sekundy.

PL

Alarm otwarcia drzwi

- Kiedy drzwi lodówki będą otwarte przez dłużej niż 120 sekund, zostanie wyemitowany sygnał alarmu, wskazujący że drzwi są otwarte. Należy szybko zamknąć drzwi lub nacisnąć przycisk na panelu sterowania, aby wyłączyć sygnał alarmu. (Jeżeli drzwi nie zostaną zamknięte, żywność może się zepsuć. Zaleca się zamknięcie drzwi).

Zapamiętywanie ustawień w razie awarii zasilania

- W razie awarii zasilania aktualny tryb pracy zostanie zapamiętany i wznowiony po przywróceniu zasilania.

Informacja o wystąpieniu błędu

- Poniższe ostrzeżenia, które pojawiają się na wyświetlaczu oznaczają błędy lodówki. Wystąpienie błędu nie zawsze oznacza utratę funkcji chłodzenia, mimo to należy zawsze skontaktować się z serwisem, aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia.

Kod błędu	Opis błędu
E1	Awaria czujnika temperatury komory chłodziarki
E2	Awaria czujnika temperatury komory zamrażarki
E5	Błąd obwodu detekcji czujnika rozmrażania
E6	Błąd komunikacji
E7	Błąd czujnika temperatury otoczenia

Porady dotyczące przechowywania żywności

Komora zamrażarki

- Zamrażarka jest przeznaczona do przechowywania żywności w bardzo niskiej temperaturze, długoterminowego przechowywania zamrożonej żywności i wytwarzania kostek lodu.
- Na półkach na drzwiach zamrażarki należy przechowywać tylko zamrożoną żywność. Nie wolno ich używać do przechowywania gorącej żywności, która ma być zamrożona.
- Nie umieszczać świeżej i zamrożonej żywności obok siebie. Może to spowodować rozmrożenie zamrożonej żywności.
- Przed zamrożeniem świeżej żywności (takiej jak mięso, ryby lub mięso rozdrobnione) należy je podzielić na części, które będą zużywane na raz.
- Przechowywanie zamrożonej żywności: instrukcje są zwykle podawane na opakowaniach. Należy ich przestrzegać podczas przechowywania. Jeżeli na opakowaniu nie ma żadnych instrukcji, takiego rodzaju żywności nie należy przechowywać dłużej niż trzy miesiące od daty zakupu.
- W przypadku kupowania mrożonej żywności należy upewnić się, że była zamrożona w odpowiedniej temperaturze, a jej opakowanie nie jest uszkodzone.
- Zamrożoną żywność należy przechowywać w odpowiednich opakowaniach, aby zachować ich jakość. Po zakupie należy ją jak najszybciej umieścić w zamrażarce.
- Jeżeli na opakowaniu zamrożonej żywności widać wilgoć lub wybrzuszenia, prawdopodobnie żywność była przechowywana w niewłaściwej temperaturze i jej zawartość jest zepsuta.
- Okres przechowywania zamrożonej żywności zależy od temperatury otoczenia, ustawienia termostatu, częstości otwierania drzwi zamrażarki, rodzaju żywności i czasu transportu produktu od sklepu do gospodarstwa domowego. Zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu i nigdy nie przekraczać maksymalnego czasu przechowywania podanego na opakowaniu.

PL

Komora chłodząca

- Aby ograniczyć ilość wilgoci i gromadzącego się lodu, nigdy nie należy wkładać płynów do lodówki w niezamkniętych pojemnikach. Lód gromadzi się zwykle w najchłodniejszych częściach parownika. Przechowywanie płynów w niezamkniętych pojemnikach będzie wpływać na częstość rozmrażania.
- Nigdy nie wkładać gorącej żywności do lodówki. Najpierw należy ochłodzić ją w temperaturze pokojowej, a dopiero potem włożyć, tak aby zapewnić odpowiedni obieg powietrza w lodówce.
- Żywność lub pojemniki na żywność nie powinny dotykać tylnej ściany lodówki, ponieważ mogą do niej przymarznąć. Nie otwierać często drzwi lodówki.
- Mięso i oczyszczone ryby (zapakowane w pojemniki lub folię z tworzywa) można przechowywać w lodówce przez 1–2 dni.
- Owoce i warzywa można umieszczać bez opakowania w miejscach przeznaczonych na świeże owoce i warzywa.

UWAGA

Optymalne ustawienie temperatury każdej komory zależy od temperatury otoczenia. Powyższa temperatura optymalna została podana dla temperatury otoczenia wynoszącej 25°C.

Lp.	Rodzaj komory	Docelowa temp. przechowywania [°C]	Odpowiednia żywność
1	Lodówka	+2 ~ +8	Jajka, ugotowana żywność, żywność pakowana, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inna żywność, której nie można mrozić.
2	Zamrażarka (***)*	≤-18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przechowywanie przez trzy miesiące; nie przekraczać tego terminu przechowywania, ponieważ spowoduje utratę smaku i wartości odżywczych), odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.
3	Zamrażarka ***	≤ -18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przechowywanie przez trzy miesiące; nie przekraczać tego terminu przechowywania, ponieważ spowoduje utratę smaku i wartości odżywczych), odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.
4	Zamrażarka **	≤-12	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przechowywanie przez trzy miesiące; nie przekraczać tego terminu przechowywania, ponieważ spowoduje utratę smaku i wartości odżywczych), odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.
5	Zamrażarka *	≤-6	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przechowywanie przez trzy miesiące; nie przekraczać tego terminu przechowywania, ponieważ spowoduje utratę smaku i wartości odżywczych), odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.
6	Zero gwiazdek	-6 ~ 0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, wybrana pakowana żywność przetworzona itd. (zaleca się spożycie w ciągu kilku dni; najlepiej przechowywać nie dłużej niż trzy dni). Częściowo pakowana próżniowo żywność przetworzona (potrawy nie nadające się do mrożenia).
7	Chłodziarka	-2 ~ +3	Świeża/mrożona wieprzowina, wołowina, kurczak, ryby słodkowodne itd. (siedem dni w temperaturze poniżej 0°C; w przypadku temperatury powyżej 0°C zaleca się spożycie tego samego dnia, najlepiej przechowywać nie dłużej niż dwa dni). Owoce morza (od 0 do 15 dni, przy czym nie zaleca się przechowywania w temperaturze powyżej 0°C).
8	Świeża żywność	0 ~ +4	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, ugotowana żywność itd. (Zaleca się spożycie w ciągu kilku dni; najlepiej przechowywać nie dłużej niż trzy dni).
9	Wino	+5 ~+20	Czerwone wino, białe wino, wino musujące itd.

PL

UWAGA

Różne rodzaje żywności należy przechowywać w odpowiednich komorach lub temperaturze przechowywania.

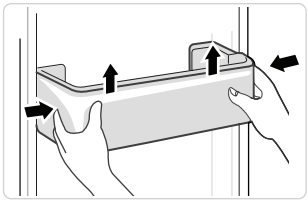
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Odszranianie

- Lodówka działa na zasadzie chłodzenia powietrzem, dlatego posiada funkcję automatycznego rozmrażania. Lód gromadzący się z powodu zmiany warunków otoczenia lub temperatury można usunąć ręcznie, odłączając urządzenie od zasilania lub poprzez przetarcie suchym ręcznikiem.

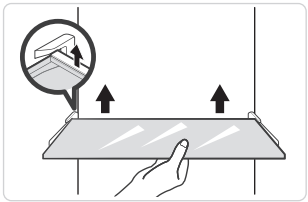
Czyszczenie balkoników drzwiowych

- Ścisnąć obiema dłońmi balkonik w kierunku wskazanym na poniższym obrazku przez strzałki i pchnąć go do góry, aby go wyjąć.
- Po umyciu wyjętego balkonika można umieścić go na dowolnej wysokości.



Czyszczenie szklanych półek

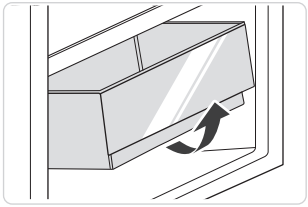
- W tylnej części półki znajduje się wypust blokujący dlatego, aby wyjąć półkę, należy ją unieść.
- Wyczyścić i wyregulować półki zgodnie z zapotrzebowaniem.



Czyszczenie szuflady na owoce i warzywa

1. Wyjąć wszystkie produkty z szuflady. Chwycić za rączkę szuflady na owoce i warzywa, a następnie wyciągnąć ją do oporu.

2. Unieść szufladę w górę, a następnie wyciągnąć ją z lodówki.



UWAGA

Do czyszczenia należy używać miękkich ręczników lub gąbki zwilżonej wodą z nieżrącym, neutralnym detergentem. Zamrażarkę należy na koniec wyczyścić czystą wodą i wysuszyć szmatką. Przed włączeniem zasilania otworzyć drzwi, aby urządzenie wyschło. Do czyszczenia chłodziarki nie używać twardych szczotek, wełny stalowej, szczotek drucianych, środków ściernych (takich jak pasta do zębów), rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej z bananów itp.), wrzącej wody, środków kwasowych lub zasadowych, gdyż mogą one uszkodzić wewnętrzne lub zewnętrzne powierzchnie lodówki.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższe proste w rozwiązaniu problemy użytkownik może usunąć samodzielnie.
Jeśli problemy nie zostaną rozwiązane, należy skontaktować się z działem serwisu posprzedażowego.

Problem	Prawdopodobna przyczyna
Nie działa	• Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do zasilania oraz czy wtyczka jest poprawnie podłączona
	• Sprawdzić, czy napięcie jest odpowiednio wysokie
	• Sprawdzić, czy zasilanie działa lub czy nie doszło do wyłączenia obwodu zasilającego
Nieprzyjemna woń	• Żywność wydzielającą intensywną woń należy szczelnie opakować
	• Sprawdzić, czy żywność zepsuła się
	• Wyczyścić wnętrze lodówki
Przedłużająca się praca sprężarki	• Długa praca sprężarki lodówki jest zjawiskiem normalnym w lecie,
	• gdy temperatura otoczenia jest wysoka. Nie zaleca się wkładania dużej ilości żywności naraz.
	• Żywność należy wystudzić przed umieszczeniem jej w lodówce
	• Drzwi otwierane są zbyt często
Oświetlenie nie włącza się	• Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania i czy źródło światła jest sprawne
	• Zlecić wymianę źródła światła specjaliście
Nie można prawidłowo zamknąć drzwi	• W zamknięciu drzwi przeszkadza umieszczona żywność.. Umieszczono zbyt dużo żywności
	• Lodówka jest przechylona.
Głośne hałasy	• Sprawdzić, czy posadzka jest równa i czy lodówka stoi stabilnie
	• Sprawdzić, czy akcesoria znajdują się na swoich miejscach

PL

Problem	Prawdopodobna przyczyna
Uszczelka drzwi jest rozciągnięta	• Usunąć ciała obce znajdujące się na uszczelce
	• Podgrzać uszczelkę drzwi i schłodzić ją, aby przywrócić jej kształt (użyć suszarki elektrycznej lub gorącego ręcznika)
Przelewanie się wody w zbiorniku	• W komorze znajduje się zbyt dużo żywności lub żywność zawiera zbyt dużo wody co skutkuje intensywnym odszranianiem
	• Drzwi nie są poprawnie zamknięte, co powoduje powstawanie szronu pod wpływem przedostawania się do wnętrza ciepłego powietrza. Roztapianie szronu skutkuje pojawianiem się nadmiernej ilości wody
Ciepła obudowa	• Odprowadzanie ciepła wbudowanego skraplacza przez obudowę; jest to zjawisko normalne.. Gdy obudowa rozgrzewa się do wysokich temperatur z powodu wysokiej temperatury otoczenia, umieszczenia zbyt dużej ilości żywności lub wyłączenia się sprężarki, należy zapewnić odpowiednią wentylację, która umożliwi odprowadzenie ciepła
Skraplanie się wody na powierzchni	• Skroplenie się wody na powierzchni zewnętrznej i uszczelkach drzwi jest zjawiskiem normalnym, gdy wilgotność powietrza jest wysoka. Skroploną wodę można wytrzeć czystym ręcznikiem.

DODATEK

Wymagania dotyczące nowych standardów Europejskich

Części zamawiane z poniższej tabeli można uzyskać za pośrednictwem kanału serwisowego.

Zamówiona część	Dostarczana przez	Minimalny wymagany czas dostępności
Termostaty	Profesjonalny personel serwisowy	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Czujniki temperatury	Profesjonalny personel serwisowy	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Płytki obwodów drukowanych	Profesjonalny personel serwisowy	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Źródła światła	Profesjonalny personel serwisowy	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Uchwyty drzwiczek	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Zawiasy drzwi	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Tace	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Kosze	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Uszczelki drzwi	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu

PL

Drogi kliencie,

1. W razie chęci zwrotu lub wymiany produktu należy się skontaktować z punktem zakupu.

(Należy pamiętać o dostarczeniu paragonu zakupu)

2. W razie awarii urządzenia należy się skontaktować z działem obsługi klienta.

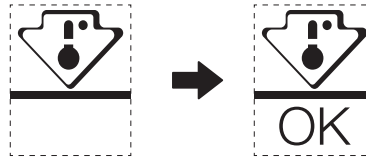
UWAGA

Informacje o modelu dostępne w bazie danych oraz identyfikator modelu można znaleźć na stronie internetowej, której adres można uzyskać, skanując kod QR (jeśli jest dostępny) znajdujący się na etykiecie wydajności energetycznej urządzenia.
Aby dowiedzieć się więcej na temat wydajności energetycznej urządzenia, należy przejść do strony https://ec.europa.eu i wyszukać nazwę modelu urządzenia.
Nazwę modelu znaleźć można na etykiecie znamionowej urządzenia.

Najzimniejsza strefa w lodówce

OPCJONALNE: wskaźnik OK temperatury

- Za pomocą wskaźnika OK temperatury można określić temperaturę poniżej +4°C. Stopniowo obniżać temperaturę, jeśli wskazanie „OK” nie jest wyświetlane.



- Aby zapewnić właściwą temperaturę w tej przestrzeni, nie zmieniać położenia półki. Lodówki z wymuszonym obiegiem powietrza (wyposażone w wentylator lub modele No Frost) nie posiadają oznaczenia najzimniejszej strefy, ponieważ panuje w nich równomierna temperatura.

Wskaźnik ustawionej temperatury

- Lodówka została wyposażona we wskaźnik ustawionej temperatury, który pomaga wybrać właściwe ustawienie i monitoruje średnią temperaturę w najzimniejszej strefie.
- OSTRZEŻENIE: wskaźnik może być stosowany wyłącznie w konkretnej lodówce, nie można go umieścić w innej lodówce (strefy najniższej temperatury różnią się między sobą) ani stosować do innych celów.

PL

Sprawdzanie temperatury w najzimniejszej strefie

- Wskaźnik temperatury ułatwia regularne sprawdzanie, czy temperatura w najzimniejszej strefie jest właściwa. Na temperaturę wewnątrz lodówki wpływa wiele czynników, takich jak temperatura otoczenia, ilość umieszczonej żywności oraz częstotliwość otwierania drzwi. Konfigurując urządzenie, należy wziąć te czynniki pod uwagę.
- Gdy wskaźnik wyświetla komunikat «OK», oznacza to właściwe ustawienie termostatu i osiągnięcie pożądanej temperatury wewnętrznej.
- Gdy wskaźnik temperatury zmienia kolor na BIAŁY, oznacza to, że temperatura jest zbyt wysoka; w takiej sytuacji należy zwiększyć wartość ustawienia temperatury w lodówce i poczekać 12 godzin przed ponowieniem inspekcji wizualnej. Chwilę po dołożeniu świeżej żywności lub pozostawieniu otwartych drzwi wskaźnik temperatury może zmienić kolor na BIAŁY.

PATEICĪBAS VĒSTULE

Paldies, ka izvēlējāties Midea! Pirms sava jaunā Midea izstrādājuma lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai gūtu pārliecību, ka protat drošā veidā izmantot savas jaunās ierīces piedāvātās iespējas un funkcijas.

SATURS

PATEICĪBAS VĒSTULE ----- 01

SPECIFIKĀCIJAS ----- 02

PRODUKTA PĀRSKATS ----- 03

PRODUKTA UZSTĀDĪŠANA ----- 05

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS ----- 10

TĪRĪŠANA UN APKOPE ----- 15

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA ----- 16

PIELIKUMS ----- 18

SPECIFIKĀCIJAS

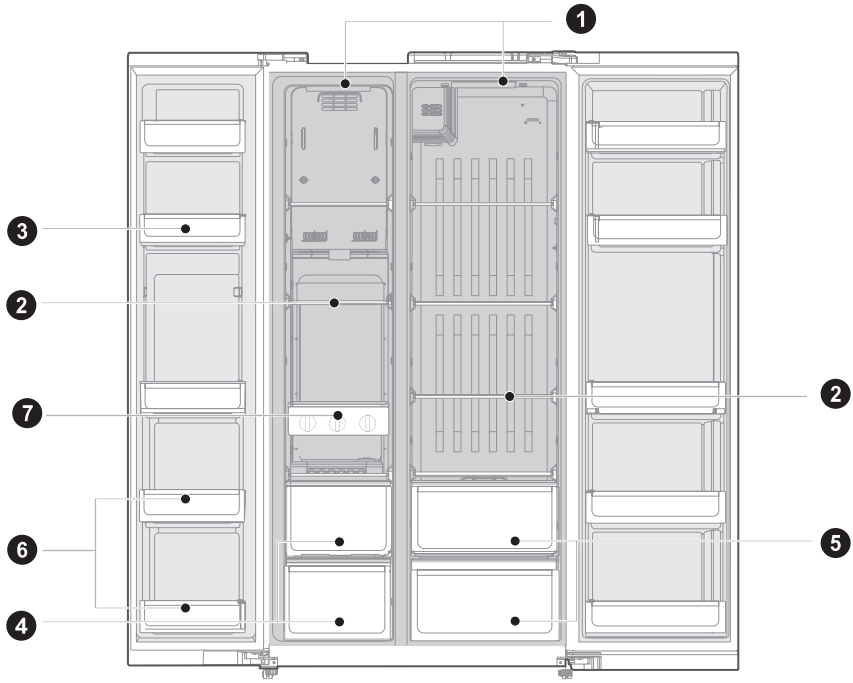
Produkta modelis	MERS530FGE
Nominālais spriegums/Frekvence	220-240 V~/50 Hz
Nominālstrāva	1,55 A
Kopējais tilpums	548 L
Svaigu pārtikas produktu uzglabāšanas nodalījuma tilpums	347 L
Divu zvaigžņu nodalījuma tilpums	16 L
Četru zvaigžņu nodalījuma tilpums	185 L
Saldēšanas jauda	14 kg/24 h
Temperatūras kāpuma ilgums	7 h
Kopējie izmēri (P x Dz x A)	897 x 706 x 1765 mm

Produkta modelis	MDRS710FGD
Nominālais spriegums/Frekvence	220-240 V~/50 Hz
Nominālstrāva	1,55 A
Kopējais tilpums	555 L
Svaigu pārtikas produktu uzglabāšanas nodalījuma tilpums	349 L
Četru zvaigžņu nodalījuma tilpums	206 L
Saldēšanas jauda	12 kg/24 h
Temperatūras kāpuma ilgums	10 h
Kopējie izmēri (P x Dz x A)	897 x 706 x 1765 mm

PRODUKTA PĀRSKATS

Komponentu nosaukumi

A tips



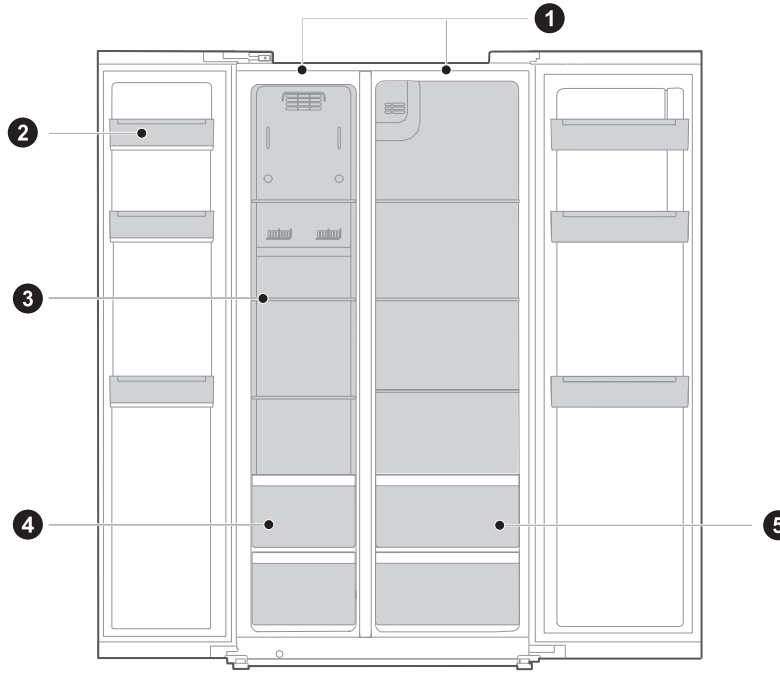
1	LED lampiņa	**5**	Augļu un dārzeņu kaste
2	Stikla plaukts	**6**	Divu zvaigžņu durvju plaukts
3	Durvju plaukts	**7**	Ledus veidne (izvēles)
4	Atvilktne		

UZMANĪBU!

Augstāk redzamais attēls ir tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma.

LV

B tips



LV

1	LED lampiņa	**4**	Atvilktne
2	Durvju plaukts	**5**	Augļu un dārzeņu kaste
3	Stikla plaukts		

UZMANĪBU!

Augstāk redzamais attēls ir tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma.

PRODUKTA UZSTĀDĪŠANA

Uzstādīšanas instrukcija

Aukstumiekārtām ar klimata klasi

- Atkarībā no klimata klases šī aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā, kā norādīts sekojošajā tabulā.
- Klimata klase ir atrodama uz datu plāksnītes. Produkts var darboties nepareizi, ja temperatūra ir ārpus noteiktā diapazona.
- Klimata klase ir norādīta uz produkta etiķetes.

Efektīvās temperatūras diapazons

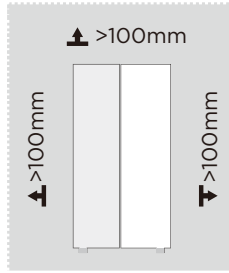
- Dzesētājs ir paredzēts normālai darbībai temperatūru diapazonā, ko nosaka tā klases vērtējums.

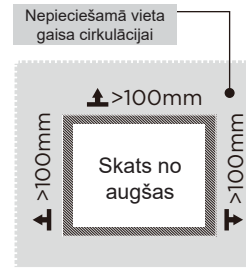
Klase	Simbols	Apkārtējās vides temperatūras diapazons °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Paplašināts mērens	SN	+10 līdz +32	+10 līdz +32
Mērens	N	+16 līdz +32	+16 līdz +32
Subtropu	ST	+16 līdz +38	+18 līdz +38
Tropu	T	+16 līdz +43	+18 līdz +43

LV

Izmēri un attālumi

- Pārāk mazs attālums no blakus esošajiem priekšmetiem var pasliktināt sasalšanas spēju un palielināt elektroenerģijas izmaksas. Uzstādot ierīci, atstājiet vairāk nekā 100 mm atstarpi no katras blakus esošās sienas.

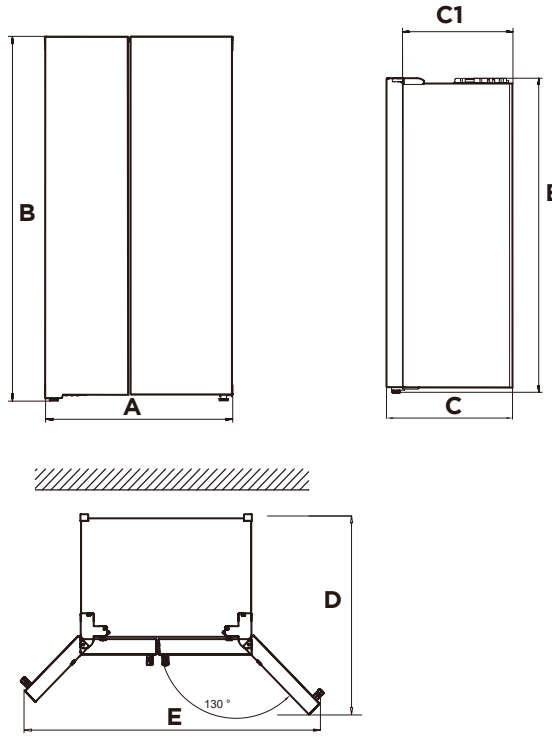




UZMANĪBU!

Augstāk redzamais attēls ir tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma.

Nepieciešamās vietas diagramma (kad durvis ir atvērtas un kad durvis ir aizvērtas)



LV

Platums	Kopējais augstums	Dziļums	Bez durvīm	Dziļums ar durvīm atvērtām 130° leņķī	Platums ar durvīm atvērtām 130° leņķī
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Ņemiet vērā: Visi izmēri mm

Līmeņošanas balsts

Lai izvairītos no vibrācijas, ierīce ir jālīmeņo.

Ja nepieciešams, noregulējiet līmeņošanas skrūves, lai kompensētu grīdas nelīdzenumu.

Priekšpusei jābūt nedaudz augstākai par aizmuguri, lai palīdzētu aizvērt durvis.

Līmeņošanas skrūves var viegli pagriezt, nedaudz pagriežot ledusskapi.

Pagrieziet līmeņošanas skrūves pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai paceltu ierīci, vai pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to nolaistu.

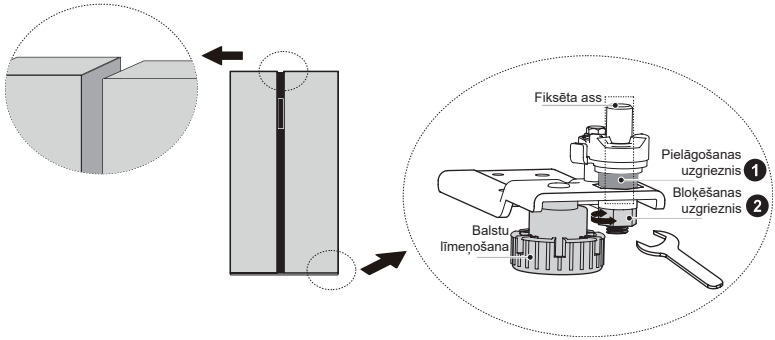
Durvju līmeņošana

Ja durvis nav vienādā augstumā, tās var regulēt ar uzgriežņu atslēgu.

A- Lai paceltu durvis, pagrieziet uzgriezni (1) pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

B- Lai nolaistu durvis zemāk, pagrieziet uzgriezni (1) pulksteņrādītāja virzienā.

C- Kad durvis ir pareizā līmenī, nofiksējiet tās ar uzgriezni (2).



Ierīces pārvietošana

1. Izņemiet no ierīces visu pārtiku.
2. Atvienojiet strāvas kontaktdakšu, ievietojiet un piestipriniet to strāvas kontaktdakšas āķī ierīces aizmugurē vai augšpusē.
3. Pielīmējiet detaļas, piemēram, plauktus un durvju rokturi, lai ierīces pārvietošanas laikā tie nenokristu.
4. Uzmanīgi pārvietojiet ierīci ar vairāk nekā diviem palīgiem. Pārvadājot ierīci lielos attālumos, turiet ierīci vertikāli.
5. Pēc ierīces uzstādīšanas pievienojiet strāvas kontaktdakšu kontaktligzdai, lai ieslēgtu ierīci.

UZMANĪBU!

Piesardzības pasākumi pirms lietošanas:
pirms jebkādu izmaiņu veikšanas ledusskapis ir jāatvieno no strāvas padeves.
veiciet piesardzības pasākumus, lai novērstu jebkādas traumas.

Lampiņas maiņa

- Jebkāda LED lampiņu nomaiņa vai apkope ir jāveic ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai.

UZMANĪBU!

Šis produkts satur divus energoefektivitātes (G) klases gaismas avotus.

Ierīces pievienošana

Pēc ierīces uzstādīšanas pievienojiet strāvas kontaktdakšu kontaktligzdai.

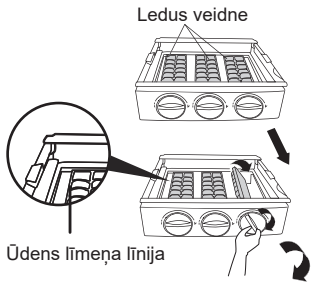
UZMANĪBU!

Pēc barošanas vada (vai kontaktdakšas) pievienošanas kontaktligzdai uzgaidiet 2 vai 3 stundas, pirms ievietojat produktus ierīcē. Ievietojot produktus pirms ierīces pilnīgas atdzišanas, produkti var sabojāties.

Padomi enerģijas taupīšanai

- Nenovietojiet ierīci blakus plītīm, radiatoriem un citiem karstuma avotiem. Ja apkārtnes temperatūra ir augsta, kompresors darbosies biežāk un ilgāk, radot lielāku enerģijas patēriņu.
- Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju pie ierīces pamatnes, tās sānos un aizmugurē. Nekad nenosedziet ventilācijas atveres.
- Lūdzu, ievērojiet arī nodaļā "Uzstādīšana" norādītos atstarpju izmērus.
- Atvilktņu un plauktu izkārtojums, kā parādīts ilustrācijā, piedāvā efektīvāko enerģijas izmantošanu un tāpēc ieteicams to izmantot, cik iespējams. Visām atvilktnēm un plauktiem ir jāatrodas ierīcē, lai uzturētu stabilu temperatūru un taupītu enerģiju.
- Lai iegūtu lielāku uzglabāšanas vietu (piem., lielām atdzesētām/saldētām precēm), vidējās atvilktnes var izņemt. Augšējās un apakšējās atvilktnes un plaukti ir jāizņem pēdējie, ja nepieciešams.
- Vienmērīgi piepildīts ledusskapja/saldētavas nodalījums veicina optimālu enerģijas izmantošanu. Tāpēc izvairieties no tukšiem un pustukšiem nodalījumiem.
- Ļaujiet siltiem produktiem atdzist, pirms ievietojat tos ledusskapī/saldētavā. Produkti, kas ir jau atdzisuši, paaugstina energoefektivitāti.
- Saldētus produktus atkausējiet ledusskapī. Saldētu produktu aukstums samazina enerģijas patēriņu ledusskapja nodalījumā un tādējādi paaugstina energoefektivitāti.
- Lai līdz minimumam samazinātu aukstuma zudumu, atveriet durvis uz iespējami īsu brīdi. Īslaicīga durvju atvēršana un pareiza aizvēršana samazina enerģijas patēriņu.
- Ierīces durvju blīvēm jābūt bez jebkādiem bojājumiem, lai durvis aizvērtu pareizi un enerģija netiktu lieki patērēta.

Kā pagatavot ledu (izvēles)



*Attēls ir tikai ilustrācijai

- Viegli izvelciet ledus veidni un piepildiet to ar ūdeni līdz ūdens līmeņa līnijai. Pēc tam uzmanīgi novietojiet ledus veidni atpakaļ horizontāli.

- Kad ledus gabaliņi ir gatavi, pagrieziet pogu pulksteņrādītāja virzienā (pagrieziet līdz galam un atlaidiet), ledus gabaliņi kritīs no ledus veidnes ledus kastē.

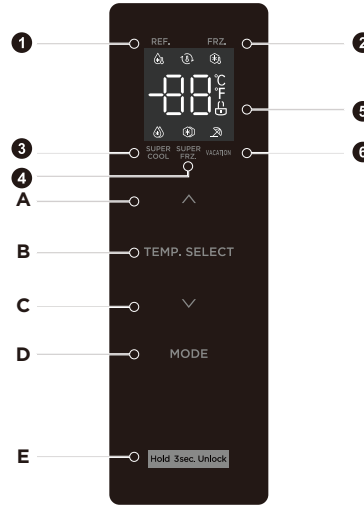
UZMANĪBU!

- Lai ātri pagatavotu ledus gabaliņus, iestatiet saldētavu uz zemāko temperatūru vai atlasiet SUPER FRZ. režīmu. Tas pazemināsaldētavas temperatūru.
- Neiepildiet pārāk daudz ūdens. Ledus gabaliņu izņemšana no ledus veidnes var kļūt apgrūtināta, un ledus kastē iekļuvis ūdens liks ledus gabaliņiem sasalt kopā.
- Ja poga tiek pagriezta, pirms ledus gabaliņi ir gatavi, atlikušais ūdens nonāk ledus kastē un ledus gabaliņi sasalst kopā.

LV

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

Vadības panelis



LV

	Displejs		Poga
1	Ledusskapis	A	Temperatūras paaugstināšana
2	Saldētava	B	Temperatūras diapazona atlase
3	Spēcīga dzesēšana	C	Temperatūras pazemināšana
4	Spēcīga saldēšana	D	Režīma/funkcijas iestatīšana
5	Bloķēšana/atbloķēšana	E	Bloķēšana/atbloķēšana
6	Atvaļinājums		

UZMANĪBU!

Faktiskais vadības panelis var atšķirties atkarībā no modeļa.
Vadības panelis automātiski izslēgsies, lai taupītu enerģiju.

Bloķēšana/atbloķēšana

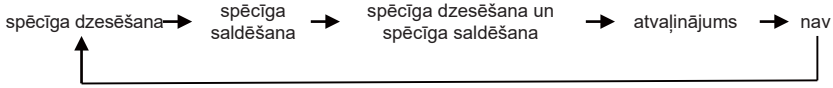
- Atbloķētā stāvoklī nospiediet taustiņu **"Hold 3sec.Unlock"** uz 3 sekundēm, lai aktivizētu darbību bloķēšanas stāvokli. Tiks attēlots bloķēšanas modelis.

  Bloķētā stāvoklī nospiediet taustiņu **"Hold 3sec.Unlock"** uz 3 sekundēm, lai attēlotu atbloķēšanas modeli un atbloķētu.

  Ja 30 sekundes neviens taustiņš netiek izmantots, ledusskapis automātiski pāriet bloķētā stāvoklī. Zemāk norādītās funkcijas darbojas atbloķētā stāvoklī.

Režīma iestatīšana

- Nospiežot taustiņu **"MODE"**, spēcīgas dzesēšanas, spēcīgas saldēšanas un atvaļinājuma režīmi cikliski mainīsies:



Atvaļinājuma režīmā saldētavas temperatūra automātiski tiek iestatīta uz -18°C, dzesēšanas kamera ir slēgta.

Spēcīgas dzesēšanas režīmā dzesēšanas kameras temperatūra automātiski tiek iestatīta uz 2°C; izslēdzot spēcīgas dzesēšanas režīmu, dzesēšanas kameras iestatītā temperatūra automātiski atgriezīsies uz temperatūru, kāda bija iestatīta pirms spēcīgas dzesēšanas režīma.

Spēcīgas dzesēšanas režīms tiek izslēgts šādos gadījumos:

A- spēcīgas dzesēšanas režīma izslēgšana ar taustiņu;

B- ātras dzesēšanas laiks ≥ 6h;

Spēcīgas saldēšanas režīmā saldēšanas kameras temperatūra tiek automātiski iestatīta uz -24°C; Izslēdzot spēcīgas saldēšanas režīmu, saldēšanas kameras iestatītā temperatūra automātiski atgriezīsies uz temperatūru, kāda bija iestatīta pirms spēcīgas saldēšanas režīma.

Spēcīgas saldēšanas režīms tiek izslēgts šādos gadījumos:

A- spēcīgas dzesēšanas režīma izslēgšana, nospiežot taustiņu;

B- spēcīgas saldēšanas laiks ≥ 24 h;

UZMANĪBU!

Spēcīgas saldēšanas funkcija ir izstrādāta, lai saglabātu saldētavā ievietoto pārtikas produktu uzturvērtību. Produktus iespējams sasaldēt visīsākajā laikā. Ja vienlaicīgi tiek sasaldēts liels daudzums produktu, ieteicams ieslēgt spēcīgas saldēšanas funkciju un ievietot produktus. Saldēšanas ātrums saldētavas nodalījumā tiek palielināts, ļaujot ātri sasaldēt produktus, efektīvi saglabājot uzturvērtību un veicinot uzglabāšanu.

LV

Temperatūras iestatīšana

- Nospiediet taustiņu **"TEMP.SELECT"**, lai atlasītu dzesēšanas kameru saldēšanas kameru , tiks parādīta temperatūras zonas ikona un attiecīgās ikonas iestatītā temperatūra;
  Atlasiet pielāgojamo telpu un nospiediet temperatūras paaugstināšanas taustiņu ∧, lai regulētu temperatūru uz augšu. Ar katru nospiešanu temperatūra tiek paaugstināta par 1 grādu;
  Atlasiet pielāgojamo telpu un nospiediet temperatūras pazemināšanas taustiņu ∨, lai regulētu temperatūru uz leju. Ar katru nospiešanu temperatūra tiek pazemināta par 1 grādu;
  Dzesēšanas kameras iestatīšanas diapazons ir no 2 līdz 8°C, un saldēšanas kameras iestatīšanas diapazons ir no -24 līdz -16°C; Jaunā iestatītā temperatūra ir spēkā pēc bloķēšanas. Kad tā ir iestatīta uz robežvērtību, spiežot attiecīgo temperatūras regulēšanas taustiņu, atskanēs taustiņa nederīguma signāls.
  Ieteicamais iestatījums: +4°C dzesēšanas kamerā, -18°C saldēšanas kamerā.

Atvērtu durvju brīdinājuma signāls

- Kad ledusskapja durvis ir atvērtas, tiek atskaņots durvju atvēršanas brīdinājuma signāls. Vienlaicīgi uz 3 sekundēm nospiediet "temperatūras paaugstināšanas taustiņu + temperatūras pazemināšanas taustiņu", lai ieslēgtu/izslēgtu atvērtu durvju brīdinājuma signālu (pēc noklusējuma tas ir ieslēgts).

Atvērtu durvju trauksme

- Ja ledusskapja durvis ir atvērtas ilgāk par 120 sekundēm, ledusskapis atskaņo trauksmes signālu, norādot uz neaizvērtām durvīm. Lūdzu, aizveriet durvis savlaicīgi vai nospiediet jebkuru taustiņu displeja ekrāna darbības zonā, lai izslēgtu trauksmes signālu. (Ja durvis netiek aizvērtas ilgu laiku, pārtikas produkti var sabojāties. Lūdzu, aizveriet durvis savlaicīgi)

LV

Uzglabāšana elektroapgādes traucējuma gadījumā

- Elektroapgādes traucējuma gadījumā tūlītēja darbība tiks bloķēta līdz elektroapgādes atjaunošanai.

Kļūmju norādes

- Norādīto brīdinājumu parādīšanās displejā liecina par attiecīgajām ledusskapja kļūmēm. Lai gan kļūmju gadījumā ledusskapis var nodrošināt uzglabāšanu vēsumā, lietotājam ir jāsazinās ar apkopes speciālistu, lai nodrošinātu ierīces optimālu darbību.

Kļūmes kods	Kļūmes apraksts
E1	Dzesēšanas kameras temperatūras sensora kļūda
E2	Saldēšanas kameras temperatūras sensora kļūda
E5	Saldēšanas/atkausēšanas sensora noteikšanas kontūra kļūda
E6	Sakaru kļūda
E7	Apkārtējās gaisa temperatūras sensora kļūda

Padomi produktu uzglabāšanai

Saldētavas nodalījums

- Saldētava ir paredzēta ļoti zemā temperatūrā sasaldētu produktu glabāšanai, saldētu produktu ilgtermiņa glabāšanai un ledus gatavošanai.
- Saldētavas durvju plauktos glabājiet tikai saldētus produktus, nevis saldēšanai paredzētus karstus produktus.
- Nenovietojiet svaigus un saldētus produktus blakus. Saldēti produkti var atkust.
- Saldējot svaigus produktus (piemēram, gaļu, zivis vai sasmalcinātu gaļu), sagrieziet to daļās, ko var izlietot vienā reizē.
- Saldētu produktu glabāšana: norādījumi parasti ir sniegti uz iepakojumiem, un tie ir jāievēro. Ja uz iepakojuma nav informācijas, produktus nedrīkst glabāt ilgāk kā trīs mēnešus no pirkuma datuma.
- Iegādājoties saldētus produktus, pārliecinieties, ka tie bijuši sasaldēti atbilstošā temperatūrā un iepakojums nav bojāts.
- Saldēti produkti ir jāuzglabā atbilstošos iepakojumos, lai saglabātu kvalitāti, un iespējami drīz jāievieto atpakaļ saldētavā.
- Ja saldētu produktu iepakojums norāda uz mitrumu vai ir anormāli uzpūties, iespējams, tas ir glabāts nepareizā temperatūrā un saturs ir bojāts.
- Saldētu produktu glabāšanas periods ir atkarīgs no telpas temperatūras, termostata iestatījuma, saldētavas durvju atvēršanas biežuma, produktu veida un tā, cik ātri produkti ir transportēti no veikala uz mājām. Vienmēr ievērojiet uz iepakojuma sniegtos norādījumus un nekad nepārsniedziet uz iepakojuma norādīto maksimālo glabāšanas laiku.

LV

Dzesēšanas nodalījums

- Lai mazinātu mitrumu un sekojošu ledus veidošanos, nekad neievietojiet ledusskapī šķidrumu nenoslēgtos traukos. Sarma parasti koncentrējas iztvaicētāja vēsākajās daļās. Glabājot nenosegtus šķidrumus, biežāk ir nepieciešama atkausēšana.
- Nekad neievietojiet ledusskapī siltus produktus. Tie vispirms ir jāatdzesē līdz istabas temperatūrai un tad jāievieto, nodrošinot pietiekamu gaisa cirkulēšanu ledusskapī.
- Produkti un produktu trauki nedrīkst pieskarties ledusskapja aizmugurējai sienai, jo tie var piesalt pie tās. Neviriniet ledusskapja durvis bieži.
- Gaļu un tīrītas zivis (iesaiņotas iepakojumā vai plastmasas folijā) var ievietot ledusskapī un izlietot 1–2 dienu laikā.
- Augļus un dārzeņus bez iepakojuma var ievietot nodalījumā, kas paredzēts svaigiem augļiem un dārzeņiem.

UZMANĪBU!
Katra nodalījuma optimālās temperatūras iestatījums ir atkarīgs no apkārtnes temperatūras. Optimālā temperatūra ir balstīta uz 25°C apkārtnes temperatūru.

Secība	Nodalījumu TIPS	Mērķa glabāšanas temp. [°C]	Atbilstošā pārtika
1	Ledusskapis	+2 ~ +8	Saldēšanai nav piemērotas olas, vārīti ēdieni, iepakoti ēdieni, augļi un dārzeņi, piena produkti, kūkas, dzērieni un citi pārtikas produkti.
2	(***)*-Saldētava	≤ -18	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams 3 mēneši, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība), piemērots saldētai svaigai pārtikai.
3	***-Saldētava	≤ -18	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams 3 mēneši, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība), piemērots saldētai svaigai pārtikai.
4	**-Saldētava	≤ -12	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams 3 mēneši, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība), piemērots saldētai svaigai pārtikai.
5	*-Saldētava	≤ -6	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams 3 mēneši, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība), piemērots saldētai svaigai pārtikai.
6	0 zvaigznītes	-6 ~ 0	Svaiga cūkgaļa, liellopu gaļa, zivis, vistas gaļa, daži fasēti apstrādāti pārtikas produkti utt. (Ieteicams apēst tās pašas dienas laikā, vēlams ne ilgāk kā 3 dienu laikā). Daļēji fasēti apstrādāti pārtikas produkti (nesasaldējami produkti).
7	Atdzesēšana	-2 ~ +3	Svaiga/saldēta cūkgaļa, liellopu gaļa, vistas gaļa, saldūdens jūras velšu produkti utt. (7 dienas temperatūrā zem 0°C un virs 0°C ieteicams lietot uzturā attiecīgās dienas laikā, vēlams ne ilgāk kā 2 dienu laikā). Jūras veltes (mazāk par 0 uz 15 dienām, nav ieteicams uzglabāt temperatūrā virs 0°C.
8	Svaiga pārtika	0 ~ +4	Svaiga cūkgaļa, liellopu gaļa, zivis, vistas gaļa, termiski apstrādāti produkti utt. (Ieteicams apēst vienas dienas laikā, vēlams ne ilgāk par 3 dienām)
9	Vīns	+5 ~+20	Sarkanvīns, baltvīns, dzirkstošais vīns utt.

UZMANĪBU!

lūdzu, uzglabājiet dažādus pārtikas produktus atbilstoši produktu nodalījumiem vai mērķa uzglabāšanas temperatūrai.

LV

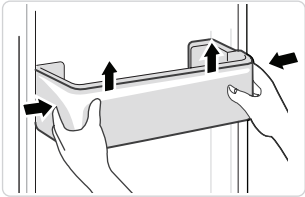
TĪRĪŠANA UN APKOPE

Atkausēšana

- Ledusskapis ir izgatavots, balstoties uz gaisa dzesēšanas principu, un tam ir automātiskas atkausēšanas funkcija. Apsarmojumu, kas radies gadalaika vai temperatūras maiņas dēļ, var manuāli noņemt, atvienojot ierīci no barošanas avota vai slaukot ar sausu dvieli.

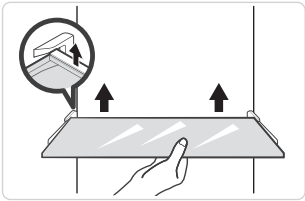
Durvju nodalījuma tīrīšana

- Atbilstoši virziena bultiņai zemāk redzamajā attēlā izmantojiet abas rokas, lai saspiestu plauktu, un velciet to augšup, lai izņemtu.
- Pēc tam, kad izņemtais plaukts ir nomazgāts, varat regulēt tā uzstādīšanas augstumu atbilstoši savām prasībām.



Stikla plaukta tīrīšana

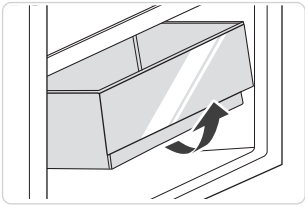
- Tā kā ledusskapja ieliktņa iekšējai daļai, kas saskaras ar plauktiem, ir atbalsta mehānisms, plauktus var izņemt, paceļot tos augšup.
- Regulējiet un tīriet plauktus atbilstoši savām prasībām.



LV

Dārzeņu atvilktnes tīrīšana

1. Izņemiet atvilktnes saturu. Satveriet dārzeņu atvilktnes rokturi un izvelciet to līdz galam.
2. Paceliet dārzeņu atvilktni uz augšu un izņemiet to, izvelkot to ārā.



UZMANĪBU!

Tīrīšanai ieteicams izmantot mīkstus dvieļus vai sūkli, kas samitrināts ūdenī un nekodīgā neitrālā mazgāšanas līdzeklī. Saldētava jātīra ar tīru ūdeni un sausu drānu. Pirms energopadeves ieslēgšanas atveriet durvis, lai mitrās daļas nožūtu dabiskā ceļā. Ledusskapja tīrīšanai nelietojiet cietas birstes, tērauda bumbas, metāla sukas, abrazīvus līdzekļus, piemēram, zobu pastas, organiskus šķīdinātājus (piemēram, alkoholu, acetonu, banānu eļļu u. c.), vārošu ūdeni, skābus vai sārmainus līdzekļus, jo tie var sabojāt ledusskapja virsmu un iekšpusi.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Sekojošās vienkāršās problēmas var risināt pats lietotājs. Sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu nodaļu, ja problēma nav atrisināta.

Problēma	Iespējamais cēlonis
Nedarbojas	• Pārbaudiet, vai ierīce ir savienota ar barošanas avotu un spraudnis ir cieši iesprausts
	• Pārbaudiet, vai spriegums nav pārāk zems
	• Pārbaudiet, vai nav traucēta elektroapgāde vai radusies problēma kontūra daļā
Smaka	• Aromātiski produkti ir cieši jāiesaiņo
	• Pārbaudiet, vai nav sabojājušos produktu
	• Iztīriet ledusskapja iekšpusi
Kompresora ilgstoša darbība	• Ledusskapja ilgstoša darbība vasarā,
	• kad apkārtējā temperatūra ir augsta, ir normāla parādība. Šajā laikā ledusskapī nav ieteicams uzglabāt pārāk daudz produktu.
	• Produktiem ir jābūt atdzisušiem pirms to ievietošanas ierīcē
	• Durvis tiek pārāk bieži virinātas
Lampiņa neiedegas	• Pārbaudiet, vai ledusskapis ir savienots ar barošanas avotu un vai nav bojāta apgaismojuma lampiņa
	• Lūdziet speciālistu nomainīt lampiņu
Durvis nevar pareizi aizvērt	• Durvīm traucē produktu iepakojumi. Ievietots pārāk daudz produktu
	• Ledusskapis ir sagāzies.
Skaļš troksnis	• Pārbaudiet, vai grīda ir līdzena un ledusskapis ir novietots stabili
	• Pārbaudiet, vai piederumi ir novietoti pareizajās vietās

LV

Problēma	Iespējamais cēlonis
Durvju blīve nav cieša	• Noņemiet svešķermeņus no durvju blīves
	• Sasildiet durvju blīvi un pēc tam atdzesējiet to (sildīšanai varat izmantot elektrisko fēnu vai karstu dvieli)
Ūdens tekne pārplūst	• Kamerā ir pārāk daudz produktu vai uzglabātie produkti satur pārāk daudz ūdens, kā rezultātā nepieciešama spēcīga atkausēšana
	• Durvis nav rūpīgi aizvērtas, gaisa ieplūdes dēļ rodas sarma un atkausēšanas rezultātā ir daudz ūdens
Karsts korpuss	• Iebūvētā kondensatora siltuma izkliede caur korpusu, kas ir normāla parādība.. Ja korpuss kļūst karsts augstās apkārtējās temperatūras dēļ, pārāk liela pārtikas daudzuma vai kompresora izslēgšanās dēļ, nodrošiniet labu ventilāciju, lai veicinātu siltuma izkliedi.
Virsmas kondensācija	• Kondensāts uz ledusskapja ārējās virsmas un durvju blīvēm ir normāla parādība, ja apkārtnes mitrums ir pārāk augsts. Noslaukiet kondensātu ar tīru dvieli.

PIELIKUMS

Īpaši jaunam Eiropas standartam

Pasūtītās detaļas, kas norādītas tabulā, var iegādāties ar servisa nodrošinātāja starpniecību

Pasūtītā daļa	Nodrošina	Minimālais piegādes laiks
Termostati	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Temperatūras sensori	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Apdrukātas shēmas plates	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Gaismas avots	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Durvju rokturi	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Durvju eņģes	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Plaukti	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Grozi	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Durvju blīves	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 10 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū

LV

Cienījamais klient,

1. Ja vēlaties nodot atpakaļ vai nomainīt izstrādājumu, lūdzu, sazinieties ar veikalu, kurā to iegādājāties.

(Atcerieties paņemt līdzi pirkuma čeku)

2. Ja izstrādājums ir salūzis un ir nepieciešams remonts, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju.

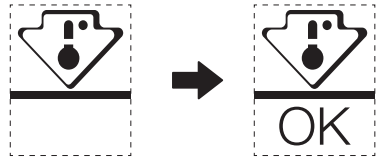
UZMANĪBU!

Informāciju par konkrēto modeli produktu datubāzē, kā arī modeļa identifikatoru var iegūt, izmantojot tīmekļa saiti, skenējot QR kodu, ja tāds ir, uz izstrādājuma energoefektivitātes marķējuma.
Lai iegūtu papildinformāciju par ierīces energoefektivitāti, apmeklējiet vietni https://ec.europa.eu un meklējiet, izmantojot modeļa nosaukumu.
Modeļa nosaukums pieejams uz ierīces datu uzlīmes.

Aukstākā zona ledusskapī

PĒC IZVĒLES: Atbilstošās temperatūras rādītājs

- Atbilstošās temperatūras rādītāju var izmantot, lai noteiktu temperatūru zem +4°C. Pakāpeniski samaziniet temperatūru, ja nav redzams "OK".



- Lai nodrošinātu temperatūru šajā zonā, nemainiet plaukta pozīciju. Piespiedu gaisa ledusskapjiem (modeļiem ar ventilatoru vai automātiskās atkausēšanas funkciju) aukstākās zonas simbola nav, jo temperatūra iekšpusē ir viendabīga.

Temperatūras indikatora iestatīšana

- Lai palīdzētu jums veikt ledusskapja iestatīšanu, tas ir aprīkots ar temperatūras indikatoru, kas novēro vidējo temperatūru aukstākajā zonā.
- BRĪDINĀJUMS! Šis indikators ir paredzēts tikai darbam ar jūsu ledusskapi, nelietojiet to citā ledusskapī (faktiski aukstākā zona nav tāda pati) vai citiem nolūkiem.

Temperatūras pārbaude aukstākajā zonā

- Izmantojot temperatūras indikatoru, jūs varat regulāri pārbaudīt, vai aukstākās zonas temperatūra ir pareiza. Ledusskapja iekšējā temperatūra ir atkarīga no vairākiem faktoriem, piemēram, telpas apkārtējās temperatūras, uzglabāto pārtikas produktu daudzuma un durvju atvēršanas biežuma. Iestatot ierīci, ņemiet vērā šos faktorus.
- Kad indikators rāda "OK", tas nozīmē, ka termostats ir labi noregulēts un iekšējā temperatūra ir pareiza.
- Ja temperatūras indikators nomainās uz BALTU, tas nozīmē, ka temperatūra ir pārāk augsta; šādā gadījumā palieliniet ledusskapja temperatūras kontroles iestatījumu un uzgaidiet 12 stundas, pirms no jauna vizuāli pārbaudāt indikatoru. Kad ir ievietoti svaigi pārtikas produkti vai durvis ir atstātas atvērtas, pēc kāda laika temperatūras indikators, iespējams, nomainīsies uz BALTU.

PORUKA ZAHVALNOSTI

Hvala vam što ste izabrali kompaniju Midea! Pre upotrebe svog novog Midea proizvoda, pažljivo pročitajte ovo uputstvo da biste se uverili da znate kako da na bezbedan način koristite karakteristike i funkcije koje vaš novi uređaj nudi.

SADRŽAJ

PORUKA ZAHVALNOSTI ----------01

SPECIFIKACIJE ----------02

PREGLED PROIZVODA ----------03

POSTAVLJANJE PROIZVODA ----------05

UPUTSTVO ZA UPOTREBU ----------10

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE ----------15

REŠAVANJE PROBLEMA ----------16

DODATAK ----------18

SR

SPECIFIKACIJE

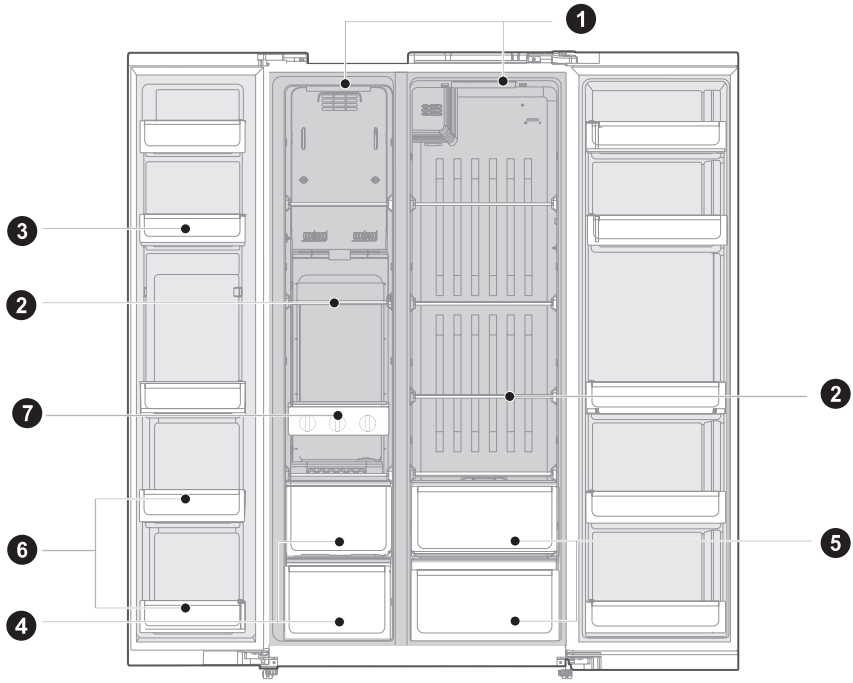
Model proizvoda	MERS530FGE
Nominalni napon/frekvencija	220-240 V~ / 50 Hz
Nazivna jačina struje	1,55A
Ukupna zapremina	548L
Zapremina odeljka za čuvanje sveže hrane	347L
Zapremina odeljka sa dve zvezdice	16L
Zapremina odeljka sa četiri zvezdice	185L
Kapacitet zamrzavanja	14kg/24h
Vreme rasta temperature	7h
Ukupne dimenzije (Š x D x V)	897 x 706 x 1765mm

Model proizvoda	MDRS710FGD
Nominalni napon/frekvencija	220-240 V~ / 50 Hz
Nazivna jačina struje	1,55A
Ukupna zapremina	555L
Zapremina odeljka za čuvanje sveže hrane	349L
Zapremina odeljka sa četiri zvezdice	206L
Kapacitet zamrzavanja	12kg/24h
Vreme rasta temperature	10h
Ukupne dimenzije (Š x D x V)	897 x 706 x 1765mm

PREGLED PROIZVODA

Nazivi komponenti

Tip A



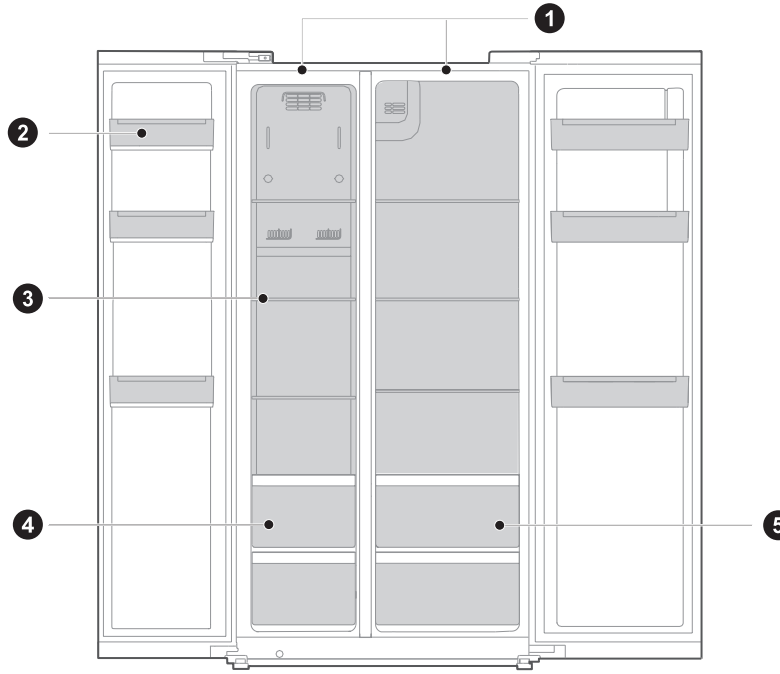
SR

1	LED sijalica	**5**	Kutija za voće i povrće
2	Staklena polica	**6**	Posuda za vrata sa dve zvezdice
3	Polica za vrata	**7**	Posuda za led (opciono)
4	Fioka		

PAŽNJA

Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisiti od kupljenog proizvoda ili izjave distributera.

TIP B



SR

1	LED sijalica	**4**	Fioka
2	Polica za vrata	**5**	Kutija za voće i povrće
3	Staklena polica		

PAŽNJA

Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisiti od kupljenog proizvoda ili izjave distributera.

POSTAVLJANJE PROIZVODA

Uputstvo za postavljanje

Za uređaje za hlađenje sa klimatskom klasom

- U zavisnosti od klimatske klase, ovaj uređaj za hlađenje predviđen je za upotrebu u opsezima temperature okruženja navedenim u sledećoj tabeli.
- Klimatsku klasu možete da pronađete na pločici sa specifikacijama. Proizvod ne može ispravno da funkcioniše na temperaturama van navedenog opsega.
- Klimatsku klasu možete naći na nalepnici proizvoda.

Efektivni opseg temperature

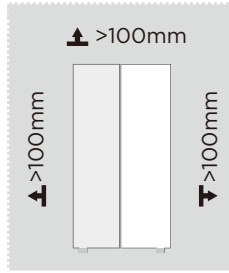
- Proizvod je projektovan tako da normalno radi u opsegu temperature koji je naveden u specifikacijama klase.

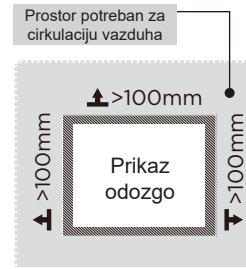
Klasa	Simbol	Opseg temperature okoline °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Proširena umerena	SN	+ 10 do + 32	+ 10 do + 32
Umerena	N	+ 16 do + 32	+ 16 do + 32
Subtropska	ST	+ 16 do + 38	+ 18 do + 38
Tropska	T	+ 16 do + 43	+ 18 do + 43

SR

Dimenzije i razmaci

- Nedovoljno rastojanje od susednih predmeta može da dovede do smanjenja kapaciteta zamrzavanja i povećanja troškova električne energije. Prilikom postavljanja uređaja, ostavite više od 100 mm slobodnog prostora od svakog susednog zida.

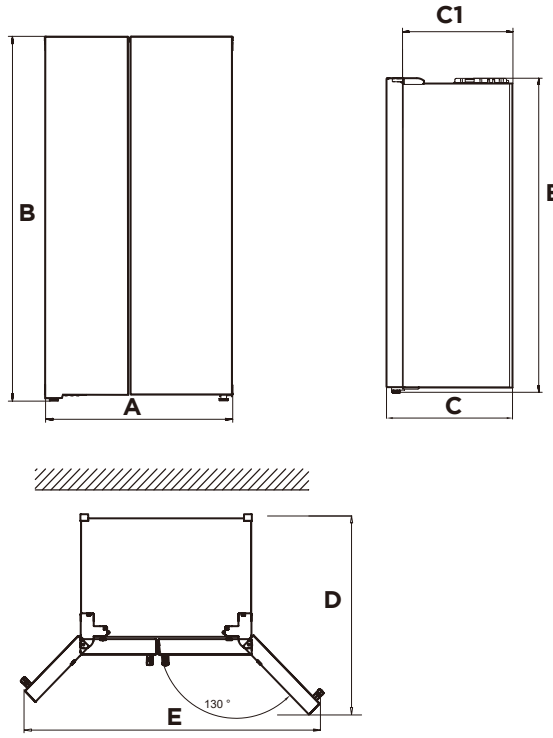




PAŽNJA

Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisiti od kupljenog proizvoda ili izjave distributera.

Dijagram potrebnog prostora (kada su vrata otvorena i zatvorena)



SR

Širina	Ukupna visina	Dubina	Bez vrata	Dubina vrata se otvara za 130°	Širina vrata se otvara za 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Napomena: Sve dimenzije u mm

Stopice za nivelisanje

Da bi se izbegle vibracije, uređaj mora biti nivelisan.

Ako je potrebno, podesite zavrtnje za nivelisanje da biste kompenzovali neravan pod.

Prednji deo treba da bude nešto viši od zadnjeg da bi se lakše zatvorila vrata.

Zavrtnji za nivelisanje mogu lako da se okreću ako se kućište malo nagne.

Okrećite zavrtnje za nivelisanje suprotno smeru kazaljke na satu da biste podigli uređaj ili u smeru kazaljke na satu da biste ga spustili.

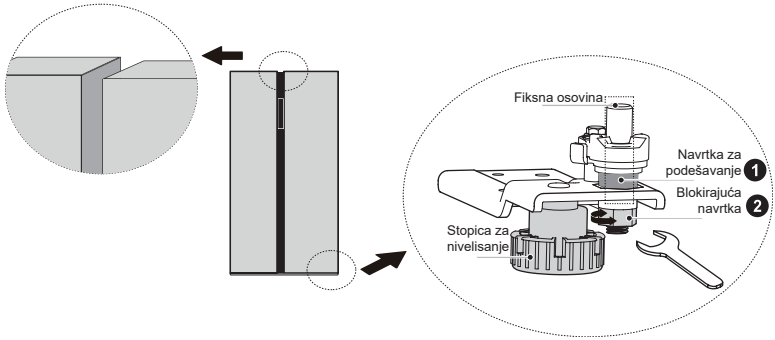
Poravnanje vrata

Ako vrata nisu na istoj visini, vrata se mogu podesiti ključem.

A- Da biste podigli vrata, okrenite navrtku (1) u smeru suprotnom od kazaljke na satu.

B- Da biste spustili vrata, okrenite navrtku (1) u smeru kazaljke na satu.

C- Kada su vrata pravilno poravnata, pričvrstite ih navrtkom (2).



SR

Premeštanje uređaja

1. Uklonite svu hranu iz unutrašnjosti uređaja.
2. Izvucite utikač za napajanje, umetnite i pričvrstite na kuku za utikač na zadnjoj strani ili na vrhu uređaja.
3. Zalepite delove kao što su police i ručka na vratima da ne bi pali dok premeštate uređaj.
4. Uređaj pažljivo premeštajte uz pomoć jedne ili više osoba. Kada transportujete uređaj na velike udaljenosti, uređaj mora biti u uspravnom položaju.
5. Nakon instaliranja uređaja, priključite utikač u utičnicu da biste uključili uređaj.

PAŽNJA

Mere predostrožnosti pre početka upotrebe:
Pre nego što bilo šta promenite, morate da isključite frižider iz utičnice.
treba preduzeti mere predostrožnosti kako bi se sprečile bilo kakve lične povrede.

Zamena sijalica

- Svaka zamena ili održavanje LED sijalica je namenjena proizvođaču, njegovom servisnom zastupniku ili sličnoj kvalifikovanoj osobi.

PAŽNJA
Ovaj proizvod sadrži dva izvora osvetljenja klase energetske efikasnosti (G).

Povezivanje uređaja

Nakon instaliranja uređaja, priključite utikač u utičnicu.

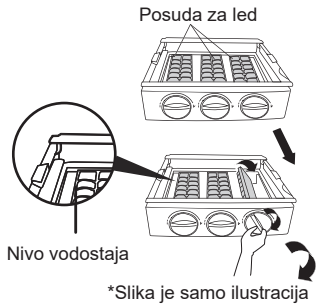
PAŽNJA
Nakon što priključite kabl za napajanje (ili utikač) u utičnicu, sačekajte 2 ili 3 sata pre nego što stavite hranu u uređaj. Ako dodate hranu pre nego što se uređaj potpuno rashladi, može doći do kvarenja hrane.

Saveti za štednju energije

- Nemojte postavljati uređaj blizu štednjaka, radijatora ili drugih izvora toplote. Ako je temperatura okoline visoka, kompresor će raditi češće i duže, što će dovesti do povećane potrošnje energije.
- Uverite se da postoji dovoljan protok vazduha pri dnu uređaja, na bočnim stranama uređaja i na zadnjoj strani uređaja. Nemojte pokrivati ventilacione otvore.
- Takođe obratite pažnju na veličine razmaka u poglavlju „Instalacija”.
- Raspored fioka, polica i poslužavnika prikazan na ilustraciji omogućava najefikasniju iskorišćenost energije i stoga ga treba zadržati koliko god je to moguće. Sve fioke i police treba da ostanu u uređaju kako bi temperatura bila stabilna i kako bi se štedela energija.
- Da biste dobili veći prostor za skladištenje (npr. za velike rashlađene/zamrznute namirnice), moguće je ukloniti srednje fioke. Gornje i donje fioke i police treba ukloniti na kraju, ako je to potrebno.
- Ravnomerno napunjen odeljak frižidera/zamrzivača doprinosi optimalnoj iskorišćenosti energije. Zato izbegavajte da pregrade budu prazne ili poluprazne.
- Ostavite toplu hranu da se ohladi pre nego što je stavite u frižider/zamrzivač. Hrana koja se već ohladila doprinosi većoj energetskoj efikasnosti.
- Ostavite zamrznutu hranu da se odmrzava u frižideru. Hladnoća smrznute hrane smanjuje potrošnju energije u odeljku frižidera, što povećava energetsku efikasnost.
- Otvarajte vrata samo onoliko koliko je neophodno kako biste smanjili gubitak hladnoće. Kratkim otvaranjem vrata i njihovim pravilnim zatvaranjem smanjujete potrošnju energije.
- Zaptivke na vratima uređaja moraju da budu potpuno netaknute kako bi se vrata pravilno zatvarala i kako se potrošnja energije ne bi nepotrebno povećavala.

SR

Kako napraviti led (opciono)



*Slika je samo ilustracija

- Lagano izvucite posudu za led i napunite posudu za led vodom do nivoa vode. Zatim pažljivo postavite posudu za led horizontalno.

- Kada su kockice leda spremne, okrenite dugme u smeru kazaljke na satu (okrenite do kraja i otpustite), kockice leda će ispasti iz posude za led u kutiju za led.

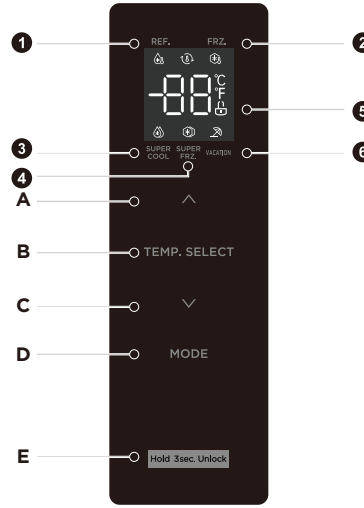
PAŽNJA

- Da biste brzo napravili kockice leda, postavite zamrzivač na najnižu temperaturu ili izaberite SUPER FRZ. Režim. Ovo će smanjiti temperaturu zamrzivača.
- Nemojte previše puniti vodom. Može postati teško izvaditi kockice leda iz posude za led i svako curenje vode u kutiju za led će dovesti do toga da se kockice leda zamrznu zajedno.
- Ako se dugme okrene pre nego što su kockice leda spremne, preostala voda će curiti u kutiju za led i prouzrokovati da se kockice leda zajedno zamrznu.

SR

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Kontrolna tabla



SR

	Ekran		Taster
1	Frižider	A	Temperatura gore
2	Zamrzivač	B	Izbor temperaturnog opsega
3	Super hladno	C	Temperatura niska
4	Super zamrzivač	D	Podešavanje režima/funkcije
5	Zaključavanje/otključavanje	E	Zaključavanje/otključavanje
6	Odmor		

PAŽNJA

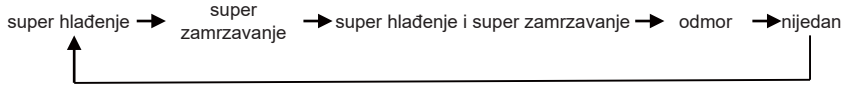
Stvarna kontrolna tabla se može razlikovati od modela do modela.
Kontrolna tabla će se automatski isključiti radi uštede energije.

Zaključavanje/otključavanje

- U stanju bez zaključavanja, pritisnite taster**"Hold 3sec.Unlock"** u trajanju od 3 sekunde da biste ušli u stanje zaključavanja operacije i prikazaće se obrazac zaključavanja.
  U zaključanom stanju, pritisnite taster**"Hold 3sec.Unlock"** na 3 sekunde da biste prikazali šablon za otključavanje i otključali.
  Nakon 30 sekundi bez upotrebe ključa, frižider će automatski ući u zaključano stanje. Sledeće funkcije moraju da rade u otključanom stanju.

Podešavanje režima

- Pritisnite taster **"MODE"**, i super hlađenje, super zamrzavanje i odmor režimi kruže na sledeće načine:



U režimu odmora, temperatura zamrzivača se automatski podešava na -18°C, a rashladna komora je zatvorena.

U režimu super hlađenja, temperatura rashladne komore se automatski podešava na 2°C; Kada izađete iz režima super hlađenja, podešena temperatura rashladne komore će se automatski vratiti na podešenu temperaturu pre režima super hlađenja.

Izađite iz režima super hlađenja ako je ispunjen jedan od sledećih uslova:

A- Izađite iz režima super hlađenja pomoću tastera;

B- Vreme brzog hlađenja ≥ 6h;

U režimu super zamrzavanja, temperatura komore za zamrzavanje se automatski podešava na -24°C; Kada izađete iz režima super zamrzavanja, podešena temperatura komore za zamrzavanje će se automatski vratiti na podešenu temperaturu pre režima super zamrzavanja.

Izađite iz režima super zamrzavanja kada je ispunjen jedan od sledećih uslova:

A- Izađite iz režima super zamrzavanja pritiskom na taster;

B- vreme super zamrzavanja ≥ 24h;

PAŽNJA

Funkcija super zamrzavanja je predviđena za održavanje hranljive vrednosti hrane u zamrzivaču. Ona može da zamrzne hranu u najkraćem roku. Ako se odjednom zamrzava velika količina hrane, korisniku se preporučuje da uključi funkciju brzog zamrzavanja i da stavi hranu unutra. Tom prilikom, zamrzavanje unutar zamrzivača se ubrzava da bi se hrana brzo zamrzla, a time i efikasno očuvala hranljivost hrane i doprinelo kvalitetu čuvanja.

Podešavanje temperature

- Pritisnite taster **"TEMP.SELECT"** da izaberete rashladnu komoru komoru za zamrzavanje , a biće prikazana ikona temperaturne zone i podešena temperatura odgovarajuće ikone;
  Izaberite prostoriju koju želite da podesite i pritisnite taster za povećanje temperature ∧ da biste podesili temperaturu naviše. Svaki put kada ga pritisnete, temperatura će se povećati za 1 stepen;
  Izaberite prostoriju koju želite da podesite, pritisnite taster za smanjivanje temperature ∨ da biste podesili temperaturu naniže. Svaki put kada ga pritisnete, temperatura će se smanjiti za 1 stepen;
  Raspon podešavanja rashladne komore je 2 i 8°C, a opseg podešavanja komore za zamrzavanje je -24 i -16°C; Nova podešena temperatura stupa na snagu nakon zaključavanja.Kada je postavljena na graničnu vrednost, pritiskom na odgovarajući taster za podešavanje temperature će se oglasiti nevažeći zvuk tastera.
  Preporučeno podešavanje: Friižider 4°C, zamrzivač - 18°C.

Ton brzog otvaranja vrata

- Kada se otvore vrata frižidera, zazvoni muzika. Istovremeno, dugo pritisnite kombinaciju tastera „taster za povećanje temperature + taster za smanjenje temperature" u trajanju od 3 sekunde da biste uključili/isključili ton upozorenja za otvaranje vrata (podrazumevano uključeno).

Alarm za otvaranje vrata

- Kada vrata frižidera nisu zatvorena duže od 120 sekundi, frižider se oglasi alarmom, što ukazuje da vrata nisu zatvorena. Zatvorite vrata na vreme ili kliknite bilo koji taster u oblasti rada ekrana da biste zatvorili zvuk alarma. (Ako vrata nisu zatvorena duže vreme, hrana će se oštetiti. Molim vas zatvorite vrata na vreme)

SR

Skladištenje nakon nestanka struje

- U slučaju nestanka struje, trenutno radno stanje će se zaključati i održavati do ponovne elektrifikacije.

Indikator kvara

- Sledeća upozorenja koja se pojavljuju na ekranu ukazuju na odgovarajuće kvarove frižidera. Iako frižider i dalje može imati funkciju hlađenja sa sledećim smetnjama, korisnik treba da se obrati stručnjaku za održavanje radi održavanja da bi se obezbedio optimizovan rad uređaja.

Šifra kvara	Opis kvara
E1	Kvar senzora temperature komore za rashlađivanje
E2	Kvar senzora temperature komore za zamrzavanje
E5	Greška kola za detekciju senzora za odmrzavanje
E6	Greška u komunikaciji
E7	Greška senzora temperature okruženja

Saveti za skladištenje hrane

Odeljak zamrzivača

- Zamrzivač je predviđen za skladištenje smrznute hrane na veoma niskim temperaturama, dugotrajno skladištenje smrznute hrane i pravljenje leda.
- Police na vratima zamrzivača koristite isključivo za čuvanje smrznute hrane, a ne za skladištenje vruće hrane koju želite da zamrznete.
- Nemojte stavljati svežu i smrznutu hranu jednu pored druge. Zamrznuta hrana se može odmrznuti.
- Kada zamrzavate svežu hranu (kao što je meso, riba ili seckano meso), isecite ih na delove koji se mogu koristiti u isto vreme.
- Čuvanje smrznute hrane: uputstva su obično navedena na pakovanju i moraju se poštovati. Ako na ambalaži nema nikakvih informacija, hranu ne treba čuvati duže od tri meseca od datuma kupovine.
- Prilikom kupovine smrznute hrane, uverite se da je zamrznuta na odgovarajućoj temperaturi i da pakovanje nije oštećeno.
- Smrznutu hranu treba čuvati u odgovarajućim pakovanjima da bi se održao kvalitet i treba je vratiti u odeljak zamrzivača što je pre moguće.
- Ako na pakovanju smrznute hrane ima vlage ili neuobičajenih ispupčenja, verovatno je čuvano na pogrešnoj temperaturi i sadržaj se pokvario.
- Period skladištenja smrznute hrane zavisi od sobne temperature, podešavanja termostata, učestalosti otvaranja vrata zamrzivača, vrste namirnica i vremena transporta proizvoda od prodavnice do domaćinstva. Obavezno pratite uputstva odštampana na pakovanju i nemojte premašivati maksimalno vreme skladištenja navedeno na pakovanju.

SR

Odeljak za hlađenje

- Da biste smanjili pojavu vlage i naknadno nakupljanje leda, nemojte stavljati tečnost u frižider u nezatvorenim posudama. Led se najčešće skuplja u najhladnijim delovima isparivača. Čuvanje nepokrivenih tečnosti dovodi do potrebe za češćim odleđivanjem.
- Nemojte stavljati toplu hranu u frižider. Prvo treba da se ohladi do sobne temperature i da se zatim postavi tako da se obezbedi odgovarajuća cirkulacija vazduha u frižideru.
- Hrana ili posude za hranu ne treba da dodiruju zadnji zid frižidera jer se mogu zamrznuti za zid. Nemojte često otvarati vrata frižidera.
- Meso i očišćena riba (upakovana u pakovanje ili plastičnu foliju) mogu da se stave u frižider i da se iskoriste za 1–2 dana.
- Voće i povrće bez ambalaže može se staviti u deo predviđen za sveže voće i povrće.

PAŽNJA

Optimalno podešavanje temperature svakog odeljka zavisi od temperature okoline. Temperatura iznad optimalne zasnovana je na temperaturi okoline od 25°C.

Redosled	TIP odeljka	Ciljna temperatura skladištenja [°C]	Pogodne namirnice
1	Frižider	+2 ~ +8	Jaja, kuvana hrana, upakovana hrana, voće i povrće, mlečni proizvodi, kolači, pića i druga hrana nisu pogodni za zamrzavanje.
2	(***)*-Zamrzivač	≤ -18	Morski plodovi (riba, škampi, ljuskari), slatkovodni proizvodi i mesni proizvodi (preporučeno 3 meseca; što je vreme skladištenja duže, to su ukus i hranljiva vrednost lošiji), pogodno za smrznute sveže namirnice.
3	***-Zamrzivač	≤ -18	Morski plodovi (riba, škampi, ljuskari), slatkovodni proizvodi i mesni proizvodi (preporučeno 3 meseca; što je vreme skladištenja duže, to su ukus i hranljiva vrednost lošiji), pogodno za smrznute sveže namirnice.
4	**-Zamrzivač	≤ -12	Morski plodovi (riba, škampi, ljuskari), slatkovodni proizvodi i mesni proizvodi (preporučeno 3 meseca; što je vreme skladištenja duže, to su ukus i hranljiva vrednost lošiji), pogodno za smrznute sveže namirnice.
5	*-Zamrzivač	≤ -6	Morski plodovi (riba, škampi, ljuskari), slatkovodni proizvodi i mesni proizvodi (preporučeno 3 meseca; što je vreme skladištenja duže, to su ukus i hranljiva vrednost lošiji), pogodno za smrznute sveže namirnice.
6	0 zvezdica	-6 ~ 0	Sveža svinjetina, govedina, riba, piletina, određena pakovana gotova i polugotova hrana itd. (preporučuje se konzumacija istog dana, po mogućstvu posle najviše 3 dana). Delimično enkapsulirana gotova i polugotova hrana (hrana koja se ne zamrzava).
7	Hlađenje	-2 ~ +3	Sveža/zamrznuta svinjetina, govedina, piletina, slatkovodni proizvodi itd. (7 dana ispod 0 °C, dok se pri čuvanju iznad 0°C preporučuje konzumacija istog dana, po mogućstvu posle najviše 2 dana). Morski plodovi (niže od 0°C u periodu od 15 dana, ne preporučuje se čuvanje iznad 0°C).
8	Sveža hrana	0 ~ +4	Sveža svinjetina, govedina, riba, piletina, kuvana hrana itd. (preporučuje se konzumacija istog dana, po mogućstvu posle najviše 3 dana)
9	Vino	+5 ~+20	Crveno vino, belo vino, penušavo vino itd.

SR

PAŽNJA

Čuvajte različite vrste namirnica u odgovarajućim pregradama ili u skladu sa ciljnom temperaturom skladištenja kupljenih proizvoda.

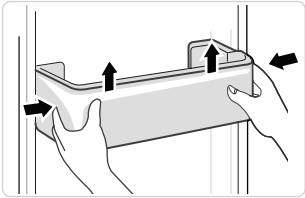
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Odmrzavanje

- Frižider je napravljen po principu hlađenja vazduha i zato ima funkciju automatskog odmrzavanja. Mraz koji se formira zbog promene godišnjeg doba ili temperature može i ručno da se ukloni isključivanjem uređaja sa napajanja ili brisanjem suvim peškirom.

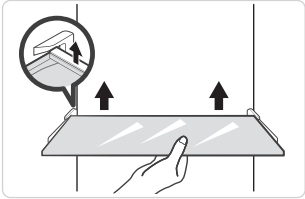
Čišćenje police za vrata

- Prema strelici smera na donjoj slici, sa obe ruke gurnite policu nagore, a zatim je možete izvaditi.
- Nakon pranja police koju ste izvadili, možete da podesite njenu visinu postavljanja prema svojim potrebama.



Čišćenje staklene police

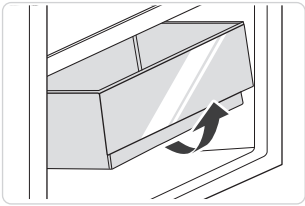
- Kako najdublji unutrašnji deo podloge frižidera gde kontakt sa policama ima graničnik, morate da podignite police nagore, a zatim ih možete izvaditi.
- Podesite ili očistite police prema vašim potrebama.



SR

Čišćenje fioke za povrće

1. Uklonite sadržaj fioke. Držite ručicu fioke za povrće i izvlačite fioku dok se ne zaustavi.
2. Podignite fioku za povrće i uklonite je tako što ćete je izvući.



PAŽNJA

Za čišćenje se preporučuju meki peškiri ili sunđer umočeni u vodu i nekorozivni neutralni deterdženti. Zamrzivač se mora na kraju očistiti čistom vodom i obrisati suvom krpom. Otvorite vrata za prirodno sušenje pre nego što se uključi napajanje. Nemojte koristiti tvrde četke, čelične kuglice za čišćenje, žičane četke, abrazivna sredstva (kao što su paste za zube), organske rastvarače (kao što su alkohol, aceton, ulje banane, itd.), ključalu vodu, kisele ili alkalne predmete da očistite frižider s obzirom da to može da ošteti površinu i unutrašnjost frižidera.

REŠAVANJE PROBLEMA

Sledeće jednostavne probleme može da reši korisnik. Ukoliko u tome ne uspete, pozovite postprodajno servisno odeljenje.

Problem	Mogući razlog
Uređaj ne radi	• Proverite da li je uređaj priključen na napajanje ili da li je utikač dobro priključen
	• Proverite da li je napon prenizak
	• Proverite da li postoji prekid napajanja ili isključenje delimičnih kola
Miris	• Hranu koja odaje miris treba dobro umotati
	• Proverite da li ima trulih namirnica
	• Očistite unutrašnjost frižidera
Dugotrajni rad kompresora	• Produženi rad frižidera je uobičajen tokom leta
	• kada su temperature okruženja više. Ne preporučuje se skladištenje većih količina hrane u uređaju tokom tog perioda
	• Hrana treba da se ohladi pre stavljanja u uređaj
	• Vrata se prečesto otvaraju
Svetlo se ne pali	• Proverite da li je frižider priključen na napajanje i da li je svetlo oštećeno
	• Neka svetlo zameni obučena osoba
Vrata se ne mogu dobro zatvoriti	• Vrata su zaglavljena paketima hrane. Stavljeno je previše hrane
	• Frižider je nagnut
Jaka buka	• Proverite da li je pod ravan i da li je frižider stabilno postavljen
	• Proverite da li je dodatna oprema pravilno postavljena

Problem	Mogući razlog
Zaptivka vrata nije čvrsta	• Uklonite strane materije na zaptivki vrata
	• Zagrejte zaptivku vrata, a zatim je ohladite za obnovu (ili je izduvajte električnim sušačem ili koristite vrući peškir za zagrevanje)
Posuda za vodu se preliva	• U odeljku ima previše hrane ili skladištena hrana sadrži previše vode, što dovodi do odmrzavanja
	• Vrata nisu dobro zatvorena, što dovodi do stvaranja ledenih naslaga, zbog ulaska vazduha i povećanja vode zbog odmrzavanja
Vruće kućište	• Odvođenje toplote ugrađenog kondenzatora preko kućišta, što je normalna pojava. Kada se kućište zagreje zbog visoke temperature okoline, skladištenja previše hrane ili isključivanja kompresora, obezbedite zvučnu ventilaciju kako biste olakšali odvođenje toplote
Površinska kondenzacija	• Kondenzacija na spoljašnjoj površini i zaptivkama vrata frižidera je normalna kad je vlažnost okoline prevelika. Dovoljno je da obrišete kondenzat čistom krpom

DODATAK

Posebno za novi evropski standard

Poručene delove navedene u sledećoj tabeli možete nabaviti od dobavljača usluga

Naručeni deo	Dostavlja	Minimalno vreme potrebno za pružanje usluge
Termostati	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište
Senzori temperature	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište
Štampane ploče	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište
Izvor osvetljenja	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište
Ručice vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište
Šarke vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište
Tacne	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište
Korpe	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište
Zaptivke vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina od stavljanja poslednjeg modela na tržište

SR

Poštovani kupci

1. Ako želite da vratite ili zamenite proizvod, kontaktirajte prodavnicu u kojoj ste kupovali.

(Ne zaboravite da ponesete račun za kupovinu)

2. Ako se vaš proizvod pokvari i treba da se popravi, kontaktirajte pružaoca postprodajne usluge.

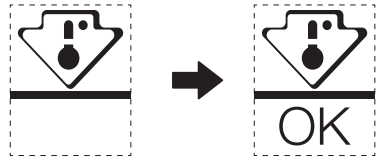
PAŽNJA

Informacije o modelu u bazi podataka o proizvodima, kao i identifikator modela, mogu se saznati na linku koji se otvara kada se skenira QR kod na nalepnici o energetskoj efikasnosti na proizvodu.
Za više informacija o energetskoj efikasnosti uređaja, posetite https://ec.europa.eu i pretražite koristeći naziv modela.
Naziv modela se može naći na etiketi uređaja.

Najhladnija zona u frižideru

OPCIJA: Indikator temperature OK

- Indikator temperature OK može da se koristi za određivanje temperatura ispod +4°C. Postepeno smanjite temperaturu ako znak ne pokazuje „OK”.



- Da bi se održavala ujednačena temperatura u ovoj oblasti, nemojte menjati položaj police. Kod frižidera sa protokom vazduha (uređaji sa ventilatorom ili modeli „bez zaleđivanja”) simbola najhladnije zone nema jer je temperatura unutrašnjosti svuda ista.

Indikator podešavanja temperature

- Da biste dobro podesili frižider, koristite indikator temperature koji prati prosečnu temperaturu u najhladnijoj zoni.
- UPOZORENJE: Ovaj indikator je projektovan tako da funkcioniše samo sa vašim frižiderom. Nemojte ga koristiti za druge frižidere (najhladnija zona nije ista) niti u druge svrhe.

Provera temperature u najhladnijoj zoni

- Pomoću indikatora temperature možete redovno da proveravate da li je temperatura u najhladnijoj zoni ispravna. Unutrašnja temperatura frižidera zavisi od nekoliko činilaca, kao što su temperatura okruženja u prostoriji, količina hrane u uređaju i učestalost otvaranja vrata. Uzmite ove činioce u obzir kada podešavate uređaj.
- Kada se na indikatoru pokaže „OK”, to znači da je termostat dobro podešen i da je unutrašnja temperatura ispravna.
- Ukoliko indikator temperature postane BEO, to znači da je temperatura previsoka. U tom slučaju postavite podešavanje temperature frižidera na višu vrednost i sačekajte 12 sati, a zatim ponovo vizuelno proverite indikator. Kada u uređaj stavite sveže namirnice ili ostavite otvorena vrata, moguće je da će indikator temperature postati BEO posle nekog vremena.

PISMO ZAHVALE

Hvala što ste odabrali Midea! Prije korištenja novog proizvoda tvrtke Midea temeljito pročitajte ovaj priručnik kako biste bili sigurni da znate na siguran način upravljati značajkama i funkcijama svog novog aparata.

SADRŽAJ

PISMO ZAHVALE ----- 01

SPECIFIKACIJE ----- 02

PREGLED PROIZVODA ----- 03

POSTAVLJANJE PROIZVODA ----- 05

UPUTE ZA RUKOVANJE ----- 10

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE ----- 15

RJEŠAVANJE PROBLEMA ----- 16

DODATAK ----- 18

HR

SPECIFIKACIJE

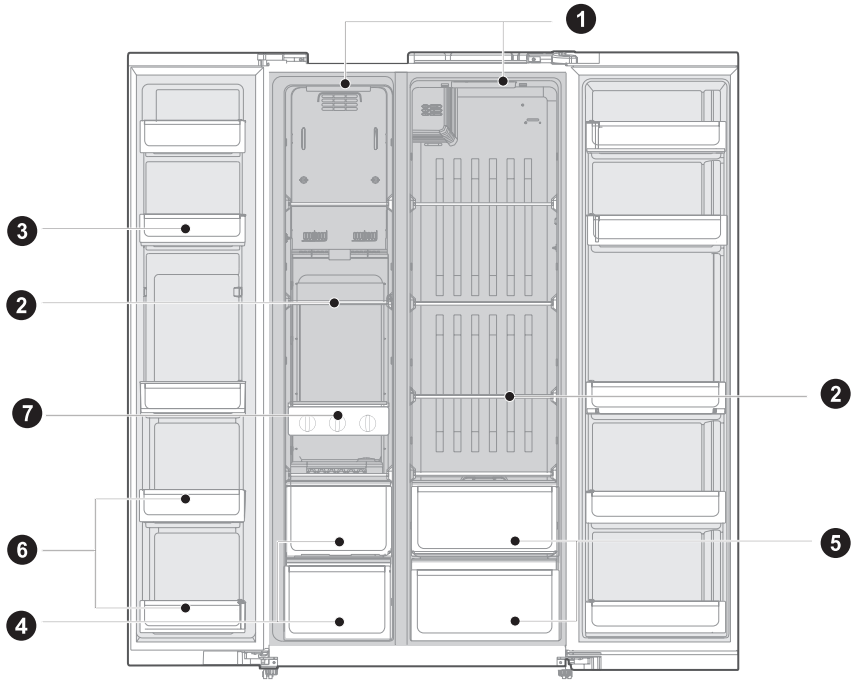
Model proizvoda	MERS530FGE
Nazivni napon/frekvencija	220 do 240 V~/50 Hz
Nazivna jakost struje	1,55 A
Ukupni volumen	548 L
Kapacitet pretinca za pohranu svježe hrane	347 L
Kapacitet pretinca s dvije zvjezdice	16 L
Volumen pretinca od četiri zvjezdice	185 L
Kapacitet zamrzavanja	14 kg/24 h
Vrijeme povećanja temperature	7 h
Ukupne dimenzije (Š x D x V)	897 x 706 x 1765 mm

Model proizvoda	MDRS710FGD
Nazivni napon/frekvencija	220 do 240 V~/50 Hz
Nazivna jakost struje	1,55 A
Ukupni volumen	555 L
Kapacitet pretinca za pohranu svježe hrane	349 L
Volumen pretinca od četiri zvjezdice	206 L
Kapacitet zamrzavanja	12 kg/24 h
Vrijeme povećanja temperature	10 h
Ukupne dimenzije (Š x D x V)	897 x 706 x 1765 mm

PREGLED PROIZVODA

Nazivi komponenata

Tip A



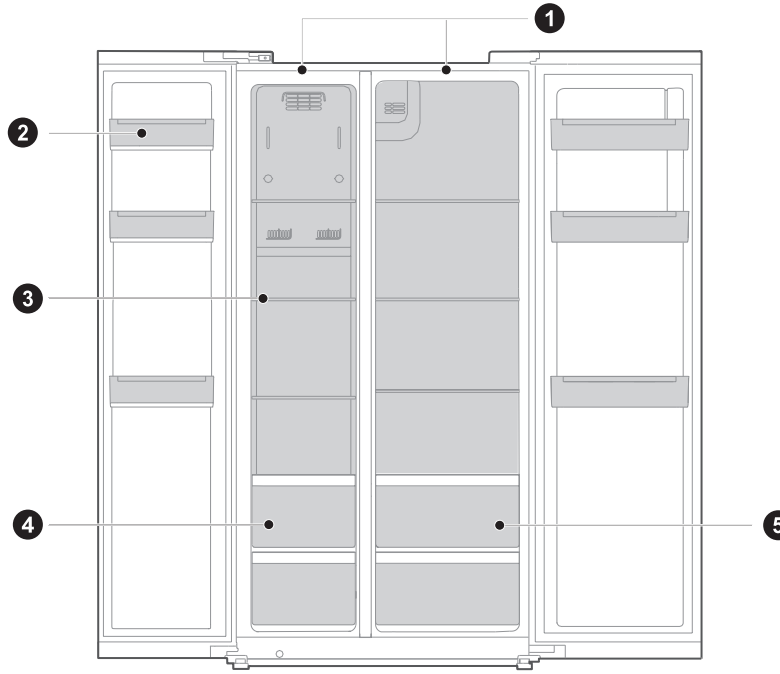
HR

1	LED žaruljica	**5**	Kutija za voće i povrće
2	Staklena polica	**6**	Polica u vratima s dvije zvjezdice
3	Polica u vratima	**7**	Posuda za led (opcija)
4	Ladica		

PAŽNJA

Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera.

Tip B



HR

1	LED žaruljica	**4**	Ladica
2	Polica u vratima	**5**	Kutija za voće i povrće
3	Staklena polica		

PAŽNJA

Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera.

POSTAVLJANJE PROIZVODA

Upute za postavljanje

Za rashladne uređaje s klimatskim razredom

- Ovisno o klimatskom razredu, ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi u temperaturnim rasponima okoline kako je navedeno u sljedećoj tablici.
- Klimatski razred može se pronaći na natpisnoj pločici. Proizvod možda neće ispravno raditi na temperaturama izvan navedenog raspona.
- Klimatska klasa navodi se na etiketi proizvoda.

Učinkovit temperaturni raspon

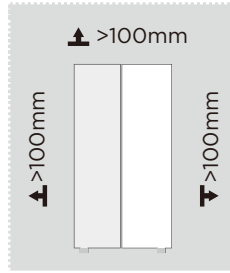
- Proizvod je konstruiran za normalan rad u temperaturnom rasponu koji je određen ocjenom razreda.

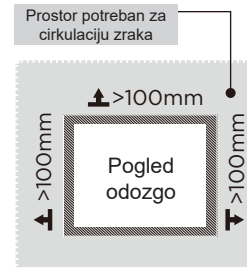
Razred	Simbol	Raspon temperature okoline °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Prošireni umjereni	SN	+ 10 do + 32	+ 10 do + 32
Umjereni	N	+ 16 do + 32	+ 16 do + 32
Subtropski	ST	+ 16 do + 38	+ 18 do + 38
Tropski	T	+ 16 do + 43	+ 18 do + 43

HR

Dimenzije i razmaci

- Premala udaljenost od susjednih elemenata može dovesti do smanjenja funkcije zamrzavanja i povećanja troškova električne energije. Prilikom instaliranja uređaja ostavite više od 100 mm slobodnog prostora od svakog susjednog zida.

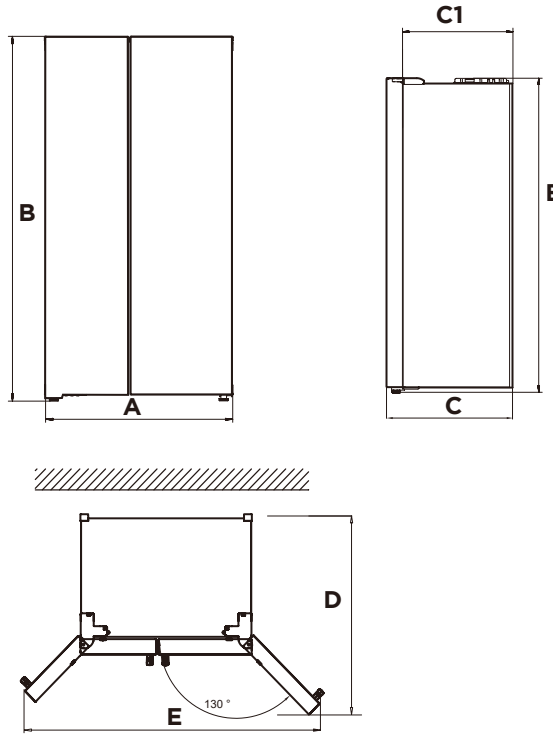




PAŽNJA

Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera.

Dijagram zahtjeva za prostorom (s otvorenim i zatvorenim vratima)



HR

Širina	Sveukupna visina	Dubina	Bez vrata	Dubina s vratima otvorenim pod kutom od 130 °	Širina s vratima otvorenim pod kutom od 130 °
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Napomena: Sve dimenzije u mm

Nožice za niveliranje

Kako biste izbjegli vibracije, uređaj valja nivelirati.

Ako je potrebno, podesite vijke za niveliranje kako biste kompenzirali neravnine poda.

Prednja strana treba biti malo viša od stražnje radi lakšeg zatvaranja vrata.

Vijci za niveliranje mogu se lako okrenuti laganim naginjanjem kućišta.

Okrenite vijke za niveliranje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za podizanje, a u smjeru kazaljke na satu za spuštanje.

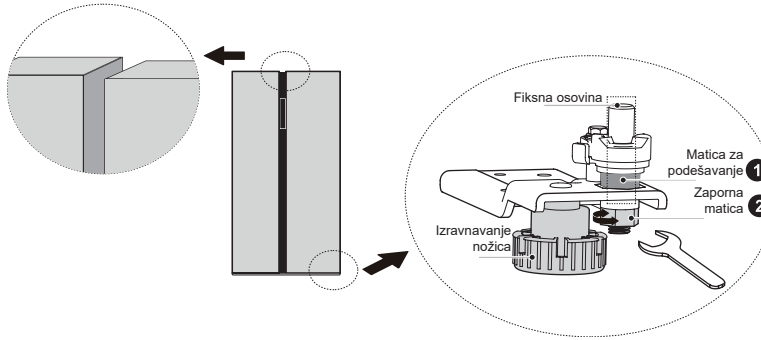
Poravnavanje vrata

Ako vrata nisu na istoj visini, možete ih podesiti pomoću ključa.

A- Za podizanje vrata, okrenite maticu (1) suprotno od smjera kazaljki sata.

B- Za spuštanje vrata, okrenite maticu (1) u smjeru kazaljki sata.

C- Kad vrata budu u ravnini, pritegnite maticu (2).



HR

Premještanje uređaja

1. Izvadite svu hranu iz uređaja.
2. Izvucite utikač, umetnite ga i pričvrstite u kuku utikača na stražnjoj ili gornjoj strani uređaja.
3. Zalijepite dijelove kao što su police i ručka na vratima kako ne bi otpali prilikom pomicanja uređaja.
4. Pažljivo premještajte uređaj s više od dvije osobe. Kada prenosite uređaj na velike udaljenosti, držite ga uspravno.
5. Nakon postavljanja uređaja, uključite utikač u utičnicu kako biste uključili uređaj.

PAŽNJA

Mjere predostrožnosti prije rada:
Prije provođenja izmjena hladnjak morate isključiti iz napajanja.
Valja se pridržavati mjera opreza kako bi se spriječile ozljede.

Zamjena žarulje

- Bilo kakvu zamjenu ili održavanje LED svjetiljki treba izvršiti proizvođač, njegov servis ili slična kvalificirana osoba.

PAŽNJA

Ovaj proizvod sadrži dva izvora svjetlosti razreda energetske učinkovitosti (G).

Priključivanje uređaja

Nakon instaliranja uređaja, ukopčajte utikač u utičnicu.

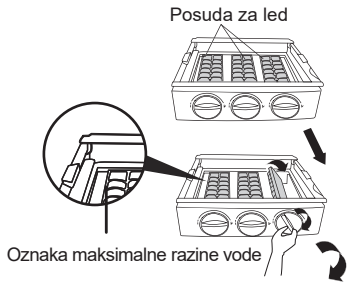
PAŽNJA

Nakon što spojite kabel za napajanje (ili utikač) u utičnicu, pričekajte 2 ili 3 sata i onda stavite hranu u uređaj. Ako stavite hranu prije nego što se uređaj potpuno ohladi, hrana bi se mogla pokvariti.

Savjeti za uštedu energije

- Uređaj ne postavljajte blizu kuhala, radijatora ili drugih izvora topline. Ako je temperatura okoline visoka, kompresor će češće i dulje raditi i tako trošiti više električne energije.
- Pazite da postoji dovoljno ventilacije ispod baze uređaja te na bočnim i stražnjoj strani uređaja. Otvore za ventilaciju nikad nemojte pokrivati.
- Također pogledajte dimenzije razmaka u poglavlju "Ugradnja".
- Raspored ladica, polica i stalaka, kao što je prikazan na slici, osigurava najučinkovitiju potrošnju energije i stoga se do najveće moguće mjere treba zadržati. Sve ladice i police trebaju ostati u uređaju da bi se održavala stabilna temperatura i štedjela energija.
- Za postizanje većeg prostora za pohranu (npr. za veće ohlađene/zamrznute namirnice) srednje ladice mogu se izvaditi. Gornja i donja ladica i police trebaju se posljednje izvaditi, ako je potrebno.
- Ravnomjerno ispunjen pretinac hladnjaka/zamrzivača doprinosi optimalnoj potrošnji energije. Stoga izbjegavajte prazne ili poluprazne pretince.
- Pustite da se topla hrana ohladi prije nego što je stavite u hladnjak/zamrzivač. Hrana koja je već ohlađena povećava energetsku učinkovitost.
- Pustite da se zamrznuta hrana odmrzne u hladnjaku. Hladnoća zamrznute hrane smanjuje potrošnju energije u pretincu hladnjaka i stoga povećava energetsku učinkovitost.
- Otvarajte vrata samo koliko je potrebno da biste minimizirali gubitak hladnoće. Kratko otvaranje i ispravno zatvaranje vrata smanjuje potrošnju energije.
- Brtve na vratima uređaja moraju biti u savršenom stanju kako bi se vrata ispravno zatvarala i kako se potrošnja energije ne bi nepotrebno povećavala.

Pravljenje leda (opcija)



* Slika služi samo za ilustraciju

- Nježno izvucite posudu za led i napunite je vodom do označene razine. Zatim je pažljivo vratite na mjesto u vodoravnom položaju.

- Kad led bude spreman, okrenite regulator u smjeru kazaljke sata (okrenite do kraja i otpustite). Kockice leda ispast će u kutiju za led.

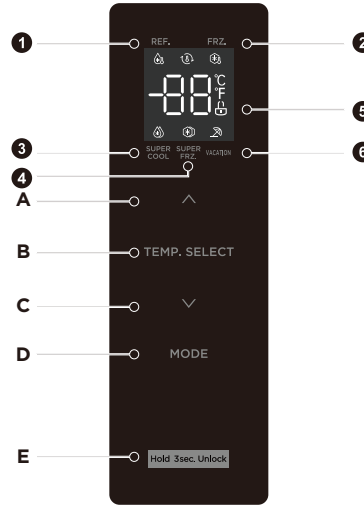
PAŽNJA

- Za brzu izradu leda, podesite zamrzivač na najnižu temperaturu ili odaberite način rada SUPER FRZ. Tako ćete sniziti temperaturu u zamrzivaču.
- Pazite da ne ulijete previše vode. U tom bi slučaju bilo teže izvaditi led iz posude, a uslijed viška vode kocke leda bi se mogle slijepiti.
- Okrenete li regulator prije nego što led bude spreman, preostala će voda iscuriti u kutiju za led, zbog čega će se kocke leda slijepiti.

HR

UPUTE ZA RUKOVANJE

Upravljačka ploča



HR

	Zaslon		Gumb
1	Hladnjak	A	Povećavanje temperature
2	Zamrzivač	B	Raspon odabira temperature
3	Super hlađenja	C	Smanjivanje temperature
4	Super zamrzivač	D	Podešavanje načina rada/funkcije
5	Otključavanje/zaključavanje	E	Otključavanje/zaključavanje
6	Odmor		

PAŽNJA

Stvarna upravljačka ploča može se razlikovati ovisno o modelu.
Upravljačka ploča će se automatski isključiti radi uštede energije.

Otključavanje/zaključavanje

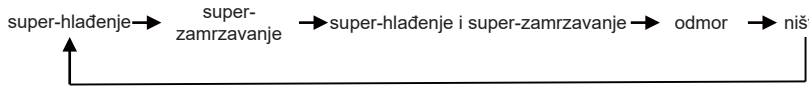
- Kad je uređaj otključan, pritisnite tipku **"Hold 3sec.Unlock"** na tri sekunde za zaključavanje. Prikazat će se uzorak zaključavanja.

  Kad je uređaj zaključan, pritisnite tipku **"Hold 3sec.Unlock"** na tri sekunde za prikaz uzorka otključavanja i otključavanje.

  Nakon 30 sekundi bez pritiska neke od tipaka, uređaj se automatski zaključava.
  Sve sljedeće funkcije mogu se koristiti samo kad je uređaj otključan.

Podešavanje načina rada

- Pritisnite tipku **"MODE"**, i načini rada super-hlađenje, super-zamrzavanje i odmor izmjenjivat će se sljedećim redom:



U načinu odmor, t\emperatura zamrzivača će se automatski podesiti na -18 °C.

U načinu super-hlađenje, temperatura odjeljka hladnjaka automatski se podešava na 2 °C. Kad isključite način super-hlađenje, podešena temperatura odjeljka hladnjaka automatski se vraća na prethodnu vrijednost.

Isključite način super-hlađenje ako je zadovoljen jedan od sljedećih uvjeta:

A- Isključenje načina super-hlađenje mode pomoću tipaka;

B- Vrijeme brzog hlađenja dulje je od 6 h.

U načinu super-zamrzavanje mode, temperatura odjeljka zamrzivača automatski se podešava na -24 °C. Kad isključite način super-zamrzavanje, podešena temperatura odjeljka zamrzivača automatski se vraća na prethodnu vrijednost.

Isključite način super-zamrzavanje ako je zadovoljen jedan od sljedećih uvjeta:

A- Isključenje načina super-zamrzavanje pritiskom tipke;

B- Vrijeme brzog zamrzavanja dulje je od 24 h.

PAŽNJA

Funkcija super zamrzavanja dizajnirana je za održavanje nutritivne vrijednosti hrane u zamrzivaču. Može zamrznuti hranu u najkraćem vremenu. Ako se odjednom zamrzne velika količina hrane, preporučuje se da uključite funkciju super-zamrzavanje i stavite hranu. U tom trenutku povećava se brzina zamrzavanja odjeljka za zamrzavanje, što može brzo zamrznuti hranu, učinkovito očuvati nutritivnu vrijednost hrane i olakšati njezino čuvanje.

Podešavanje temperature

- Pritisnite tipku **"TEMP.SELECT"** za odabir odjeljka hladnjaka ili odjeljka zamrzivača. Prikazat će se ikona zone i podešene temperature.
  Odaberite odjeljak čiju temperaturu želite podesiti i pritisnite tipku ∧ za povećavanje temperature. Svakim pritiskom tipke temperatura će se povećavati za po jedan stupanj.
  Odaberite odjeljak čiju temperaturu želite podesiti i pritisnite tipku ∨ za smanjivanje temperature. Svakim pritiskom tipke temperatura će se smanjivati za po jedan stupanj.
  Temperatura odjeljka hladnjaka može se podesiti između 2 i 8 °C, a zamrzivača između -24 i -16 °C. Nova vrijednost temperature aktivira se nakon zaključavanja. Kad je podešena na graničnu vrijednost, nakon pritiska odgovarajuće tipke za podešavanje temperature oglasit će se zvučni signal nevažeće tipke.
  Preporučena postavka: Odjeljak hladnjaka 4 °C, odjeljak zamrzivača -18 °C.

Zvučni signal prilikom otvaranja vrata

- Prilikom otvaranja vrata hladnjaka oglasit će se zvučni signal. Dulji pritisak tipaka za povećavanje i smanjivanje temperature na tri sekunde uključuje/isključuje zvučni signal (zadana vrijednost je uključeno).

Alarm upozorenja na otvorena vrata

- Ostanu li vrata hladnjaka otvorena dulje od 120 sekundi, oglasit će se alarm upozorenja na otvorena vrata. Zatvorite vrata ili pritisnite bilo koju funkcijsku tipku za isključenje alarma. Ostanu li vrata otvorena dulje vrijeme, namirnice u hladnjaku će se pokvariti. Zato ih pravovremeno zatvorite.

Pohrana nakon nestanka napajanja

- U slučaju nestanka struje, trenutno radno stanje će se zaključati i održavati do ponovne elektrifikacije.

HR

Indikacija pogreške

- Sljedeća upozorenja koja se pojavljuju na zaslonu ukazuju na odgovarajuće kvarove hladnjaka. Iako hladnjak i dalje može imati funkciju hladnjaka sa sljedećim smetnjama, korisnik će se za održavanje obratiti stručnjaku za održavanje kako bi osigurao optimiziran rad uređaja.

Oznaka kvara	Opis kvara
E1	Kvar senzora temperature rashladne komore
E2	Kvar senzora temperature komore za zamrzavanje
E5	Pogreška otkrivanja kruga senzora odmrzavanja zamrzavanja
E6	Komunikacijska pogreška
E7	Pogreška senzora temperature okoline

Savjeti za pohranu hrane

Pretinac zamrzivača

- Zamrzivač je namijenjen pohrani zamrznute hrane na vrlo niskoj temperaturi, dugoročnoj pohrani zamrznute hrane i proizvodnji leda.
- Upotrebljavajte police u vratima samo za pohranjivanje zamrznute hrane, a ne za pohranjivanje vruće hrane koja je namijenjena zamrzavanju.
- Svježu i smrznutu hranu ne postavljajte jednu pored druge. Zamrznuta bi se hrana mogla otopiti.
- Prilikom zamrzavanja svježe hrane (kao što su meso, riba ili mljeveno meso) izrežite je na dijelove koji se mogu odjednom koristiti.
- Pohrana zamrznute hrane: upute se uglavnom nalaze na pakiranjima i moraju se slijediti. Ako ne postoje informacije na pakiranju, hrana se ne smije pohranjivati na dulje od tri mjeseca od datuma kupnje.
- Prilikom kupnje zamrznute hrane pazite da je zamrznuta na prikladnoj temperaturi i da pakiranje nije oštećeno.
- Zamrznuta hrana treba se držati u odgovarajućim pakiranjima da se zadrži kvaliteta i treba se vratiti u pretinac zamrzivača što je prije moguće.
- Ako pakiranje zamrznute hrane pokazuje vlagu ili nenormalno bubrenje, vjerojatno je bilo pohranjeno na pogrešnoj temperaturi pa je sadržaj pokvaren.
- Razdoblje pohrane hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavki termostata, učestalosti otvaranja vrata zamrzivača, vrsti hrane i vremenu transporta proizvoda od prodavaonice do kućanstva. Uvijek slijedite upute otisnute na pakiranju i nikad ne prekoračujte maksimalno vrijeme pohrane navedeno na pakiranju.

Pretinac za hlađenje

- Da biste smanjili vlagu i posljedično nakupljanje leda, tekućinu nikad ne stavljajte u hladnjak u nezatvorenim spremnicima. Led se koncentrira u najhladnijim dijelovima isparivača. Pohranjivanje nepokrivenih tekućina rezultira češćim potrebama za odmrzavanjem.
- U hladnjak nikad ne postavljajte toplu hranu. Nju najprije trebate ohladiti na sobnu temperaturu, a zatim je postaviti tako da osigurate odgovarajuću cirkulaciju zraka u hladnjaku.
- Hrana ili spremnici s hranom ne smiju dodirivati stražnju stijenku hladnjaka jer bi se mogli zamrznuti i zalijepiti za nju. Nemojte često otvarati vrata hladnjaka.
- Meso i očišćena riba (pakirano u paket ili u plastičnu foliju) mogu se postaviti u hladnjak i mogu se upotrijebiti za 1 – 2 dana.
- Voće i povrće bez pakiranja može se postaviti u dio namijenjen svježem voću i povrću.

PAŽNJA

Optimalna postavka temperature za svaki pretinac ovisi o temperaturi okoline. Temperatura iznad optimalne temelji se na temperaturi okoline od 25 °C.

Redoslijed	VRSTA odjeljka	Ciljna temp. pohrane [°C]	Prikladna hrana
1	Hladnjak	+2 ~ +8	Jaja, kuhana hrana, pakirana hrana, voće i povrće, mliječni proizvodi, kolači, pića i druga hrana koja nije prikladna za zamrzavanje.
2	(***)*-Zamrzivač	≤ -18	Plodovi mora (riba, rakovi, školjke), slatkovodni i mesni proizvodi (preporučuje se do 3 mjeseca, što je dulje vrijeme čuvanja, to su lošiji okus i prehrambena svojstva), prikladno za zamrznutu svježu hranu.
3	***-Zamrzivač	≤ -18	Plodovi mora (riba, rakovi, školjke), slatkovodni i mesni proizvodi (preporučuje se do 3 mjeseca, što je dulje vrijeme čuvanja, to su lošiji okus i prehrambena svojstva), prikladno za zamrznutu svježu hranu.
4	**-Zamrzivač	≤-12	Plodovi mora (riba, rakovi, školjke), slatkovodni i mesni proizvodi (preporučuje se do 3 mjeseca, što je dulje vrijeme čuvanja, to su lošiji okus i prehrambena svojstva), prikladno za zamrznutu svježu hranu.
5	*-Zamrzivač	≤-6	Plodovi mora (riba, rakovi, školjke), slatkovodni i mesni proizvodi (preporučuje se do 3 mjeseca, što je dulje vrijeme čuvanja, to su lošiji okus i prehrambena svojstva), prikladno za zamrznutu svježu hranu.
6	0-zvjezdica	-6 ~ 0	Svježa svinjetina, govedina, riba, piletina, neka pakirana procesirana hrana itd. (Preporučuje se da je pojedete u istom danu, u ne više od 3 dana). Djelomično inkapsulirana procesirana hrana (hrana koja se ne zamrzava).
7	Hlađenje	-2 ~ +3	Svježa zamrznuta svinjetina, govedina, piletina, slatkovodni proizvodi itd. (7 dana ispod 0 °C, a iznad 0 °C preporučuje se za konzumiranje taj dan, u ne više od 2 dana). Plodovi mora (15 dana ispod 0 °C, ne preporučuje se čuvanje na temperaturi iznad 0 °C.)
8	Svježa hrana	0 ~ +4	Svježa svinjetina, govedina, riba, piletina, kuhana hrana itd. (Preporučuje se da je pojedete u istom danu, u ne više od 3 dana)
9	Vino	+5 ~+20	Crno vino, bijelo vino, pjenušac itd.

HR

PAŽNJA

raznu hranu čuvajte u skladu s odjeljcima ili ciljanim temperaturama čuvanja kupljenog proizvoda.

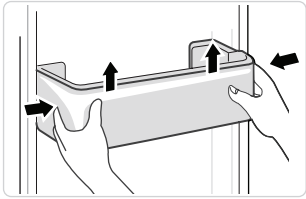
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Odmrzavanje

- Hladnjak je proizveden na temelju hlađenja zrakom i stoga ima funkciju odmrzavanja. Inje nastalo zbog promjene godišnjeg doba ili temperature može se ukloniti i ručnim isključivanjem uređaja iz napajanja ili brisanjem suhom krpom.

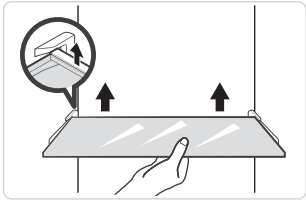
Čišćenje police u vratima

- Prema strelici smjera na donjoj slici, uhvatite policu objema rukama i gurnite je prema gore, a zatim je možete izvaditi.
- Nakon što ste izvadili ladicu nakon što ste je izvadili, možete prilagoditi njezinu visinu ugradnje u skladu sa svojim zahtjevima.



Čišćenje staklene police

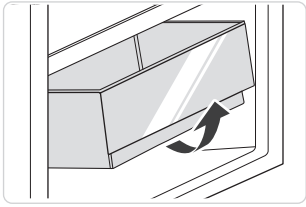
- Kako unutarnji dio obloge hladnjaka gdje kontakt s policama ima zapornicu, podignite police prema gore, a zatim je možete izvaditi.
- Podesite ili očistite police prema vašim zahtjevima.



HR

Čišćenje ladice za povrće

1. Ispraznite ladicu. Držite ručku ladice za povrće i potpuno je izvucite dok se ne zaustavi.
2. Podignite ladicu za povrće i izvucite je van.



PAŽNJA

Za čišćenje se preporučuju mekani ručnici ili spužva umočeni u vodu i nekorozivni neutralni deterdženti. Zamrzivač konačno očistite čistom vodom i suhom krpom. Otvorite vrata za prirodno sušenje prije nego što se napajanje uključi. Ne upotrebljavajte tvrde četke, čiste čelične kuglice, žičane četke, abrazive, kao što su paste za zube, organska otapala (poput alkohola, acetona, banana ulje itd.), kipuću vodu, kiseline ili alkalne predmete čistite hladnjak s obzirom da to može oštetiti površina i unutrašnjost hladnjaka.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Sljedeće probleme možete pokušati riješiti sami. Ako ne uspijete, molimo da se obratite ovlaštenom servisu.

Problem	Mogući razlog
Neispravan rad	• Provjerite je li uređaj priključen na struju ili je li utikač ima kontakt.
	• Provjerite je li napon prenizak
	• Provjerite postoji li prekid napajanja ili su se isključili djelomični krugovi.
Neugodan miris	• Hrana s mirisom mora biti čvrsto zamotana.
	• Provjerite ima li trule hrane.
	• Očistite unutrašnjost hladnjaka.
Dugotrajni rad kompresora.	• Dugi rad hladnjaka normalan je ljeti
	• kada je temperatura okoline visoka. Nije preporučljivo odjednom imati previše hrane u uređaju
	• Hrana će se ohladiti prije stavljanja u uređaj.
	• Vrata se prečesto otvaraju.
Svjetlo se ne pali	• Provjerite je li hladnjak priključen na napajanje i je li rasvjetno tijelo oštećeno.
	• Zamjenu svjetla prepustite stručnjaku
Vrata se ne mogu pravilno zatvoriti	• Vrata se ne mogu zatvoriti zbog paketa hrane. Previše hrane u hladnjaku.
	• Hladnjak je nagnut
Glasna buka	• Provjerite je li pod ravan i je li hladnjak stabilno postavljen.
	• Provjerite nalazi li se pribor na ispravnim mjestima

Problem	Mogući razlog
Brtva vrata nije čvrsta	• Uklonite strane stvari na brtvi vrata.
	• Zagrijte brtvu vrata, a zatim je ohladite za restauraciju (ili je ispuhnite električnim sušilom ili koristite vrući ručnik za zagrijavanje).
Posuda za vodu se prelijeva	• U komori ima previše hrane ili pohranjena hrana sadrži previše vode, što rezultira intenzivnim odmrzavanjem
	• Vrata nisu ispravno zatvorena, što rezultira zamrzavanjem zbog ulaska zraka i povećanom količinom vode zbog odmrzavanja
Vruće kućište	• Odvođenje topline ugrađenog kondenzatora preko kućišta, što je normalno. Kad se kućište zagrije zbog visoke temperature okoline, prevelike količine hrane ili isključivanja kompresora, osigurajte adekvatnu ventilaciju kako biste olakšali odvođenje topline
Površinska kondenzacija	• Kondenzacija na vanjskoj površini i brtvama vrata hladnjaka normalna je kad je vlažnost okoline previsoka. Dovoljno je obrisati kondenzat čistim ručnikom

DODATAK

Posebno za novi europski standard

Naručeni dijelovi u sljedećoj tablici mogu se nabaviti putem kanala davatelja usluga

Naručeni dio	Pruža	Minimalno vrijeme potrebno za nabavu
Termostati	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Senzori temperature	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Tiskane pločice	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Rasvjeta	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Ručke na vratima	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Šarke na vratima	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Police	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Košare	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Brtve vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište

HR

Poštovani kupče

1. Ako želite vratiti ili zamijeniti proizvod, kontaktirajte trgovinu u kojoj kupujete.

(Ne zaboravite ponijeti račun za kupnju)

2. Ako se vaš proizvod pokvari i treba ga popraviti, kontaktirajte davatelja usluga nakon prodaje.

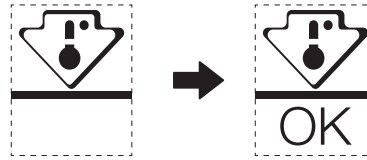
PAŽNJA

Informacije o modelu u bazi podataka o proizvodu, kao i identifikator modela, mogu se dobiti putem web-poveznice skenirane QR kodom, ako postoji, na naljepnici energetske učinkovitosti proizvoda.
Za više informacija o energetskoj učinkovitosti uređaja posjetite https://ec.europa.eu i pretražite naziv modela.
Naziv modela navodi se na etiketi uređaja.

Najhladnija zona u hladnjaku

DODATNO: OK-indikator temperature

- OK-indikator temperature može se koristiti za određivanje temperatura ispod +4°C. Postupno smanjite temperaturu ako znak ne pokazuje "OK".



- Kako biste osigurali temperaturu u tom području, nemojte mijenjati položaj police. Hladnjaci s hlađenjem pod pritiskom (opremljeni ventilatorom ili modeli bez inja), simbol najhladnije zone nije predstavljen jer je unutarnja temperatura homogena.

Postavka indikatora temperature

- Kao pomoć pri pravilnom postavljanju hladnjaka imate indikator temperature koji će pratiti prosječnu temperaturu u najhladnijoj zoni.
- UPOZORENJE: Ovaj indikator namijenjen je isključivo radu s vašim hladnjakom, nemojte ga koristiti na drugom hladnjaku (najhladnija zona nije ista) ili za drugu namjenu.

Provjera temperature u najhladnijoj zoni

- Indikator temperature omogućuje redovitu provjeru je li temperatura najhladnije zone točna. Zaista, unutarnja temperatura hladnjaka ovisi o nekoliko čimbenika kao što su temperatura u prostoriji, količina hrane i učestalost otvaranja vrata. Kod postavljanja uređaja razmotrite te čimbenike.
- Kad indikator prikazuje "OK", to znači da je termostat dobro podešen i da je unutarnja temperatura točna.
- Ako indikator temperature postane BIJELI, to znači da je temperatura previsoka, u tom slučaju povećajte postavku kontrole temperature hladnjaka i pričekajte 12 sati prije novog vizualnog pregleda indikatora. Kad stavite svježu hranu ili ostavite vrata otvorenima, moguće je da će nakon nekog vremena indikator postati BIJELI.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy a Mideát választotta! Mielőtt használná az új Midea készülékét, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, hogy tudja, hogyan működtetheti biztonságosan az új készüléke által kínált funkciókat.

TARTALOM

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS ----------01

MŰSZAKI JELLEMZŐK----------02

A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE----------03

A KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE ----------05

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK ----------10

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS----------15

HIBAELHÁRÍTÁS----------16

MELLÉKLET ----------18

HU

MŰSZAKI JELLEMZŐK

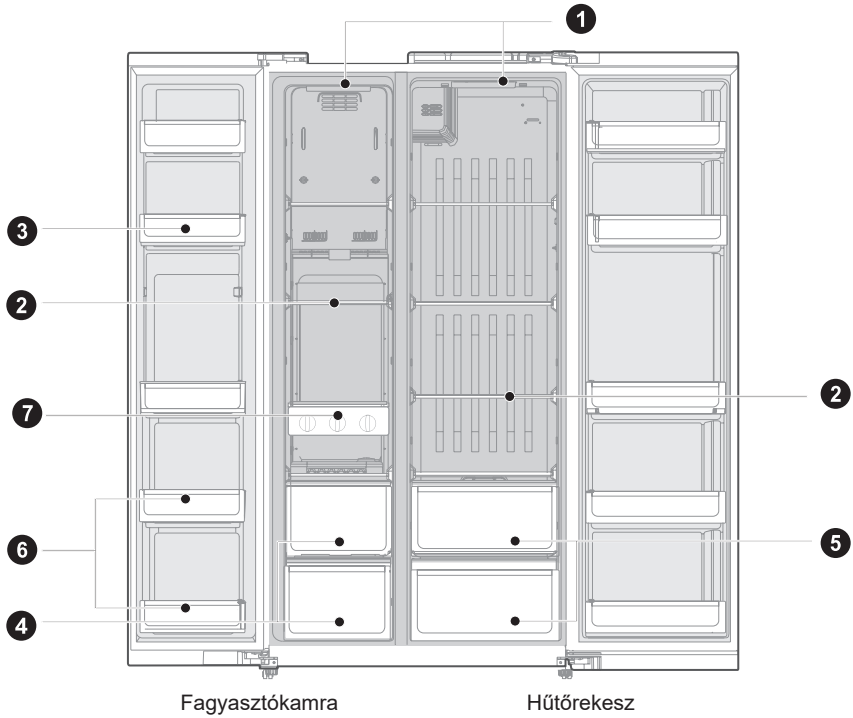
Terméktípus	MERS530FGE
Névleges feszültség/frekvencia	220–240V~/50 Hz
Névleges áramerősség	1,55 A
Teljes térfogat	548 L
Frissélelmiszer-rekesz térfogata	347 L
Két csillagos rekesz térfogata	16 L
Négycsillagos rekesz térfogata	185 L
Fagyasztási kapacitás	14 kg/24 h
Hőmérséklet-emelkedési idő	7 h
Külső méretek (Sz x Mé x Ma)	897 x 706 x 1765 mm

Terméktípus	MDRS710FGD
Névleges feszültség/frekvencia	220–240V~/50 Hz
Névleges áramerősség	1,55 A
Teljes térfogat	555 L
Frissélelmiszer-rekesz térfogata	349 L
Négycsillagos rekesz térfogata	206 L
Fagyasztási kapacitás	12 kg/24 h
Hőmérséklet-emelkedési idő	10 h
Külső méretek (Sz x Mé x Ma)	897 x 706 x 1765 mm

A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

Alkatrész neve

„A” típus



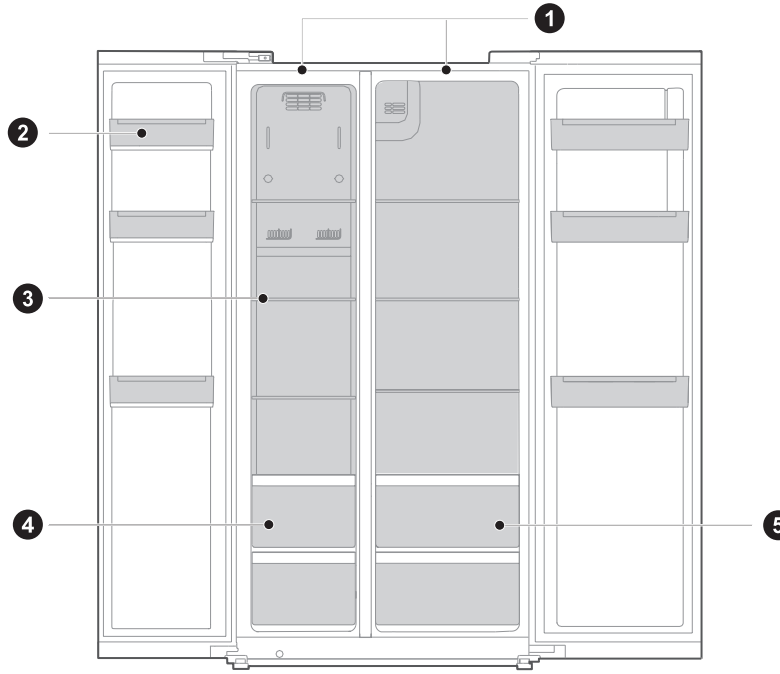
1	LED-lámpa	**5**	Gyümölcs- és zöldségrekesz
2	Üvegpolc	**6**	Két csillagos ajtórekesz
3	Ajtórekesz	**7**	Jégtartó rekesz (opcionális)
4	Fiók		

FIGYELEM

A fenti ábra csak szemléltetési célokat szolgál. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a forgalmazó terméknyilatkozatától függ.

HU

„B” típus



HU

1	LED-lámpa	**4**	Fiók
2	Ajtórekesz	**5**	Gyümölcs- és zöldségrekesz
3	Üvegpolc		

FIGYELEM

A fenti ábra csak szemléltetési célokat szolgál. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a forgalmazó terméknyilatkozatától függ.

A KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE

Üzembe helyezési utasítások

Klímaosztállyal rendelkező hűtőgépekhez

- A klímaosztálytól függően ezt a hűtőkészüléket az alábbi táblázatban meghatározott környezeti hőmérséklettartományban kell használni.
- A klímaosztály a típustáblán található. Előfordulhat, hogy a termék nem működik megfelelően a meghatározott tartományon kívül.
- A klímaosztályt a termékcímkén találja.

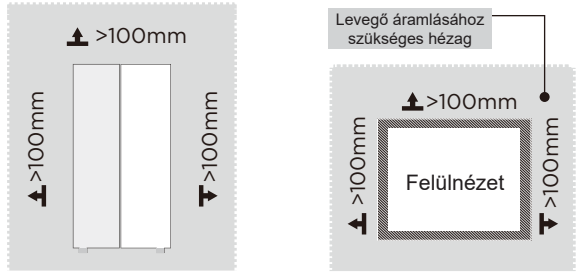
Hatékony hőmérséklet-tartomány

- A készüléket úgy alakították ki, hogy rendeltetésszerűen működjön az osztálybesorolásában meghatározott tartományban.

Osztály	Szimbólum	Környezeti hőmérsékleti tartomány °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kiterjesztett mérsékelt	SN	+10 és +32 között	+10 és +32 között
Mérsékelt	N	+16 és +32 között	+16 és +32 között
Szubtrópusi	ST	+16 és +38 között	+18 és +38 között
Trópusi	T	+16 és +43 között	+18 és +43 között

Méretek és térközök

- Ha a termék túl közel van a környező tárgyakhoz, akkor romolhat a fagyasztási teljesítménye, és nőhet az áramfogyasztása. A készülék telepítésekor a készülék és a körülötte lévő összes falfelület között hagyjon legalább 100 mm-t.

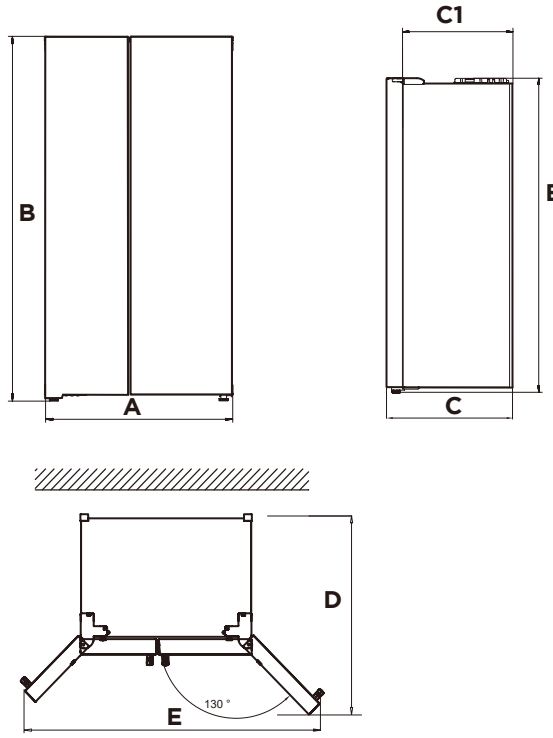


FIGYELEM

A fenti ábra csak szemléltetési célokat szolgál. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a forgalmazó terméknyilatkozatától függ.

HU

Ábra a helyigényről (nyitott és csukott ajtó mellett)



HU

Szélesség	Teljes magasság	Mélység	Ajtó nélkül	Mélység 130°-ban nyitott ajtónál	Szélesség 130°-ban nyitott ajtónál
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Figyelem: Az összes méret mm-ben van megadva

Szintezőláb

A rázkódás elkerüléséhez a készüléket szintbe kell állítani.

Szükség esetén a szintezőcsavarokkal kiegyenlítheti az egyenetlen padlót.

A készülék elejének enyhén magasabban kell lennie a hátuljánál, hogy segítse az ajtó becsukódását.

A szintezőcsavarok könnyen forgathatók, ha enyhén megdönti a készülékházat.

Forgassa a szintezőcsavarokat az óramutató járásával ellentétes irányba a készülék megemeléséhez, vagy az óramutató járásával megegyező irányba a készülék lejjebb engedéséhez.

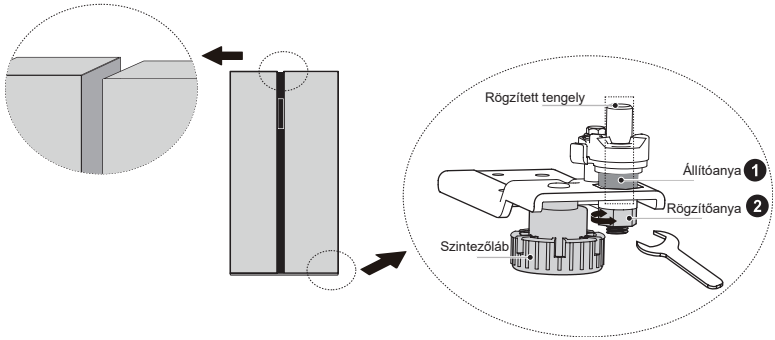
Az ajtó szintezése

Ha az ajtók nem egyforma magasan állnak, állíthat rajtuk egy villáskulccsal.

A – Az ajtó megemeléséhez fordítsa az állítóanyát (1) az óramutató járásával ellentétes irányba.

B – Az ajtó lentebb engedéséhez fordítsa az állítóanyát (1) az óramutató járásával megegyező irányba.

C – Ha az ajtók egy szintbe kerültek egymással, rögzítse a beállítást a rögzítőanya (2) meghúzásával.



HU

A készülék mozgatása

1. Vegye ki az összes élelmiszert a készülékből.
2. Húzza ki a tápcsatlakozót a hálózati aljzatból, majd illessze be és rögzítse a készülék hátoldalán vagy tetején lévő tápcsatlakozótartó hurokba.
3. Ragasztószalaggal rögzítse az elmozdulásra képes alkatrészeket, például a polcokat és az ajtófogantyút, hogy ne essenek ki a készülék mozgatása közben.
4. A készüléket legalább hárman mozgassák. A készüléket nagy távolságra szállításkor tartsák álló helyzetben.
5. A készüléket az ismételt elhelyezése után csatlakoztassa az elektromos hálózathoz, majd kapcsolja be.

FIGYELEM

Óvintézkedések az üzembe helyezés előtt:
Mielőtt változtatásokat végezne, a hűtőszekrényt le kell választani az áramforrásról.
Körültekintőnek kell lennie az esetleges személyi sérülések elkerülése érdekében.

Izzócsere

- A LED lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, a szakszerviz vagy a megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.

FIGYELEM

Ebben a termékben két (G) energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrás található.

A készülék csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

A készülék telepítését követően csatlakoztassa a tápkábelt egy konnektorba.

FIGYELEM

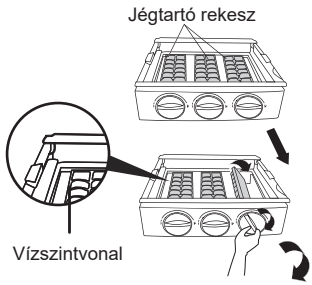
Miután csatlakoztatta a tápkábelt (vagy csatlakozót) a konnektorba, várjon 2-3 órát mielőtt élelmiszert tenne a készülékbe. Ha ételt tesz a készülékbe, mielőtt az teljesen lehűlt volna, az étel megromolhat.

Energiatakarékossági tippek

- Ne helyezze a készüléket tűzhelyek, radiátorok vagy más hőforrások közelébe. Ha a környezeti hőmérséklet magas, a kompresszor gyakrabban és hosszabb ideig működik, ami növeli az energiafogyasztást.
- Gondoskodjon a megfelelő légáramlásról a készülék alján, oldalainál és hátuljánál. Soha ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
- A „Telepítés” című fejezetben ismertetett térközöket is tartsa be.
- A fiókok, polcok és rekeszek ábrán látható elrendezése garantálja a leghatékonyabb energiafelhasználást, ezért kövesse ezt a lehető legpontosabban. A stabil hőmérséklethez és az energiamegtakarításhoz minden fióknak és polcnak a készülékben kell maradnia.
- Ha nagyobb tárolóhelyre van szüksége (pl. nagy méretű hűtött/fagyasztott áru tárolásához), kiveheti a középső fiókokat. Az alsó és felső fiókot csak utolsóként vegye ki, ha szükséges.
- Az egyenletesen feltöltött hűtő-/fagyasztórekeszek hozzájárulnak az optimális energiafelhasználáshoz. Ezért ne töltse félig vagy ne hagyja üresen a rekeszeket.
- A meleg ételeket a hűtőbe/fagyasztóba tétel előtt hagyja lehűlni. A lehűlt étel javítja az energiahatékonyságot.
- A fagyasztott ételeket a hűtőben olvassza ki. A fagyasztott étel hidege csökkenti a hűtőrekesz energiafogyasztását, így növeli az energiahatékonyságot.
- A hidegveszteség minimalizálása érdekében az ajtót csak a lehető legrövidebb időre nyissa ki. Az ajtók rövid időre történő kinyitása, majd megfelelő bezárása csökkenti az energiafogyasztást.
- A készülék ajtószigeteléseinek tökéletesen sértetlennek kell lenniük, hogy az ajtók megfelelően záródjanak, és az energiafogyasztás ne növekedjen szükségtelenül.

HU

Jégkészítés (opcionális)



*A kép csak szemléltetési célokat szolgál.

- Óvatosan húzza ki a jégtartó rekeszt, és töltse fel a vízszintvonalig vízzel. Ezt követően óvatosan helyezze vissza függőlegesen a jégtartó rekeszt a készülékbe.

- Ha a jégkockák elkészültek, fordítsa el az adagolótárcsát az óramutató járásával megegyező irányba (fordítsa el ütközésig, majd engedje el). Ilyenkor jégkockák esnek a jégtartó rekeszből a jégkiadó rekeszbe.

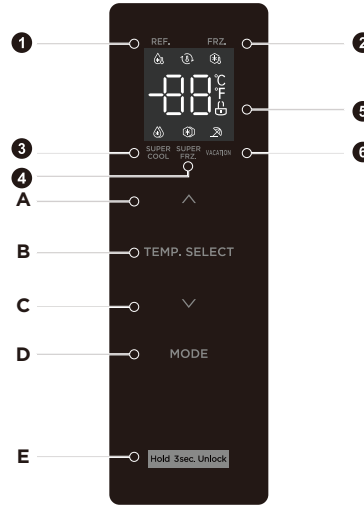
FIGYELEM

- Ha gyorsan szeretne jégkockákat készíteni, a fagyasztót a legalacsonyabb hőmérsékletre, SUPER FRZ. üzemmódra állítsa. Ekkor a fagyasztó hőmérséklete alacsonyabbá válik.
- Ne töltse túl a jégtartó rekeszt vízzel. Ilyenkor nehezebben lehet a jégkockákat kivenni a jégtartó rekeszből, és ha onnan bármennyi víz a jégkiadó rekeszbe folyik, az egymáshoz fagyasztja a jégkockákat.
- Ha az adagolótárcsát a jégkockák elkészültét megelőzően forgatja el, akkor ha bármennyi víz a jégkiadó rekeszbe folyik, az egymáshoz fagyasztja a jégkockákat.

HU

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Vezérlőpanel



HU

	Kijelző		Gomb
1	Hűtőszekrény	A	Hőmérséklet növelése
2	Fagyasztó	B	Hőmérséklettartomány kiválasztása
3	Gyorshűtés	C	Hőmérséklet csökkentése
4	Gyorsfagyasztó	D	Üzemmód-/funkcióbeállítás
5	Zárolás/feloldás	E	Zárolás/feloldás
6	Távollét		

FIGYELEM

A konkrét kezelőpanel típusról típusra változik.
A kezelőpanel energiatakarékossági okokból automatikusan kikapcsol.

Zárolás/feloldás

- Nem lezárt állapotban nyomja meg 3 másodpercig a **„Hold 3sec.Unlock”** gombot, hogy belépjen a lezárt állapotba, és megjelenjen a lezárás ikon.
  Lezárt állapotban nyomja meg 3 másodpercig a **„Hold 3sec.Unlock”** gombot, hogy megjelenjen a feloldás ikon, és feloldja a készülék zárolását.
  Ha 30 másodpercig nem került sor gombnyomásra, a hűtőgép automatikusan lezárt állapotba lép. A következő funkciók csak feloldott állapotban használhatók.

Üzemmód beállítása

- Nyomja meg a **„MODE”** gombot, és válasszon a gyorshűtés, gyorsfagyasztás és távollét üzemmódciklusból a következő alapján:

gyorshűtés → gyorsfagyasztás → gyorshűtés és gyorsfagyasztás → távollét → egyik sem

Távollét üzemmódban a fagyasztó hőmérséklete automatikusan -18 °C-ra áll, a hűtőrekesz pedig lezárt állapotba kerül.

Gyorshűtés üzemmódban a hűtőrekesz hőmérséklete automatikusan 2 °C-ra áll. A gyorshűtés üzemmódból való kilépéskor a hűtőrekesz beállított hőmérséklete automatikusan visszatér a gyorshűtés üzemmód aktiválása előtti értékre.

A gyorshűtés üzemmódból a következő módokon lehet kilépni:

A – A gyorshűtés üzemmódból kiléphet gombnyomással.

B – Ha a gyorshűtés üzemmód üzemideje eléri a 6 órányi időtartamot.

Gyorsfagyasztás üzemmódban a fagyasztórekesz hőmérséklete automatikusan -24 °C-ra áll. A gyorsfagyasztás üzemmódból való kilépéskor a fagyasztórekesz beállított hőmérséklete automatikusan visszatér a gyorsfagyasztás üzemmód aktiválása előtti értékre.

HU

A gyorsfagyasztás üzemmódból a következő módokon lehet kilépni:

A – A gyorsfagyasztás üzemmódból kiléphet gombnyomással.

B – Ha a gyorsfagyasztás üzemmód üzemideje eléri a 24 órányi időtartamot.

FIGYELEM

A gyorsfagyasztás funkciót úgy tervezték, hogy megőrizze a fagyasztóban lévő élelmiszerek tápértékét. A legrövidebb idő alatt lefagyaszthatja az élelmiszereket. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert fagyaszt le, ajánlott bekapcsolni a gyorsfagyasztás funkciót, és ezt követően behelyezni az élelmiszereket. Ekkor a fagyasztórekesz fagyasztási sebessége megnő, így gyorsan lefagyasztja az élelmiszereket, hatékonyan megőrzi a tápértéket, és megkönnyíti a tárolást.

Hőfok beállítása

- Nyomja meg a „TEMP.SELECT” gombot, hogy választhasson a hűtőrekeszrekesz, fagyasztórekesz és a hőmérsékletzóna ikonok közül, és akkor megjelenik a kiválasztott elemhez beállított hőmérsékletérték.
  Válassza ki a módosítani kívánt elemet, majd nyomja meg a hőmérséklet növelése gombot ∧ a hőmérséklet növeléséhez. A beállított hőmérséklet a gomb minden egyes megnyomásával 1 fokkal emelkedik.
  Válassza ki a módosítani kívánt elemet, majd nyomja meg a hőmérséklet csökkentése gombot ∨ a hőmérséklet csökkentéséhez. A beállított hőmérséklet a gomb minden egyes megnyomásával 1 fokkal csökken.
  A hűtőkamra hőmérséklete 2 és 8 °C között állítható, a fagyasztókamra hőmérséklete pedig -24 és -16 °C között. Az újonnan beállított hőmérséklet a lezárás után lép hatályba.
  Ha a gombok lenyomásával eléri az alsó vagy a felső határértéket, a készülék az érvénytelen értékre hangjelzést ad.
  Javasolt beállítások: Hűtőrekesz 4 °C, fagyasztórekesz - 18 °C.

Ajtónyitáskor adott hangjelzés

- Amikor a hűtőszekrény ajtaja nyitva van, szól a nyitott ajtót jelző zene. Ha ilyenkor 3 másodpercre egyszerre megnyomja a „hőmérséklet növelése és a hőmérséklet csökkentése” gombot, azzal be- és kikapcsolhatja a nyitott ajtót jelző zenét (ez alapértlemezésként be van kapcsolva).

Riasztásadás nyitott ajtóra

- Ha a hűtőszekrény ajtaja 120 másodpercnél tovább van nyitva, a készülék riasztási hangjelzést ad, jelezve, hogy az ajtó nyitva maradt. Csukja be időben az ajtót, vagy nyomja meg bármelyik gombot a kijelzőképernyőn a riasztási hangjelzés kikapcsolásához.(Ha az ajtó hosszabb ideig nyitva marad, az élelmiszer károsodik. Zárja be időben az ajtót.)

HU

Tárolás áramkimaradás esetén

- Áramkimaradás esetén az aktuális állapot rögzítésre kerül, és a rendszer az áramszünet végéig fenntartja.

Hibajelzés

- A kijelzőn megjelenő figyelmeztetések a hűtőszekrény hibáit jelzik. Noha a következő hibák megjelenése esetén a hűtőszekrény továbbra is rendelkezik hűtőtárolási funkcióval, vegye fel a kapcsolatot egy karbantartó szakemberrel, hogy a készülék optimális működése biztosítható legyen.

Hibakód	Hibaleírás
E1	A hűtőrekesz hőmérséklet-érzékelőjének meghibásodása
E2	A fagyasztókamra hőmérséklet-érzékelőjének meghibásodása
E5	A fagyasztó leolvasztás-érzékelőjének áramköri hibája
E6	Kommunikációs hiba
E7	A környezeti hőmérséklet-érzékelő hibája

Tippek az ételek tárolásához

Fagyasztórekesz

- A fagyasztó nagyon alacsony hőmérsékleten fagyasztott élelmiszerek tárolására, fagyasztott élelmiszerek hosszú távú tárolására és jég készítésére használható.
- A fagyasztó ajtajában lévő polcokat csak fagyasztott élelmiszer tárolására használja, ne pedig forró ételek lefagyasztására.
- Ne tegyen egymás mellé friss és lefagyasztott élelmiszert. Így a fagyasztott élelmiszer kiolvadhat.
- Friss élelmiszerek (pl. hús, hal vagy vagdalthús) fagyasztása előtt vágja fel azokat olyan adagokra, amelyeket majd egyszerre felhasználhat.
- Fagyasztott élelmiszer tárolása: az utasítások rendszerint a csomagoláson találhatók, amelyeket be kell tartani. Ha a csomagoláson nincs ilyen információ, az élelmiszereket nem szabad a vásárlás napjától számított három hónapnál hosszabb ideig tárolni.
- Fagyasztott élelmiszerek vásárlásakor ellenőrizze, hogy azok megfelelő hőmérsékleten lettek-e lefagyasztva, és a csomagolásuk nem sérült-e.
- A minőség megőrzése érdekében a fagyasztott élelmiszereket megfelelő csomagolásban kell tartani, és amint lehet, vissza kell tenni a fagyasztórekeszbe.
- Ha egy fagyasztott étel csomagolása nedves vagy rendellenesen felfúvódott, valószínű, hogy nem megfelelő hőmérsékleten tárolták, és a tartalma tönkrement.
- A fagyasztott élelmiszerek tárolási időtartama függ a szobahőmérséklettől, a termosztát beállításától, a fagyasztóajtó nyitási gyakoriságától, az élelmiszer típusától, valamint attól, hogy mennyi idő telt el a termék megvásárlása és hazaszállítása között. Mindig kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat, és ne lépje túl az ott megadott tárolási időt.

Hűtőrekesz

- A nedvesség és a jégképződés elkerülése érdekében soha ne tegyen folyadékot tartalmazó lezáratlan tartályt a hűtőbe. A jég leginkább a párologtató leghidegebb részein képződik. Ha lezáratlan folyadékokat tárol a hűtőben, akkor azt gyakrabban kell leolvasztani.
- Soha ne tegyen meleg ételt a hűtőbe. Ezeket előbb szobahőmérsékleten kell lehűteni, majd úgy kell a hűtőbe helyezni, hogy biztosítva legyen a megfelelő légkörzés.
- Az élelmiszerek és az élelmiszertartók ne érintkezzenek a hűtő hátsó falával, mert odafagyhatnak. Ne nyitogassa rendszeresen a hűtő ajtaját.
- A hűtőbe helyezhet húst és tiszta halat (becsomagolva vagy műanyag fóliában), amelyet 1-2 napon belül felhasználhat.
- A friss zöldség és gyümölcs csomagolás nélkül behelyezhető az ezek számára készült részbe.

FIGYELEM

Az egyes rekeszek optimális hőmérséklet-beállítása a környezeti hőmérséklettől függ. A fenti optimális hőmérséklet akkor érvényes, ha a környezeti hőmérséklet 25 °C.

Sorszám	Rekeszek TÍPUSA	Tárolási hőmérs. [°C]	Megfelelő élelmiszer
1	Hűtőszekrény	+2 ~ +8	A tojás, a főtt étel, a csomagolt élelmiszer, a gyümölcs és zöldség, a tejtermékek, a sütemények, az italok és egyéb élelmiszerek fagyasztásra nem alkalmasak.
2	(***)*- Fagyasztó	≤ -18	Tengeri élelmiszer (hal, kagyló, rák), édesvízi élelmiszer és hús (az ajánlott tárolási idő 3 hónap, minél hosszabb ideig tárolja, annál rosszabb lesz az íz és a tápérték). Fagyasztott friss élelmiszer tárolására alkalmas.
3	***-Fagyasztó	≤ -18	Tengeri élelmiszer (hal, kagyló, rák), édesvízi élelmiszer és hús (az ajánlott tárolási idő 3 hónap, minél hosszabb ideig tárolja, annál rosszabb lesz az íz és a tápérték). Fagyasztott friss élelmiszer tárolására alkalmas.
4	**-Fagyasztó	≤ -12	Tengeri élelmiszer (hal, kagyló, rák), édesvízi élelmiszer és hús (az ajánlott tárolási idő 3 hónap, minél hosszabb ideig tárolja, annál rosszabb lesz az íz és a tápérték). Fagyasztott friss élelmiszer tárolására alkalmas.
5	*-Fagyasztó	≤ -6	Tengeri élelmiszer (hal, kagyló, rák), édesvízi élelmiszer és hús (az ajánlott tárolási idő 3 hónap, minél hosszabb ideig tárolja, annál rosszabb lesz az íz és a tápérték). Fagyasztott friss élelmiszer tárolására alkalmas.
6	0-csillag	-6 ~ 0	Friss sertés, marha, hal, csirke, bizonyos csomagolt feldolgozott élelmiszerek stb. (Javasolt még aznap elfogyasztani, de lehetőleg 3 napon belül). Részben lezárt feldolgozott élelmiszerek (nem fagyasztható élelmiszerek).
7	Fagyos rekesz	-2 ~ +3	Friss/fagyasztott sertéshús, marhahús, csirke, édesvízi és akváriumban nevelt termékek stb. (0 °C alatt 7 napon belül fogyasztandó, 0 °C felett ugyanazon a napon, de legfeljebb 2 napon belül fogyasztandó). Tenger gyümölcsei (0 °C alatt 15 napig állnak el, 0 °C feletti tárolásuk nem ajánlott).
8	Frissentartó	0 ~ +4	Friss sertés, marha, hal, csirke, főtt étel stb. (Javasolt még aznap elfogyasztani, de lehetőleg 3 napon belül).
9	Bor	+5 ~ +20	Vörösbor, fehérbor, pezsgő stb.

HU

FIGYELEM

A különféle élelmiszereket a nekik megfelelő rekeszekben vagy tárolási hőmérsékleten tárolja.

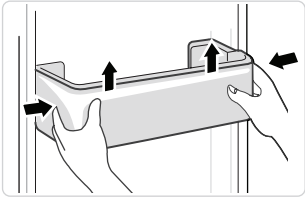
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Leolvasztás

- A hűtőszekrény a léghűtés elve alapján készült, így automatikus leolvasztási funkcióval rendelkezik. Az évszakok vagy a hőmérséklet változása miatt kialakult jeget manuálisan is el lehet távolítani, ha a berendezést leválasztja az elektromos hálózatról, illetve egy papírtörlővel vagy száraz törölközővel le lehet törölni.

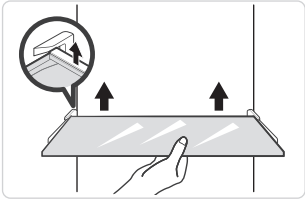
Ajtótálca tisztítása

- Az alábbi ábrán látható nyílnak megfelelően két kézzel fogja meg a tálcát és nyomja felfelé, majd vegye ki a helyéről.
- Azt követően, hogy a kivett tálcát elmosta, szükség szerint a kívánt magasságba helyezheti vissza.



Üvegpolc tisztítása

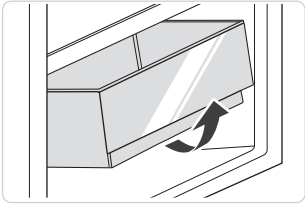
- A hűtő belsejében, ahol a polc és a hűtő hátulja találkozik, egy kis mélyedés található; emelje meg a polcot felfelé, hogy kivehesse a helyéről.
- Igényei szerint állítsa be vagy tisztítsa meg a polcokat.



HU

Zöldséges fiók tisztítása

1. Vegyen ki mindent a fiókból. Fogja meg a fiók markolatát, és húzza ki teljesen, ütközésig.
2. Emelje meg a zöldséges fiókot, és húzza ki az eltávolításához.



FIGYELEM

Javasolt vízbe vagy nem maró hatású semleges tisztítószerbe áztatott puha szivacsot használni a tisztításhoz. Végül a fagyasztót is tisztítsa ki tiszta vízzel és száraz ruhával. Mielőtt bekapcsolná a készüléket, nyissa ki az ajtaját a természetes száradáshoz. Ne használjon kemény keféket, acél súrolót, súrolószereket (pl. fogkrémet), organikus oldószereket (pl. alkoholt, acetont, banánolajat, stb.), forró vizet, savas vagy lúgos szereket a hűtőszekrény tisztításához, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét, belsejét.

HIBAELHÁRÍTÁS

A következő egyszerű problémákat a felhasználó is kezelni tudja. Kérjük, hívja a szervizünket, ha valamilyen problémát nem sikerül elhárítani.

Probléma	Lehetséges ok
Berendezés nem működik	• Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, és a csatlakozó megfelelően érintkezik-e.
	• Ellenőrizze, hogy a feszültség nem túl alacsony-e.
	• Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás, vagy az egyes áramkörök megszakítói nem oldottak le.
Szag	• Az erős szagú ételeket szorosan be kell csomagolni.
	• Ellenőrizze, hogy nincs-e rohadt étel a hűtőben.
	• Tisztítsa ki a hűtőszekrény belsejét
A kompresszor hosszú idejű működése	• A hűtőszekrény nyáron hosszú ideig folyamatosan működhet. Ez normális jelenség,
	• amikor a környezeti hőmérséklet magas. Ilyenkor nem ajánlott túl sok élelmiszert tartani a készülékben.
	• Mielőtt a készülékbe helyezné, hűtse le az ételt.
	• Az ajtókat túl gyakran nyitják
A lámpa nem világít.	• Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, illetve a lámpa nem sérült-e.
	• Szakemberrel cseréltesse ki a lámpát
Az ajtók nem záródnak megfelelően	• Az ajtó egy élelmiszer-csomagban elakad. Túl sok étel vagy a hűtőben.
	• A hűtő meg van döntve.
Hangos a készülék	• Ellenőrizze, hogy a padló vízszintes-e, illetve a hűtő stabilan áll-e.
	• Ellenőrizze, hogy a kiegészítők a megfelelő helyre vannak-e behelyezve.

HU

Probléma	Lehetséges ok
Az ajtó tömítései nem szigetelnek megfelelően	• Távolítsa el az idegen anyagokat az ajtó tömítéseiről.
	• A helyreállításhoz melegítse fel az ajtótömítéseket, majd a hűtse le őket. (A melegítéshez használhat hajszárítót vagy forró törölközőt.)
A vízgyűjtő tálca túlcsordul	• Túl sok élelmiszer van a hűtőtérben, vagy a tárolt élelmiszer túl sok vizet tartalmaz, amely leolvasztáskor túl sok vizet enged
	• Az ajtók nincsenek megfelelően bezárva, ami a bejutó levegő miatt jegesedéshez, a túl sok víz leolvadásához vezet.
Meleg a burkolat	• A beépített kondenzátor felmelegítheti a burkolatot, ami normális jelenség.. Ha a magas környezeti hőmérséklet, a túl sok tárolt élelmiszer vagy a kompresszor leállása miatt a burkolat túl forróvá válik, gondoskodjon megfelelő szellőzésről a hő könnyebb eloszlatásához.
Felületi páralecsapódás	• A hűtőszekrény külső felületén és az ajtótömítéseken jelentkező páralecsapódás normális jelenség, ha a környezeti páratartalom túl magas. Törölje le a páralecsapódást egy tiszta törlőruhával.

MELLÉKLET

Kimondottan az új európai szabványnak megfelelően

Az alábbi táblázatban lévő megrendelt alkatrészek a szolgáltatói csatornától szerezhetők be

Megrendelt alkatrész	Beszállító	Minimális szolgáltatásnyújtási idő
Termosztátok	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Hőmérséklet-érzékelők	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Nyomtatott áramköri lapkák	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Fényforrások	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Ajtófogantyúk	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Ajtózsanérok	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Tálcák	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Kosarak	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Ajtótömítések	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 10 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került

HU

Kedves vásárló!

1. Ha a terméket szeretné visszaküldeni vagy kicserélni, vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel.

(Ne felejtse el elhozni a vásárláskor kapott számlát)

2. Ha a termék elromlott és javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot a szervizrészleggel.

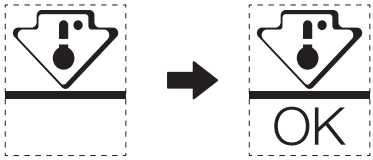
FIGYELEM

A termékadatbázisban található modellinformációkat, valamint termék energiahatékonysági címkéje QR-kódjával (ha van) beolvasott webes hivatkozáson keresztül lehet elérni.
A készülék energiahatékonyságáról további tájékoztatást a https://ec.europa.eu webhelyen talál, ha rákeres a típusnévre.
A típusnév a készülék adattábláján található.

A hűtőszekrény leghidegebb zónája

OPCIONÁLIS: OK-hőmérsékletjelzés

- Az OK-hőmérsékletjelzéssel a +4 °C alatti hőmérsékletek határozhatók meg. Fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet, amíg az „OK” jelzést nem látja.



- A terület hőmérsékletének garantálása érdekében, ne változtasson a polc elhelyezkedésén. A kényszerlevegős hűtőszekrények esetében (ventillátorral rendelkező vagy önleolvasztós modellek) nincs feltüntetve a leghidegebb zóna szimbólum, mert a belső hőmérséklet homogén.

Hőmérsékletjelző beállítása

- Azért, hogy segítsen Önnek a megfelelő beállításban, a hűtőszekrényt hőmérsékletjelzővel látták el, ami figyeli a leghidegebb zóna átlagos hőmérsékletét.
- FIGYELEM: Ezt a jelzést az Ön hűtőszekrényéhez tervezték. Ne használja másik hűtőszekrényben (mert a leghidegebb zóna nem ugyanolyan) vagy bármilyen más célból.

A leghidegebb zóna hőmérsékletének ellenőrzése

- A hőmérsékletjelzővel rendszeresen tudja ellenőrizni, hogy a leghidegebb zóna hőmérséklete megfelelő-e. Valójában a hűtőszekrény belső hőmérséklete számos olyan tényezőtől függ, mint a helyiség környezeti hőmérséklete, a benne tárolt étel mennyisége és az ajtónyitás gyakorisága. A készülék beállításakor vegye figyelembe ezeket a tényezőket.
- Amikor a jelző «OK»-t mutat, az azt jelenti, hogy a termosztátot jól állították be, és a belső hőmérséklet megfelelő.
- Ha a hőmérsékletjelző FEHÉRRE vált, az azt jelenti, hogy a hőmérséklet túl magas; ebben az esetben növelje a hűtőszekrény hőmérsékletszabályozó beállítását, és várjon 12 órát, mielőtt újra szemrevételezéssel ellenőrizné a jelzőt. Ha friss élelmiszert helyeztek be, vagy az ajtót nyitva hagyták, előfordulhat, hogy a hőmérsékletjelző egy idő után FEHÉRRE vált.

ZAHVALNO PISMO

Hvala, ker ste izbrali Midea! Pred uporabo vašega novega izdelka Midea natančno preberite ta priročnik, da zagotovite varno upravljanje z lastnostmi in funkcijami, ki jih ponuja vaša nova naprava.

KAZALO

ZAHVALNO PISMO ----------01

SPECIFIKACIJE ----------02

PREGLED IZDELKA----------03

NAMESTITEV IZDELKA ----------05

NAVODILA ZA UPORABO----------10

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE----------15

ODPRAVLJANJE TEŽAV----------16

PRILOGA ----------18

SL

SPECIFIKACIJE

Model izdelka	MERS530FGE
Nazivna napetost/frekvenca	220–240 V~/50 Hz
Nazivni tok	1,55 A
Skupna prostornina	548 L
Volumen prostora za shranjevanje sveže hrane	347 L
Prostornina razdelka z dvema zvezdicama	16 L
Prostornina prostora s štirimi zvezdicami	185 L
Zmogljivost zamrzovanja	14 kg/24 h
Čas povišanja temperature	7 h
Skupna dimenzija (Š x G x V)	897x706x1765 mm

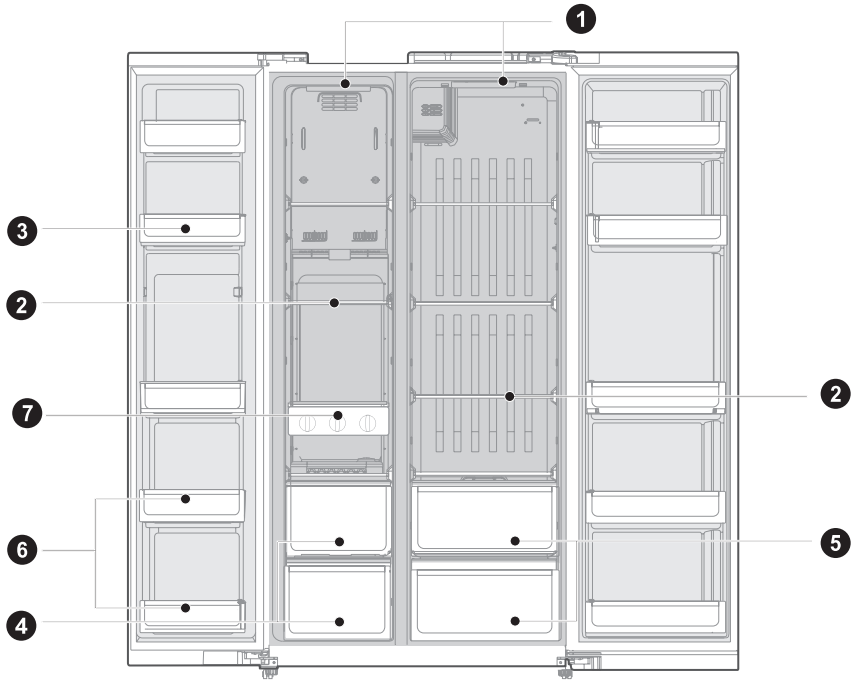
Model izdelka	MDRS710FGD
Nazivna napetost/frekvenca	220–240 V~/50 Hz
Nazivni tok	1,55 A
Skupna prostornina	555 L
Volumen prostora za shranjevanje sveže hrane	349 L
Prostornina prostora s štirimi zvezdicami	206 L
Zmogljivost zamrzovanja	12 kg/24 h
Čas povišanja temperature	10 h
Skupna dimenzija (Š x G x V)	897x706x1765 mm

SL

PREGLED IZDELKA

Imena sestavnih delov

Vrsta A



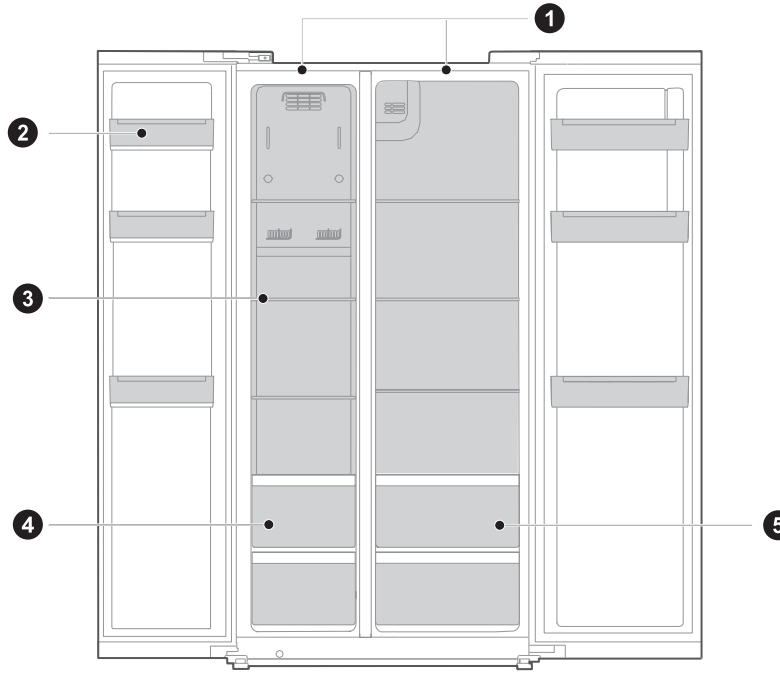
1	LED-lučka	**5**	Predal za sadje in zelenjavo
2	Steklena polica	**6**	Pladenj za vrata z dvema zvezdicama
3	Pladenj za vrata	**7**	Pladenj za led (izbirno)
4	Predal		

POZOR

Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja.

SL

Vrsta B



SL

1	LED-lučka	**4**	Predal
2	Pladenj za vrata	**5**	Predal za sadje in zelenjavo
3	Steklena polica		

POZOR

Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja.

NAMESTITEV IZDELKA

Navodila za namestitev

Za hladilne naprave s klimatskim razredom

- Odvisno od klimatskega razreda je ta hladilni aparat namenjen uporabi pri temperaturnih območjih okolja, kot je navedeno na napisni tablici.
- Klimatski razred najdete na napisni tablici. Izdelek morda ne bo deloval pravilno pri temperaturah zunaj določenega območja.
- Klimatski razred je naveden na etiketi izdelka.

Učinkovito temperaturno območje

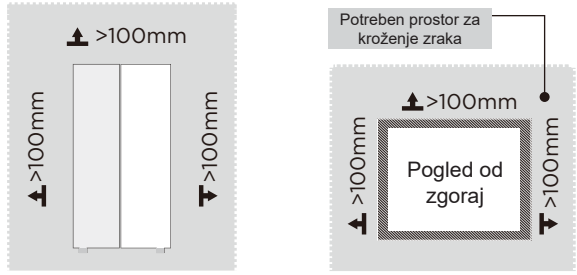
- Izdelek je zasnovan za normalno delovanje v temperaturnem območju, ki ga določa ocena razreda.

Razred	Simbol	Razpon temperature okolice °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Razširjeni zmerni	SN	+10 do +32	+10 do +32
Zmerni	N	+16 do +32	+16 do +32
Subtropski	ST	+16 do +38	+18 do +38
Tropski	T	+16 do +43	+18 do +43

Dimenzije in odmiki

- Premajhna oddaljenost od sosednih predmetov lahko povzroči poslabšanje sposobnosti zamrzovanja in večje stroške električne energije. Pri namestitvi naprave pustite več kot 100 mm prostora od sosednjih sten.

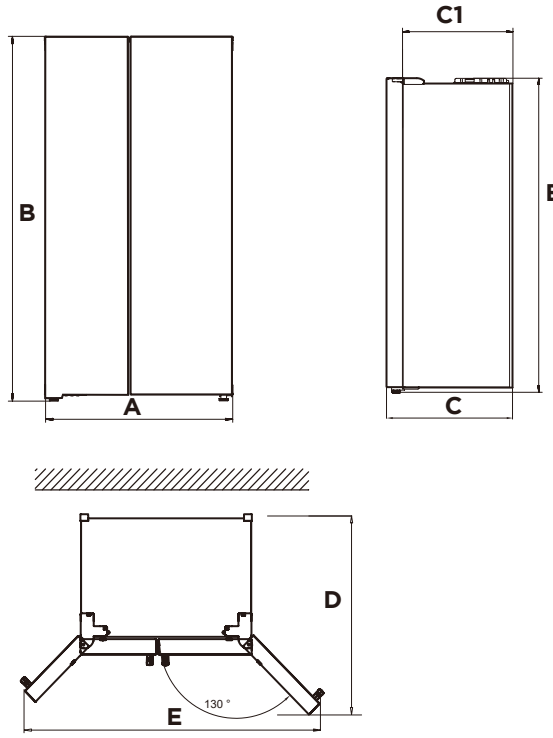
SL



POZOR

Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja.

Diagram prostorskih zahtev (ko so vrata odprta in ko so vrata zaprta)



SL

Širina	Skupna višina	Globina	Brez vrat	Globina z odprtimi vrati 130°	Širina z odprtimi vrati 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Opomba: Vse mere so v mm

Izravnalne noge

Da se izognete vibracijam, mora biti enota poravnana.

Po potrebi prilagodite izravnalne vijake za izravnavo neravnih tal.

Sprednji del mora biti nekoliko višji od zadnjega dela za pomoč pri zapiranju vrat.

Izravnalne vijake lahko enostavno vrtite tako, da omarico nekoliko nagnete.

Izravnalne vijake zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, da dvignete enoto, ali v smeri urinega kazalca, da jo spustite.

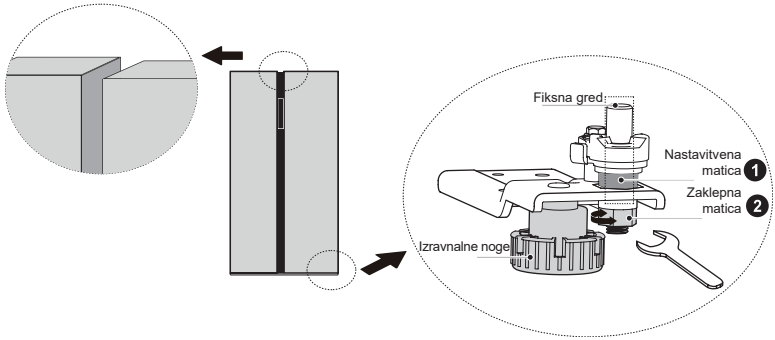
Izravnava vrat

Če vrata niso na enaki višini, jih lahko nastavite s ključem za vijake.

A- Če želite dvigniti vrata zavrtite matico (1) v nasprotni smeri urnega kazalca.

B- Če želite spustiti vrata zavrtite matico (1) v smeri urinega kazalca.

C- Ko so vrata pravilno poravnana, jih pritrdite z matico (2).



SL

Premikanje naprave

1. Odstranite vso hrano iz naprave.
2. Izvlecite napajalni vtič ter ga vstavite in pritrdite na kavelj za napajalni vtič na zadnji strani ali na vrhu naprave.
3. Prilepite dele, kot so police in ročaj vrat, da preprečite njihov padec med premikanjem naprave.
4. Napravo morata previdno premakniti več kot dve osebi. Pri premikanju naprave na daljši razdalji naj naprava stoji pokončno.
5. Po namestitvi naprave priključite napajalni vtič v vtičnico za vklop naprave.

POZOR

Previdnostni ukrepi pred uporabo:
Prede pričnete s spremembami, morate hladilnik izključiti iz napajanja.
sprejeti je treba previdnostne ukrepe, da preprečite morebitne telesne poškodbe.

Zamenjava luči

- Zamenjavo ali vzdrževanje LED-luči mora izvesti proizvajalec, njegov pooblaščen servisni zastopnik ali podobno usposobljeno osebje.

POZOR

Izdelek vsebuje dva vira svetlobe razreda energetske učinkovitosti (G).

Priključitev naprave

Po namestitvi naprave priključite napajalni vtič v stensko vtičnico.

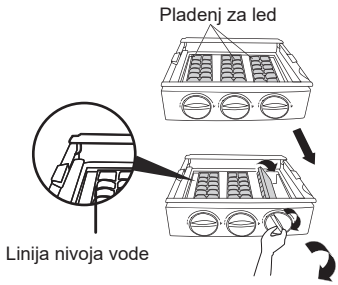
POZOR

Po priključitvi napajalnega kabla (ali vtiča) v vtičnico počakajte 2 ali 3 ure, preden v napravo postavite hrano. Če hrano dodate, preden se je naprava povsem ohladila, se lahko hrana pokvari.

Nasveti za varčevanje z energijo

- Naprave ne postavljajte v bližino štedilnikov, radiatorjev ali drugih virov toplote. Če je temperatura okolja visoka, bo kompresor deloval pogosteje in dlje, kar bo povzročilo večjo porabo energije.
- Prepričajte se, da je na dnu aparata, ob straneh aparata in na zadnji strani aparata zadostno prezračevanje. Nikoli ne pokrivajte prezračevalnih odprtin.
- Upoštevajte tudi dimenzije razmika v poglavju »Namestitev«.
- Razporeditev predalov, polic in regalov, kot je prikazano na sliki, omogoča najučinkovitejšo porabo energije, zato jo je treba ohraniti, kolikor je le mogoče. Vsi predali in police naj ostanejo v napravi, da ohranite stabilno temperaturo in prihranite energijo.
- Če želite pridobiti večji prostor za shranjevanje (npr. za veliko hlajeno/zamrznjeno blago), lahko srednje predale odstranite. Zgornje in spodnje predale ter police po potrebi odstranite nazadnje.
- Enakomerno napolnjen hladilno-zamrzovalni predel prispeva k optimalni porabi energije. Zato se izogibajte praznim ali napol praznim predelom.
- Pustite, da se topla hrana ohladi, preden jo postavite v hladilnik/zamrzovalnik. Že ohlajena hrana poveča energijsko učinkovitost.
- Zamrznjeno hrano pustite, da se odmrzne v hladilniku. Hladnost zamrznjene hrane zmanjša porabo energije v hladilnem delu in s tem poveča energijsko učinkovitost.
- Vrata odprite le tako kratko, kot je potrebno, da čim bolj zmanjšate izgubo hladu. Če vrata na hitro odprete in jih pravilno zaprete, zmanjšate porabo energije.
- Tesnila na vratih vašega aparata morajo biti popolnoma nepoškodovana, da se vrata pravilno zaprejo in da se poraba energije ne poveča po nepotrebnem.

Kako narediti led (neobvezno)



*Slika je samo za ponazoritev

- Nežno izvlecite pladenj za led in ga napolnite z vodo do nivoja vode. Nato pladenj za led previdno namestite vodoravno.

- Ko so ledene kocke pripravljene, obrnite gumb v smeri urinega kazalca (obrnite do konca in spustite), ledene kocke bodo padle iz pladnja za led v škatlo za led.

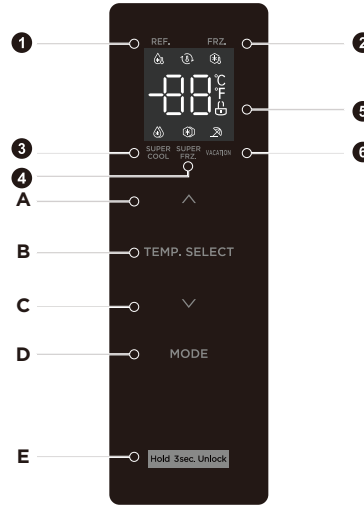
POZOR

- Za hitro pripravo ledenih kock nastavite zamrzovalnik na najnižjo temperaturo ali izberite SUPER FRZ. Način. To bo znižalo temperaturo zamrzovalnika.
- Ne natočite vode preveč visoko. Ledene kocke bo morda težko odstraniti iz pladnja za led, saj lahko curek vode v posodo za led povzroči, da se kocke ledu zmrznejo skupaj.
- Če gumb zavrtite, preden so kocke ledu pripravljene, bo preostala voda pricurljala v posodo za led in povzročila, da se kocke ledu zmrznejo skupaj.

SL

NAVODILA ZA UPORABO

Nadzorna plošča



	Zaslon		Gumbi
1	Hladilnik	A	Povišanje temperature
2	Zamrzovalnik	B	Izbira temperaturnega območja
3	Super hlajenja	C	Znižanje temperature
4	Super zamrzovalnik	D	Nastavitev načina/funkcije
5	Zaklepanje/odklepanje	E	Zaklepanje/odklepanje
6	Počitnice		

SL

POZOR

Dejanska nadzorna plošča se lahko razlikuje od modela do modela.
Nadzorna plošča se bo zaradi varčevanja z energijo samodejno izklopila.

Zaklepanje/odklepanje

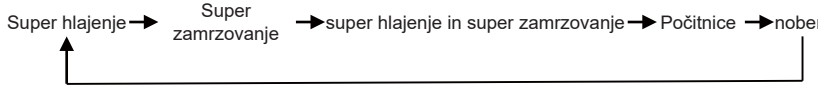
- V stanju brez zaklepanja pritisnite tipko **"Hold 3sec.Unlock"** za 3 sekunde, da stopite v stanje zaklepanja delovanja, in prikaže se vzorec zaklepanja.

  V zaklenjenem stanju pritisnite tipko **"Hold 3sec.Unlock"** za 3 sekunde, da se prikaže vzorec za odklepanje , da se odklene.

  Po 30 sekundah brez uporabe tipke bo hladilnik samodejno prešel v zaklenjeno stanje. Vse naslednje funkcije morate upravljati v odklenjenem stanju.

Nastavitev načina

- Pritisnite tipko **"MODE"** in načini super hlajenje, super zamrzovanje in počitnice se bodo spremenili na naslednje načine:



V počitniškem načinu se temperatura zamrzovalnika samodejno nastavi na -18 °C, predel za hlajenje je zaprt.

V načinu super hlajenja se temperatura predela za hlajenje samodejno nastavi na 2 °C; Pri izhodu iz načina super hlajenja se nastavljena temperatura predela za hlajenje samodejno vrne na nastavljeno temperaturo pred načinom super hlajenja.

Zapustite način super hlajenja, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

A- Izhod iz načina super hlajenja s tipko;

B- Čas hitrega hlajenja ≥ 6 h;

V načinu super zamrzovanja se temperatura predela za zamrzovanje samodejno nastavi na -24 °C; Pri izhodu iz načina super zamrzovanja se bo nastavljena temperatura predela za zamrzovanje samodejno vrnila na nastavljeno temperaturo pred načinom super zamrzovanja.

Zapustite način super zamrzovanja, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

A- Zapustite način super zamrzovanja s pritiskom na tipko;

B- čas super zamrzovanja ≥ 24 h;

POZOR

Funkcija super zamrzovanja je zasnovana za ohranjanje hranilne vrednosti hrane v zamrzovalniku. Hrano lahko zamrzne v najkrajšem možnem času. Če je potrebno naenkrat zamrzniti večjo količino hrane, je priporočljivo, da uporabnik vklopi funkcijo hitrega zamrzovanja in vstavi živila. Takrat se poveča hitrost zamrzovanja predela zamrzovalnika, kar lahko hitro zamrzne hrano, učinkovito ohrani hranilne vrednosti živil in olajša shranjevanje.

Nastavitev temperature

- Pritisnite tipko **"TEMP.SELECT"**, da izberete refrigerating chamber freezing chamber in prikazali se bosta ikona temperaturnega območja in nastavljena temperatura ustrezne ikone;
  Izberite prostor, ki ga želite prilagoditi in pritisnite tipko temperature up ∧, da povišate temperaturo. Z vsakim pritiskom se temperatura poviša za 1 stopinjo;
  Izberite prostor, ki ga želite prilagoditi in pritisnite tipko temperature down ∨, da znižate temperaturo. Z vsakim pritiskom se temperatura zniža za 1 stopinjo;
  Območje nastavitve predela za hlajenje je 2 in 8 °C, območje nastavitve predela za zamrzovanje pa je -24 in -16 °C; Nova nastavljena temperatura začne veljati po zaklepanju. Ko je nastavljena na mejno vrednost, bo pritisk ustrezne tipke za nastavitev temperature sprožil opozorilni zvok.
  Priporočena nastavitev: Predel hladilnika 4 °C, predel zamrzovalnika -18 °C.

Zvočni signal za odpiranje vrat

- Zvočni signal za odpiranje vrat bo opozoril, da so vrata hladilnika odprta. Istočasno za 3 sekunde dolgo pritisnite kombinirano tipko "tipko za povišanje temperature + tipko za znižanje temperature" , da vklopite/izklopite zvočni signal za odpiranje vrat.

Alarm za odpiranje vrat

- Če se vrata hladilnika ne zaprejo več kot 120 sekund, se oglasi alarm, ki nakazuje, da vrata niso zaprta. Zaprite vrata pravočasno ali kliknite katero koli tipko v območju delovanja na zaslonu, da ugasnete zvok alarma. (Če vrata niso zaprta dlje časa, se bo hrana pokvarila. Prosimo, zaprite vrata pravočasno)

Shranjevanje ob izpadu napajanja

- V primeru izpada napajanja bo trenutno stanje delovanja zaklenjeno in bo ohranjeno do vrnitve električnega napajanja.

Indikacija napak

- Naslednja opozorila, ki se prikažejo na zaslonu, prikazujejo ustrezne napake hladilnika. Čeprav v primeru naslednjih napak hladilnik še vedno ohranja funkcijo hladnega shranjevanja, pa se mora uporabnik obrniti na strokovnjaka za vzdrževanje za zagotovitev optimalnega delovanja naprave.

SL

Koda napake	Opis napake
E1	Napaka senzorja temperature predela hladilnika
E2	Napaka senzorja temperature zamrzovalnega predela
E5	Napaka v vezju zaznavanja senzorja za odtajanje zamrzovanja
E6	Komunikacijska napaka
E7	Napaka senzorja temperature okolice

Nasveti za shranjevanje živil

Zamrzovalni predel

- Zamrzovalnik je namenjen shranjevanju živil, zamrznjenih pri zelo nizkih temperaturah, dolgotrajnemu shranjevanju zamrznjenih živil in proizvodnji ledu.
- Police v vratih zamrzovalnika uporabljajte samo za shranjevanje zamrznjenih živil, ne pa za shranjevanje vročih živil, namenjenih zamrzovanju.
- Ne postavljajte sveže in zamrznjene hrane eno poleg druge. Zamrznjena hrana se lahko odtali.
- Pri zamrzovanju svežih živil (kot so meso, ribe ali sesekljano meso) jih narežite na kose, ki jih lahko uporabite hkrati.
- Shranjevanje zamrznjenih živil: navodila so običajno navedena na embalaži, ki jih treba upoštevati. Če na embalaži ni podatkov, živila ne smemo shranjevati dlje kot tri mesece od datuma nakupa.
- Ko kupujete zamrznjeno hrano, se prepričajte, da je bila zamrznjena na primerni temperaturi in da embalaža ni poškodovana.
- Zamrznjena živila shranjujte v ustrezni embalaži, da ohranite njihovo kakovost, in jih čim prej vrnite v zamrzovalnik.
- Če se na embalaži zamrznjene hrane opazi vlaga ali neobičajno izboklina, je bila verjetno shranjena pri napačni temperaturi in je vsebina pokvarjena.
- Čas shranjevanja zamrznjenih živil je odvisen od sobne temperature, nastavitve termostata, pogostosti odpiranja vrat zamrzovalnika, vrste živila in časa transporta izdelka iz trgovine v gospodinjstvo. Vedno upoštevajte navodila, natisnjena na embalaži, in nikoli ne prekoračite navedenega najdaljšega časa shranjevanja.

Predel za hlajenje

- Da zmanjšate vlago in posledično nabiranje ledu, nikoli ne dajajte tekočine v hladilnik v nezaprtih posodah. Zmrzal se ponavadi koncentrira v najhladnejših delih uparjalnika. Shranjevanje nepokritih tekočin povzroči pogostejšo potrebo po odmrzovanju.
- V hladilnik nikoli ne postavljajte toplih živil. Ta se morajo najprej ohladiti na sobni temperaturi, nato pa jih postavimo tako, da zagotovimo ustrezno kroženje zraka v hladilniku.
- Živila ali posode za živila se ne smejo dotikati zadnje stene hladilnika, ker lahko primrznejo k steni. Vrat hladilnika ne odpirajte redno.
- Meso in čiste ribe (pakirane v embalaži ali plastični foliji) lahko postavite v hladilnik in jih porabite v 1-2 dneh.
- Sadje in zelenjavo brez embalaže lahko odlagate v del, namenjen svežemu sadju in zelenjavi.

POZOR

Optimalna nastavitev temperature vsakega predela je odvisna od temperature okolja. Najvišja optimalna temperatura temelji na temperaturi okolja 25 °C.

Vrstni red	TIP predelka	Ciljna temp. shranjevanja [°C]	Primerna hrana
1	Hladilnik	+2 ~ +8	Jajca, kuhana hrana, pakirana hrana, sadje in zelenjava, mlečni izdelki, torte, pijače in druga živila niso primerni za zamrzovanje.
2	(***)*-Zamrzovalnik	≤ -18	Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni izdelki in mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabša sta okus in hranljivost), primerno za zamrznjena sveža živila.
3	***-Zamrzovalnik	≤ -18	Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni izdelki in mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabša sta okus in hranljivost), primerno za zamrznjena sveža živila.
4	**-Zamrzovalnik	≤ -12	Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni izdelki in mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabša sta okus in hranljivost), primerno za zamrznjena sveža živila.
5	*-Zamrzovalnik	≤ -6	Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni izdelki in mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabša sta okus in hranljivost), primerno za zamrznjena sveža živila.
6	0-zvezdica	-6 ~ 0	Sveža svinjina, govedina, ribe, piščanec, nekatera pakirana predelana živila itd. (priporočljivo je, da ta živila pojeste isti dan, po možnosti jih ne shranjujte več kot 3 dni). Delno enkapsulirana predelana živila (živila, ki jih ni mogoče zamrzniti).
7	Hlajenje	-2 ~ +3	Sveža/zamrznjena svinjina, govedina, piščanec, sladkovodni proizvodi itd. (7 dni pod 0 °C, nad 0 °C je priporočljivo živila porabiti v istem dnevu, po možnosti jih ne shranjujte več kot 2 dni). Morski sadeži (15 dni pod 0 °C, ni priporočljivo shranjevati nad 0 °C).
8	Sveža živila	0 ~ +4	Sveža svinjina, govedina, ribe, piščanec, kuhana hrana itd. (priporočljivo je, da ta živila pojeste isti dan, po možnosti jih ne shranjujte več kot 3 dni)
9	Vino	+5 ~+20	Rdeče vino, belo vino, peneče vino itd.

SL

POZOR

kupljena živila shranjujte glede na predelke ali ciljno temperaturo shranjevanja.

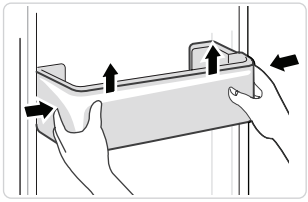
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odtajanje

- Hladilnik je izdelan na osnovi principa zračnega hlajenja in ima tako funkcijo samodejnega odtajanja. Zmrzal, ki nastane zaradi spremembe letnega časa ali temperature, lahko tudi ročno odstranite tako, da napravo odklopite z napajanja ali da ga obrišete s suho brisačo.

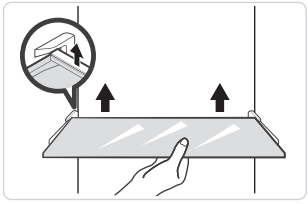
Čiščenje pladnja na vratih

- Kot prikazujejo smerne puščice na spodnji sliki, z obema rokama stisnite pladenj in ga potisnite navzgor, da ga odstranite.
- Potem ko ste očistili pladenj zunaj hladilnika, lahko prilagodite njegovo višino namestitve glede na vaše zahteve.



Čiščenje steklene police

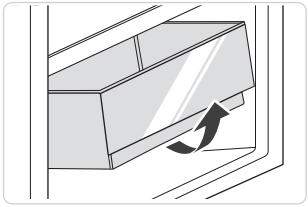
- V najbolj notranjem delu hladilnika se na polici nahaja zadnje varovalo, kjer se police dotikajo hladilnika; police morate dvigniti navzgor, da jih boste lahko odstranili.
- Police očistite ali jih prilagodite glede na vaše zahteve.



SL

Čiščenje predala za zelenjavo

1. Odstranite vsebino predala. Držite ročaj predala za zelenjavo in ga popolnoma izvlecite, dokler se ne ustavi.
2. Dvignite predal za zelenjavo in ga odstranite tako, da ga izvlečete.



POZOR

Za čiščenje je priporočljivo uporabiti mehke brisače ali gobico, namočeno v vodo in nekorozivne nevtralne detergente. Na koncu očistite zamrzovalnik s čisto vodo in suho krpo. Pred vklopom napajanja odprite vrata, da se notranjost naravno posuši. Za čiščenje hladilnika ne uporabljajte trdih ščetk, čistilnih jeklenih kroglic, žičnih krtač, abrazivnih sredstev, kot so paste za zobe, organskih topil (kot so alkohol, aceton, bananino olje ipd.), vrele vode, kislin ali alkalnih izdelkov, saj lahko poškodujejo površino in notranjost hladilnika.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Naslednja preprosta vprašanja lahko reši uporabnik. Če težave ne odpravite, pokličite poprodajni servis.

Težava	Možen razlog
Naprava ne deluje	• Preverite, ali je naprava priključena na napajanje ali če ima vtič dober stik v vtičnici
	• Preverite, ali je napetost prenizka
	• Preverite, ali je prišlo do izpada napajanja ali izpada delnih tokokrogov
Neprijeten vonj	• Živila z močnim vonjem morajo biti trdno ovita
	• Preverite, ali je v napravi pokvarjeno živilo
	• Očistite notranjost hladilnika
Dolgotrajno delovanje kompresorja	• Dolgotrajno delovanje hladilnika je poleti normalno,
	• ko je temperatura okolice visoka. Priporočljivo je, da v napravi ni preveč živil hkrati
	• Živila se morajo ohladiti, preden jih postavite v napravo
	• Vrata se prepogosto odpirajo
Luč se ne vklopi	• Preverite, ali je hladilnik priklopljen na napajanje in ali je luč poškodovana
	• Luč naj zamenja strokovnjak
Vrat ni mogoče pravilno zapreti	• Vrata so se zataknila zaradi paketov s hrano, v napravi je preveč živil
	• Hladilnik je nagnjen
Glasen hrup	• Preverite, ali so tla ravna in ali je hladilnik stabilno postavljen
	• Preverite, ali je dodatna oprema nameščena na ustreznih mestih

SL

Težava	Možen razlog
Tesnila vrat ne tesnijo	• Odstranite tujke s tesnil vrat
	• Segrejte tesnilo vrat in ga nato ohladite za obnovitev (ali ga popihajte z električnim sušilnikom ali uporabite vročo brisačo za segretje)
Izlivanje iz posode z vodo	• V predelu je preveč živil ali pa shranjena živila vsebujejo preveč vode, kar povzroči močno odtajanje.
	• Vrata niso pravilno zaprta, kar povzroči nabiranje ledu zaradi vstopa zraka in povečanje količine vode zaradi odtajanja
Vroče ohišje	• Odvajanje toplote vgrajenega kondenzatorja prek ohišja, kar je normalno. Ko ohišje postane vroče zaradi visoke temperature okolja, shranjevanja prevelike količine živil ali izklopa kompresorja, zagotovite ustrezno prezračevanje za lažje odvajanje toplote.
Kondenzacija na površini	• Kondenzacija na zunanji površin in tesnilih vrat hladilnika je normalna, kadar je vlažnost v okolici previsoka. Kondenzat obrišite s čisto brisačo

PRILOGA

Posebna določila za nov evropski standard

Naročene dele v naslednji tabeli lahko pridobite od kanala ponudnika storitev

Naročeni del	Zagotovi ga	Minimalni čas, zahtevan za zagotavljanje dela
Termostati	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Senzorji temperature	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Plošče tiskanega vezja	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Viri svetlobe	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Ročaji vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Tečaji vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Pladnji	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Košare	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Tesnila vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 10 let po začetku prodaje zadnjega modela

SL

Spoštovani kupec

1. Če želite vrniti ali zamenjati izdelek, se obrnite na prodajalno, v kateri ste ga kupili.

(S sabo morate prinesti račun o nakupu)

2. Če se vaš izdelek pokvari in potrebuje popravilo, se obrnite na ponudnika poprodajnih storitev.

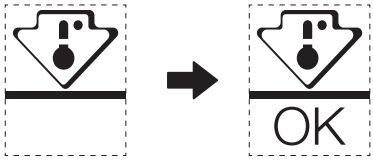
POZOR

Podatke o modelu v podatkovni bazi izdelka in identifikator modela lahko dobite prek spletne povezave, ki jo dobite s skeniranjem QR-kode (če obstaja) na nalepki o energetski učinkovitosti izdelka.
Za več informacij o energetski učinkovitosti naprave obiščite https://ec.europa.eu in iščite z uporabo imena modela.
Ime modela najdete na nazivni oznaki naprave.

Najhladnejše območje v hladilniku

NEOBVEZNO: OK-indikator temperature

- OK-indikator temperature lahko uporabite za določanje temperatur pod +4 °C. Postopoma znižujte temperaturo, če znak ne kaže "OK".



- Da zagotovite ustrezno temperaturo v tem območju, ne spreminjajte položaja police. Pri hladilnikih z dovajanim zrakom (modeli, opremljeni z ventilatorjem ali modeli Brez Zamrzovanja) simbol za najhladnejše območje ni prisoten, saj je temperatura v njih homogena.

Nastavitev indikatorja temperature

- Za lažjo nastavitev hladilnika je ta opremljen z indikatorjem temperature, ki spremlja povprečno temperaturo najhladnejšega območja.
- OPOZORILO: Ta indikator je namenjen delovanju samo z vašim hladilnikom, ne uporabljajte ga v drugem hladilniku (najhladnejše območje pravzaprav ni enako) ali za nobeno drugo uporabo.

Preverjanje temperature v najhladnejšem območju

- Z indikatorjem temperature lahko redno preverjate, da je temperatura najhladnejšega območja pravilna. Notranja temperatura hladilnika je odvisna od več dejavnikov, kot so temperatura okolice v prostoru, količina živil v hladilniku in pogostost odpiranja vrat. Pri nastavljanju naprave upoštevajte te dejavnike.
- Kadar indikator prikazuje "OK", to pomeni, da je termostat ustrezno nastavljen in je notranja temperatura pravilna.
- Če se indikator temperature spremeni v BELEGA, to pomeni, da je temperatura previsoka. V tem primeru povečajte nastavitev temperature v hladilniku in počakajte 12 ur pred ponovnim vizualnim preverjanjem indikatorja. Če ste v hladilnik vstavili sveža živila ali če so bila odprta vrata, je mogoče, da se indikator temperature čez nekaj časa spremeni v BELEGA.

SCRISOARE DE MULŢUMIRE

Vă mulţumim că aţi ales Midea! Înainte de a utiliza noul dvs. produs Midea, vă rugăm să citiţi acest manual cu atenţie, pentru a vă asigura că ştiţi cum să utilizaţi într-o manieră sigură caracteristicile şi funcţiile pe care le oferă noul dvs. aparat.

CUPRINS

SCRISOARE DE MULŢUMIRE----------01

SPECIFICAȚII----------02

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI----------03

INSTALAREA PRODUSULUI----------05

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE ----------10

CURĂȚAREA ŞI ÎNTREȚINEREA ----------15

DEPANAREA ----------16

ANEXĂ----------18

RO

SPECIFICAȚII

Modelul produsului	MERS530FGE
Tensiune/frecvență nominală	220-240 V~/50 Hz
Curent nominal	1,55 A
Volum total	548 L
Volumul compartimentului de depozitare pentru alimente proaspete	347 L
Volum compartimentat de două stele	16 L
Volum compartiment de patru stele	185 L
Capacitate de congelare	14 kg/24 h
Durata de creştere a temperaturii	7 h
Dimensiuni generale (l x A x H)	897 x 706 x 1765 mm

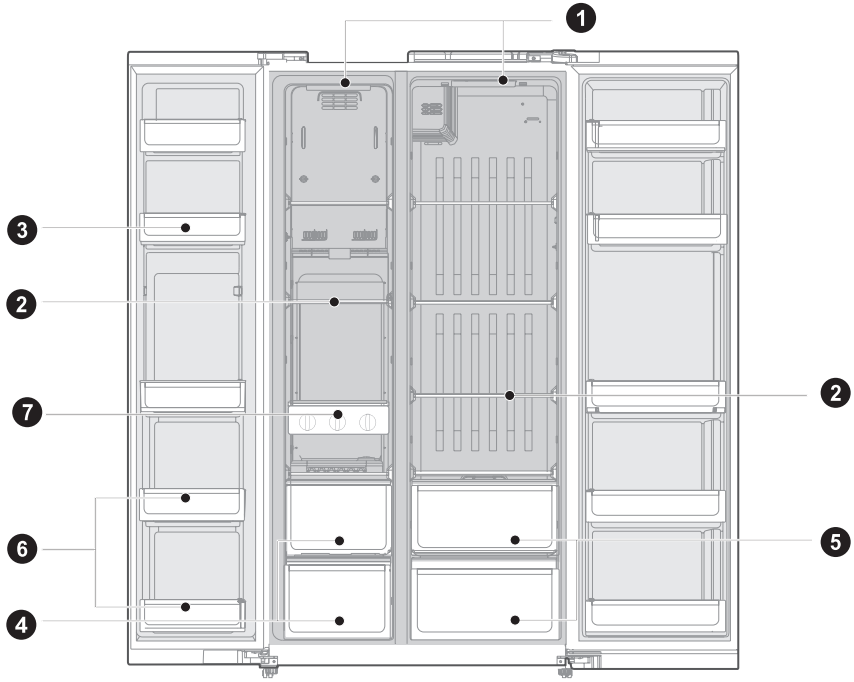
Modelul produsului	MDRS710FGD
Tensiune/frecvență nominală	220-240 V~/50 Hz
Curent nominal	1,55 A
Volum total	555 L
Volumul compartimentului de depozitare pentru alimente proaspete	349 L
Volum compartiment de patru stele	206 L
Capacitate de congelare	12 kg/24 h
Durata de creştere a temperaturii	10 h
Dimensiuni generale (l x A x H)	897 x 706 x 1765 mm

RO

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

Denumirile componentelor

Tip A



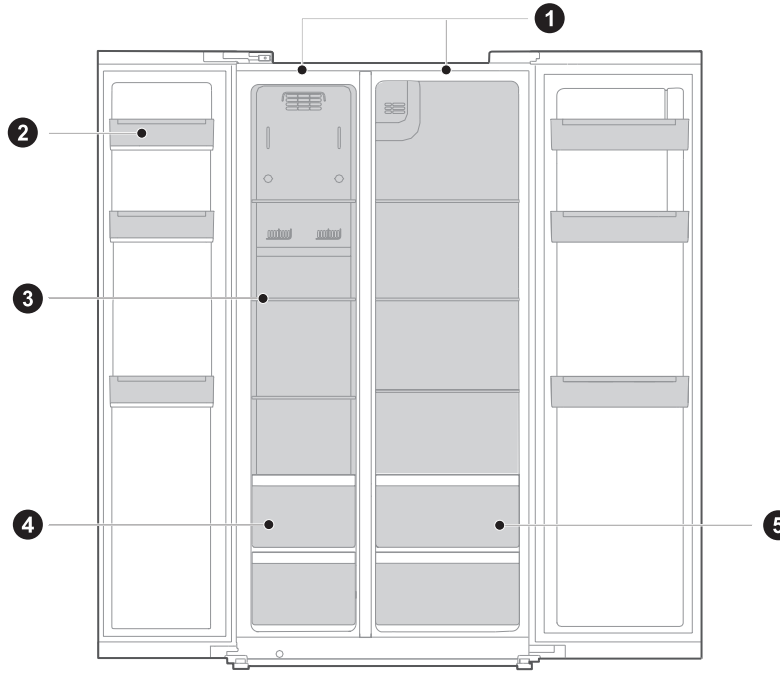
RO

1	Lampă LED	**5**	Cutie pentru fructe si legume
2	Raft din sticlă	**6**	Raft de uşă de două stele
3	Tavă ușă	**7**	Tavă pentru gheaţă (opţională)
4	Sertar		

ATENŢIE

Imaginea de mai sus este doar pentru referinţă. Configuraţia reală va depinde de produsul fizic sau de declaraţia distribuitorului.

TIP B



RO

1	Lampă LED	**4**	Sertar
2	Tavă ușă	**5**	Cutie pentru fructe si legume
3	Raft din sticlă		

ATENŢIE

Imaginea de mai sus este doar pentru referinţă. Configuraţia reală va depinde de produsul fizic sau de declaraţia distribuitorului.

INSTALAREA PRODUSULUI

Instrucţiuni de instalare

Pentru aparate frigorifice cu clasă de climă

- În funcţie de clasa de climă, acest aparat frigorific este destinat utilizării la intervalele de temperatură ambiantă specificate în tabelul următor.
- Clasa de climă poate fi găsită pe plăcuţa de identificare. Produsul nu poate funcţiona corespunzător la temperaturi în afara intervalului specificat.
- Puteţi găsi clasa de climă pe eticheta produsului.

Interval de temperatură eficace

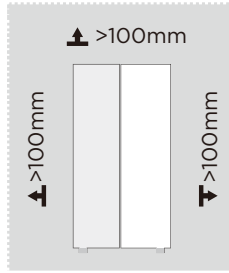
- Produsul este proiectat să funcţioneze normal în intervalul de temperatură specificat pe plăcuţa de identificare.

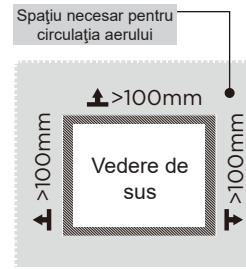
Clasă	Simbol	Interval de temperatură ambiantă	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperat extinsă	SN	de la + 10 până la + 32	de la + 10 până la + 32
Temperat	N	de la + 16 până la + 32	de la + 16 până la + 32
Subtropical	ST	de la + 16 până la + 38	de la + 18 până la + 38
Tropical	T	de la + 16 până la + 43	de la + 18 până la + 43

Dimensiuni şi distanţe

- O distanţă prea mică faţă de obiectele învecinate poate duce la diminuarea capacităţii de congelare şi costuri cu electricitatea ridicate. Lăsaţi o distanţă de 100 mm faţă de fiecare perete învecinat atunci când instalaţi aparatul.

RO

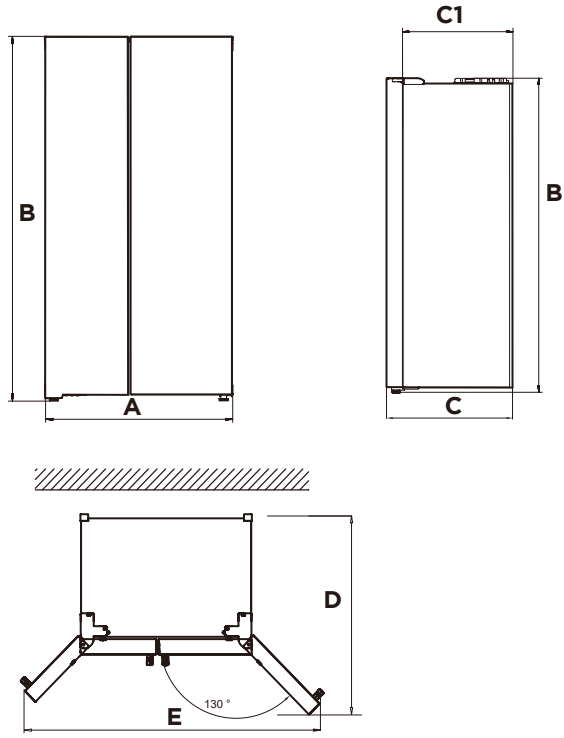




ATENŢIE

Imaginea de mai sus este doar pentru referinţă. Configuraţia reală va depinde de produsul fizic sau de declaraţia distribuitorului.

Diagrama spaţiului necesar (când uşa este deschisă şi când uşa este închisă)



RO

Lăţime	Înălţime totală	Adâncime	Fără uşă	Adâncimea uşilor deschise 130°	Lățimea uşilor deschise 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Notă: Toate dimensiunile în mm

Picioarele de echilibrare

Pentru a evita vibraţiile, unitatea trebuie să fie nivelată.

Dacă este necesar, reglaţi şuruburile de nivelare pentru a compensa podeaua neuniformă.

Partea din faţă trebuie să fie puţin mai înaltă decât partea din spate pentru a ajuta la închiderea uşii.

Şuruburile de nivelare pot fi rotite cu uşurinţă prin înclinarea uşoară a dulapului.

Rotiţi şuruburile de nivelare în sensul invers acelor de ceasornic pentru a ridica unitatea, în sensul acelor de ceasornic pentru a-l coborî.

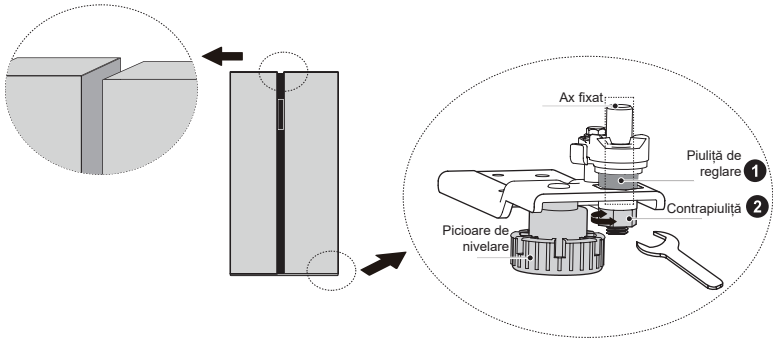
Echilibrarea uşilor

Dacă ușa nu este aliniată la aceeași înălțime, poate fi reglată cu o cheie fixă.

A- Pentru a ridica ușa, rotiți piulița (1) în sens antiorar.

B- Pentru a coborî ușa, rotiți piulița (1) în sens orar.

C- Când ușa este aliniată corect, fixați-o cu piulița (2).



RO

Mutarea aparatului

1. Scoateţi toate alimentele din interiorul aparatului.
2. Scoateţi ştecherul, introduceţi-l şi fixaţi-l în cârligul ştecherului din spate sau deasupra aparatului.
3. Piese de bandă, cum ar fi rafturile şi mânerul uşii, pentru a preveni căderea în timpul deplasării aparatului.
4. Mutaţi aparatul în mai mult de două persoane şi cu atenţie. Când transportaţi aparatul la o distanţă lungă, păstraţi aparatul în poziţie verticală.
5. După instalarea aparatului, conectaţi fişa de alimentare la o priză pentru a porni aparatul.

ATENŢIE

Precauţii înainte de operare:
Înainte de a efectua modificări, frigiderul trebuie deconectat de la alimentare.
trebuie luate măsuri de precauție pentru a evita producerea de vătămări corporale.

Schimbarea luminii

- Orice înlocuire sau întreţinere a lămpilor LED, trebuie realizată de către producător, agentul de servicii sau o persoană similară calificată.

ATENŢIE

Acest produs conține două surse de iluminat din clasa de eficiență energetică G.

Conectarea aparatului

După instalarea aparatului, introduceţi ştecherul într-o priză.

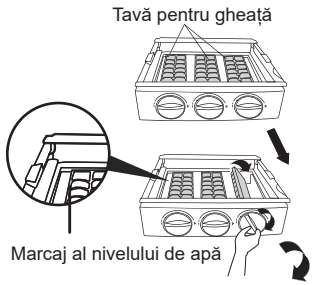
ATENŢIE

După conectarea cablului de alimentare electrică (sau a ştecherului) la priză, aşteptaţi timp de 2 sau 3 ore înainte de a introduce alimentele în frigider. Dacă adăugaţi alimente înainte ca aparatul să se răcească complet, alimentele se pot strica.

Sfaturi pentru economisirea energiei

- Nu amplasaţi aparatul aproape de aparate de gătit, radiatoare sau alte surse de căldură. Dacă temperatura ambiantă este ridicată, compresorul va funcţiona mai frecvent şi pentru perioade mai lungi, ceea ce duce la un consum de energie crescut.
- Asiguraţi-vă că există ventilaţie suficientă la baza aparatului, în părţile laterale ale aparatului şi în spatele aparatului. Nu acoperiţi niciodată orificiile de ventilaţie.
- De asemenea, vă rugăm să păstraţi distanţele menţionate la capitolul „Instalare”.
- Dispunerea sertarelor, poliţelor şi rafturilor precum în figură oferă cel mai eficient mod de utilizare a energiei şi, prin urmare, ar trebui pe cât posibil menţinută. Toate sertarele şi poliţele trebuie să rămână în aparat pentru menţine temperatura stabilă şi pentru a economisi energie.
- Pentru a obţine mai mult spaţiu de stocare (de ex. pentru alimente refrigerate/congelate), sertarele mijlocii pot fi îndepărtate. Sertarele şi poliţele din partea superioară şi din partea inferioară trebuie îndepărtate ultimele dacă este necesar.
- Un compartiment de refrigerare/congelare umplut uniform contribuie la utilizarea optimă a energiei. Prin urmare, evitaţi compartimentele goale sau semigoale.
- Lăsaţi alimentele calde să se răcească înainte de a le introduce în frigider/congelator. Alimentele care s-au răcit deja cresc eficienţa energetică.
- Lăsaţi alimentele congelate să se dezgheţe în frigider. Răceala alimentelor congelate reduce consumul de energie în compartimentul de refrigerare şi creşte astfel eficienţa energetică.
- Deschideţi uşa pentru foarte puţin timp, doar atât cât este necesar, pentru a minimiza pierderea de frig. Deschiderea uşii pentru scurt timp şi închiderea corespunzătoare reduce consumul de energie.
- Garniturile uşii aparatului dvs. trebuie să fie perfect intacte, astfel încât uşile să se închidă corespunzător şi consumul de energie să nu fie crescut inutil.

Cum să faceți gheață (opțional)



*Imaginea are caracter exclusiv ilustrativ

- Trageți încet de tava pentru gheață și umpleți-o cu apă până la marcajul nivelului de apă. Apoi înlocuiți cu grijă tava cu gheață orizontal.

- Când cuburile de gheață sunt gata, rotiți butonul în sens orar (rotiți până la capăt și eliberați). Cuburile de gheață vor cădea din tavă în cutia pentru gheață.

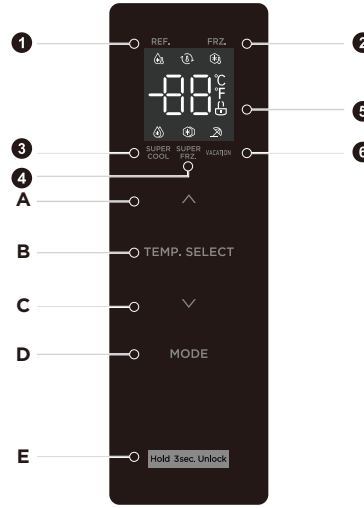
ATENŢIE

- Pentru a produce cuburi de gheață mai rapid, setați congelatorul la cea mai joasă temperatură sau selectați modul de SUPER- RĂCIRE. Aceasta va avea ca efect scăderea temperaturii congelatorului.
- Nu turnați apă în exces. Poate deveni dificil de îndepărtat cuburile de gheață din tavă și orice cantitate mică de apă scursă în cutia pentru gheață poate face ca cuburile de gheață să înghețe lipite unele de celelalte.
- Dacă butonul este rotit înainte ca cuburile de gheață să fie gata, orice cantitate de apă rămasă se va scurge în cutia pentru gheață și va face ca cuburile de gheață să înghețe lipite unele de celelalte.

RO

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

Panou de comandă



	Afișaj		Buton
1	Frigider	A	Temperatură +
2	Congelator	B	Selectare interval de temperatură
3	Super-rece	C	Temperatură -
4	Super-congelare	D	Setare mod/funcție
5	Blocare/deblocare	E	Blocare/deblocare
6	Vacanță		

RO

ATENŢIE

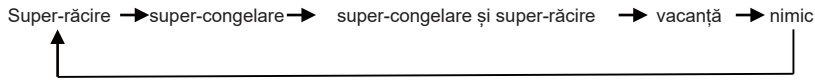
Panoul de control real poate fi diferit de la un model la altul.
Panoul de control se va stinge automat pentru a economisi energie.

Blocare/deblocare

- În stare de deblocare, apăsați pe tasta **„Hold 3sec.Unlock”** timp de 3 secunde pentru a accesa starea de blocare a funcționării și se afișează modelul de blocare.
  În stare blocată, apăsați pe tasta **„Hold 3sec.Unlock”** timp de 3 secunde pentru a afișa configurația de deblocare și debloca.
  După 30 de secunde fără acționarea vreunei taste, frigiderul va intra automat în starea de blocare. Funcțiile următoare trebuie să fie operate în starea de deblocare.

Setarea modurilor

- Apăsați pe tasta **„MODE”** și modurile de super-răcire, super-congelare și vacanță vor fi parcurse în următoarele moduri:



În modul de vacanță, temperatura congelatorului este setată automat la -18 °C, iar compartimentul frigorific este închis.

Atunci când este setat modul de super-răcire, temperatura de refrigerare este setată automat la 2 °C. La ieșirea din modul de super-răcire, temperatura setată a compartimentului frigorific va reveni automat la temperatura setată înainte de modul de super-răcire.

Ieșiți din modul de super-răcire când este îndeplinită una dintre condițiile următoare:

A- Ieșiți din modul de super-răcire prin acționarea unei tastei;

B- Timp de răcire rapidă ≥ 6 h;

În modul de super-congelare, temperatura compartimentului de congelare este setată automat la -24 °C. La ieșirea din modul de super-congelare, temperatura setată a compartimentului de congelare va reveni automat la temperatura setată înainte de modul de super-congelare.

Ieșiți din modul de super-congelare când este îndeplinită una dintre următoarele condiții:

A- Ieșiți din modul de super-congelare apăsând tasta;

B- Timp de super-congelare ≥ 24h;

RO

ATENŢIE

Funcția de super-congelare este concepută pentru a menține valoarea nutritivă a alimentelor în congelator. Aceasta are ca efect congelarea alimentelor în cel mai scurt timp posibil. Dacă se congelează deodată o cantitate mare de alimente, se recomandă ca utilizatorul să activeze funcţia de congelare rapidă şi să introducă alimentele. În acest moment, viteza de congelare a compartimentului de congelare creşte, ceea ce poate duce la congelarea rapidă a alimentelor şi uşurarea depozitării.

Setarea temperaturii

- Apăsați pe tasta „**TEMP.SELECT**” pentru a selecta compartimentul de refrigerare compartimentul de congelare și se vor afișa pictograma zonei de temperatură și temperatura setată a pictogramei corespunzătoare;
  Selectați valoarea de reglare și apăsați tasta de creștere a temperaturii ∧ pentru a crește temperatura. La fiecare apăsare, temperatura crește cu 1 grad.
  Selectați valoarea de reglare, apăsați pe tasta de reducere a temperaturii ∨ pentru a reduce temperatura. La fiecare apăsare, temperatura scade cu 1 grad.
  Intervalul de setare al compartimentului frigorific se situează între 2 și 8 °C, iar intervalul de setare al compartimentului de congelare între -24 și -16 °C. Noua temperatură setată va căpăta efect după blocare. Dacă aceasta este setată la valoarea limită, apăsarea tastei corespunzătoare de reglare a temperaturii va avea ca efect emiterea unui sunet de avertizare de tastă nevalidă.
  Setare recomandată: Compartiment frigorific 4 °C, compartiment congelare - 18 °C.

Sunet de avertizare la deschiderea ușii

- Când ușa frigiderului este deschisă, se emite sunetul de avertizare de ușă deschisă. În același timp, apăsați prelung în același timp „tasta de creștere a temperaturii și tasta de scădere a temperaturii” timp de 3 secunde pentru a activa / dezactiva sunetul de avertizare de ușă deschisă (activat în mod implicit).

Alarmă de ușă deschisă

- Când ușa frigiderului stă deschisă mai mult de 120 de secunde, frigiderul emite un sunet de alarmă care indică faptul că ușa nu este închisă. Vă rugăm să închideți ușa la timp sau să apăsați pe orice tastă din zona de operare a afișajului pentru a opri sunetul de alarmă. (Dacă ușa nu este închisă un timp mai mare, alimentele se vor deteriora. Vă rugăm să închideți ușa la timp.)

Depozitarea în cazul unei pene de curent

- În caz de întrerupere a alimentării, starea de funcționare instantanee va fi blocată și menținută până la reelectrificare.

RO

Indicarea erorii

- Următoarele avertismente care apar pe afișaj indică defecțiunile corespunzătoare ale frigiderului. Deşi frigiderul poate îndeplini încă funcţia de depozitare la rece cu următoarele erori, utilizatorul se va adresa unui specialist de întreţinere pentru reparaţii, pentru a asigura funcţionarea optimizată a aparatului.

Cod eroare	Descrierea erorii
E1	Defectarea senzorului de temperatură al compartimentului frigorific
E2	Defectarea senzorului de temperatură al compartimentului de congelare
E5	Eroare a circuitului de detectare a înghețării senzorului de decongelare
E6	Eroare de comunicaţie
E7	Eroare a senzorului de temperatură ambiantă

Sfaturi privind alimentele stocate

Compartimentul de congelare

- Congelatorul este destinat depozitării alimentelor congelate la temperaturi foarte reduse, depozitării pe termen lung a alimentelor congelate şi pentru producţia de gheaţă.
- Folosiţi rafturile din uşa congelatorului pentru a depozita alimente congelate, nu pentru a depozita alimente fierbinţi care urmează să fie congelate.
- Nu puneţi alimente proaspete şi alimente congelate alături unele de celelalte. Alimentele congelate se pot dezgheţa.
- Când se congelează alimente proaspete (precum carne, peşte sau carne tocată), porţionaţi-le în porţii ce pot fi utilizate în acelaşi timp.
- Depozitarea alimentelor congelate: de obicei, instrucţiunile sunt specificate pe ambalaje şi trebuie urmate. Dacă nu există informaţii pe ambalaje, alimentele nu trebuie depozitate pentru mai mult de trei luni de la data achiziţionării.
- Atunci când achiziţionaţi alimente congelate, asiguraţi-vă că acestea au fost congelate la o temperatură adecvată şi că ambalajul nu este deteriorat.
- Alimentele congelate trebuie păstrate în ambalaje adecvate pentru a menţine calitatea şi trebuie reintroduse în compartimentul de congelare cât mai curând posibil.
- Dacă ambalajul unui aliment congelat prezintă umezeală sau proeminenţe anormale, acest lucru este probabil din cauza faptului că a fost depozitat la temperatura nepotrivită şi înseamnă că conţinutul este alterat.
- Perioada de depozitare pentru alimente congelate depinde de temperatura camerei, reglajul termostatului, frecvenţa de deschidere a uşii frigiderului, tipul de aliment şi de durata transportării produsului din magazin până acasă. Urmaţi întotdeauna instrucţiunile imprimate pe ambalaj şi nu depăşiţi niciodată timpul maxim de păstrare specificat pe ambalaj.

Compartiment de răcire

- Pentru a reduce umezeala şi prin urmare formarea de gheaţă, nu introduceţi niciodată în frigider lichide în recipiente neetanşe. Frigul tinde să se concentreze în părţile cele mai reci ale evaporatorului. Depozitarea lichidelor neacoperite duce la nevoia mai frecventă de dezgheţare.
- Nu introduceţi niciodată alimente calde în frigider. Acestea trebuie mai întâi răcite la temperatura camerei şi apoi amplasate în aşa fel încât să se asigure o circulaţie adecvată a aerului în frigider.
- Alimentele sau recipientele alimentare nu trebuie să atingă peretele posterior al frigiderului, deoarece ar putea cauza îngheţarea peretelui. Nu ţineţi deschisă frecvent uşa frigiderului.
- În frigider se pot amplasa carne şi peşte curat (păstrate într-un ambalaj sau într-o folie de plastic) ce pot fi consumate în 1-2 zile.
- Fructele şi legumele neambalate pot fi amplasate în partea destinată fructelor şi legumelor proaspete.

ATENŢIE

Reglajul optim de temperatură pentru fiecare compartiment depinde de temperatură ambiantă. La alegerea unei temperaturi mai mari decât cea optimă se ţine seama de o temperatură ambiantă de 25 °C.

Comandă	TIP de compartimente	Temperatura ţintă de depozitare. [°C]	Alimente adecvate
1	Frigider	+2 ~ +8	Ouăle, alimentele gătite, alimentele ambalate, fructele şi legumele, produsele lactate, prăjiturile, băuturile şi alte alimente nu sunt potrivite pentru congelare.
2	(***)* – Congelator	≤ -18	Fructe de mare (peşte, creveţi, crustacee), produse acvatice de apă dulce şi produse din carne (recomandat pentru 3 luni, cu cât timpul de depozitare este mai lung, cu atât gustul şi valoarea nutritivă se degradează mai puternic), sunt adecvate pentru congelare atunci când sunt proaspete.
3	*** – Congelator	≤ -18	Fructe de mare (peşte, creveţi, crustacee), produse acvatice de apă dulce şi produse din carne (recomandat pentru 3 luni, cu cât timpul de depozitare este mai lung, cu atât gustul şi valoarea nutritivă se degradează mai puternic), sunt adecvate pentru congelare atunci când sunt proaspete.
4	** – Congelator	≤ -12	Fructe de mare (peşte, creveţi, crustacee), produse acvatice de apă dulce şi produse din carne (recomandat pentru 3 luni, cu cât timpul de depozitare este mai lung, cu atât gustul şi valoarea nutritivă se degradează mai puternic), sunt adecvate pentru congelare atunci când sunt proaspete.
5	* – Congelator	≤ -6	Fructe de mare (peşte, creveţi, crustacee), produse acvatice de apă dulce şi produse din carne (recomandat pentru 3 luni, cu cât timpul de depozitare este mai lung, cu atât gustul şi valoarea nutritivă se degradează mai puternic), sunt adecvate pentru congelare atunci când sunt proaspete.
6	0 stele	-6 ~ 0	Carne proaspătă de porc, vită, peşte, pui, unele alimente procesate ambalate etc. (Se recomandă consumul în aceeaşi zi, de preferinţă în cel mult 3 zile). Alimente procesate parţial încapsulate (alimente care nu pot fi congelate).
7	Rece	-2 ~ +3	Carne de porc, carne de vită, carne de pui, produse acvatice de apă dulce etc. proaspete/congelate (7 zile sub 0 °C şi peste 0 °C este recomandat să fie consumate în acea zi, de preferinţă nu mai mult de 2 zile). Fructe de mare (mai puţin de 0 °C timp de 15 zile, nu se recomandă păstrarea la temperaturi mai mari de 0 °C.
8	Alimente proaspete	0 ~ +4	Carne de porc, vită, peşte, pui proaspătă, mâncare gătită etc. (se recomandă să fie consumate în aceeaşi zi, de preferinţă nu după mai mult de 3 zile)
9	Vin	+5 ~+20	Vin roşu, vin alb, vin spumant etc.

ATENŢIE

Vă rugăm să depozitaţi alimentele diferite în compartimentele corespunzătoare sau în funcţie de temperatura ţintă de depozitare a acestora.

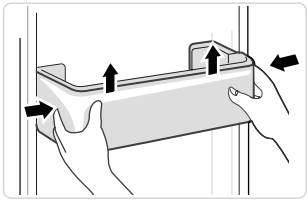
CURĂȚAREA ŞI ÎNTREȚINEREA

Decongelarea

- Frigiderul este realizat pe baza principiului răcirii aerului, prin urmare dispune de o funcţie de decongelare automată. Gheaţa formată din cauza schimbării anotimpului sau a temperaturii poate fi de asemenea îndepărtată manual prin deconectarea aparatului de la sursa de alimentare sau prin ştergerea cu un prosop uscat.

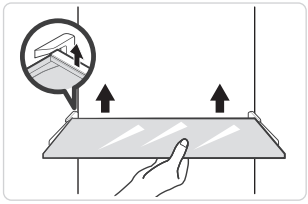
Curăţarea tăvii din uşă

- Conform săgeţii de direcţie din figura de mai jos, folosiţi ambele mâini pentru a strânge tava şi împingeţi-o în sus, apoi o puteţi scoate.
- După ce aţi spălat tava, puteţi regla înălţimea de instalare în funcţie de cerinţele dvs.



Curăţarea raftului de sticlă

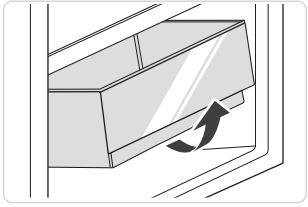
- Deoarece partea cea mai interioară a căptuşelii frigiderului în care contactul cu rafturile are o barieră, veţi ridica rafturile în sus, apoi le veţi putea scoate.
- Reglaţi sau curăţaţi rafturile în funcţie de cerinţele dumneavoastră.



RO

Curăţarea sertarului pentru legume

1. Scoateţi conţinutul sertarului. Apucaţi de mânerul sertarului pentru legume şi trageţi-l complet până când se opreşte.
2. Ridicaţi sertarul pentru legume şi scoateţi-l trăgându-l în afară.



ATENŢIE

Pentru curățare se recomandă prosoape moi sau burete înmuiat în apă și detergenți neutri necorozivi. Congelatorul se curăță în cele din urmă cu apă curată și cu o cârpă uscată. Deschideți ușa pentru uscare naturală înainte ca alimentarea să fie pornită. Nu utilizați perii dure, bile de oțel curate, perii de sârmă, abrazivi (cum ar fi pastele de dinți), solvenți organici (cum ar fi alcool, acetonă, ulei de banane etc.), apă clocotită, obiecte acide sau alcaline, care pot deteriora suprafața frigiderului și interiorului.

DEPANAREA

Următoarele probleme simple trebuie remediate de utilizator. Adresaţi-vă departamentului de servicii post-vânzare dacă problemele nu se remediază.

Problemă	Cauză posibilă
Funcţionare eşuată	• Verificaţi dacă aparatul este conectat la energie sau dacă priza este într-un contact bun
	• Verificaţi dacă tensiunea este prea mică
	• Verificaţi dacă există o pană de curent sau dacă circuitele parţiale s-au declanşat
Miros neplăcut	• Alimentele mirositoare trebuie să fie împachetate strâns
	• Verificaţi dacă există alimente alterate
	• Curăţaţi interiorul frigiderului
Funcţionarea pe termen lung a compresorului	• Funcţionarea îndelungată a frigiderului este normală în timpul verii,
	• când temperatura ambiantă este ridicată. Nu se recomandă să ţineţi prea multe alimente în aparat în acelaşi timp
	• Alimentele trebuie să se răcească înainte de a fi puse în aparat
	• Uşile sunt deschise prea des
Lumina nu se aprinde	• Verificaţi dacă frigiderul este conectat la sursa de alimentare şi dacă lumina iluminatoare este deteriorată
	• Solicitaţi înlocuirea luminii de către un specialist
Uşa nu poate fi închisă corect	• Uşa este blocată de pachetele cu alimente. Se pun prea multe alimente
	• Frigiderul este înclinat.
Zgomot puternic	• Verificaţi dacă podeaua este plană şi dacă frigiderul este aşezat stabil
	• Verificaţi dacă accesoriile sunt amplasate în locaţii adecvate

RO

Problemă	Cauză posibilă
Etanşarea uşii nu este strânsă	• Îndepărtaţi obiectele străine de pe garnitura uşii
	• Încălziţi garnitura uşii şi apoi răciţi-o pentru restaurare (sau folosiţi un uscător electric, sau un prosop fierbinte pentru încălzire).
Tava colectoare de apă se revarsă	• Există prea multe alimente în cameră sau alimentele depozitate conţin prea multă apă, ducând la o decongelare puternică.
	• Uşile nu sunt închise corespunzător, ceea ce duce la îngheţare din cauza pătrunderii aerului şi a cantităţii mari de apă cauzate de dezgheţare
Carcasă fierbinte	• Căldura condensatorului încorporat este disipată prin intermediul carcasei, acest lucru fiind normal. În cazul în care carcasa se înfierbântă din cauza temperaturii ambiante ridicate, stocării unei cantităţi prea mari de alimente sau opririi compresorului, asiguraţi ventilarea puternică pentru a uşura disiparea căldurii.
Condensarea suprafeţei	• Condensarea pe suprafaţa exterioară şi etanşările uşilor frigiderului este normală atunci când umiditatea ambientală este prea mare. Doar ştergeţi condensul cu un prosop curat.

RO

ANEXĂ

Special pentru noul standard european

Piesele comandate în tabelul următor pot fi achiziţionate de la canalul furnizorului de servicii

Piesa comandată	Furnizat de	Perioadă minimă necesară de furnizare
Termostate	Personal de întreţinere profesionist	La cel puţin 7 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model
Senzori de temperatură	Personal de întreţinere profesionist	La cel puţin 7 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model
Plăci cu circuite imprimate	Personal de întreţinere profesionist	La cel puţin 7 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model
Surse de lumină	Personal de întreţinere profesionist	La cel puţin 7 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model
Mânerele uşilor	Reparatori profesionişti şi utilizatori finali	La cel puţin 7 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model
Balamale de uşă	Reparatori profesionişti şi utilizatori finali	La cel puţin 7 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model
Tăvi	Reparatori profesionişti şi utilizatori finali	La cel puţin 7 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model
Coşuri	Reparatori profesionişti şi utilizatori finali	La cel puţin 7 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model
Garnituri pentru uşi	Reparatori profesionişti şi utilizatori finali	La cel puţin 10 ani de la lansarea pe piaţă a ultimului model

RO

Stimate client

1. Dacă doriţi să returnaţi sau să înlocuiţi produsul, vă rugăm să contactaţi magazinul de unde l-aţi cumpărat.

(Nu uitaţi să aduceţi factura de cumpărare)

2. Dacă produsul dvs. se defectează şi trebuie reparat, contactaţi furnizorul de servicii post-vânzare.

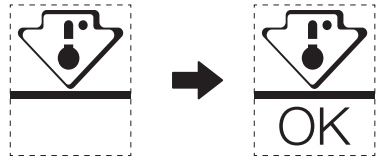
ATENŢIE

Informaţiile privind modelul din baza de date cu produse, precum şi codul de identificare a modelului pot fi aflate cu ajutorul unui link web obţinut prin scanarea codului QR de pe eticheta de eficienţa energetică a produsului, dacă acest cod există.
Pentru informaţii suplimentare despre eficienţa energetică a aparatului, vizitaţi https://ec.europa.eu şi căutaţi utilizând numele modelului.
Numele modelului poate fi găsit pe plăcuţa indicatoare a aparatului.

Zona cea mai rece a frigiderului

OPŢIONAL: Indicator de temperatură OK

- Indicatorul de temperatură OK poate fi utilizat pentru a determina temperaturi sub +4°C. Reduceţi treptat temperatura dacă semnul nu indică "OK".



- Pentru a menţine temperatura în această zonă, nu modificaţi poziţia raftului. În frigiderele cu circulație forțată a aerului (dotate cu un ventilator sau cu tehnologie care împiedică formarea gheții în interior), simbolul celei mai reci zone nu este reprezentat, deoarece temperatura internă este omogenă.

Setarea indicatorului de temperatură

- Pentru a vă ajuta să reglaţi frigiderul bine, acesta este dotat cu un indicator de temperatură care va monitoriza temperatura medie în zona cea mai rece.
- AVERTISMENT: Acest indicator este destinat să funcţioneze numai cu frigiderul dvs., nu îl utilizaţi în alt frigider (de fapt, zona cea mai rece nu este aceeaşi) sau pentru orice altă utilizare.

Verificarea temperaturii în zona cea mai rece

- Cu ajutorului indicatorului de temperatură puteţi verifica regulat dacă temperatura celei mai reci zone este corectă. Într-adevăr, temperatura în interiorul frigiderului depinde de mai mulţi factori precum temperatura ambiantă a camerei, cantitatea de alimente stocată şi frecvenţa de deschidere a uşii. Ţineţi seama de aceşti factori atunci când setaţi aparatul.
- Atunci când indicatorul arată «OK», înseamnă că termostatul este bine reglat şi că temperatura internă este corectă.
- Dacă indicatorul de temperatură devine ALB, înseamnă că temperatura este prea mare; în acest caz, măriţi setarea de control a temperaturii frigiderului şi aşteptaţi timp de 12 ore înainte de a verifica din nou indicatorul. Dacă s-au introdus alimente proaspete sau dacă uşa a fost lăsată deschisă, este posibil ca indicatorul de temperatură să devină ALB după un timp.

БЛАГОДАРНОСТИ

Благодарим Ви, че избрахте Midea! Преди да използвате новия си уред Midea, прочетете внимателно това ръководство, за са сте сигурни, че знаете как да използвате безопасно функциите, които този нов уред предлага.

СЪДЪРЖАНИЕ

БЛАГОДАРНОСТИ ---------- 01

ХАРАКТЕРИСТИКИ ---------- 02

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА ---------- 03

МОНТИРАНЕ НА ПРОДУКТА ---------- 05

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА ---------- 10

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА ---------- 15

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ ---------- 16

ДОПЪЛНЕНИЕ ---------- 18

BG

ХАРАКТЕРИСТИКИ

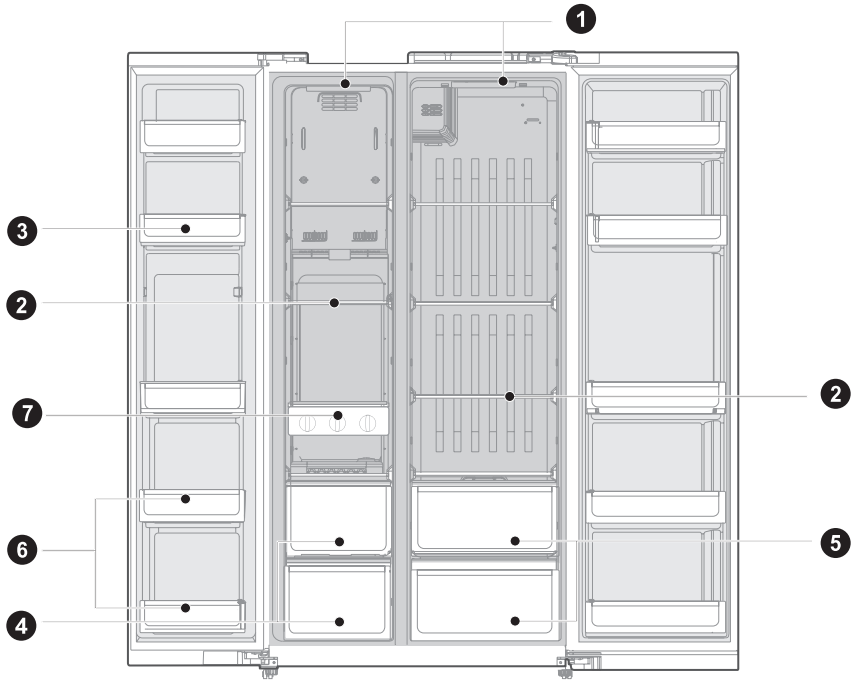
Модел на продукта	MERS530FGE
Номинално напрежение/честота	220-240V~/50Hz
Номинален ток	1,55 A
Общ обем	548 L
Обем на отделението за съхранение на пресни продукти	347 L
Обем на отделението с де звезди	16 L
Обем на отделението с четири звезди	185 L
Капацитет за замразяване	14 kg / 24 часа
Време за повишаване на температурата	7 часа
Общи размери (Ш x Д x В)	897 x 706 x 1765 mm

Модел на продукта	MDRS710FGD
Номинално напрежение/честота	220-240V~/50Hz
Номинален ток	1,55 A
Общ обем	555 L
Обем на отделението за съхранение на пресни продукти	349 L
Обем на отделението с четири звезди	206 L
Капацитет за замразяване	12 kg / 24 часа
Време за повишаване на температурата	10 часа
Общи размери (Ш x Д x В)	897 x 706 x 1765 mm

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

Наименования на компонентите

Тип A



Камера за замразяване Хладилна камера

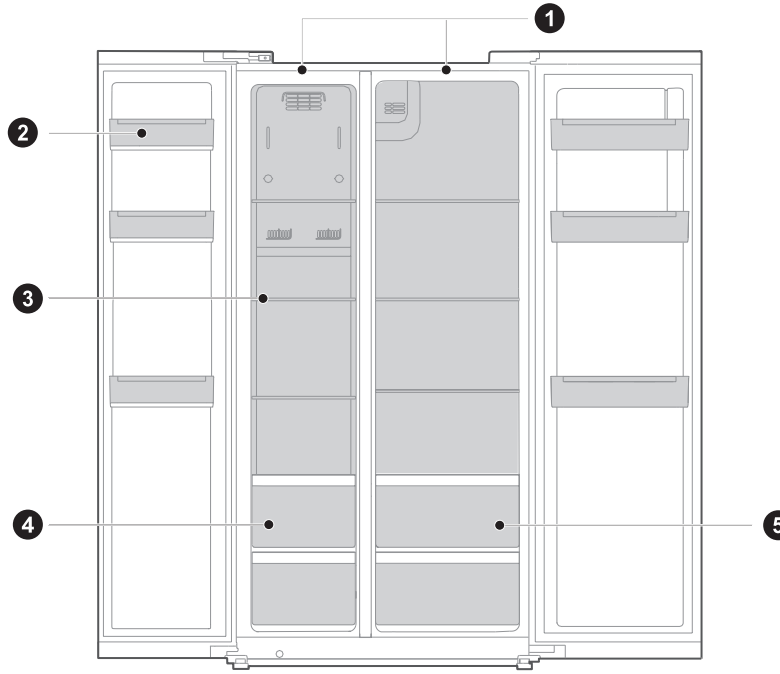
BG

1	LED лампа	**5**	Кутия за плодове и зеленчуци
2	Стъклен рафт	**6**	Рафт на вратата с две звезди
3	Рафт на вратата	**7**	Тавичка за лед (Опционално)
4	Чекмедже		

ЗАБЕЛЕЖКА

Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора.

Тип Б



BG

1	LED лампа	**4**	Чекмедже
2	Рафт на вратата	**5**	Кутия за плодове и зеленчуци
3	Стъклен рафт		

ЗАБЕЛЕЖКА

Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора.

МОНТИРАНЕ НА ПРОДУКТА

Инструкции за монтиране

За хладилни уреди с климатичен клас

- В зависимост от климатичния клас, този хладилен уред е предназначен за употреба при посочения в долната таблица диапазон на околната температура.
- Климатичният клас е посочен на табелката на уреда. Продуктът може да не работи оптимално при температури извън посочения диапазон.
- Можете да намерите климатичния клас на продукта върху неговия етикет.

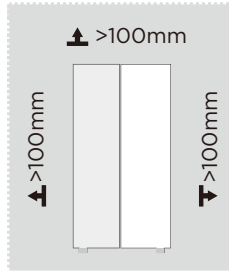
Температурен диапазон на ефективност

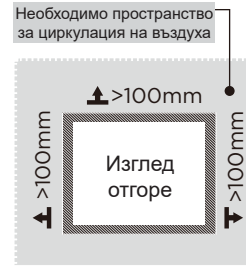
- Продуктът е проектиран да работи нормално в указания за неговия клас температурен диапазон.

Клас	Символ	Диапазон на околната температура ° C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Разширен клас за умерен климат	SN	+ 10 до + 32	+ 10 до + 32
Клас за умерен климат	N	+ 16 до + 32	+ 16 до + 32
Клас за субтропичен климат	ST	+ 16 до + 38	+ 18 до + 38
Клас за тропичен климат	T	+ 16 до + 43	+ 18 до + 43

Размери и просвети

- Твърде малкото разстояние от околните предмети може да доведе до влошаване на възможностите за замразяване и увеличаване на разходите за електричество. Оставяйте поне 100 mm разстояние от всички околни стени при използване на уреда.



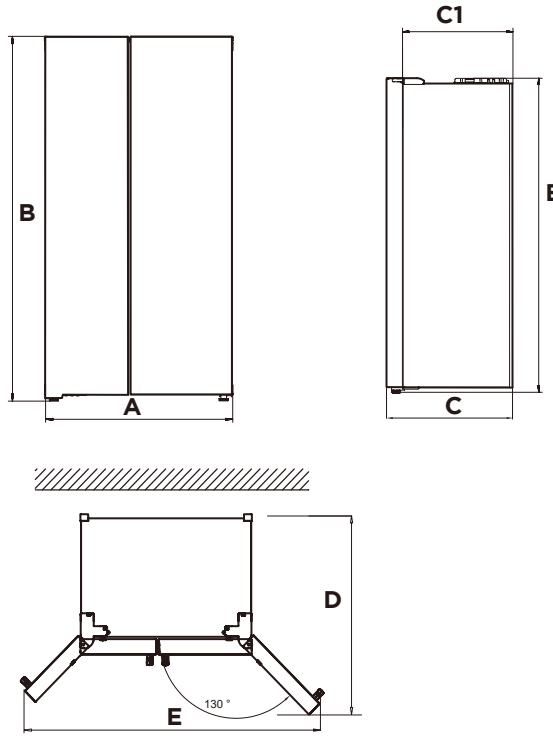


BG

ЗАБЕЛЕЖКА

Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора.

Диаграма на пространствените изисквания (при отворена и при затворена врата)



BG

Ширина	Обща височина	Дълбочина	Без врата	Дълбочина при отворени на 130° врати	Ширина при отворени на 130° врати
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Забележка: Всички размери са в mm

Крачета за нивелиране

За да се избегне образуването на вибрации, уредът трябва да бъде нивелиран.

Ако е необходимо, регулирайте нивелиращите винтове, за да компенсирате неравности в пода.

Предната част трябва да е разположена малко по-високо от задната, за да спомогне при затварянето на вратата.

Нивелиращите винтове могат да се навиват лесно, като уредът леко се наклони.

Навийте нивелиращите винтове по посока, обратна на часовниковата стрелка, за да повдигнете уреда, и по посока на часовниковата стрелка, за да го спуснете.

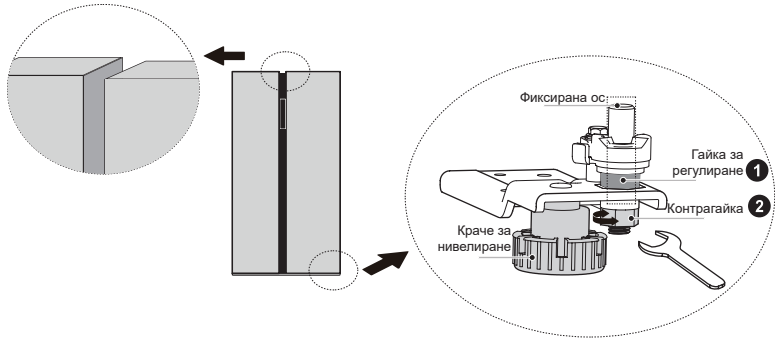
Нивелиране на вратите

Ако вратите не са с еднаква височина, вратата може да се регулира с помощта на гаечен ключ.

A- За да повдигнете вратата, завъртете гайката (1) обратно на часовниковата стрелка.

B- За да спуснете вратата, завъртете гайката (1) по посока на часовниковата стрелка.

C- Когато врата е подравнена правилно, закрепете я с гайката (2).



BG

Преместване на уреда

1. Извадете всичката храна от уреда.
2. Извадете щепсела на захранването и го фиксирайте на специално предназначената за него кука от задната страна или в горната част на уреда.
3. Залепете с тиксо подвижните части, например рафтовете и дръжката на вратата, за да предотвратите изпадане по време на преместването.
4. Уредът трябва да се премества внимателно от повече от двама души.
   При транспортиране на уреда на дълго разстояние го дръжте изправен.
5. След като монтирате уреда, свържете щепсела в контакта, за да включите уреда.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предпазни мерки преди работа:
Преди извършването на промени, хладилникът трябва да бъде изключен от захранването.
Трябва да се вземат предпазни мерки, за да се предотвратят наранявания.

Смяна на крушката

- Всяко смяна или ремонт на ЛЕД лампите трябва да се извършва от производителя, неговия сервизен представител или подобно квалифицирано лице.

ЗАБЕЛЕЖКА
В този продукт има два източника на светлина от клас на енергийна ефективност (G).

Свързване на уреда

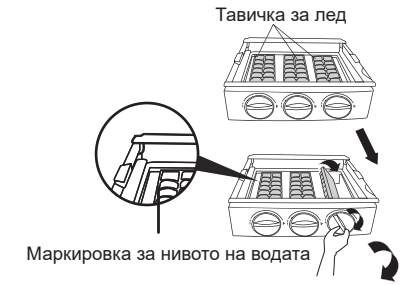
След като монтирате уреда, свържете захранващия щепсел към контакта.

ЗАБЕЛЕЖКА
След като свържете захранващия кабел (или щепсел) към контакта, изчакайте 2 -3 часа преди да поставите храна в уреда. Ако добавите храна преди пълното охлаждане на уреда, тя може да се развали.

Съвети за енергоспестяване

- Не поставяйте уреда в близост до готварски печки, радиатори или други източници на топлина. Ако околната температура е висока, компресорът ще се включва по-често и за по-дълги периоди от време, което води до повишено потребление на електроенергия.
- Осигурете да има достатъчна вентилация в основата на уреда, около неговите страни и при задната част. Никога не покривайте вентилационните отвори.
- Моля, също така спазвайте размерите на отстоянията, дадени в глава „Монтаж“.
- Показаното на илюстрацията разположение на чекмеджета, рафтове и стелажи предлага най-ефективно потребление на енергията и поради това трябва да се запази, доколкото е възможно. Всички чекмеджета и рафтове трябва да останат в уреда, за да се поддържа постоянна температура и да се спестява енергия.
- За да получите по-голямо пространство за съхранение (напр. за обемни храни), средните чекмеджета могат да се премахнат. Горните и долните чекмеджета и рафтове трябва да се изваждат последни при необходимост.
- Равномерното напълване на отделенията на хладилника/фризера допринася за оптимално използване на енергията. Поради това избягвайте да оставяте празни или полупразни отделения.
- Оставете топлата храна да се охлади, преди да я поставите в хладилника/фризера. Вече охладената храна подобрява енергийната ефективност.
- Оставете замразената храна да се размрази в хладилника. Студенината на замразената храна намалява енергийното потребление в хладилното отделение и така увеличава енергийната ефективност.
- Отваряйте вратата възможно най-кратко и само при необходимост, за да намалите загубата на студ. Краткото отваряне на вратата и доброто ѝ затваряне намалява потреблението на енергия.
- Уплътненията на вратата на вашия уред трябва да са напълно здрави, така че вратата да се затваря правилно и да няма излишно увеличаване на консумацията на енергия.

Приготвяне на лед (опционално)



*Изображението е само с илюстративна цел

- Внимателно издърпайте тавичката за лед и я напълнете с вода до посочената ограничителна линия. След това внимателно върнете обратно тавичката за лед в хоризонтално положение.

- Когато кубчетата лед са готови, завъртете копчето по посока на часовниковата стрелка (завъртете го докрай и го пуснете). Кубчетата лед ще паднат от тавичката за лед в кутията за лед.

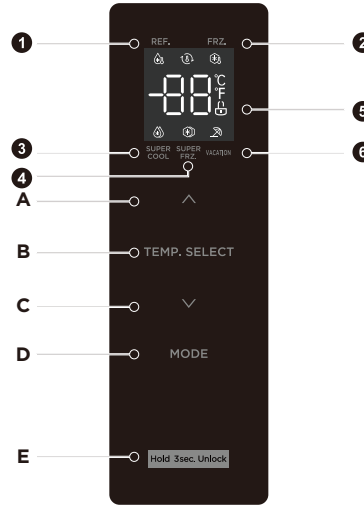
ЗАБЕЛЕЖКА

- За да приготвите кубчета лед бързо, настройте фризера на най-ниската температура или изберете режима SUPER FRZ. Това ще понижи температурата на фризера.
- Не препълвайте с вода. Това може да направи изваждането на кубчетата от тавичката за лед по-трудно, а разливането на вода в кутията за лед ще залепи готовите кубчета едно към друго.
- Ако копчето бъде завъртяно преди кубчетата да са готови, незамръзналата вода ще се разлее в кутията за лед и ще слепи готовите кубчета.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Панел за управление



	Дисплей		Бутон
1	Хладилник	A	Повишаване на температурата
2	Фризер	B	Избор на температурния диапазон
3	Супер охлаждане	C	Намаляване на температурата
4	Супер замразяване	D	Настройка на функция / режим
5	Заключване/отключване	E	Заключване/отключване
6	Ваканция		

BG

ЗАБЕЛЕЖКА

Реалният панел за управление може да се различава в различните модели.
Панелът за управление ще се изключи автоматично с цел спестяване на енергия.

Заключване/отключване

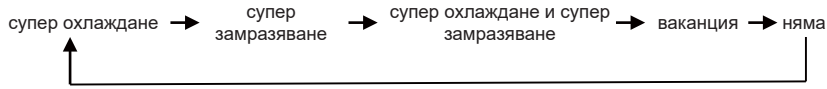
- От отключено състояние натиснете бутона „**Hold 3sec.Unlock**“ за 3 секунди, за да влезете в заключено състояние и да се покаже схемата за заключване.

  От заключено състояние натиснете бутона „**Hold 3sec.Unlock**“ за 3 секунди, за да се покаже схемата за отключване и да отключите.

  След 30 секунди без натискане на бутон хладилникът автоматично ще влезе в заключено състояние. Следващите функции трябва да се използват в отключено състояние.

Настройка на режим

- Натиснете бутона „**MODE**“ и ще се покажат последователно в цикъл режимите за супер охлаждане, супер замразяване и ваканция по следния начин:



  В режим за ваканция температурата на фризера автоматично се задава на -18°C и хладилната камера е затворена.

  В режим на супер охлаждане температурата на хладилната камера автоматично се задава на 2°C; При излизане от режима на супер охлаждане, зададената температура на хладилната камера автоматично ще се върне до стойността, зададена преди включване на този режим.

  Режимът за супер охлаждане се прекратява, ако е изпълнено някое от следните условия:

  A- Излизане от режима за супер охлаждане посредством натискане на бутон;

  B- Времето за бързо охлаждане е ≥ 6 часа;

  В режим на супер замразяване температурата на камерата за замразяване автоматично се задава на -24°C; При излизане от режима на супер замразяване, зададената температура на камерата за замразяване автоматично ще се върне до стойността, зададена преди включване на този режим.

  Режимът за супер замразяване се прекратява, когато е изпълнено някое от следните условия:

  A- Излизане от режима за супер замразяване посредством натискане на бутон;

  B- Времето за супер замразяване е ≥ 24 часа;

ЗАБЕЛЕЖКА

Функцията за супер замразяване е предназначена да поддържа хранителната стойност на храната във фризера. С нея замразявате храна изключително бързо. Ако замразявате голямо количество храна наведнъж, се препоръчва потребителят да включи функцията за супер замразяване и да постави храната. По това време скоростта на замразяване на отделението на фризера се увеличава, благодарение на което храната замръзва бързо, ефективно се съхранява хранителната ѝ стойност и се улеснява нейното съхранение.

Настройка на температурата

- Натиснете бутона „**TEMP.SELECT**“, за да изберете хладилната камера, или камерата за замразяване Ще се покаже иконата на температурната зона и зададената температура за нея.
  Изберете камерата, която желаете да регулирате, и натиснете бутона за повишаване на температурата ∧, за да нагласите температурата на по-висока.
  С всяко натискане температурата ще се повишава с по 1 градус.
  Изберете камерата, която желаете да регулирате, и натиснете бутона за намаляване на температурата ∨, за да нагласите температурата на по-ниска.
  С всяко натискане температурата ще се намалява с по 1 градус.
  Диапазонът на настройване на хладилната камера е между 2 и 8°C, а диапазонът на настройване на камерата за замразяване е между -24 и -16°C. Новата зададена температура се активира след заключване. Ако е настроена на гранична стойност, натискането на съответния бутон за регулиране на температурата ще предизвика звук за невалиден бутон.
  Препоръчителна настройка: Хладилна камера 4°C, камера за замразяване - 18°C.

Предупредителен звук за отваряне на вратата

- Когато вратата на хладилника се отвори, ще прозвучи мелодията за отваряне на врата. В същото време натиснете комбинацията от бутони „бутон за повишаване на температурата + бутон за понижаване на температурата“ за 3 секунди, за да включите или изключите предупредителния звук за отваряне на вратата (по подразбиране е включен).

Аларма за отворена врата

- Когато вратата на хладилника не бъде затворена за повече от 120 секунди, хладилникът ще издаде алармен звук, който показва, че вратата не е затворена. Моля, затворете вратата навреме или натиснете произволен бутон от зоната за управление при екрана, за да изключите алармения звук. (Ако вратата не бъде затворена за дълго време, храната може да се развали. Моля, затваряйте вратата навреме.)

Съхранение при спиране на тока

- В случай на спиране на тока, текущото работно състояние ще бъде заключено и ще се поддържа до повторното пускане на тока.

BG

Индикация за неизправност

- Следните предупредителни сигнали, които се появяват на дисплея, показват съответните неизправности на хладилника. Макар хладилникът да продължи да има функцията за съхранение на хладно при следните грешки, потребителят трябва да се свърже със специалист по поддръжка, за да се осигури оптималната експлоатация на уреда.

Код на грешката	Описание на повредата
E1	Грешка в датчика за температурата на хладилната камера
E2	Грешка в датчика за температурата на камерата за замразяване
E5	Грешка във веригата на датчика за отчитане на размразяване на фризера
E6	Комуникационна грешка
E7	Грешка в датчика за околната температура

Съвети за замразяване на храни

Фризерно отделение

- Фризерът е предназначен само за съхранение на храна, която е замразена при много ниска температура, за дългосрочно съхраняване на замразена храна и за създаване на лед.
- Използвайте рафтовете на вратата на фризера само за съхранение на вече замразена храна и не поставяйте там топла храна, която трябва да се замрази.
- Не поставяйте прясна и замразена храна една до друга. Замразената храна може да се размрази.
- При замразяване на прясна храна (като месо, риба или нарязано месо), нарежете я на части, които могат да се използват наведнъж.
- Съхранение на замразена храна: обикновено на опаковките са указани инструкции, които трябва да се спазват. Ако на опаковката няма указана информация, храната не трябва да се съхранява за повече от три месеца след датата на закупуване.
- При закупуване на замразена храна се уверете, че е замразена при подходяща температура и че опаковката не е повредена.
- Замразената храна трябва да се държи в подходящи опаковки, които да запазват качеството ѝ, и трябва да се върне в отделението на фризера възможно най-скоро.
- Ако по опаковката на замразена храна има влага или е необичайно подута, е възможно храната да е била съхранявана при неподходяща температура и да е развалена.
- Времето на съхранение на замразена храна зависи от стайната температура, настройката на термостата, честотата на отваряне на вратата на фризера, типа на храната и времето за транспортиране на храната от магазина до дома. Винаги следвайте отпечатаните на опаковката инструкции и не превишавайте посоченото на нея максимално време на съхранение.

Отделение за охлаждане

- За да намалите влагата и последващото натрупване на лед, никога не поставяйте в хладилника течности в недобре затворени съдове. Ледът се образува най-напред по най-хладните части на изпарителя. Съхраняването на непокрити течности води до много по-честа необходимост от размразяване.
- Никога не поставяйте топла храна в хладилника. Тя най-напред трябва да се охлади до стайна температура и след това да се постави по такъв начин, че да осигури достатъчна въздушна циркулация в хладилника.
- Храните или съдовете с храни не трябва да докосват задната стена на хладилника, тъй като могат да залепнат към нея. Не отваряйте често вратата на хладилника.
- Месото и чистата риба (опакована в пластмасово фолио) може да се постави в хладилника и може да се използва в рамките на 1–2 дни.
- Плодовете и зеленчуците без опаковки могат да се поставят в специално отредената за свежи плодове и зеленчуци част.

BG

ЗАБЕЛЕЖКА

Оптималната температурна настройка на всяко отделение зависи от околната температура. Дадената по-горе оптимална температура е при околна температура от 25 °C.

Ред	ТИП на отделенията	Целева температура на съхранение [°C]	Подходящи храни
1	Хладилник	+2 ~ +8	Яйца, готвена храна, пакетирана храна, плодове и зеленчуци, млечни продукти, сладкиши, напитки и други храни, които не са подходящи за замразяване.
2	(***)*-Фризер	≤ -18	Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни и месни продукти (препоръчва се съхранение за 3 месеца, като по-дългото съхраняване влошава вкусовите и хранителните качества), подходящо за замразени пресни храни.
3	***-Фризер	≤ -18	Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни и месни продукти (препоръчва се съхранение за 3 месеца, като по-дългото съхраняване влошава вкусовите и хранителните качества), подходящо за замразени пресни храни.
4	**-Фризер	≤ -12	Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни и месни продукти (препоръчва се съхранение за 3 месеца, като по-дългото съхраняване влошава вкусовите и хранителните качества), подходящо за замразени пресни храни.
5	*-Фризер	≤ -6	Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни и месни продукти (препоръчва се съхранение за 3 месеца, като по-дългото съхраняване влошава вкусовите и хранителните качества), подходящо за замразени пресни храни.
6	0 звезди	-6 ~ 0	Прясно свинско, телешко месо, риба, пиле, някои пакетирани обработени храни и др. (препоръчва се да се консумира в рамките на деня, за предпочитане след не повече от 3 дни). Частично капсулирани обработени храни (неподходящи за замразяване продукти).
7	Охлаждане	-2 ~ +3	Прясно или замразено свинско, телешко, пилешко месо, сладководни продукти и др. (7 дни под 0°C, а над 0°C се препоръчва при консумация в същия ден и за предпочитане след не повече от 2 дни). Морски храни (под 0°C за 15 дни, не се препоръчва съхранение над 0°C).
8	Пресни храни	0 ~ +4	Прясно свинско, телешко месо, риба, пиле, готвена храна и др. (препоръчва се да се консумира в рамките на деня, за предпочитане след не повече от 3 дни)
9	Вино	+5 ~+20	Червено вино, бяло вино, пенливо вино и др.

ЗАБЕЛЕЖКА

Моля, съхранявайте различните храни в зависимост от препоръчаните отделения или целева температура на съхранение.

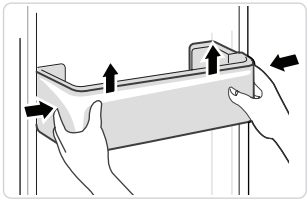
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Размразяване

- Хладилникът е проектиран на принципа на въздушното охлаждане и затова има функция за автоматично размразяване. Скрежът, образуван поради смяната на сезона или поради промяна в температурата, може да бъде отстранен също и ръчно, като изключите уреда от захранването или като го избършете със суха кърпа.

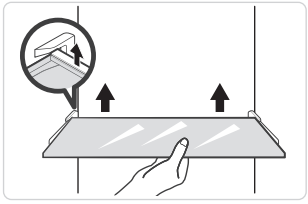
Почистване на тавата на вратата

- Според посоката на стрелката на фигурата по-долу, стиснете с две ръце тавата и я натиснете нагоре, за да я извадите.
- След като измиете изваденатa тава, можете да регулирате височината, на която да я поставите според вашите предпочитания.



Почистване на стъкления рафт

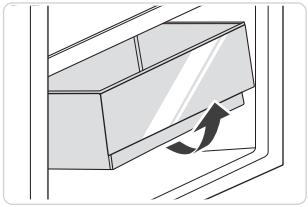
- Тъй като на най-вътрешната част на облицовката на хладилника, където се опират рафтовете, има заден ограничител, трябва да повдигнете рафтовете нагоре, за да можете да ги извадите.
- Регулирайте и почиствайте рафтовете според вашите изисквания.



Почистване на чекмеджето за зеленчуци

1. Извадете съдържанието на чекмеджето. Хванете дръжката на чекмеджето за зеленчуци и го издърпайте докрай, докато не спре.

2. Повдигнете чекмеджето за зеленчуци и го извадете, като го издърпате навън.



ЗАБЕЛЕЖКА

За почистването се препоръчва използването на меки кърпи или гъби, потопени във вода и некорозивни неутрални миещи препарати. Накрая фризерът трябва да се почисти с чиста вода и суха кърпа. Отворете вратата, за да изсъхне естествено, преди включване на захранването. Не използвайте твърди четки, стоманени телчета, метални четки, абразиви, като паста за зъби, органични разтворители, като алкохол, ацетон, бананово масло и пр., вряла вода, киселина или алкални предмети, защото могат да увредят външната повърхност и вътрешността на хладилника.

BG

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Следните прости проблеми могат да се разрешат от потребителя. Обадете се на сервизния отдел, ако проблемите не бъдат отстранени.

Проблем	Възможна причина
Неуспешна работа	• Проверете дали уредът е свързан към захранването или щепселът е добре вкаран в контакта
	• Проверете дали напрежението е твърде ниско.
	• Проверете дали има прекъсване на тока или изключени частични вериги
Миризма	• Ароматните храни трябва да бъдат опаковани плътно
	• Проверете дали няма развалена храна
	• Почистете вътрешността на хладилника
Продължителна работа на компресора	• Продължителната работа на хладилника е нормална през лятото,
	• когато околната температура е висока. Не е препоръчително да държите твърде много храна в уреда по едно и също време
	• Храната трябва да се охлади преди да се сложи в уреда
	• Вратите се отварят твърде често.
Лампите не светват	• Проверете дали хладилникът е свързан към електрозахранването и дали лампата не е повредена
	• Лампата трябва да се смени от специалист.
Вратата не може да се затвори правилно	• Вратата не се движи заради пакети с храна. Оставена е много храна
	• Хладилникът е наклонен.
Силен шум	• Проверете дали подът е равен и дали хладилникът е поставен правилно
	• Проверете дали аксесоарите са поставени на правилните места

BG

Проблем	Възможна причина
Уплътнението на вратата не е здраво	• Почистете уплътнението на вратата
	• Нагрейте уплътнението на вратата, а после го охладете, за да се възстанови (или го продухайте с електрически сешоар или използвайте гореща кърпа за загряване)
Съдът за вода прелива	• В камерата има твърде много храна или съхраняваната храна съдържа твърде много вода, което води до силно размразяване
	• Вратите не са затворени правилно, което води до заскрежаване заради влизането на въздух и повече вода заради размразяването
Горещ корпус	• Топлината от вградения кондензатор се разсейва чрез корпуса, което е нормално. Когато корпусът се нагрее поради висока околна температура, съхранение на твърде много храна или изключване на компресора, осигурете добра вентилация за улесняване на разсейването на топлината
Кондензация по повърхността	• Кондензацията по външната повърхност и уплътненията на вратите на хладилника е нещо нормално, когато влажността на околната среда е твърде висока. Просто избършете кондензата с чиста кърпа.

BG

ДОПЪЛНЕНИЕ

Специално за новия европейски стандарт

Описаните в долната таблица резервни части могат да се получат по реда, определен от доставчика на услуги.

Поръчана част	Предоставена от	Минимално време, необходимо за предоставяне
Термостати	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Температурни датчици	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Печатни електронни платки	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Светлинни източници	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Дръжки за врата	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Панти за вратите	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Тави	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Кошници	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Уплътнения на вратите	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 10 години след пускането на пазара на последния модел

BG

Уважаеми клиенти,

1. Ако искате да върнете или замените продукта, моля, свържете се с магазина, от който сте го купили.

(Не забравяйте да донесете фактурата за покупката)

2. Ако вашият продукт се повреди и трябва да се поправи, моля, свържете се с представител, предлагащ следпродажбено обслужване.

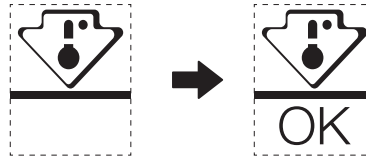
ЗАБЕЛЕЖКА

Информацията за модела в продуктовата база данни, както и идентификаторът на модела, могат да бъдат получени на уеб връзката, сканирана чрез QR кода (ако е наличен) на етикета за енергийна ефективност на продукта.
За повече информация относно енергийната ефективност на уреда вижте https://ec.europa.eu и потърсете името на модела.
Името на модела можете да видите на етикета с характеристики на уреда.

Най-студена зона на хладилника

ОПЦИОНАЛНО: Индикатор за добра температура

- Индикаторът за добра температура може да се използва за определяне на температури под +4°C. Постепенно намалете температурата, ако знакът не показва „OK“.



- За да осигурите правилната температура в тази зона, не променяйте разположението на този рафт. При хладилниците с принудителен въздух (моделите, снабдени с вентилатор или обезскрежаване) няма символ за най-студена зона, тъй като температурата в тях е равномерно разпределена.

Настройка на температурния индикатор

- С цел по-добра настройка на вашия хладилник, той е снабден с температурен индикатор, който следи средната температура в най-студената зона.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този индикатор е предназначен да работи единствено с вашия хладилник. Не го използвайте за друг хладилник (където най-студената зона е различна) или по какъвто и да е друг начин.

Проверка на температурата в най-студената зона

- С помощта на температурния индикатор можете редовно да проверявате дали температурата в най-студената зона е правилна. Температурата във вътрешността на хладилника в действителност зависи от няколко фактора, сред които са околната температура в помещението, количеството съхранявана храна и честотата на отваряне на вратата. Вземете предвид тези фактори, когато настройвате уреда.
- Когато индикаторът показва „OK“, това означава, че термостатът е настроен подходящо и вътрешната температура е правилна.
- Ако цветът на температурния индикатор стане БЯЛ, това означава, че температурата е твърде висока. В такъв случай увеличете настройката за температурата на хладилника и изчакайте 12 часа, преди да проверите индикатора отново. Възможно е индикаторът да стане БЯЛ известно време след добавяне на нова храна или след като вратата била оставена отворена.

BG

PADĖKOS LAIŠKAS

Dėkojame, kad pasirinkote „Midea“! Prieš naudodamiesi naujuoju „Midea“ gaminiu, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir įsitikinkite, kad žinote, kaip saugiai naudotis naujojo prietaiso savybėmis ir funkcijomis.

TURINYS

PADĖKOS LAIŠKAS ----------01

SPECIFIKACIJOS ----------02

GAMINIO APŽVALGA----------03

GAMINIO MONTAVIMAS ----------05

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS----------10

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA ----------15

TRIKČIŲ ŠALINIMAS ----------16

PRIEDAS----------18

LT

SPECIFIKACIJOS

Gaminio modelis	MERS530FGE
Vardinė įtampa / dažnis	220–240 V~ / 50 Hz
Vardinė srovė	1,55 A
Bendroji talpa	548 L
Šviežių maisto produktų laikymo skyriaus talpa	347 L
Dviejų žvaigždučių skyriaus talpa	16 L
Keturių žvaigždučių skyriaus talpa	185 L
Šaldymo geba	14 kg/24 h
Temperatūros didėjimo laikas	7 h
Bendrieji matmenys (P x G x A)	897 x 706 x 1765 mm

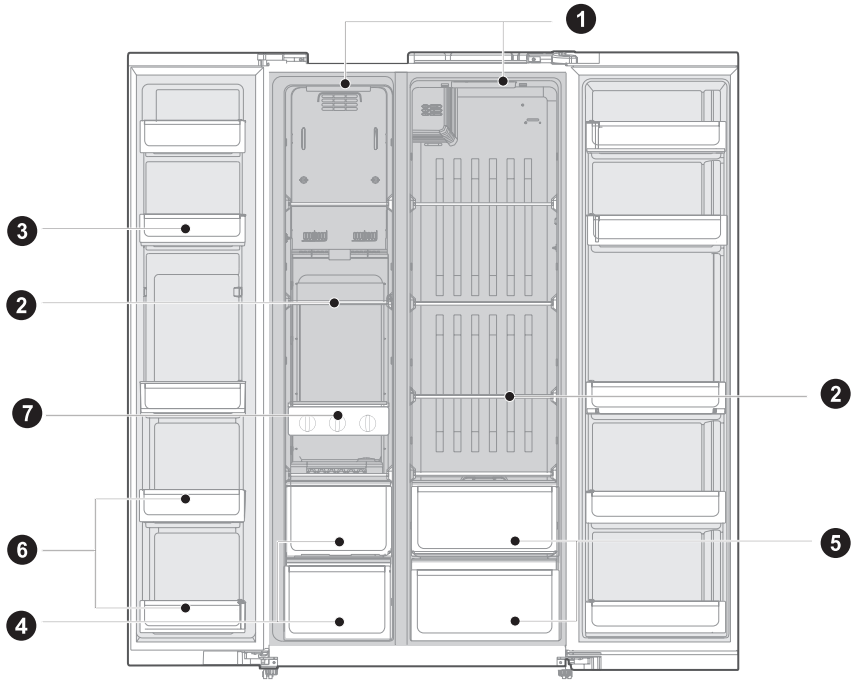
Gaminio modelis	MDRS710FGD
Vardinė įtampa / dažnis	220–240 V~ / 50 Hz
Vardinė srovė	1,55 A
Bendroji talpa	555 L
Šviežių maisto produktų laikymo skyriaus talpa	349 L
Keturių žvaigždučių skyriaus talpa	206 L
Šaldymo geba	12 kg/24 h
Temperatūros didėjimo laikas	10 h
Bendrieji matmenys (P x G x A)	897 x 706 x 1765 mm

LT

GAMINIO APŽVALGA

Sudedamųjų dalių pavadinimai

A tipas



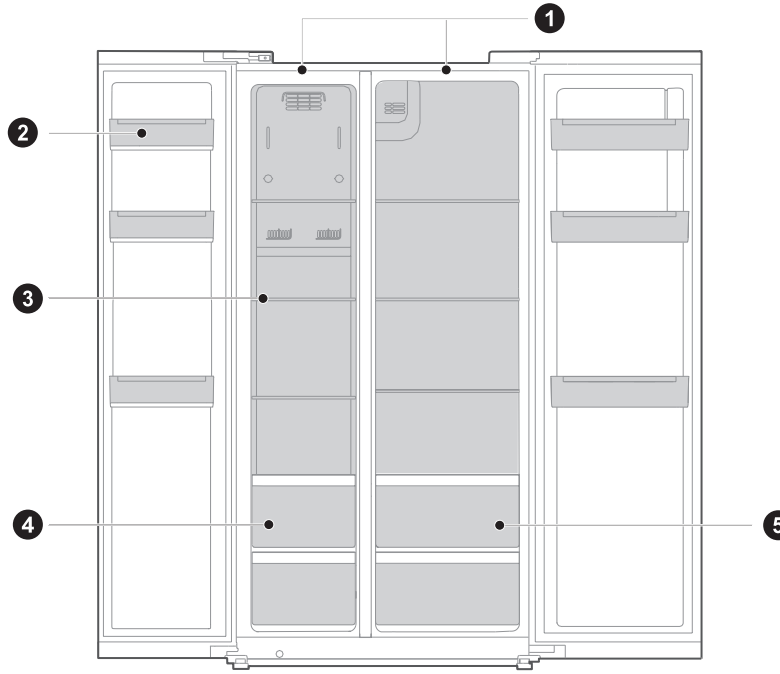
LT

1	LED lemputė	**5**	Vaisių ir daržovių dėžė
2	Stiklinė lentynėlė	**6**	Dviejų žvaigždučių durų dėklas
3	Durelių dėklas	**7**	Ledo padėklas (pasirinktinai)
4	Stalčius		

DĖMESIO

Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo.

B tipas



LT

1	LED lemputė	**4**	Stalčius
2	Durelių dėklas	**5**	Vaisių ir daržovių dėžė
3	Stiklinė lentynėlė		

DĖMESIO

Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo.

GAMINIO MONTAVIMAS

Montavimo instrukcijos

Šaldymo prietaisams su klimato klase

- Priklausomai nuo klimato klasės, šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūrų diapazone, nurodytame šioje lentelėje.
- Klimato klasė nurodyta produkto duomenų lentelėje. Gaminys gali tinkamai neveikti, jei temperatūra yra už nurodyto diapazono ribų.
- Klimato klasę galite rasti gaminio etiketėje.

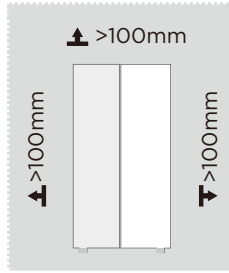
Efektyvus temperatūros diapazonas

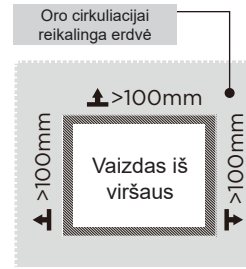
- Gaminys suprojektuotas taip, kad normaliai veiktų temperatūros diapazone, kurį nurodo jo klasės reitingas.

Klasė	Simbolis	Aplinkos temperatūros diapazonas, °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Išplėstas vidutinis	SN	Nuo +10 iki +32	Nuo +10 iki +32
Vidutinis	N	Nuo +16 iki +32	Nuo +16 iki +32
Subtropinis	ST	Nuo +16 iki +38	Nuo +18 iki +38
Tropinis	T	Nuo +16 iki +43	Nuo +18 iki +43

Matmenys ir atstumai

- Dėl per mažo atstumo nuo gretimų objektų gali pablogėti užšaldymo galimybės ir padidėti elektros energijos sąnaudos. Montuodami prietaisą palikite daugiau kaip 100 mm atstumą nuo kiekvienos gretimos sienos.



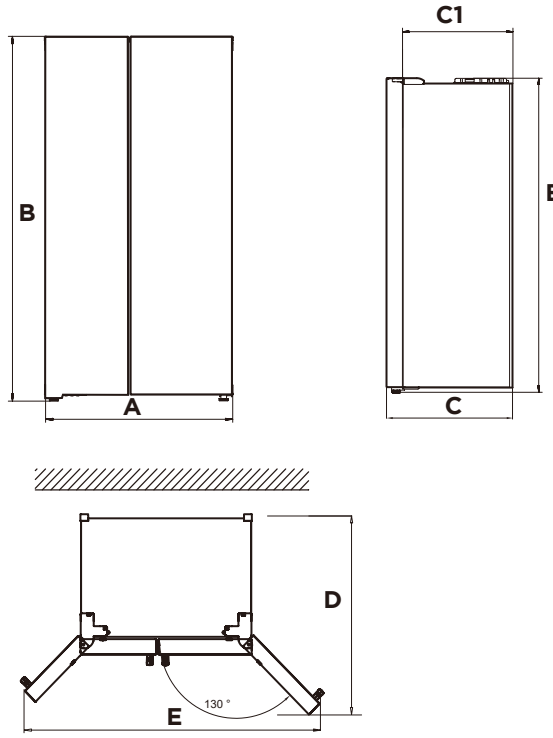


LT

DĖMESIO

Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo.

Erdvės poreikio diagrama (kai durys atidarytos ir kai durys uždarytos)



LT

Plotis	Bendras aukštis	Gylis	Be durų	Gylis, kai durys atidarytos 130° kampu	Plotis, kai durys atidarytos 130° kampu
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Pastaba: Visi matmenys pateikti mm

Išlyginančios kojelės

Kad išvengtumėte vibracijos, prietaisas turi būti suniveliuotas.

Jei reikia, sureguliuokite niveliavimo varžtus, kad būtų kompensuoti grindų nelygumai.

Priekinė dalis turėtų būti šiek tiek aukščiau nei galinė, kad būtų lengviau uždaryti duris.

Niveliavimo varžtus galima lengvai pasukti šiek tiek pakreipus spintelę.

Pasukite niveliavimo varžtus prieš laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte įrenginį, o pagal laikrodžio rodyklę – kad nuleistumėte.

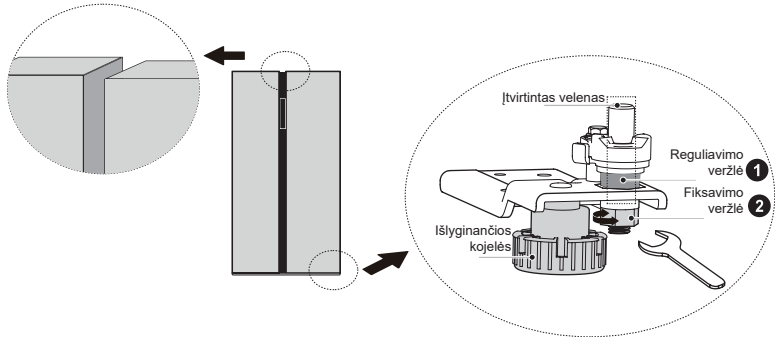
Durų lygiavimas

Jei durys nėra viename aukštyje, duris galima sureguliuoti veržliarakčiu.

A- Norėdami pakelti duris, pasukite veržlę (1) prieš laikrodžio rodyklę.

B- Norėdami nuleisti duris, pasukite veržlę (1) pagal laikrodžio rodyklę.

C- Kai durys teisingai išlygintos, užfiksuokite jį veržle (2).



Prietaiso perkėlimas

1. Iš prietaiso išimkite visus maisto produktus.
2. Ištraukite maitinimo kištuką, įkiškite jį ir pritvirtinkite prie maitinimo kištuko kabliuko, esančio prietaiso gale arba viršuje.
3. Tokias dalis, kaip lentynos ir durelių rankena, apklijuokite lipnia juosta, kad judant prietaisui jos nenukristų.
4. Prietaisą atsargiai turi perkelti daugiau nei du žmonės. Jei prietaisą reikia perkelti dideliu atstumu, laikykite jį vertikalioje padėtyje.
5. Sumontavę prietaisą, įjunkite maitinimo kištuką į kištukinį lizdą ir įjunkite prietaisą.

LT

DĖMESIO

Atsargumo priemonės prieš operaciją:
Prieš atliekant pakeitimus, šaldytuvas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo.
reikia imtis atsargumo priemonių, kad būtų išvengta sužalojimų.

Lempučių keitimas

- Bet kokį šviesos diodų lempučių pakeitimą arba techninę priežiūrą turi atlikti gamintojas, jo techninės priežiūros agentas arba panašus kvalifikuotas asmuo.

DĖMESIO

Šiame gaminyje yra du energijos vartojimo efektyvumo klasės (G) šviesos šaltiniai.

Prietaiso prijungimas

Sumontavę prietaisą, įjunkite maitinimo kištuką į kištukinį lizdą.

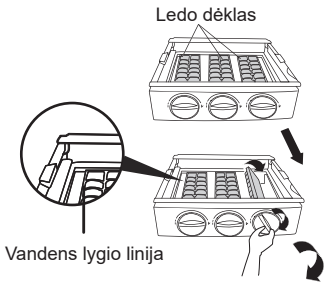
DĖMESIO

Prijungę maitinimo laidą (arba kištuką) prie elektros lizdo, palaukite 2 ar 3 valandas ir tik tada dėkite maistą į prietaisą. Jei įdėsite maisto produktų, kol prietaisas visiškai neatvėso, maistas gali sugesti.

Energijos taupymo patarimai

- Nestatykite prietaiso šalia viryklių, radiatorių ar kitų šilumos šaltinių. Jei aplinkos temperatūra aukšta, kompresorius veikia dažniau ir ilgiau, todėl sunaudojama daugiau energijos.
- Užtikrinkite, kad prietaiso apačioje, prietaiso šonuose ir prietaiso gale būtų pakankama ventiliacija. Niekada neuždenkite ventiliacijos angų.
- Taip pat laikykitės skyriuje „Montavimas“ pateiktų atstumų matmenų.
- Iliustracijoje parodytas stalčių, lentynų ir stelažų išdėstymas užtikrina efektyviausią energijos naudojimą, todėl turėtų būti kiek įmanoma išlaikytas. Visi stalčiai ir lentynos turėtų likti prietaise, kad temperatūra išliktų stabili ir būtų taupoma energija.
- Norint gauti didesnę sandėliavimo erdvę (pvz., dideliems šaldytiems ir (arba) užšaldytiems produktams), vidurinius stalčius galima išimti. Jei reikia, viršutinius ir apatinius stalčius bei lentynas reikia išimti paskiausiai.
- Tolygiai užpildytas šaldytuvo ir (arba) šaldiklio skyrius padeda optimaliai naudoti energiją. Todėl venkite tuščių arba pusiau tuščių skyrių.
- Prieš dėdami šiltą maistą į šaldytuvą / šaldiklį leiskite jam atvėsti. Jau atvėsęs maistas padidina energijos vartojimo efektyvumą.
- Leiskite šaldytuve užšaldytiems maisto produktams atitirpti. Dėl šaldytų maisto produktų šalčio šaldytuvo skyriuje sunaudojama mažiau energijos, todėl padidėja energijos vartojimo efektyvumas.
- Dureles atidarykite tik trumpam, kad sumažintumėte šalčio nuostolius. Trumpam atidarę duris ir tinkamai jas uždarę sumažinsite energijos suvartojimą.
- Jūsų prietaiso durelių sandarikliai turi būti visiškai nepažeisti, kad durelės tinkamai užsidarytų ir be reikalo nedidėtų energijos sąnaudos.

Kaip pasigaminti ledo (pasirinktinai)



*Paveikslas skirtas tik iliustracijai

- Atsargiai ištraukite ledo dėklą ir pripildykite ledo dėklą vandens iki vandens lygio linijos. Tada atsargiai horizontaliai atgal įstatykite ledo dėklą.

- Kai ledo kubeliai bus paruošti, pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę (pasukite iki galo ir atleiskite), ledo kubeliai iš ledo dėklo nukris į ledo dėžutę.

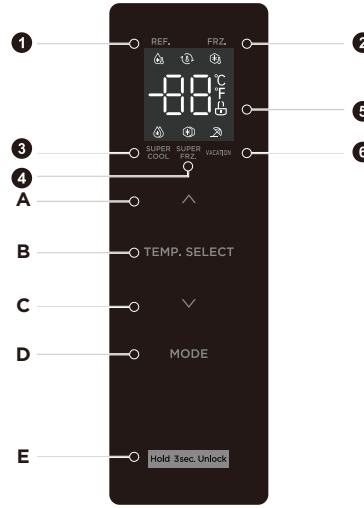
DĖMESIO

- Norėdami greitai pasigaminti ledo kubelių, nustatykite žemiausią šaldiklio temperatūrą arba pasirinkite SUPER FRZ. režimą. Dėl to šaldiklio temperatūra bus žemesnė.
- Nepilkite per daug vandens. Gali būti sunku išimti ledo kubelius iš ledo dėklo, o bet koks vandens lašelis patekęs į ledo dėžutę gali sukelti ledo kubelių užšalimą.
- Jei rankenėlę pasuksite anksčiau, nei bus paruošti ledo kubeliai, likęs vanduo pateks į ledo dėžutę ir ledo kubeliai užšals sulipdami.

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Valdymo skydelis



	Ekranas		Mygtukas
1	Šaldytuvas	A	Temperatūros didinimas
2	Šaldiklio	B	Temperatūros diapazono pasirinkimas
3	Supervėsinimas	C	Temperatūros mažinimas
4	Superšaldiklis	D	Režimo / funkcijos nustatymas
5	Užrakinti/atrakinti	E	Užrakinti/atrakinti
6	Atostogos		

LT

DĖMESIO

Faktinis valdymo skydelis gali skirtis priklausomai nuo modelio.
Valdymo skydelis išsijungs automatiškai, kad būtų taupoma energija.

Užrakinti/atrakinti

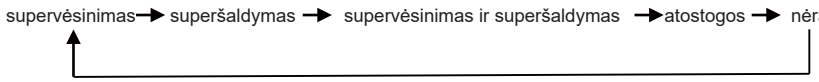
- Neužrakinimo režime 3 sekundes paspauskite klavišą„**Hold 3sec.Unlock**“, kad pereitumėte į užrakinimo režimą, ir bus rodomas užrakinimo šablonas.

  Užrakinimo režime 3 sekundes paspauskite klavišą „**Hold 3sec.Unlock**“, kad būtų parodytas atrakinimo šablonas ir atrakinta.

  Po 30 sekundžių nespaudžiant mygtuko, šaldytuvas automatiškai pereis į užrakinimo režimą. Toliau nurodytos funkcijos turi būti vykdomos atrakintoje būsenoje.

Režimo nustatymas

- Paspauskite mygtuką „**MODE**“, ir supervėsinimo, superšaldymo ir atostogų režimų ciklas bus įjungtas toliau nurodytais būdais:



Atostogų režimu šaldiklyje automatiškai nustatoma -18 °C temperatūra, o šaldymo kamera uždaroma.

Įjungus supervėsinimo režimą, šaldymo kameros temperatūra automatiškai nustatoma į 2 °C; išjungus supervėsinimo režimą, nustatyta šaldymo kameros temperatūra automatiškai grąžinama į prieš įjungiant supervėsinimo režimą nustatytą temperatūrą.

Išjunkite supervėsinimo režimą, jei tenkinama viena iš toliau nurodytų sąlygų:

A- išjungiamas supervėsinimo režimas naudojant klavišą;

B- greitojo vėsinimo trukmė ≥ 6 h;

Superšaldymo režimu šaldymo kameros temperatūra automatiškai nustatoma iki –24 °C; išjungus superšaldymo režimą, nustatyta šaldymo kameros temperatūra automatiškai grąžinama į prieš įjungiant superšaldymo režimą nustatytą temperatūrą.

Išjunkite superšaldymo režimą, kai tenkinama viena iš toliau nurodytų sąlygų:

A- išjungiamas superšaldymo režimas naudojant klavišą;

B- superšaldymo trukmė ≥ 24 h;

DĖMESIO

Intensyvaus šaldymo funkcija skirta išsaugoti šaldiklyje esančių maisto produktų maistinę vertę. Jos dėka maisto produktai užšąla per trumpiausią laiką. Jei vienu metu užšaldomas didelis maisto produktų kiekis, rekomenduojama įjungti superšaldymo funkciją ir įdėti maistą. Tuo momentu skyriaus šaldymo greitis padidėja, todėl maistas greitai užšąla, efektyviai užrakina maistines medžiagas ir supaprastina produktų laikymą.

LT

Temperatūros nustatymas

- Paspauskite mygtuką „**TEMP.SELECT**“, kad pasirinktumėte šaldytuvo skyrių šaldymo kamera, ir bus rodoma temperatūros zonos piktograma bei nustatytoji atitinkamos piktogramos temperatūra;
  Pasirinkite reguliuojamą erdvę ir paspauskite temperatūros didinimo klavišą ∧, kad padidintumėte temperatūrą. Kiekvieną kartą jį paspaudus temperatūra padidėja 1 laipsniu;
  Pasirinkite reguliuojamą erdvę, paspauskite temperatūros mažinimo mygtuką ∨, kad sumažintumėte temperatūrą. Kiekvieną kartą jį paspaudus temperatūra sumažėja 1 laipsniu;
  Šaldytuvo skyriaus nustatymo diapazonas yra 2–8 °C, o šaldymo kameros nustatymo diapazonas yra -24 – -16 °C; nauja nustatyta temperatūra pradedama taikyti po užrakinimo. Kai nustatoma ribinė vertė, paspaudus atitinkamą temperatūros reguliavimo klavišą, pasigirsta negaliojančio klavišo garsas.
  Rekomenduojamas nustatymas: Šaldytuvo skyriaus – 4 °C; šaldymo kameros – -18 °C.

Durų atidarymo signalas

- Kai atidaromos šaldytuvo durys, pasigirsta durų atidarymo muzika. Tuo pat metu 3 sekundes spauskite „Temperatūros didinimo klavišo + temperatūros mažinimo klavišo” kombinaciją, kad įjungtumėte arba išjungtumėte durų atidarymo signalą (pagal numatytuosius nustatymus yra įjungtas).

Atidarytų durų įspėjamasis signalas

- Kai šaldytuvo durys neuždaromos ilgiau nei 120 sekundžių, šaldytuvas skleidžia įspėjamąjį garsinį signalą, rodantį, kad durys neuždarytos. Laiku uždarykite duris arba spustelėkite bet kurį klavišą ekrano valdymo srityje, kad būtų išjungtas pavojaus signalas (jei durys ilgai neuždaromos, maistas gali sugesti. Laiku uždarykite duris)

Saugojimas sutrikus elektros energijos tiekimui

- Sutrikus elektros energijos tiekimui, momentinė darbo būsena bus užrakinta ir palaikoma, kol atsinaujins elektros energijos tiekimas.

Trikčių rodmenys

- Toliau pateikti įspėjimai ekrane nurodo atitinkamus šaldytuvo gedimus. Nors esant šioms triktims šaldytuve vis tiek gali veikti šaldymo funkcija, naudotojas turi susisiekti su techninės priežiūros specialistu, siekiant užtikrinti optimalų prietaiso veikimą.

LT

Gedimo kodas	Trikčių aprašymas
E1	Šaldytuvo skyriaus temperatūros jutiklio gedimas
E2	Šaldymo kameros temperatūros jutiklio gedimas
E5	Šaldymo atšildymo jutiklio aptikimo grandinės klaida
E6	Ryšio klaida
E7	Aplinkos temperatūros jutiklio klaida

Patarimai, kaip laikyti maistą

Šaldiklio skyrius

- Šaldiklis skirtas labai žemoje temperatūroje užšaldytiems maisto produktams laikyti, ilgalaikiam užšaldytų maisto produktų laikymui ir ledo gamybai.
- Šaldiklio durelėse esančias lentynas naudokite tik užšaldytiems maisto produktams laikyti, o ne karštam maistui, skirtam užšaldyti, laikyti.
- Nedėkite greta šviežio ir šaldyto maisto. Užšaldytas maistas gali atšilti.
- Šaldydami šviežius maisto produktus (pvz., mėsą, žuvį ar pjaustytą mėsą), supjaustykite juos dalimis, kurias galima naudoti vienu metu.
- Šaldytų maisto produktų laikymas: paprastai ant pakuočių pateikiamos instrukcijos, kurių būtina laikytis. Jei ant pakuotės nėra informacijos, maisto produktai neturėtų būti laikomi ilgiau nei tris mėnesius nuo įsigijimo datos.
- Pirkdami šaldytą maistą įsitikinkite, kad jis buvo užšaldytas tinkamoje temperatūroje ir kad pakuotė nepažeista.
- Užšaldytas maistas turi būti laikomas tinkamose pakuotėse, kad išliktų kokybiškas, ir kuo greičiau grąžinamas į šaldiklio skyrių.
- Jei šaldyto maisto pakuotėje yra drėgmės ar neįprastų iškilimų, tikėtina, kad ji buvo laikoma netinkamoje temperatūroje ir jos turinys sugedęs.
- Užšaldytų maisto produktų laikymo trukmė priklauso nuo patalpos temperatūros, termostato nustatymų, šaldiklio durelių atidarymo dažnumo, maisto produkto rūšies ir jo gabenimo iš parduotuvės į namus laiko. Visada laikykitės ant pakuotės išspausdintų nurodymų ir neviršykite ant pakuotės nurodyto maksimalaus laikymo laiko.

Vėsinimo skyrius

- Kad sumažintumėte drėgmės ir vėliau susidariusio ledo kiekį, niekada nedėkite skysčių į šaldytuvą neuždarytose talpyklose. Šaltis dažniausiai susitelkia vėsiausiose garintuvo dalyse. Laikant neuždengtus skysčius, juos reikia dažniau atitirpinti.
- Niekada nedėkite šiltų maisto produktų į šaldytuvą. Pirmiausia jie turi būti atvėsinti kambario temperatūroje, o tada padėti į šaldytuvą taip, kad būtų užtikrinta tinkama oro cirkuliacija.
- Maisto produktai ar indai neturėtų liesti galinės šaldytuvo sienelės, nes jie gali prišalti prie sienelės. Nuolat neatidarinėkite šaldytuvo durelių.
- Mėsą ir švarią žuvį (supakuotą į pakuotę arba plastikinę plėvelę) galima įdėti į šaldytuvą, kad ją būtų galima sunaudoti per 1–2 dienas.
- Vaisius ir daržoves be pakuočių galima dėti į šviežiems vaisiams ir daržovėms skirtą dalį.

LT

DĖMESIO

Optimalus kiekvieno skyriaus temperatūros nustatymas priklauso nuo aplinkos temperatūros. Aukštesnė nei optimali temperatūra apskaičiuota esant 25 °C aplinkos temperatūrai.

Seka	Skyriai TIPAS	Tikslinė laikymo temp. [°C]	Tinkamas maistas
1	Šaldytuvas	+2 ~ +8	Kiaušiniai, virtas maistas, supakuotas maistas, vaisiai ir daržovės, pieno produktai, pyragai, gėrimai ir kiti maisto produktai šaldymui netinka.
2	(***)*- šaldiklio	≤ -18	Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgesnis laikymo laikas, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldytiems šviežiems maisto produktams.
3	***-šaldiklio	≤ -18	Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgesnis laikymo laikas, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldytiems šviežiems maisto produktams.
4	**-šaldiklio	≤ -12	Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgesnis laikymo laikas, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldytiems šviežiems maisto produktams.
5	*-šaldiklio	≤ -6	Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgesnis laikymo laikas, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldytiems šviežiems maisto produktams.
6	0-žvaigždučių	-6 ~ 0	Šviežia kiauliena, jautiena, žuvis, vištiena, kai kurie supakuoti perdirbti maisto produktai ir t. t. (Rekomenduojama suvalgyti tą pačią dieną, pageidautina ne vėliau kaip per 3 dienas). Iš dalies hermetizuoti perdirbti maisto produktai (neužšaldomas maistas).
7	Vėsinimo	-2 ~ +3	Šviežia / šaldyta kiauliena, jautiena, vištiena, gėlavandenių žuvų ir augalų produktai ir t. t. (7 dienas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, o aukštesnėje nei 0 °C temperatūroje rekomenduojama suvartoti per tą pačią dieną, pageidautina ne ilgiau kaip 2 dienas). Jūros gėrybės (žemesnėje nei 0 °C 15 dienų, nerekomenduojama laikyti aukštesnėje nei 0 °C temperatūroje.
8	Šviežias maistas	0 ~ +4	Šviežia kiauliena, jautiena, žuvis, vištiena, virtas maistas ir t. t. (Rekomenduojama suvalgyti per tą pačią dieną, pageidautina ne ilgiau kaip per 3 dienas)
9	Vynas	+5 ~+20	Raudonasis vynas, baltasis vynas, putojantis vynas ir t. t.

DĖMESIO

laikykite skirtingus maisto produktus, atsižvelgdami į įsigytų maisto produktų skyrius arba tikslinę laikymo temperatūrą.

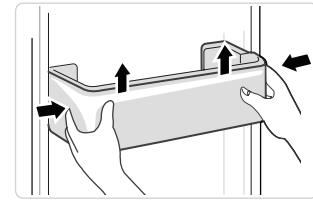
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Atšildymas

- Šaldytuvas pagamintas pagal oro aušinimo principą, todėl jame įdiegta automatinio atšildymo funkcija. Šerkšną, susidariusį dėl sezoniškumo ar temperatūros pasikeitimo, taip pat galima pašalinti rankiniu būdu, atjungiant prietaisą nuo maitinimo šaltinio arba nušluostant sausu rankšluosčiu.

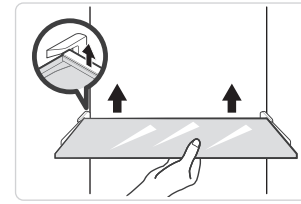
Durelių dėklo valymas

- Pagal krypties rodyklę žemiau esančiame paveikslėlyje abiem rankomis suspauskite dėklą ir pastumkite jį aukštyn, kad galėtumėte išimti.
- Išplovę dėklą, kurį išėmėte, galite nustatyti jo montavimo aukštį pagal poreikį.



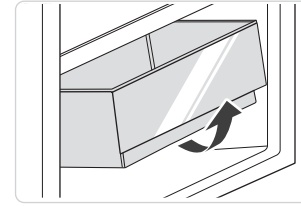
Stiklinės lentynėlės valymas

- Vidinėje šaldytuvo įdėklo dalyje lentynėlės liečiasi su stabdikliu, todėl norėdami išimti lentynėles, pakelkite jas aukštyn.
- Sureguliuokite arba išvalykite lentynėles pagal poreikį.



Daržovių stalčiaus valymas

1. Ištuštinkite stalčių. Laikykite daržovių stalčiaus rankeną ir ištraukite jį iki galo, kol jis sustos.
2. Pakelkite daržovių stalčių į viršų ir išimkite jį ištraukdami.



LT

DĖMESIO

Valyti rekomenduojama minkštais rankšluosčiais arba kempine, sušlapinta vandeniu, ir neėsdinančiais neutraliais plovikliais. Šaldiklį galutinai nuvalykite švariu vandeniu ir sausu skudurėliu. Prieš įjungdami maitinimą, atidarykite dureles, kad vidus natūraliai išdžiūtų. Šaldytuvui valyti nenaudokite kietų šepetėlių, plieninių rutuliukų, vielinių šepetėlių, abrazyvinių medžiagų (pvz., dantų pastos), organinių tirpiklių (pvz., alkoholio, acetono, bananų aliejaus ir kt), verdančio vandens, rūgštinių ar šarminių elementų, kurie gali pažeisti šaldytuvo paviršių ir vidų.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Toliau nurodytas paprastas problemas gali išspręsti pats naudotojas. Jei problemų išspręsti nepavyksta, skambinkite garantinio aptarnavimo skyriui.

Problema	Galima priežastis
Prietaisas neveikia	• Patikrinkite, ar prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio ir ar kištukas laikosi tvirtai
	• Patikrinkite, ar ne per žema įtampa
	• Patikrinkite, ar nėra maitinimo tiekimo sutrikimo ir ar neatsijungė grandinės dalis
Nemalonus kvapas	• Nemalonius kvapus skleidžiantys maisto produktai turi būti sandariai suvynioti
	• Patikrinkite, ar nėra supuvusio maisto
	• Išvalykite šaldytuvo vidų
Ilgai veikiantis kompresorius	• Ilgas šaldytuvo veikimas vasarą yra normalus,
	• kai aplinkos temperatūra yra aukšta, nerekomenduojama tuo pačiu metu prietaise laikyti per daug maisto.
	• Prieš įdedant maistą į prietaisą, jis turi būti atvėsinamas
	• Durelės darinėjamos per dažnai
Lemputės neužsidega	• Patikrinkite, ar šaldytuvas prijungtas prie maitinimo šaltinio ir ar nepažeista apšvietimo lemputė
	• Lemputę turi pakeisti specialistas
Durelių nepavyksta tinkamai uždaryti	• Durelės užstrigo dėl maisto pakuočių; įdėta pernelyg daug maisto
	• Šaldytuvas pakrypęs
Didelis triukšmas	• Patikrinkite, ar grindys lygios ir ar šaldytuvas padėtas stabiliai
	• Patikrinkite, ar priedai yra išdėstyti reikiamose vietose

LT

Problema	Galima priežastis
Durelių sandariklis nesandarus	• Pašalinkite pašalines medžiagas nuo durelių sandariklio
	• Pašildykite durų sandariklį ir atvėsinkite jį, kad atkurtumėte (arba papūskite jį elektriniu džiovintuvu ar sušildykite karštu rankšluosčiu).
Perpildytas vandens indas	• Kameroje yra per daug maisto produktų arba laikomuose maisto produktuose yra per daug vandens, todėl įvyksta pernelyg didelis atitirpimas
	• Durelės nėra tinkamai uždarytos, todėl patekus orui ir padaugėjus vandens dėl atšildymo, susiformuoja šerkšnas
Karštas korpusas	• Įmontuoto kondensatoriaus šilumos išsklaidymas per korpusą, kuris yra normalus. Kai korpusas įkaista dėl aukštos aplinkos temperatūros, per daug maisto produktų laikymo ar kompresoriaus išjungimo, užtikrinkite garso ventiliaciją, kad palengvintumėte šilumos išsklaidymą.
Paviršiaus kondensacija	• Kondensacija ant šaldytuvo išorinio paviršiaus ir durelių sandariklių yra normalus reiškinys, kai aplinkos drėgmė yra per didelė. Tiesiog nuvalykite kondensatą švariu rankšluosčiu.

PRIEDAS

Speciali informacija pagal naują Europos standartą

Užsakytas dalis, nurodytas toliau pateiktoje lentelėje, galima įsigyti iš techninės priežiūros paslaugų teikėjo kanalų.

Užsakyta dalis	Suteikia	Minimalus reikalingas pateikimo laikas
Termostatai	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Temperatūros jutikliai	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Spausdintinės plokštės	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Šviesos šaltiniai	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Durelių rankenos	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Durelių vyriai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Dėklai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Krepšiai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Durelių tarpikliai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 10 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis

LT

Gerbiamas kliente,

1. Jei norite grąžinti arba pakeisti produktą, kreipkitės į parduotuvę, kurioje perkate.

(Nepamirškite pasiimti sąskaitos faktūros);

2. Jei jūsų produktas sugedo ir jam reikia remonto, susisiekite su garantinio aptarnavimo paslaugų teikėju.

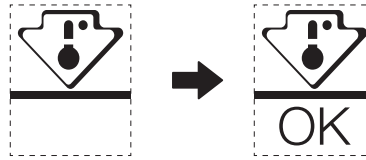
DĖMESIO

Informaciją apie modelį gaminių duomenų bazėje ir modelio identifikatorių galima gauti naudojant interneto nuorodą, nuskaitytą QR kodu, jei yra, pateiktu gaminio energijos vartojimo efektyvumo etiketėje. Norėdami gauti daugiau informacijos apie prietaiso energijos vartojimo efektyvumą, apsilankykite svetainėje https://ec.europa.eu ir atlikite paiešką pagal modelio pavadinimą.
Modelio pavadinimą rasite prietaiso vardinėje etiketėje.

Šalčiausia šaldytuvo zona

PASIRINKTINAI: Temperatūros indikatorius OK

- Temperatūros indikatoriumi OK galima nustatyti žemesnę nei +4 °C temperatūrą. Palaipsniui mažinkite temperatūrą, jei ženkle nerodoma „OK“.



- Siekdami užtikrinti temperatūrą šioje srityje, nekeiskite lentynos padėties. Priverstinio oro šaldytuvuose (su ventiliatoriumi arba modeliai be šerkšno) šalčiausios zonos simbolis nerodomas, nes temperatūra viduje yra vienoda.

Temperatūros indikatoriaus nustatymas

- Kad būtų lengviau tinkamai nustatyti šaldytuvą, jame yra temperatūros indikatorius, kuris leidžia stebėti vidutinę temperatūrą šalčiausioje zonoje.
- ĮSPĖJIMAS. Šis indikatorius skirtas veikti tik su jūsų šaldytuvu. Nenaudokite jo kitame šaldytuve (iš tiesų šalčiausia zona nėra ta pati) ar bet kokiai kitai paskirčiai.

Temperatūros tikrinimas šalčiausioje zonoje

- Naudodamiesi temperatūros indikatoriumi galite reguliariai tikrinti, ar šalčiausios zonos temperatūra yra tinkama. Iš tiesų šaldytuvo vidaus temperatūra priklauso nuo kelių veiksnių, tokių kaip kambario aplinkos temperatūra, laikomo maisto kiekis ir durelių atidarymo dažnis. Parengdami įrenginį atsižvelkite į šiuos veiksnius.
- Kai indikatorius rodo „OK“, termostatas yra gerai sureguliuotas ir vidinė temperatūra yra tinkama.
- Jei temperatūros indikatorius tampa BALTAS, temperatūra yra per aukšta; tokiu atveju padidinkite šaldytuvo temperatūros reguliavimo nustatymą ir palaukite 12 valandų prieš vėl vizualiai patikrindami indikatorių. Įdėjus šviežią maistą arba palikus dureles atidarytas, temperatūros indikatorius po kurio laiko gali tapti BALTAS.

LETRA E FALËNDERIMIT

Ju faleminderit që zgjodhët Midea! Përpara përdorimit të produktit tuaj Midea, ju lutemi që ta lexoni plotësisht këtë manual, për t'u siguruar që të dini të përdorni me siguri veçoritë dhe funksionet që ofron pajisja juaj e re.

PËRMBAJTJA

LETRA E FALËNDERIMIT ---------- 01

SPECIFIKIMET ---------- 02

PAMJE E PËRGJITHSHME E PRODUKTIT ---------- 03

INSTALIMI I PRODUKTIT ---------- 05

UDHËZIMET E PËRDORIMIT ---------- 10

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA ---------- 15

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE ---------- 16

SHTOJCË ---------- 18

AL

SPECIFIKIMET

Modeli i produktit	MERS530FGE
Tensioni/frekuenca e klasifikuar	220-240 V~/50 Hz
Rryma nominale	1,55 A
Vëllimi total	548 L
Vëllimi i dhomës për ruajtjen e ushqimeve të freskëta	347 L
Vëllimi i ndarjes me dy yje	16 L
Vëllimi i sektorit me katër yje	185 L
Kapaciteti i ngrirjes	14 kg/24 orë
Koha e rritjes së temperaturës	7 orë
Përmasat e përgjithshme (Gje x The x La)	897x706x1765 mm

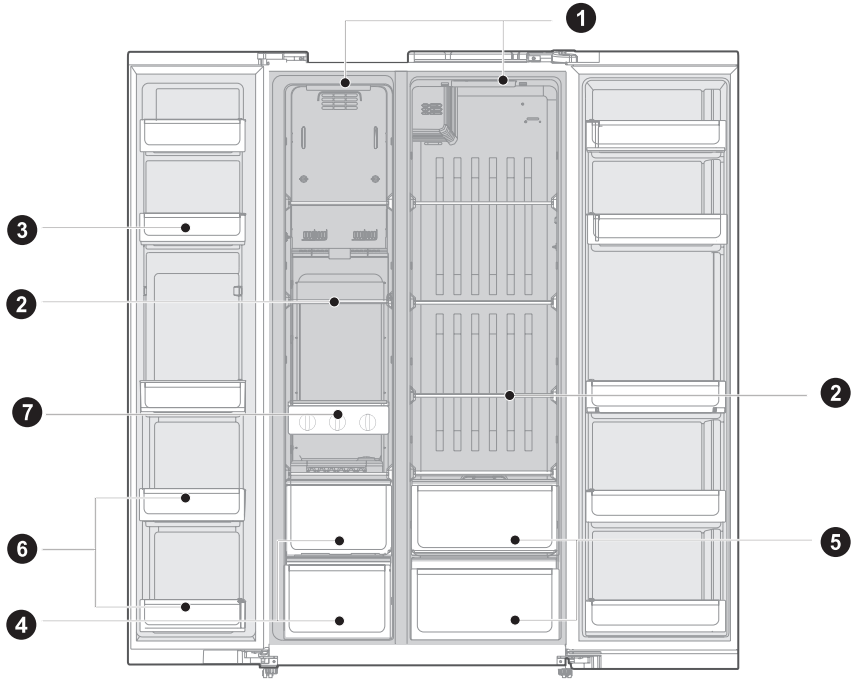
Modeli i produktit	MDRS710FGD
Tensioni/frekuenca e klasifikuar	220-240 V~/50 Hz
Rryma nominale	1,55 A
Vëllimi total	555 L
Vëllimi i dhomës për ruajtjen e ushqimeve të freskëta	349 L
Vëllimi i sektorit me katër yje	206 L
Kapaciteti i ngrirjes	12 kg/24 orë
Koha e rritjes së temperaturës	10 orë
Përmasat e përgjithshme (Gje x The x La)	897x706x1765 mm

AL

PAMJE E PËRGJITHSHME E PRODUKTIT

Emrat e përbërësve

Lloji A



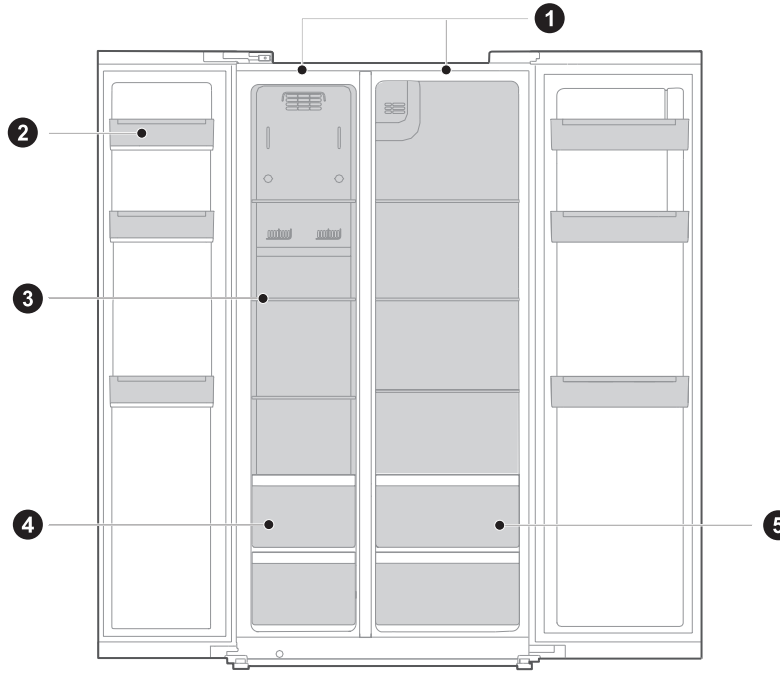
AL

1	Llamba LED	**5**	Kutia e frutave dhe perimeve
2	Rafti i xhamit	**6**	Tabakaja e derës me dy yje
3	Tabakaja e derës	**7**	Tabakaja e akullit (opsionale)
4	Sirtar		

MBANI PARASYSH

Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit.

Lloji B



1	Llamba LED	**4**	Sirtar
2	Tabakaja e derës	**5**	Kutia e frutave dhe perimeve
3	Rafti i xhamit		

AL

MBANI PARASYSH

Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit.

INSTALIMI I PRODUKTIT

Udhëzimet e instalimit

Për pajisjet ftohëse me kategori klimaterike

- Në varësi të kategorisë së klimës, kjo pajisje frigoriferike synohet që të përdoret në diapazonin e temperaturave të ambientit, sipas tabelës së mëposhtme të specifikuar.
- Kategoria klimaterike mund të gjendet në etiketën e të dhënave. Produkti mund të mos funksionojë saktë në temperatura jashtë diapazonit të caktuar.
- Kategorinë klimatike mund ta gjeni në etiketën e produktit.

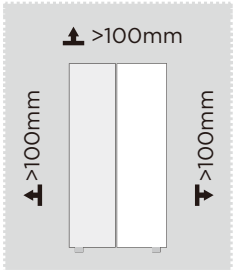
Rrezja e temperaturës së efektshme

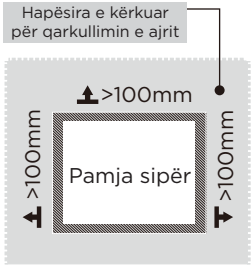
- Produkti bërë që të punojë normalisht në gamën e temperaturave të specifikuar në klasifikim.

Kategoria	Simboli	Diapazoni i temperaturës së ambientit në °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperaturë mesatare e zgjeruar	SN	+ 10 deri në + 32	+ 10 deri në + 32
Temperaturë mesatare	N	+ 16 deri në + 32	+ 16 deri në + 32
Nëntropikale	ST	+ 16 deri në + 38	+ 18 deri në + 38
Tropikale	T	+ 16 deri në + 43	+ 18 deri në + 43

Përmasat dhe hapësirat

- Distanca shumë e vogël nga sendet e afërta mund të rezultojë në përkeqësim të aftësisë ngrirëse dhe në rritje të kostove të energjisë elektrike. Lejoni më shumë se 100 mm hapësirë nga çdo mur në afërsi kur të instaloni pajisjen.



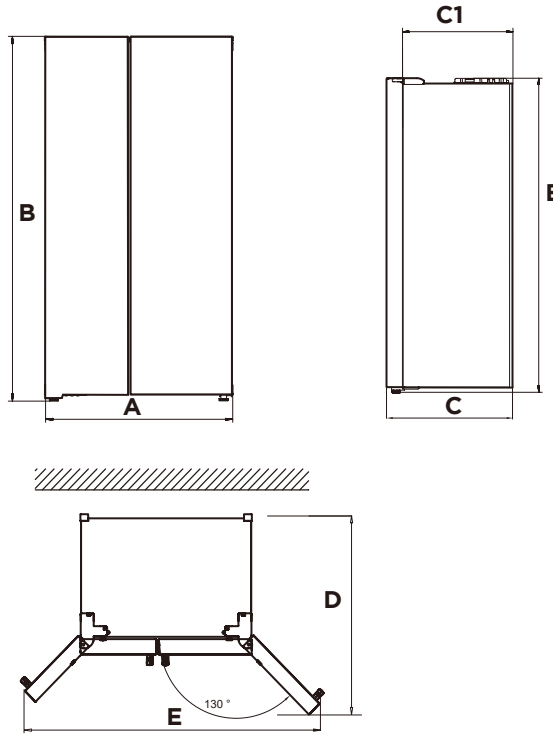


AL

MBANI PARASYSH

Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit.

Diagrami i kërkesës së hapësirës (kur dera është e hapur dhe kur dera është e mbyllur)



AL

Gjerësia	Lartësia e përgjithshme	Thellësia	Pa derë	Thellësia me dyer të hapura 130°	Gjerësia me dyer të hapura 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Njoftim: Të gjitha përmasat në mm

Këmbët e nivelimit

Për të shmangur dridhjet, njësia duhet që të nivelohet.

Nëse nevojitet, rregulloni vidat e nivelimit për të kompensuar nivelin e dyshemesë.

Pjesa e përparme duhet të jetë pak më lart sesa e pasmja, për të ndihmuar mbylljen e derës.

Vidat e nivelimit mund të rrotullohen lehtësisht, duke e ngritur pak kabinetin.

Rrotullojini vidat e nivelimit në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta ngritur njësinë dhe në drejtimin e akrepave të orës për ta ulur atë.

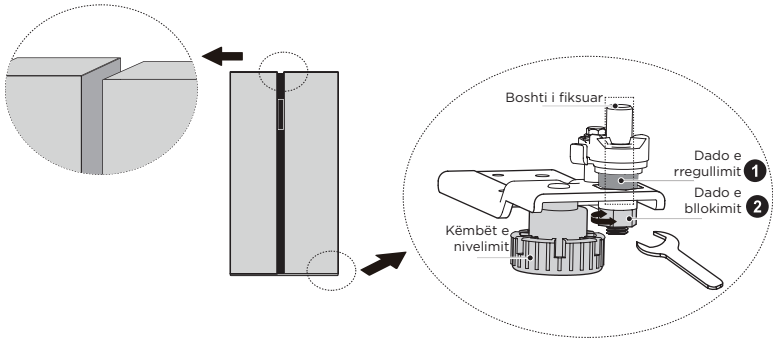
Nivelimi i derës

Nëse dyert nuk janë në të njëjtën lartësi, dera mund të rregullohet me një çelës.

A- Për ta ngritur derën, kthejeni dadon (1) në drejtim të kundërt me akrepat e orës.

B- Për ta ulur derën, kthejeni dadon (1) në drejtim me akrepat e orës.

C- Kur dera është niveluar saktë, fiksojeni me dadon (2).



Lëvizja e pajisjes

1. Hiqni të gjitha ushqimet nga brenda pajisjes.
2. Hiqni spinën e korrentit, vendoseni dhe fiksojeni te kapësja e spinës së korrentit, në pjesën e pasme ose mbi pajisje.
3. Vendosni ngjitëse te raftet dhe doreza e derës, për të parandaluar rënien gjatë lëvizjes së pajisjes.
4. Lëvizeni pajisjen me kujdes me më shumë se dy persona. Kur ta transportoni pajisjen në distancë të gjatë, mbajeni vertikalisht.
5. Pas instalimit të pajisjes, lidhni spinën e korrentit te priza, për të ndezur pajisjen.

AL

MBANI PARASYSH

Masa paraprake përpara përdorimit:
Para se të bëni ndryshime, frigoriferi duhet të shkëputet nga energjia.
Për të parandaluar plagosje të personave, duhet të merren masa paraprake.

Ndërrimi i dritës

- Çdo ndërrim ose mirëmbajtje e llambave LED duhet të kryhet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga një person me kualifikim të ngjashëm.

MBANI PARASYSH

Ky produkt përmban dy burime drite të efikasitetit energjetik (G).

Lidhja e pajisjes

Pas instalimit të pajisjes, lidhni spinën e korrentit te priza.

MBANI PARASYSH

Pas lidhjes së kordonit të furnizimit me energji (ose spinës) me prizën, prisni 2 ose 3 orë përpara se të vendosni ushqime te pajisja. Nëse vendosni ushqime përpara se pajisja të jetë ftohur plotësisht, ushqimet mund të prishen.

Këshilla për kursimin e energjisë

- Mos e vendosni pajisjen pranë sobave, radiatorëve ose burimeve të tjera të nxehtësisë. Nëse temperatura e ambientit është e lartë, kompresori do të punojë më shpesh dhe për kohë më të gjatë, duke shkaktuar rritje të konsumit të energjisë.
- Sigurohuni që në bazament, anash dhe mbrapa pajisjes të ketë ajrim të mjaftueshëm. Asnjëherë mos u mbuloni hapësirat e ajrimit.
- Ju lutemi të respektoni hapësirat e distancave që tregohen te kapitulli "Instalimi".
- Organizimi i sirtarëve, rafteve dhe shinave, siç tregohet në ilustrim, bën të mundur përdorimin më të efektshëm të energjisë dhe prandaj duhet të ruhet sa më shumë të jetë e mundur. Të gjithë sirtarët dhe raftet duhet të qëndrojnë brenda pajisjes për ta mbajtur temperaturën stabël dhe për të kursyer energji.
- Për të pasur hapësirë më të madhe (p.sh. për ushqimet e mëdha të ftohta/të ngrira), sirtarët e mesit mund të hiqen. Sirtarët e sipërm dhe të poshtëm duhet të hiqen të fundit nëse është e nevojshme.
- Nëse frigoriferi/ngrirësi mbushen në mënyrë të njëtrajtshme, kjo bën që përdorimi i energjisë të jetë optimal. Prandaj shmangni sektorët bosh ose gjysmë bosh.
- Lërini ushqimet e ngrohta të ftohen para se t'i futni në frigorifer/ngrirës. Ushqimet që janë ftohur tashmë rritin efikasitetin e energjisë.
- Lërini ushqimet e ngrira të shkrijnë në frigorifer. Ftohtësia e ushqimeve të ngrira ul konsumin e energjisë në sektorin e frigoriferit dhe kështu rrit efikasitetin e energjisë.
- Për të pakësuar humbjen e temperaturës së ftohtë, hapeni derën vetëm për aq sa ju nevojitet. Hapja e derës për kohë të shkurtër dhe mbyllja siç duhet ndihmon në uljen e konsumit të energjisë.
- Gominat e derës së pajisjes duhet të jenë në gjendje perfekte në mënyrë që dyert të mbyllen siç duhet dhe konsumi i energjisë të mos rritet në mënyrë të panevojshme.

Si të prodhoni akull (opsionale)

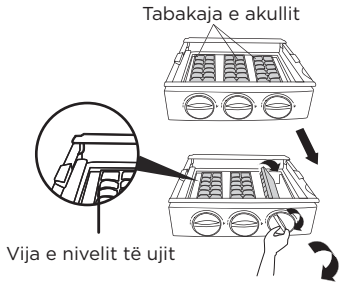


*Figura është vetëm për ilustrim

- Tërhiqni lehtësisht tabakanë e akullit dhe mbusheni atë me ujë deri në vijën e nivelit të ujit. Pastaj rivendoseni me kujdes horizontalisht tabakanë e ujit.

- Kur kubat e akullit të jenë gati, kthejeni dorezën në drejtim me akrepat e orës (kthejeni deri në fund dhe lëshojeni), kubat e akullit do të bien nga tabakaja e akullit në kutinë e akullit.

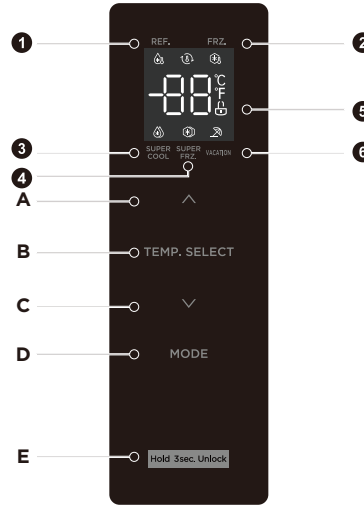
MBANI PARASYSH

- Për t'i prodhuar kubat e akullit shpejt, caktojeni ngrirësin në temperaturën më të ulët ose zgjidhni regjimin SUPER FRZ. Kjo do ta ulë më tej temperaturën e ngrirësit.
- Mos e tejmbushni me ujë. Heqja e kubave të akullit nga tabakaja e akullit mund të bëhet e vështirë dhe çdo pikë uji në kutinë e ujit do t'i bëjë kubat e akullit që të bashkohen kur të ngrijnë.
- Nëse doreza kthehet përpara se kubat e akullit të jenë gati, i gjithë uji i mbetur do të derdhet në kutinë e akullit dhe do të bëjë që kubat e akullit të bashkohen kur të ngrijnë.

AL

UDHËZIMET E PËRDORIMIT

Paneli i kontrollit



	Ekrani		Butoni
1	Frigoriferi	A	Rritja e temperaturës
2	Ngrirës	B	Përzgjedhja e diapazonit të temperaturës
3	Super ftohje	C	Ulja e temperaturës
4	Super ngrirje	D	Caktimi i regjimit/funksionit
5	Kyçje/hapje	E	Kyçje/hapje
6	Pushime		

AL

MBANI PARASYSH

Paneli aktual i kontrollit mund të ndryshojë në varësi të modelit.
Paneli i kontrollit do të fiket automatikisht për të kursyer energji.

Kyçje/hapje

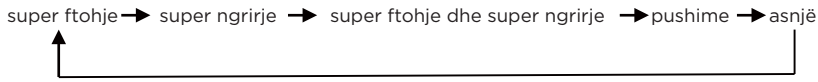
- Në gjendje të pabllokuar, shtypni tastin **"Hold 3sec.Unlock"** për 3 sekonda për të hyrë në gjendjen e bllokimit të përdorimit dhe më pas do të afishohet modeli i bllokimit.

  Në gjendje të bllokuar, shtypni tastin **"Hold 3sec.Unlock"** për 3 sekonda për të afishuar modelin e bllokimit dhe zhbllokojeni.

  Kur kalojnë 30 sekonda pa u përdorur, frigoriferi do të hyjë automatikisht në gjendje bllokimi. Funksionet e mëposhtme duhet të përdoren në gjendje të zhbllokuar.

Vendosja e modalitetit

- Shtypni tastin **"MODE"** dhe regjimet super ftohje, super ngrirje dhe pushim do të lëvizin në mënyrat e mëposhtme:



  Në regjim pushimi, temperatura e ngrirësit caktohet automatikisht në -18°C dhe hapësira e ftohjes mbyllet.

  Në regjimin super ftohje, temperatura e hapësirës së ftohjes caktohet automatikisht në 2°C; kur dilni nga regjimi i super ftohjes, temperatura e caktuar e hapësirës së ftohjes do të kthehet automatikisht në temperaturën e caktuar përpara regjimit të super ftohjes.

  Dilni nga regjimi i super ftohjes nëse plotësohet një nga kushtet e mëposhtme:

  A- Dilni nga regjimi i super ftohjes nëpërmjet përdorimit të tasteve;

  B- Koha e ftohjes së shpejtë ≥ 6h;

  Në regjimin super ngrirje, temperatura e hapësirës së ngrirjes caktohet automatikisht në -24°C; kur dilni nga regjimi i super ngrirjes, temperatura e caktuar e hapësirës së ngrirjes do të kthehet automatikisht në temperaturën e caktuar përpara regjimit të super ngrirjes.

  Dilni nga regjimi i super ngrirjes kur plotësohet një nga kushtet e mëposhtme:

  A- Dilni nga regjimi i super ngrirjes duke shtypur tastin;

  B- koha e super ngrirjes ≥ 24h;

AL

MBANI PARASYSH

Funksioni i ftohjes së lartë është projektuar që të ruajë vlerën ushqyese të ushqimit në ngrirës. Mund të ngrijë ushqimin në kohën më të shkurtër. Nëse një sasi e madhe ushqimi vendoset në ngrirje njëherësh, rekomandohet që përdoruesi të aktivizojë funksionin e super ngrirjes dhe ta fusë ushqimin brenda. Në këtë kohë, shpejtësia e ngrirjes së hapësirës së ngrirësit rritet, e cila mund të ngrijë shpejt ushqimin, të bllokojë në mënyrë efektive vlerat ushqyese të ushqimit dhe të lehtësojë ruajtjen.

Vendosja e temperaturës

- Shtypni tastin **"TEMP.SELECT"** për të zgjedhur hapësirën e ftohjes hapësirën e ngrirjes dhe ikonën e zonës së temperaturës dhe do të afishohet temperatura e caktuar për ikonën përkatëse;
  Zgjidhni dhomën që do të rregullohet dhe shtypni tastin e rritjes së temperaturës ∧ për ta rritur temperaturën. Sa herë që e shtypni, temperatura do të rritet me 1 gradë;
  Zgjidhni dhomën që do të rregullohet dhe shtypni tastin e uljes së temperaturës ∨ për ta ulur temperaturën. Sa herë që e shtypni, temperatura do të ulet me 1 gradë;
  Diapazoni i caktimit të dhomës së ftohjes është ndërmjet 2 dhe 8°C dhe diapazoni i caktimit të dhomës së ngrirjes është ndërmjet -24 dhe -16°C; temperatura e re e caktuar zbatohet pas bllokimit. Kur caktohet në vlerën kufi, shtypja e tastit përkatës të rregullimit të temperaturës do të lëshojë tingullin e tastit të pavlefshëm.
  Parametri i rekomanduar: Hapësira e ftohjes 4°C, hapësira e ngrirjes - 18°C.

Tingulli i hapjes së derës

- Kur hapet dera e frigoriferit, do të bjerë një zile me muzikë për hapjen e derës. Në të njëjtën kohë, shtypni gjatë për 3 sekonda kombinimin e tasteve "tasti i rritjes së temperaturës + tasti i uljes së temperaturës" për të aktivizuar/çaktivizuar tingullin e hapjes së derës (aktivizuar nga fabrika).

Alarmi i hapjes së derës

- Kur dera e frigoriferit nuk mbyllet për më shumë se 120 sekonda, nga frigoriferi del një tingull alarmi, i cili tregon që dera nuk është mbyllur. Ju lutemi që ta mbyllni derën në kohë ose të shtypni një tast në zonën e përdorimit të ekranit të afishimit për ta fikur tingullin e alarmit. (Nëse dera nuk mbyllet për një kohë të gjatë, do të prishet ushqimi. Ju lutemi ta mbyllni derën në kohë)

Ruajtja pas ndërprerjes së energjisë

- Në rast ndërprerjeje energjie, gjendja e punës për momentin do të bllokohet dhe do të qëndrojë ashtu derisa të rikthehet rryma.

Tregues defekti

- Paralajmërimet e mëposhtme shfaqen në ekran për të treguar defektet përkatëse të frigoriferit. Ndonëse frigoriferi mund të vazhdojë të funksionojë dhe të jetë i ftohtë kur shfaqen defektet e mëposhtme, përdoruesi duhet të kontaktojë një specialist mirëmbajtjeje për mirëmbajtje, në mënyrë që të sigurojë përdorimin optimal të pajisjes.

AL

Kodi i defektit	Përshkrimi i defektit
E1	Defekt në sensorin e temperaturës së dhomës së frigoriferit
E2	Defekt në sensorin e temperaturës së dhomës së ngrirësit
E5	Gabim në qarkun e dallimit të sensorit të shkrirjes në ngrirës
E6	Gabim komunikimi
E7	Gabim në sensorin e temperaturës së ambientit

Këshilla për ruajtjen e ushqimit

Dhoma e ngrirësit

- Ngrirësi është bërë për të mbajtur ushqime të ngrira në temperaturë shumë të ulët, për ruajtje të ushqimeve për kohë të gjatë dhe për të prodhuar akull.
- Raftet në derën e ngrirësit përdorini vetëm për të mbajtur ushqime të ngrira, jo për të vendosur ushqime të nxehta që duhen ngrirë.
- Mos i vendosni pranë njëra-tjetrës ushqimet e freskëta me ato të ngrira. Ushqimi i ngrirë mund të shkrijë.
- Kur ngrini ushqime të freskëta (si për shembull mish, peshk ose mish të grirë), ndajini në racione që t'i përdorni me radhë.
- Mbajtja e ushqimeve të ngrira: zakonisht udhëzimet tregohen në paketime, dhe duhen zbatuar. Nëse në paketim nuk ka informacion, ushqimi duhet të mbahet për jo më shumë se tre muaj nga data e blerjes.
- Kur blini ushqime të ngrira, sigurohuni që janë ngrirë në temperaturë të përshtatshme dhe që paketimi nuk është dëmtuar.
- Ushqimet e ngrira duhet të mbahen në paketime të përshtatshme për të ruajtur cilësinë, dhe duhet të kthehen te sektori i ngrirjes sa më shpejt të jetë e mundur.
- Nëse një paketim ushqimi të ngrirë ka shenja lagështie ose fryrjeje jonormale, ka të ngjarë që është mbajtur në temperaturë të papërshtatshme dhe ushqimi është prishur.
- Periudha e ruajtjes për ushqimet e ngrira varet nga temperatura e ambientit, konfigurimi i termostatit, sa shpesh hapet dera e ngrirësit, lloji i ushqimit dhe koha e transportit të produktit nga dyqani në shtëpi. Zbatoni gjithmonë udhëzimet në paketim dhe mos e kaloni asnjëherë kohën maksimale që tregohet në paketim.

Sektori i ftohjes

- Për të pakësuar lagështinë dhe grumbullimin e akullit që ndodh si pasojë, asnjëherë mos futni në frigorifer lëngje në enë pa kapak. Ngrica ka pririen të përqendrohet në pjesët më të ftohta të evaporatorit. Mbajtja e lëngjeve të pambuluara bën që të nevojiten më shpesh shkrirje.
- Asnjëherë mos futni në frigorifer ushqime të ngrohta. Ato duhet të ftohen më parë në temperaturë ambienti dhe më pas të vendosen, me qëllim që të sigurohet qarkullim i përshtatshëm i ajrit në frigorifer.
- Ushqimet ose enët e ushqimeve nuk duhet të prekin murin e pasmë të frigoriferit, pasi mund të ngrijnë pas murit. Mos e hapni vazhdimisht derën e frigoriferit.
- Mishi dhe peshku i pastër (i paketuar në paketim ose qese plastike) mund të futet në frigorifer, i cili mund të konsumohet brenda 1-2 ditësh.
- Frutat dhe perimet pa paketim mund të vendosen në pjesën e caktuar për frutat dhe perimet e freskëta.

AL

MBANI PARASYSH

Konfigurimi optimal i temperaturës për çdo sektor varet nga temperatura e ambientit. Temperaturat optimale të mësipërme bazohen në temperaturë ambienti 25°C.

Rendi	LLOJI i hapësirës	Temperatura e synuar e ruajtjes [°C]	Ushqimi i përshtatshëm
1	Frigoriferi	+2 ~ +8	Vezët, ushqimet e gatuara, ushqimet e paketuara, frutat dhe perimet, produktet e bulmetit, kekët, pijet dhe ushqimet e tjera nuk janë të përshtatshme për ngrirje.
2	(***)*-Ngrirësi	≤ -18	Produktet e detit (peshqit, karkalecat e detit, midhjet), produktet e ujit të ëmbël dhe produktet e mishit (rekomandohet për 3 muaj; sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e keqe është shija dhe vlerat ushqyese), e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.
3	****-Ngrirësi	≤ -18	Produktet e detit (peshqit, karkalecat e detit, midhjet), produktet e ujit të ëmbël dhe produktet e mishit (rekomandohet për 3 muaj; sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e keqe është shija dhe vlerat ushqyese), e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.
4	**-Ngrirësi	≤ -12	Produktet e detit (peshqit, karkalecat e detit, midhjet), produktet e ujit të ëmbël dhe produktet e mishit (rekomandohet për 3 muaj; sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e keqe është shija dhe vlerat ushqyese), e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.
5	*-Ngrirësi	≤ -6	Produktet e detit (peshqit, karkalecat e detit, midhjet), produktet e ujit të ëmbël dhe produktet e mishit (rekomandohet për 3 muaj; sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e keqe është shija dhe vlerat ushqyese), e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.
6	0-yje	-6 ~ 0	Mishi i freskët i derrit, i lopës, i pulës, disa ushqime të përpunuara të paketuara etj. (Rekomandohen që të hahen brenda ditës, preferohet jo më shumë se 3 ditë). Ushqime të përpunuara të paketuara pjesërisht (ushqime që nuk duhet të ngrijnë).
7	Ftohje	-2 ~ +3	Mish derri i freskët/i ngrirë, mish lope, mish pule, produkte uji të ëmbël etj. (7 ditë nën 0°C dhe mbi 0°C rekomandohet për konsum brenda asaj dite, preferohet jo më shumë se 2 ditë). Produktet e detit (jo më pak se 0 për 15 ditë, nuk rekomandohet të ruhet mbi 0°C.)
8	Ushqim i freskët	0 ~ +4	Mishi i freskët i derrit, i lopës, i pulës, ushqime të gatuara etj. (Rekomandohen që të hahen brenda ditës, preferohet jo më shumë se 3 ditë)
9	Verë	+5 ~+20	Verë e kuqe, verë e bardhë, verë me gaz etj.

AL

MBANI PARASYSH

Ju lutemi t'i ruani ushqimet e ndryshme në përputhje me hapësirat ose temperaturat e synuara të ruajtjes që janë blerë.

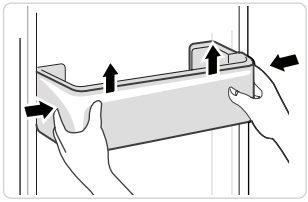
PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Shkrirja e akullit

- Frigoriferi është prodhuar me parimin e ftohjes së ajrit dhe si rrjedhojë, ka funksion shkrirjeje automatike. Bryma që formohet për shkak të stinës ose temperaturës mund të hiqet gjithashtu manualisht duke e shkëputur pajisjen nga furnizimi me energji ose duke e fshirë me një peshqir të thatë.

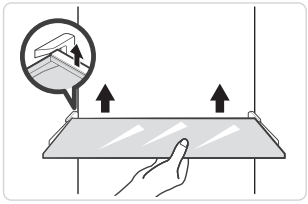
Pastrimi i tabakasë së derës

- Në përputhje me drejtimin e shigjetave në figurën e mëposhtme, përdorni të dyja duart për ta shtypur tabakanë dhe shtyjeni për lart dhe pastaj mund ta nxirrni.
- Pas larjes së tabakasë që keni nxjerrë, mund të rregulloni lartësinë e vendosjes së saj sipas nevojave tuaja.



Pastrimi i raftit prej xhami

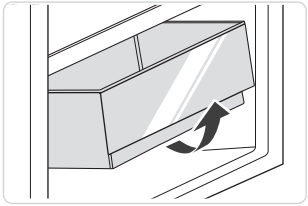
- Meqenëse pjesa fundore e veshjes së frigoriferit ku bën kontakt me raftet ka një ndalesë, duhet t'i ngrini raftet lart dhe atëherë mund t'i hiqni.
- Rregulloni ose pastroni raftet sipas nevojës suaj.



Pastrimi i raftit të perimeve

1. Hiqni artikujt nga rafti. Mbani dorezën e raftit të perimeve dhe tërhiqeni plotësisht derisa të ndalojë.

2. Ngrini lart raftin e perimeve dhe hiqeni duke e tërhequr.



AL

MBANI PARASYSH

Për pastrim sugjerohen peshqirë të butë ose një sfungjer i zhytur në ujë dhe detergjente neutrale që nuk gërryejnë. Ngrirësi duhet të pastrohet në fund me ujë të pastër dhe një leckë të thatë. Hapeni derën për tharje natyrale para se ta ndizni përsëri. Mos përdorni furça të forta, tela pastrimi, furça me tel, gërryes si pastë dhëmbësh, tretës organikë (si alkool, aceton, vaj bananeje etj.), ujë të vluar, artikuj me acid ose alkale për të pastruar frigoriferin, sepse këto mund të dëmtojnë sipërfaqen e frigoriferit dhe pjesën e brendshme.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Problemet e thjeshta të mëposhtme mund të zgjidhen nga përdoruesi. Ju lutem të telefononi servisin nëse problemet nuk zgjidhen.

Problemi	Arsyeja e mundshme
Pajisja nuk punon	• Kontrolloni nëse pajisja është lidhur në rrymë ose nëse spina është vendosur mirë.
	• Kontrolloni nëse tensioni është shumë i ulët.
	• Kontrolloni nëse ka ndërprerje energjie ose ka rënë ndonjë siguresë.
Aromë e keqe	• Mbështillni mirë ushqimet me erë të fortë.
	• Kontrolloni nëse ka ushqime të prishura.
	• Pastroni pjesën e brendshme të frigoriferit.
Përdorimi i kompresorit për një kohë të gjatë.	• Punimi i frigoriferit për kohë të gjatë në verë është normal
	• kur temperatura e ambientit është e lartë, ndaj nuk këshillohet që të mbani njëkohësisht tepër ushqime në pajisje.
	• Përpara se të vendosen në pajisje, ushqimet duhet të ftohen.
	• Dyert hapen shumë shpesh.
Drita nuk ndizet	• Kontrolloni nëse frigoriferi është lidhur me furnizimin me energji dhe nëse drita është e dëmtuar.
	• Ndërrojeni dritën me një specialist
Dera nuk mund të mbyllet siç duhet	• Dera ka ngecur nga paketat e ushqimeve. Ka shumë ushqime.
	• Frigoriferi është i anuar.
Zhurmë e lartë	• Kontrolloni nëse dyshemeja është në nivel dhe nëse frigoriferi është vendosur që të mos lëvizë.
	• Kontrolloni nëse pjesët janë vendosur në vendet e duhura.

AL

Problemi	Arsyeja e mundshme
Gomina e derës nuk mbyllet mirë	• Hiqni materialet e huaja nga gomina e derës.
	• Ngroheni gominën e derës dhe pastaj ftoheni që të rikthehet forma (për ta ngrohur përdorni një tharëse flokësh ose një peshqir të nxehtë).
Tabakaja e mbledhjes së ujit derdhet	• Nuk ka shumë ushqim në dhomë ose ushqimi që ndodhet përmban tepër ujë, dhe kjo shkakton shkrirje të tepruar
	• Dyert nuk janë mbyllur saktë, duke krijuar brymë kur hyn ajri dhe rritje të nivelit të ujit për shkak të shkrirjes.
Fole e nxehtë	• Përhapja e nxehtësisë së kondensatorit të integruar nga foleja është normale. Kur foleja nxehet për shkak të temperaturës së lartë të ambientit, ruajtjes së një sasie të madhe ushqimi ose fikjes së kompresorit, mundësoni një ajrim të mirë, për të lehtësuar shpërndarjen e nxehtësisë
Kondensim i sipërfaqes	• Kondensimi i sipërfaqes së jashtme dhe gominave të dyerve të frigoriferit është normal kur lagështia e ambientit është shumë e lartë. Thjesht thajeni kondensimin me një peshqir të pastër

SHTOJCË

Veçanërisht për standardin e ri evropian

Pjesët e porositura në tabelën e mëposhtme mund të blihen nëpërmjet kanalit të ofruesit të shërbimeve

Pjesa e porositur	Ofrohet nga	Koha minimale që kërkohet për sigurimin
Termostate	Personali profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Sensorë temperature	Personali profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Panele qarku të stampuar	Personali profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Burimet e dritës	Personali profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Doreza dyersh	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Mentesha e deres	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Tabakatë	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Shportat	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Gomina dere	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 10 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit

AL

I nderuar klient,

1. Nëse dëshironi që ta ktheni ose ta zëvendësoni produktin, ju lutemi të kontaktoni dyqanin ku e bletë.

(Mos harroni të merrni me vete faturën e blerjes)

2. Nëse produkti prishet dhe ka nevojë për riparim, ju lutemi të kontaktoni kompaninë e shërbimeve pas shitjes.

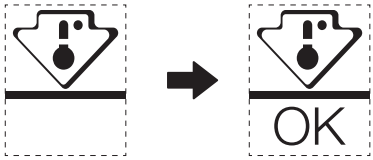
MBANI PARASYSH

Informacioni i modelit në bazën e të dhënave të produktit, si dhe identifikuesi i modelit mund të gjenden nëpërmjet lidhjes së internetit, duke skanuar kodin QR nëse ka, mbi etiketën e efikasitetit të energjisë së produktit.
Për më shumë informacion rreth efikasitetit të energjisë së pajisjes, vizitoni https://ec.europa.eu dhe kërkoni duke përdorur emrin e modelit.
Emri i modelit mund të gjendet në etiketën e klasifikimit të pajisjes.

Zona më e ftohtë në frigorifer

OPSIONALE: Treguesi i temperaturës OK

- Treguesi i temperaturës OK mund të përdoret për të përcaktuar temperatura nën +4°C. Ulni gradualisht temperaturën nëse shenja nuk tregon "OK".



- Për të garantuar temperaturën në këtë zonë, mos e ndryshoni pozicionin e raftit. Frigoriferët me ajër të forcuar (të pajisur me ventilator ose modelet Pa Ngrirje), simboli i zonës më të ftohtë nuk tregohet sepse temperatura brenda është homogjene.

Konfigurimi i treguesit të temperaturës

- Për t'ju ndihmuar ta konfiguroni mirë frigoriferin, ai është i pajisur me një tregues temperature që monitoron temperaturën mesatare në zonën më të ftohtë.
- PARALAJMËRIM: Ky tregues ka për qëllim të punojë vetëm me frigoriferin tuaj, mos e përdorni në një frigorifer tjetër (në fakt, zona më e ftohtë nuk është e njëjtë), apo për ndonjë përdorim tjetër.

Kontrollimi i temperaturës në zonën më të ftohtë

- Me treguesin e temperaturës, mund të kontrolloni rregullisht që temperatura e zonës më të ftohtë është e saktë. Por, temperatura e brendshme e frigoriferit varet nga disa faktorë, si temperatura e ambientit të dhomës, sasia e ushqimit të ruajtur dhe shpeshtësia e hapjes së derës. Duhet të merren parasysh këta faktorë kur konfigurohet pajisja.
- Kur treguesi thotë «OK», kjo do të thotë që termostati është vendosur mirë dhe temperatura e brendshme është e saktë.
- Nëse treguesi i temperaturës bëhet I BARDHË, kjo do të thotë që temperatura është tepër e lartë; në këtë rast, rriteni kontrollin e temperaturës së frigoriferit dhe prisni 12 orë para se të bëni një kontroll tjetër me sy të treguesit. Kur futen ushqime të freskëta ose dera është lënë hapur, ekziston mundësia që treguesi i temperaturës të bëhet I BARDHË pas njëfarë kohe.

AL

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme vám, že jste si zvolili značku Midea! Před použitím svého nového výrobku Midea si prosím pečlivě přečtěte tento návod, abyste si byli jistí, jak bezpečným způsobem ovládat možnosti a funkce, které váš nový spotřebič nabízí.

OBSAH

PODĚKOVÁNÍ----------01

TECHNICKÉ ÚDAJE ----------02

PŘEHLED VÝROBKU----------03

MONTÁŽ VÝROBKU ----------05

NÁVOD K OBSLUZE----------10

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA----------15

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ----------16

DODATEK ----------18

CZ

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model výrobku	MERS530FGE
Jmenovité napětí/frekvence	220–240 V~/50 Hz
Jmenovitý proud	1,55 A
Celkový objem	548 L
Objem úložného prostoru pro čerstvé potraviny	347 L
Objem dvouhvězdičkového oddílu	16 L
Objem prostoru označeného čtyřmi hvězdičkami	185 L
Mrazicí kapacita	14 kg / 24 h
Doba zvýšení teploty	7 h
Celkové rozměry (Š × H × V)	897 × 706 × 1765 mm

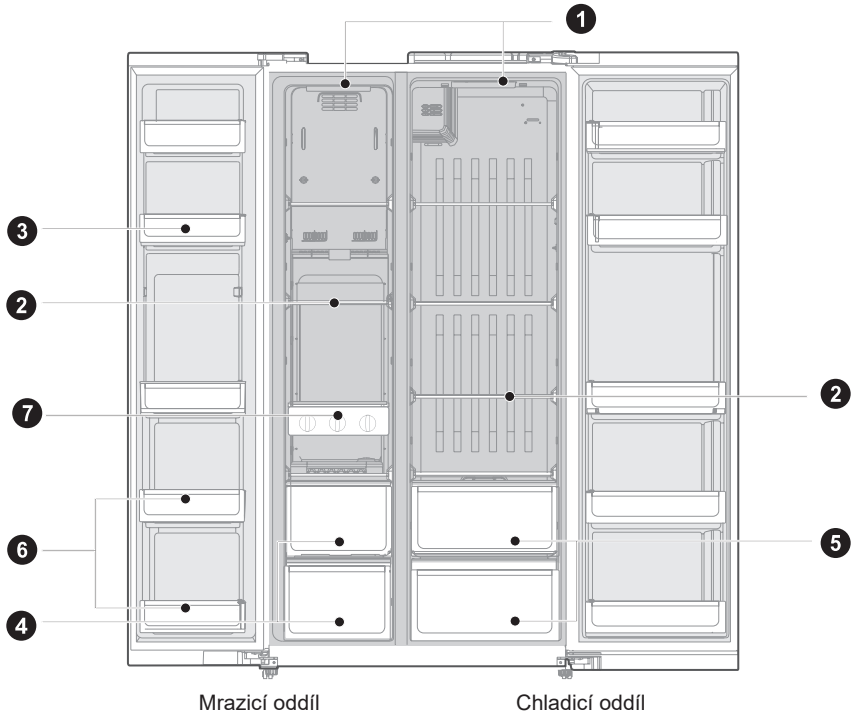
Model výrobku	MDRS710FGD
Jmenovité napětí/frekvence	220–240 V~/50 Hz
Jmenovitý proud	1,55 A
Celkový objem	555 L
Objem úložného prostoru pro čerstvé potraviny	349 L
Objem prostoru označeného čtyřmi hvězdičkami	206 L
Mrazicí kapacita	12 kg / 24 h
Doba zvýšení teploty	10 h
Celkové rozměry (Š × H × V)	897 × 706 × 1765 mm

CZ

PŘEHLED VÝROBKU

Názvy součástí

Typ A



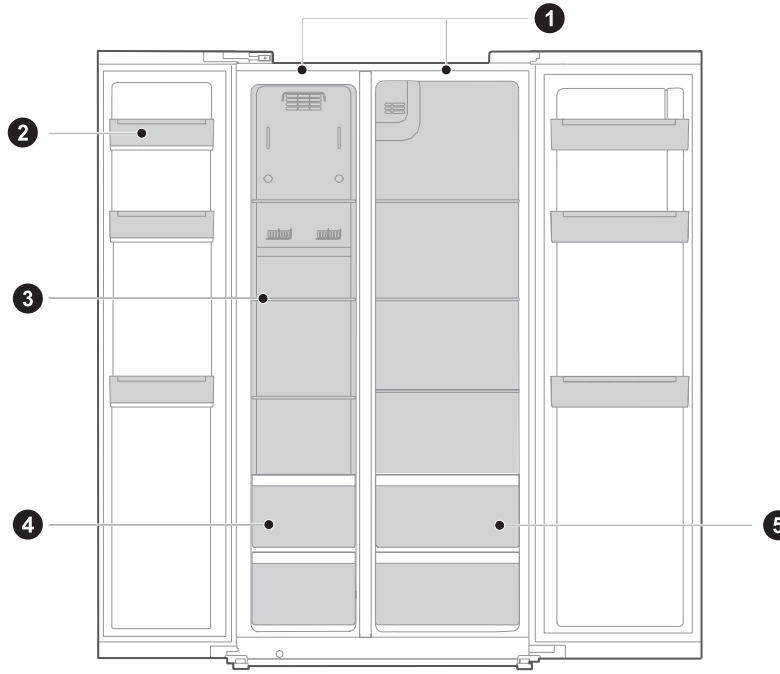
1	LED světlo	**5**	Přihrádka na ovoce a zeleninu
2	Skleněná police	**6**	Police dveří se dvěma hvězdičkami
3	Police dveří	**7**	Zásobník na led (volitelně)
4	Šuplík		

CZ

UPOZORNĚNÍ

Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.

Typ B



1	LED světlo	**4**	Šuplík
2	Police dveří	**5**	Přihrádka na ovoce a zeleninu
3	Skleněná police		

CZ

UPOZORNĚNÍ

Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.

MONTÁŽ VÝROBKU

Pokyny k montáži

Pro chladicí zařízení s klimatickou třídou

- V závislosti na klimatické třídě je tento chladicí spotřebič určen k použití v rozmezí okolní teploty podle následující tabulky.
- Klimatickou třídu najdete na typovém štítku. Výrobek nemusí při teplotách mimo uvedený rozsah fungovat správně.
- Klimatickou třídu najdete na štítku výrobku.

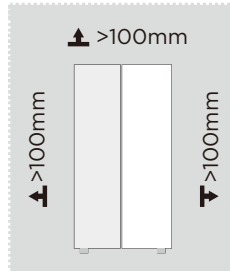
Efektivní rozsah teplot

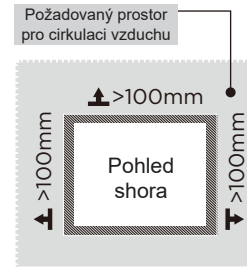
- Výrobek je navržen tak, aby normálně fungoval v teplotním rozsahu určeném jeho třídou.

Třída	Symbol	Rozsah okolní teploty °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Rozšířené mírné pásmo	SN	+10 až +32	+10 až +32
Mírné pásmo	N	+16 až +32	+16 až +32
Subtropické pásmo	ST	+16 až +38	+18 až +38
Tropické pásmo	T	+16 až +43	+18 až +43

Rozměry a odstupy

- Příliš malá vzdálenost od sousedních předmětů může vést ke zhoršení funkce mrazení a vyšším nákladům na elektrickou energii. Při montáži spotřebiče ponechte odstup od všech sousedních stěn více než 100 mm.



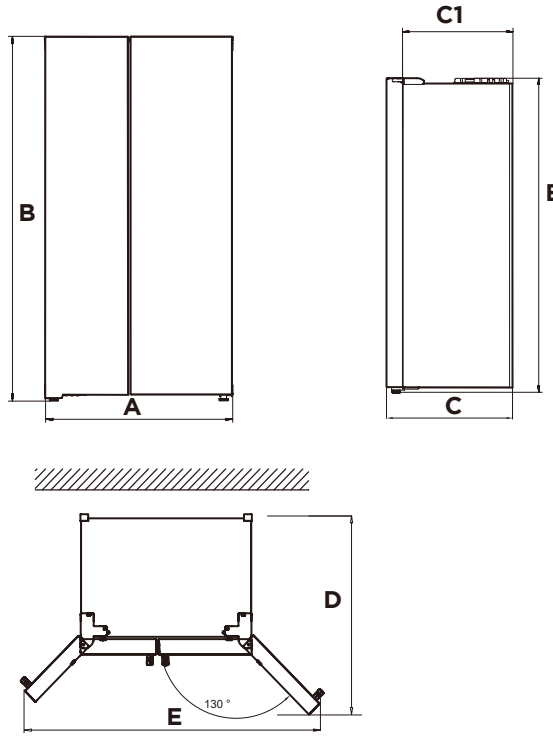


UPOZORNĚNÍ

Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.

CZ

Schéma požadavků na prostor (při otevřených a zavřených dveřích)



Šířka	Celkový výška	Hloubka	Bez dveří	Hloubka při otevření dveří v úhlu 130°	Šířka při otevření dveří v úhlu 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

Poznámka: Všechny rozměry jsou uvedeny v milimetrech.

CZ

Vyrovnávací nožičky

Spotřebič musí být vyrovnán, aby se zabránilo vibracím.

Pokud to bude nutné, nastavte vyrovnávací nožičky, aby vykompenzovaly nerovnou podlahu.

Jako pomoc k zavírání dveří by měla být přední část spotřebiče mírně výš než zadní část.

Vyrovnávacími šrouby lze snadno otáčet, když spotřebič mírně nakloníte.

Otáčením vyrovnávacími šrouby proti směru hodinových ručiček spotřebič zvednete, otáčením ve směru hodinových ručiček jej snížíte.

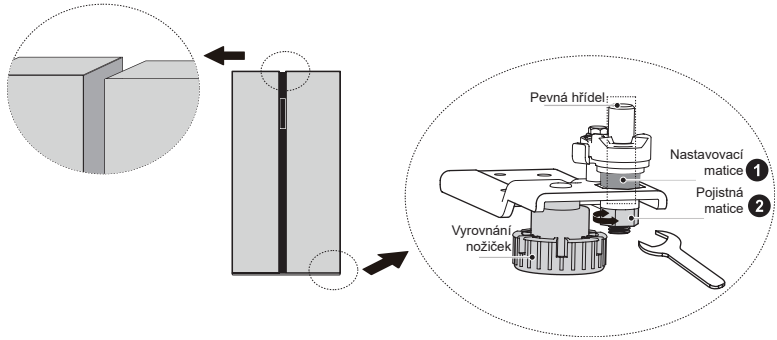
Vyrovnání dveří

Nejsou-li dveře ve stejné výšce, lze je nastavit pomocí klíče.

A- Chcete-li dveře zvednout, otočte maticí (1) proti směru hodinových ručiček.

B- Chcete-li dveře spustit, otočte maticí (1) ve směru hodinových ručiček.

C- Když jsou dveře správně vyrovnané, upevněte je maticí (2).



Přesunování spotřebiče

1. Vyjměte z vnitřku spotřebiče veškeré potraviny.
2. Vytáhněte napájecí zástrčku, vložte ji na háček napájecí zástrčky na zadní nebo horní části spotřebiče a zástrčku připevněte.
3. Přilepte lepicí páskou díly, jako jsou police a madlo dveří, abyste zabránili jejich vypadnutí během přesunování spotřebiče.
4. Spotřebič opatrně přesunujte ve více než dvou lidech. Přepravujete-li spotřebič na delší vzdálenost, udržujte jej ve svislé poloze.
5. Jakmile bude spotřebič namontován na místě, připojte napájecí zástrčku do zásuvky, a spotřebič tak zapněte.

CZ

UPOZORNĚNÍ

Bezpečnostní opatření před uvedením do provozu:
Před prováděním změn musí být chladnička odpojena od napájení.
Je třeba přijmout opatření, aby nedošlo ke zranění osob.

Výměna žárovky

- Veškerou výměnu nebo údržbu žárovek LED by měl provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

UPOZORNĚNÍ

Tento výrobek obsahuje dva světelné zdroje třídy energetické účinnosti (G).

Připojení spotřebiče

Po instalaci spotřebiče zapojte zástrčku do zásuvky.

UPOZORNĚNÍ

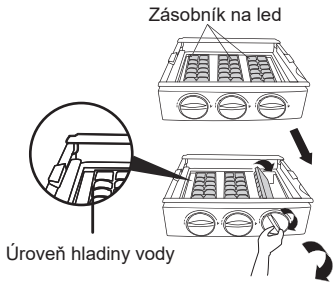
Po připojení napájecího kabelu (nebo zástrčky) do zásuvky počkejte 2 až 3 hodiny, než do spotřebiče vložíte potraviny. Pokud přidáte potraviny před úplným vychladnutím spotřebiče, mohou se zkazit.

Tipy pro úsporu energie

- Neumisťujte spotřebič do blízkosti sporáků, radiátorů ani jiných zdrojů tepla. Pokud je okolní teplota vysoká, kompresor se spouští častěji a po delší dobu, což vede k vyšší spotřebě energie.
- Zajistěte dostatečnou ventilaci u základny spotřebiče, po jeho stranách a za zadní částí spotřebiče. Ventilační otvory nikdy nezakrývejte.
- Dodržujte také odstupové vzdálenosti uvedené v kapitole „Montáž výrobku“.
- Uspořádání šuplíků, polic a drátěných roštů uvedené na obrázcích umožňuje nejefektivnější využívání energie, a mělo by proto být co nejvíce dodržováno. Všechny šuplíky a police by měly zůstávat ve spotřebiči, aby teplota zůstala stabilní a šetřila se energie.
- Chcete-li získat větší úložný prostor (např. pro velké kusy chlazeného/mrazeného zboží), lze prostřední šuplíky vyjmout. Horní a spodní šuplíky a police by měly být v případě potřeby vyndány jako poslední.
- Rovnoměrně naplněný chladicí/mrazicí prostor přispívá k optimálnímu využívání energie. Zabraňte proto tomu, aby byly prostory prázdné nebo poloprázdné.
- Teplé potraviny nechte před umístěním do chladničky/mrazničky vychladnout. Potraviny, které jsou již zchladnuté, zvyšují energetickou účinnost.
- Mrazené potraviny nechte rozmrazovat v chladničce. Chlad mrazených potravin snižuje spotřebu energie v chladicím prostoru, a tím zvyšuje energetickou účinnost.
- Otevírejte dveře krátce jen na nezbytnou dobu, abyste minimalizovali ztrátu chladu. Otevírání dveří na krátkou dobu a jejich řádné zavírání snižuje spotřebu energie.
- Těsnění dveří spotřebiče musí být dokonale neporušené, aby se dveře řádně dovíraly a spotřeba energie se zbytečně nezvyšovala.

CZ

Jak vyrobit led (volitelně)



* Obrázek je pouze ilustrační

- Opatrně vytáhněte zásobník na led a naplňte jej vodou až po úroveň hladiny vody. Poté opatrně vložte zpět zásobník na led ve vodorovné poloze.

- Když jsou kostky ledu připraveny, otočte knoflíkem ve směru hodinových ručiček (otočte až na konec a uvolněte), kostky ledu spadnou ze zásobníku na led do přihrádky na led.

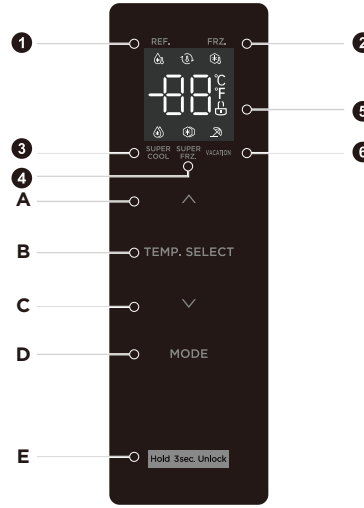
UPOZORNĚNÍ

- Chcete-li rychle vyrobit kostky ledu, nastavte mrazničku na nejnižší teplotu nebo vyberte režim SUPER FRZ. Tím se sníží teplota v mrazničce.
- Nedávejte příliš mnoho vody. Může být obtížné vyjmout kostky ledu ze zásobníku na led a jakýkoli pramínek vody do přihrádky na led způsobí, že kostky ledu přimrznou k sobě.
- Otočíte-li knoflíkem dříve, než jsou kostky ledu připraveny, zbylá voda vnikne do přihrádky na led a způsobí, že kostky ledu zmrznou dohromady.

CZ

NÁVOD K OBSLUZE

Ovládací panel



	Displej		Tlačítko
1	Chladnička	**A**	Zvýšení teploty
2	Mraznička	**B**	Výběr teplotního rozsahu
3	Superchlazení	**C**	Snížení teploty
4	Supermraznička	**D**	Nastavení režimu/funkce
5	Zamčení/odemčení	**E**	Zamčení/odemčení
6	Dovolená		

CZ

UPOZORNĚNÍ

Skutečný ovládací panel se může model od modelu lišit.
Z důvodu úspory energie se ovládací panel automaticky vypne.

Zamčení/odemčení

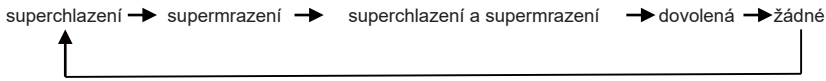
- Ve stavu bez uzamčení stiskněte na 3 sekundy tlačítko „**Hold 3sec.Unlock**“, čímž přejdete do stavu uzamčení operace, a zobrazí se vzor uzamčení.

  V uzamčeném stavu stiskněte na 3 sekundy tlačítko „**Hold 3sec.Unlock**“, čímž zobrazíte odemykací vzor a odemknete ovládání.

  Po 30 sekundách bez použití tlačítka přejde chladnička automaticky do uzamčeného stavu. Následující funkce je nutné ovládat v odemčeném stavu.

Nastavení režimu

- Stiskněte tlačítko „**MODE**“ a režimy superchlazení, supermrazení a dovolená se budou střídat následujícími způsoby:



V režimu dovolené se teplota mrazničky automaticky nastaví na –18 °C, chladicí oddíl se uzavře.

V režimu superchlazení se teplota chladicího oddílu automaticky nastaví na 2 °C; po opuštění režimu superchlazení se nastavená teplota chladicího oddílu automaticky vrátí na teplotu nastavenou před režimem superchlazení.

Je-li splněna jedna z následujících podmínek, ukončí se režim superchlazení:

A- Ukončení režimu superchlazení pomocí tlačítka;

B- Doba rychlého chlazení ≥ 6 h;

V režimu supermrazení se teplota mrazicího oddílu automaticky nastaví na –24 °C; po opuštění režimu supermrazení se nastavená teplota mrazicího oddílu automaticky vrátí na teplotu nastavenou před režimem supermrazení.

Je-li splněna jedna z následujících podmínek, ukončí se režim supermrazení:

A- Ukončení režim supermrazení stisknutím tlačítka;

B- Doba supermrazení ≥ 24 h;

UPOZORNĚNÍ

Funkce super mrazení je určena k zachování nutriční hodnoty potravin v mrazničce. Pomocí ní lze zmrazit potraviny za nejkratší dobu. Pokud do mrazničky vkládáte větší množství potravin najednou, doporučuje se funkci supermrazení zapnout a vložit potraviny. V tuto chvíli se rychlost mrazení v mrazicím prostoru zvýší. Potraviny se rychle zmrazí, efektivně se zachová jejich nutriční hodnota a usnadní skladování.

CZ

Nastavení teploty

- Stisknutím tlačítka „**TEMP.SELECT**“ vyberte chladicí oddíl mrazicí oddíl, zobrazí se ikona teplotní zóny a nastavená teplota příslušné ikony;
  Zvolte oddíl, který chcete nastavit, a stisknutím tlačítka pro zvýšení teploty ∧ nastavte teplotu směrem nahoru. Po každém stisknutí se teplota zvýší o 1 stupeň;
  Zvolte oddíl, který chcete nastavit, a stisknutím tlačítka pro snížení teploty ∨ nastavte teplotu směrem dolů. Po každém stisknutí se teplota sníží o 1 stupeň;
  Rozsah nastavení chladicího oddílu je 2 až 8 °C a rozsah nastavení mrazicího oddílu je –24 až –16 °C; nová nastavená teplota se projeví po uzamčení. Po nastavení na mezní hodnotu se po stisknutí příslušného tlačítka pro nastavení teploty ozve zvuk neplatného tlačítka.
  Doporučené nastavení: Chladicí prostor 4 °C, mrazicí prostor −18 °C.

Tón oznamující otevření dveří

- Jsou-li dveře chladničky otevřené, zazní zvonění otevřených dveří. Současně dlouze stiskněte na 3 sekundy kombinaci „tlačítka teploty nahoru + tlačítka teploty dolů“, abyste zapnuli/vypnuli tón oznamující otevření dveří (ve výchozím nastavení je zapnutý).

Alarm otevření dveří

- Jsou-li dveře chladničky otevřené déle než 120 sekund, vydá chladnička zvukový alarm, který signalizuje, že dveře nejsou zavřené. Včas zavřete dvířka nebo klikněte na libovolné tlačítko v provozní oblasti na obrazovce displeje, abyste ukončili zvukový alarm. (Pokud dvířka nebudou dlouho zavřená, dojde k poškození potravin. Včas zavřete dveře.)

Skladování při výpadku napájení

- V případě výpadku napájení se aktuální provozní stav uzamkne a bude udržován až do opětovného připojení elektřiny.

Indikace chyb

- Následující výstrahy zobrazené na displeji indikují odpovídající závady chladničky. Přestože s následujícími závadami může funkce chladničky skladování v chladu stále fungovat, uživatel by měl kontaktovat specialistu na údržbu a požádat jej o ni, aby byl zajištěn optimální provoz spotřebiče.

Kód chyby	Popis závady
E1	Závada teplotního senzoru chladicího oddílu
E2	Závada teplotního senzoru mrazicího oddílu
E5	Chyba v okruhu detekce senzoru mrazení a odmrazování
E6	Chyba komunikace
E7	Chyba senzoru okolní teploty

CZ

Tipy pro skladování potravin

Mrazicí prostor

- Mraznička je určena pro skladování potravin zmrazených na velmi nízkou teplotu, pro dlouhodobé skladování mrazených potravin a k výrobě ledu.
- Police ve dveřích mrazničky používejte pouze ke skladování mrazených potravin, nikoli ke skladování horkých potravin určených ke zmrazení.
- Nepokládejte vedle sebe čerstvé a mrazené potraviny. Mrazené potraviny by mohly roztávat.
- Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny (například maso, ryby nebo krájené maso), nakrájejte jej na části, které lze použít najednou.
- Pokyny ke skladování mrazených potravin jsou obvykle uvedeny na balení potravin a je nutné je dodržovat. Pokud na balení nejsou uvedeny žádné informace, skladujte potraviny po dobu maximálně tří měsíců od data zakoupení.
- Při zakupování mrazených potravin se ujistěte, že potraviny byly zmrazeny na vhodnou teplotu a že balení není poškozeno.
- Mrazené potraviny by měly být uchovávány ve vhodných baleních, aby zůstala zachována jejich kvalita, a měly by být co nejdříve umístěny zpět do mrazicího prostoru.
- Pokud balení mrazených potraviny vykazuje známky vlhkosti nebo abnormální vypoukliny, je pravděpodobné, že bylo skladováno při špatné teplotě a že obsah je znehodnocený.
- Doba skladování mrazených potravin závisí na pokojové teplotě, nastavení termostatu, frekvenci otevírání dveří mrazničky, typu potravin a době přepravy výrobku z obchodu do domácnosti. Vždy dodržujte pokyny vytištěné na balení a nikdy nepřekračujte maximální dobu skladování uvedenou na balení.

Chladicí prostor

- Tekutiny do chladničky nikdy nevkládejte v neutěsněných nádobách, abyste snížili vlhkost a zabránili následnému vytváření ledu. Námraza má tendenci se koncentrovat v nejchladnějších částech výparníku. Skladování nezakrytých tekutin vede k častější nutnosti odmrazování.
- Do chladničky nikdy nevkládejte teplé potraviny. Ty by měly nejprve zchladnout na pokojovou teplotu a poté být umístěny do chladničky, aby v ní byla zajištěna adekvátní cirkulace vzduchu.
- Potraviny ani nádoby s potravinami se nesmí dotýkat zadní stěny chladničky, protože by mohly k zadní stěně přimrznout. Neotevírejte dveře chladničky často.
- Do chladničky lze umístit maso a očištěné ryby (zabalené v balení nebo v plastové fólii), které lze spotřebovat do 1–2 dní.
- Ovoce a zeleninu bez obalu lze umístit do části určené pro čerstvé ovoce a zeleninu.

CZ

UPOZORNĚNÍ

Optimální nastavení teploty jednotlivých prostorů závisí na okolní teplotě. Výše uvedená optimální teplota je založena na okolní teplotě 25 °C.

Pořadí	Typ prostoru	Cílová skladovací teplota [°C]	Příslušná potravina
1	Chladnička	+2 ~ +8	Vejce, vařené potraviny, balené potraviny, ovoce a zelenina, mléčné výrobky, dorty, nápoje a další potraviny, které nejsou vhodné k mrazení.
2	(***)*-Mraznička	≤ –18	Výrobky z mořských živočichů (ryby, krevety, korýši), výrobky ze sladkovodních živočichů a masné výrobky (doporučuje se uchovávání po dobu 3 měsíců; čím delší je doba, tím horší je chuť a nutriční hodnoty), vhodné pro mrazené čerstvé potraviny.
3	***-Mraznička	≤ –18	Výrobky z mořských živočichů (ryby, krevety, korýši), výrobky ze sladkovodních živočichů a masné výrobky (doporučuje se uchovávání po dobu 3 měsíců; čím delší je doba, tím horší je chuť a nutriční hodnoty), vhodné pro mrazené čerstvé potraviny.
4	**-Mraznička	≤ –12	Výrobky z mořských živočichů (ryby, krevety, korýši), výrobky ze sladkovodních živočichů a masné výrobky (doporučuje se uchovávání po dobu 3 měsíců; čím delší je doba, tím horší je chuť a nutriční hodnoty), vhodné pro mrazené čerstvé potraviny.
5	*-Mraznička	≤ –6	Výrobky z mořských živočichů (ryby, krevety, korýši), výrobky ze sladkovodních živočichů a masné výrobky (doporučuje se uchovávání po dobu 3 měsíců; čím delší je doba, tím horší je chuť a nutriční hodnoty), vhodné pro mrazené čerstvé potraviny.
6	0 hvězdiček	-6 ~ 0	Čerstvé vepřové, hovězí, ryby, kuřecí, některé balené zpracované potraviny atd. (doporučuje se je zkonzumovat ve stejný den, nejlépe do maximálně 3 dnů). Částečně balené zpracované potraviny (potraviny, které nejsou určeny k mrazení).
7	Zchlazovací prostor	-2 ~ +3	Čerstvé/mrazené vepřové, hovězí a kuřecí maso, výrobky ze sladkovodních ryb atd. (pod 0 °C mohou být potraviny uchovávány po 7 dnů, nad 0 °C se doporučuje potraviny zkonzumovat ve stejný den, nejlépe do maximálně 2 dnů), potraviny z moře (pod 0 °C po dobu 15 dnů, nedoporučuje se skladovat při teplotě nad 0 °C).
8	Čerstvé potraviny	0 ~ +4	Čerstvé vepřové, hovězí, ryby, kuřecí, vařené potraviny atd. (doporučuje se je zkonzumovat ve stejný den, nejlépe do maximálně 3 dnů).
9	Víno	+5 ~+20	Červené víno, bílé víno, šumivé víno atd.

CZ

UPOZORNĚNÍ

Skladujte různé druhy potravin v jim příslušných prostorech nebo podle cílové skladovací teploty zakoupených výrobků.

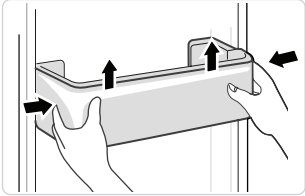
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Odmrazování

- Chladnička je založena na principu chlazení vzduchem, má proto funkci automatického odmrazování. Námrazu, která se tvoří se změnou ročního období nebo teploty, lze odstranit také ručně odpojením spotřebiče od napájení nebo otřením suchou utěrkou.

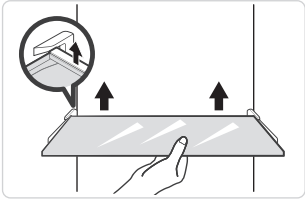
Čištění přihrádky ve dveřích

- Podle směru šipek na níže uvedeném obrázku stiskněte oběma rukama zásuvku, vytlačte ji nahoru a pak ji vyjměte.
- Po omytí vytažené zásuvky můžete při zpětném vkládání nastavit výšku jejího umístění podle svých požadavků.



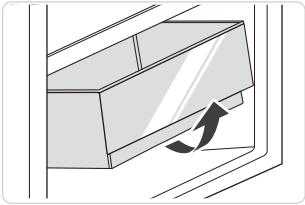
Čištění skleněné police

- V části obložení chladničky nejvíce vzadu, kde má police zarážku, nadzvedněte polici směrem nahoru a poté ji budete moct vytáhnout.
- Podle požadavků police nastavte nebo vyčistěte.



Čištění zásuvky na zeleninu

1. Vyjměte obsah zásuvky. Uchopte madlo zásuvky na zeleninu a zcela jej vytáhněte, dokud se nezastaví.
2. Zvedněte zásuvku na zeleninu nahoru a vytažením ji vyjměte.



CZ

UPOZORNĚNÍ

K čištění se doporučují měkké hadříky nebo houbičky namočené vodě a nekorozivní neutrální čisticí prostředky. Na závěr je mrazničku třeba očistit čistou vodou a suchým hadříkem. Než zapnete napájení, nechte dveře otevřené, aby prostor přirozeně vyschl. K čištění povrchu a vnitřního prostoru chladničky nepoužívejte tvrdé kartáče, kovové drátěnky, drátěné kartáče, abrazivní látky – například zubní pasty, organická rozpouštědla (například alkohol, aceton, izoamylacetát atd.), vařící vodu, kyseliny ani alkalické látky, které by je mohly poškodit.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Uživatel může vyřešit následující jednoduché problémy. Pokud se problémy nepodaří vyřešit, zavolejte na poprodejní servisní oddělení.

Problém	Možná příčina
Spotřebič nelze uvést do provozu.	• Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k napájení a zda je zástrčka řádně zasunuta.
	• Zkontrolujte, zda není napětí příliš nízké.
	• Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku napájení nebo vynechávání některého okruhu.
Dochází k zápachu.	• Aromatické potraviny je nutné těsně zabalit.
	• Zkontrolujte, zda není nějaká potravina zkažená.
	• Vyčistěte vnitřní prostor chladničky.
Kompresor je spuštěn dlouho.	• Dlouhé spuštění kompresoru je normální v létě,
	• nebo když je okolní teplota příliš vysoká. Nedoporučuje se vkládat do spotřebiče příliš mnoho potravin najednou.
	• Než se potraviny do spotřebiče vloží, je nutné je zchladit.
	• Neotevírejte dveře příliš často.
Světlo nesvítí.	• Zkontrolujte, zda je chladnička připojena k napájení a zda není světlo poškozeno.
	• Nechte žárovku vyměnit specialistou.
Dveře nelze dostatečně zavřít.	• Dveřím překáží balení potravin. Uvnitř je příliš mnoho potravin.
	• Chladnička je nakloněna.
Jsou slyšet hlasité zvuky.	• Zkontrolujte, zda je podlaha rovná a zda je chladnička umístěna stabilně.
	• Zkontrolujte, zda je veškeré příslušenství na správném místě.

CZ

Problém	Možná příčina
Těsnění dveří nepřiléhá.	• Sejměte z těsnění dveří cizí nečistoty.
	• Zahřejte těsnění dveří a poté jej opět zchlaďte, aby se vrátilo do původního tvaru (například jej vyfoukejte elektrickým vysoušečem nebo k zahřátí použijte horký ručník).
Nádobka na vodu přeteká.	• V oddílu je příliš mnoho potravin nebo uskladněné potraviny obsahují příliš mnoho vody, což vede k silnému odmrazování.
	• Dveře nejsou řádně zavřeny, což vede k námraze kvůli přívodu vzduchu a většímu množství vody kvůli odmrazování.
Plášť chladničky je horký.	• Dochází k odvodu tepla vestavěného kondenzátoru přes kryt, což je normální. Zahřívá-li se kryt v důsledku vysoké okolní teploty a skladování příliš velkého množství potravin nebo se vypne kompresor, zajistěte dobré větrání, aby se usnadnil odvod tepla.
Na povrchu dochází ke kondenzaci.	• Kondenzace na vnějším povrchu a těsnění dveří chladničky je normální, když je okolní vlhkost příliš vysoká. Kondenzát stačí otřít čistým ručníkem.

CZ

DODATEK

Speciální poznámka pro novou evropskou normu

Díly k objednání v následující tabulce lze získat od poskytovatele servisu.

Díl k objednání	Kdo jej poskytuje	Minimální doba požadovaná k poskytování
Termostaty	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Teplotní senzory	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Desky plošných spojů	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Žárovky	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Madla dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Závěsy dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Zásuvky	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Koše	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Těsnění dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 10 let od uvedení posledního modelu na trh

Vážený zákazníku,

1. Pokud chcete výrobek vrátit nebo vyměnit, obraťte se na obchod, kde jste jej zakoupili.

(Nezapomeňte přinést stvrzenku)

2. Pokud dojde k poruše výrobku a je vyžadována oprava, obraťte se na poskytovatele poprodejních služeb.

CZ

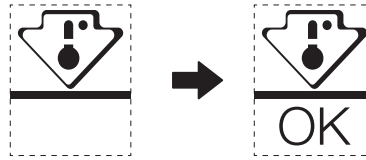
UPOZORNĚNÍ

Informace o modelu v databázi výrobků lze stejně jako označení modelu získat prostřednictvím webového odkazu otevřeného naskenováním kódu QR na štítku energetické účinnosti výrobku (nachází-li se tam).
Informace o energetické účinnosti spotřebiče jsou uvedeny na webu https://ec.europa.eu, kde je vyhledáte podle názvu modelu.
Název modelu lze nalézt na typovém štítku spotřebiče.

Nejchladnější zóna chladničky

VOLITELNÉ: Indikátor OK-teploty

- Indikátor OK-teploty lze použít k určení teplot pod +4 °C. Pokud není na značce uvedeno „OK“, snižujte postupně teplotu.



- K zajištění teploty tohoto prostoru neměňte umístění police. U chladniček s nuceným oběhem vzduchu (vybavených ventilátorem nebo beznámrazových) není symbol nejchladnější zóny uveden, protože teplota uvnitř je homogenní.

Nastavení indikátoru teploty

- Chladnička je vybavena indikátorem teploty, který monitoruje průměrnou teplotu nejchladnější zóny, aby vám to pomohlo chladničku dobře nastavit.
- VÝSTRAHA: Tento indikátor je určen k fungování pouze s touto chladničkou. Nepoužívejte jej v jiné chladničce (nejchladnější zóny se ve skutečnosti liší) ani k žádnému jinému použití.

Kontrola teploty nejchladnější zóny

- Pomocí indikátoru teploty můžete pravidelně kontrolovat, že je teplota nejchladnější zóny správná. Vnitřní teplota chladničky ve skutečnosti závisí na několika faktorech, jako je okolní teplota v místnosti, množství uložených potravin a frekvence otevírání dveří. Vezměte tyto faktory při nastavování spotřebiče v úvahu.
- Pokud se na indikátoru zobrazuje „OK“, znamená to, že je termostat dobře nastaven a vnitřní teplota je správná.
- Pokud se indikátor teploty změní na BÍLOU barvu, znamená to, že je teplota příliš vysoká. V takovém případě zvyšte nastavení ovládání teploty chladničky a počkejte 12 hodin, než indikátor znovu vizuálně zkontrolujete. Je možné, že indikátor teploty změní dočasně barvu na BÍLOU, když vložíte čerstvé potraviny nebo když dveře zůstanou chvíli otevřené.

ĎAKOVNÝ LIST

Ďakujeme vám, že ste si vybrali značku Midea! Skôr, než budete svoj produkt značky Midea používať, dôkladne si tento návod prečítajte, aby ste mali istotu, ako bezpečným spôsobom používať vlastnosti a funkcie vášho nového spotrebiča.

OBSAH

ĎAKOVNÝ LIST ----------01

ŠPECIFIKÁCIE----------02

PREHĽAD YÝROBKU ----------03

INŠTALÁCIA PRODUKTU ----------05

POKYNY NA POUŽÍVANIE ----------10

ČISTENIE A ÚDRŽBA----------15

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV ----------16

PRÍLOHA ----------18

SK

ŠPECIFIKÁCIE

Produktový model	MERS530FGE
Menovité napätie/frekvencia	220 – 240 V stried./50 Hz
Menovitý prúd	1,55 A
Celkový objem	548 L
Objem priestoru na uloženie čerstvých potravín	347 L
Objem 2-hviezdičkovej priehradky	16 L
Objem 4-hviezdičkovej priehradky	185 L
Mraziaci výkon	14 kg/24 hod.
Čas zvýšenia teploty	7 hod.
Celkové rozmery (Š x H x V)	897 x 706 x 1765 mm

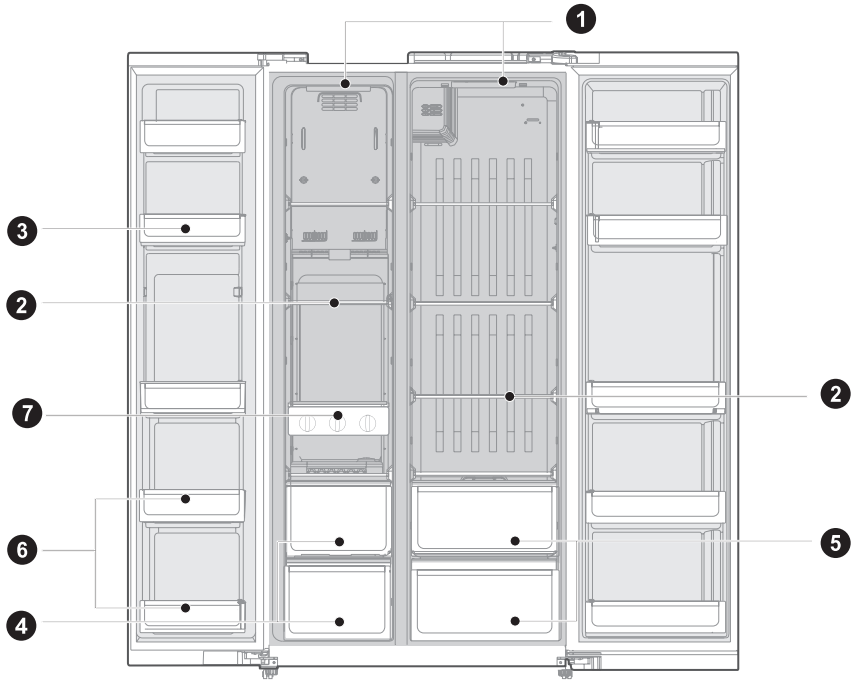
Produktový model	MDRS710FGD
Menovité napätie/frekvencia	220 – 240 V stried./50 Hz
Menovitý prúd	1,55 A
Celkový objem	555 L
Objem priestoru na uloženie čerstvých potravín	349 L
Objem 4-hviezdičkovej priehradky	206 L
Mraziaci výkon	12 kg/24 hod.
Čas zvýšenia teploty	10 hod.
Celkové rozmery (Š x H x V)	897 x 706 x 1765 mm

SK

PREHĽAD YÝROBKU

Názvy dielov

Typ A



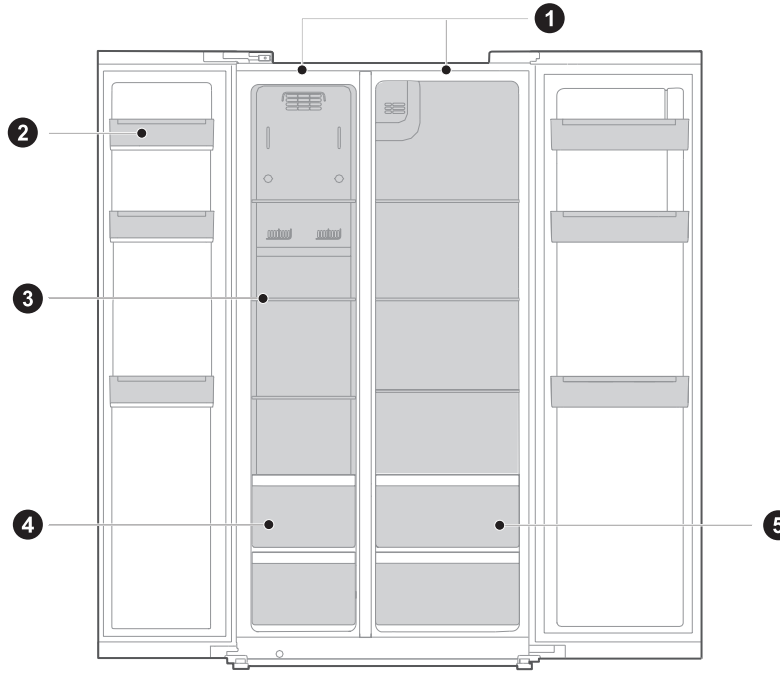
1	LED svetlo	**5**	Skrinka na ovocie a zeleninu
2	Sklenená polica	**6**	2-hviezdičková dverná zásuvka
3	Dverná zásuvka	**7**	Zásuvka na ľad (voliteľná)
4	Zásuvka		

SK

UPOZORNENIE

Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.

Typ B



1	LED svetlo	**4**	Zásuvka
2	Dverná zásuvka	**5**	Skrinka na ovocie a zeleninu
3	Sklenená polica		

SK

UPOZORNENIE

Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.

INŠTALÁCIA PRODUKTU

Pokyny na inštaláciu

Pre chladiace zariadenia s klimatickou triedou

- V závislosti od klimatickej triedy je toto chladiace zariadenie určené na použitie pri teplote okolia uvedenej v nasledujúcej tabuľke.
- Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku. Výrobok nemusí správne fungovať pri teplotách mimo uvedeného rozsahu.
- Klimatická trieda je uvedená na produktovom štítku.

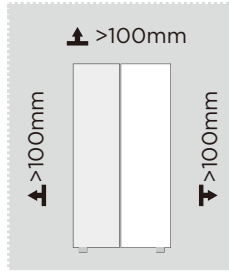
Efektívny rozsah teploty

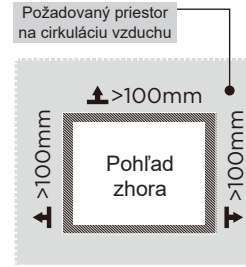
- Výrobok je určený na bežnú prevádzku pri rozsahu teplôt podľa príslušnej klasifikačnej triedy.

Trieda	Symbol	Rozsah okolitej teploty v °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Rozšírená teplota	SN	+10 až +32	+10 až +32
Teplota	N	+16 až +32	+16 až +32
Subtrópy	ST	+16 až +38	+18 až +38
Trópy	T	+16 až +43	+18 až +43

Rozmery a odstupy

- Dôsledkom príliš malej vzdialenosti od susedných predmetov by mohlo byť zníženie mraziacej výkonnosti a zvýšenie nákladov za elektrinu. Pri inštalácii spotrebiča nechajte vzdialenosť viac ako 100 mm od každej susednej steny.



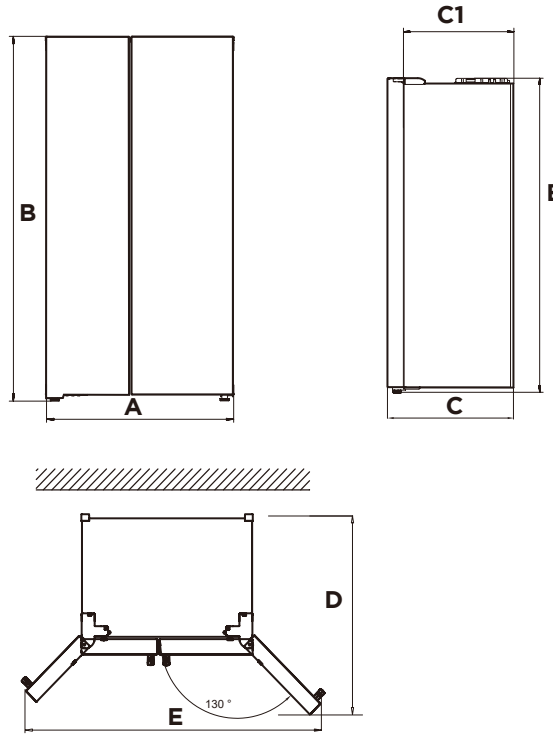


SK

UPOZORNENIE

Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.

Schéma priestorových nárokov (keď sú dvere otvorené a keď sú dvere zatvorené)



Šírka	Celková výška	Hĺbka	Bez dverí	Hĺbka s dverami otvorenými na 130°	Šírka s dverami otvorenými na 130°
A	B	C	C1	D	E
897	1765	706	600	960	1700

SK

Upozornenie: Všetky rozmery sú v mm

Vyrovnávacia noha

Prístroj sa musí vyrovnať, aby nedochádzalo k vibráciám.

Podľa potreby nastavte vyrovnávacie skrutky tak, aby kompenzovali nerovnosti podlahy.

Predná strana by mala byť o niečo vyššie ako zadná, aby sa uľahčilo zatváranie dvierok.

Vyrovnávacie skrutky sa dajú ľahko otáčať po miernom naklonení skrine.

Otáčaním vyrovnávacích skrutiek proti smeru hodinových ručičiek sa prístroj zdvihne, v smere hodinových ručičiek sa spustí.

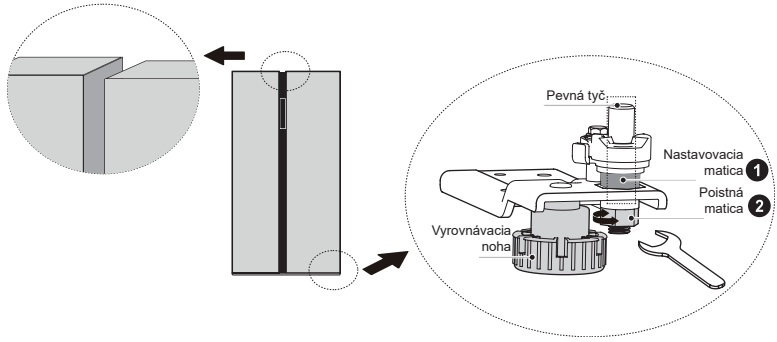
Vyrovnávanie dverí

Ak dvere nie sú v rovnakej výške, je možné ich nastaviť kľúčom.

A – Ak chcete dvierka zdvihnúť, otočte maticu (1) proti smeru hodinových ručičiek.

B – Ak chcete dvierka spustiť, otočte maticu (1) v smere hodinových ručičiek.

C – Keď sú dvierka správne zarovnané, upevnite ich maticou (2).



Premiestňovanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny zvnútra spotrebiča.
2. Vytiahnite zástrčku napájania zo zásuvky, zaveste ju na určený háčik na zadnej alebo hornej strane spotrebiča a upevnite ju.
3. Pohyblivé diely ako poličky a rukoväti dvierok upevnite páskou, aby pri premiestňovaní nevypadli.
4. Spotrebič premiestňujte opatrne a využite pomoc aspoň dvoch osôb. Keď prepravujete spotrebič na väčšiu vzdialenosť, udržujte ho v zvislej polohe.
5. Po umiestnení spotrebiča zasuňte zástrčku napájania do zásuvky, aby ste mohli spotrebič zapnúť.

SK

UPOZORNENIE

Preventívne opatrenia pred použitím:
Pred vykonaním zmien je potrebné chladničku odpojiť od napájania.
Mali by sa prijať preventívne opatrenia, aby sa predišlo akémukoľvek zraneniu osôb.

Výmena svetla

- Všetky výmeny alebo údržbu LED svetiel musí robiť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.

UPOZORNENIE

Tento výrobok obsahuje dva svetelné zdroje s energetickou účinnosťou triedy (G).

Pripojenie spotrebiča

Po inštalácii spotrebiča zapojte zástrčku do zásuvky.

UPOZORNENIE

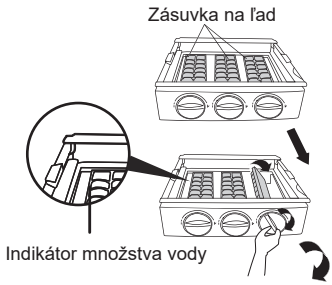
Po zapojení napájacej šnúry (alebo zástrčky) do zásuvky počkajte 2 alebo 3 hodiny, kým do spotrebiča vložíte potraviny. Ak pridáte jedlo pred úplným vychladnutím spotrebiča, jedlo sa môže pokaziť.

Rady na úsporu energie

- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti sporákov, radiátorov ani iných zdrojov tepla. Ak je okolitá teplota vysoká, kompresor bude v činnosti častejšie a dlhšie, čo má za následok zvýšenú spotrebu energie.
- Zabezpečte dostatočné vetranie v spodnej časti spotrebiča, po stranách spotrebiča a na zadnej strane spotrebiča. Nikdy nezakrývajte vertacie otvory.
- Dodržte aj rozmery rozstupov uvedené v kapitole „Inštalácia“.
- Usporiadanie zásuviek, políc a regálov, ako je znázornené na obrázku, ponúka najefektívnejšie využitie energie, a preto by sa malo čo najviac zachovať. Všetky zásuvky a police by mali zostať v spotrebiči, aby sa udržala stabilná teplota a šetrila sa energia.
- Pre získanie väčšieho úložného priestoru (napr. pre veľké chladené/mrazené tovary) je možné stredné zásuvky vybrať. Horné a spodné zásuvky a police by mali byť v prípade potreby odstránené ako posledné.
- K optimálnemu využitiu energie prispieva rovnomerne naplnený priestor chladničky/mrazničky. Vyhnite sa preto prázdnym alebo poloprázdnym priehradkám.
- Teplé jedlo nechajte pred vložením do chladničky/mrazničky vychladnúť. Potraviny, ktoré už vychladli, zvyšujú energetickú účinnosť.
- Zmrazené potraviny nechajte rozmraziť v chladničke. Chlad mrazených potravín znižuje spotrebu energie v chladiacom priestore a tým zvyšuje energetickú účinnosť.
- Dvere otvárajte len tak krátko, ako je potrebné, aby ste minimalizovali straty chladu. Krátke otvorenie dvierok a ich správne zatvorenie znižuje spotrebu energie.
- Tesnenie dvierok vášho spotrebiča musí byť dokonale neporušené, aby sa dvierka správne zatvárali a zbytočne sa nezvyšovala spotreba energie.

SK

Ako vyrobiť ľad (voliteľné)



* Obrázok je len ilustračný

- Jemne vytiahnite zásobník na ľad a naplňte zásobník vodou po rysku hladiny vody. Potom opatrne vráťte zásobník na ľad vodorovne.

- Keď sú kocky ľadu pripravené, otočte gombík v smere hodinových ručičiek (otočte na koniec a uvoľnite), kocky ľadu padnú z misky na ľad do zásobníka na ľad.

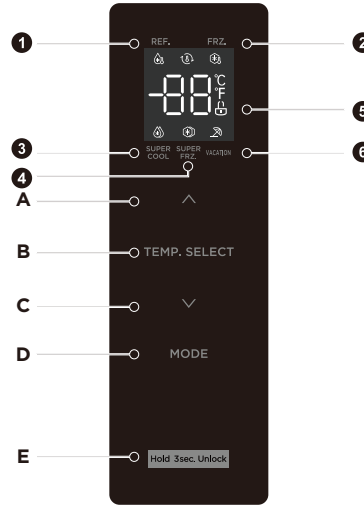
UPOZORNENIE

- Pre rýchlu prípravu kociek ľadu nastavte mrazničku na najnižšiu teplotu alebo zvoľte režim SUPER FRZ. Tým sa teplota v mrazničke zníži.
- Neprepĺňajte vodou. Môže sa stať, že bude ťažké vybrať kocky ľadu z misky na ľad a akýkoľvek stekajúci prúd vody do zásobníka na ľad spôsobí, že kocky ľadu spolu zmrznú.
- Ak otočíte gombíkom skôr, ako sú kocky ľadu pripravené, všetka zvyšná voda stečie do zásobníka na ľad a spôsobí, že kocky ľadu spolu zmrznú.

SK

POKYNY NA POUŽÍVANIE

Ovládací panel



	Displej		Tlačidlo
1	Chladnička	**A**	Zvýšenie teploty
2	Mraznička	**B**	Výber teplotného rozsahu
3	Super chladné	**C**	Zníženie teploty
4	Super mraznička	**D**	Nastavenie režimu/funkcie
5	Uzamknutie/Odomknutie	**E**	Uzamknutie/Odomknutie
6	Dovolenka		

SK

UPOZORNENIE

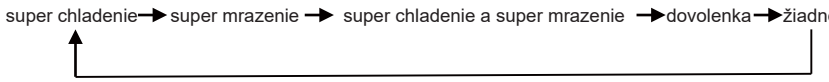
Skutočný ovládací panel sa medzi jednotlivými modelmi môže líšiť.
Ovládací panel sa automaticky vypne z dôvodu úspory energie.

Uzamknutie/Odomknutie

- V neuzamknutom stave stlačte tlačidlo **„Hold 3sec.Unlock“** a podržte 3 sekundy, čím prejdete do uzamknutého prevádzkového stavu a zobrazí sa vzor uzamknutia.
  V uzamknutom stave stlačte tlačidlo **„Hold 3sec.Unlock“** a podržte 3 sekundy, čím zobrazíte vzor odomknutia a odomknete.
  Po 30 sekundách bez použitia tlačidla sa chladnička automaticky prepne do uzamknutého stavu. Nasledujúce funkcie sa musia používať v odomknutom stave.

Nastavenie režimu

- Stlačte tlačidlo **„MODE“** a režimy super chladenia, super mrazenia a dovolenky sa cyklicky prepínajú nasledovne:



V dovolenkovom režime sa teplota mrazničky automaticky nastaví na -18 °C, chladiaca komora je zatvorená.
V režime super chladenia sa teplota chladiacej komory automaticky nastaví na 2 °C. Pri ukončení režimu super chladenia sa nastavená teplota chladiacej komory automaticky vráti na teplotu nastavenú pred režimom super chladenia.

Ukončenie režimu super chladenia, ak je splnená jedna z nasledujúcich podmienok:
A – Ukončenie režimu super chladenia stlačením tlačidla.
B – Doba rýchleho chladenia ≥ 6 hod.

V režime super mrazenia sa teplota mraziacej komory automaticky nastaví na -24 °C. Pri ukončení režimu super mrazenia sa nastavená teplota mraziacej komory automaticky vráti na teplotu nastavenú pred režimom super mrazenia.

Ukončenie režimu super mrazenia, ak je splnená jedna z nasledujúcich podmienok:
A – Ukončenie režimu super mrazenia stlačením tlačidla.
B – Doba super mrazenia ≥ 24 hod.

UPOZORNENIE

Funkcia super mrazenia je určená na uchovanie nutričnej hodnoty potravín v mrazničke. Dokáže zmraziť jedlo v najkratšom čase. Ak zmrazujete veľké množstvo potravín naraz, odporúča sa, aby používateľ zapol funkciu super mrazenia a vložil potraviny. V tomto čase sa zvýši rýchlosť mrazenia mraziacej priehradky, čo môže rýchlo zmraziť potraviny, efektívne uchovať nutričné hodnoty potravín a uľahčiť skladovanie.

SK

Nastavenie teploty

- Stlačením tlačidla „**TEMP.SELECT**“ vyberte chladiacu komoru, mraziacu komoru a ikonu teplotnej zóny a zobrazí sa príslušná ikona nastavenej teploty.
  Vyberte priestor, ktorý sa nastaví, a stlačením tlačidla zvýšenia teploty ∧ upravte teplotu smerom nahor. Každým stlačením sa teplota zvýši o 1 stupeň.
  Vyberte priestor, ktorý sa nastaví, a stlačením tlačidla zníženia teploty ∨ upravte teplotu smerom nadol. Každým stlačením sa teplota zníži o 1 stupeň.
  Rozsah nastavenia chladiacej komory je 2 až 8 °C a rozsah nastavenia mraziacej komory je -24 až -16 °C. Nová nastavená teplota sa prejaví po uzamknutí. Keď je nastavená na hraničnú hodnotu, po stlačení príslušného tlačidla nastavenia teploty sa ozve zvuk neplatného tlačidla.
  Odporúčané nastavenie: Chladiac komora 4 °C, mraziaca komora - 18 °C.

Tón výzvy k otvoreným dverám

- Ak sú dvere chladničky otvorené, ozve sa hudobné zvonenie otvorených dverí. Súčasne stlačte a 3 sekundy podržte kombináciu „tlačidlo zvýšenia teploty + tlačidlo zníženia teploty“, čím zapnete/vypnete tón výzvy k otvoreným dverám (štandardne je zapnutý).

Alarm otvorených dverí

- Keď dvere chladničky nie sú zatvorené dlhšie ako 120 sekúnd, chladnička vydá zvukový signál, ktorý signalizuje, že dvere nie sú zatvorené. Zatvorte včas dvere alebo stlačte ľubovoľné tlačidlo v prevádzkovej oblasti displeja, ak chcete ukončiť zvuk alarmu.
  (Ak dvere nie sú zatvorené dlhší čas, jedlo sa poškodí. Zatvorte včas dvere.)

Uchovávanie pri výpadku energie

- V prípade výpadku energie bude okamžitý pracovný stav zablokovaný a udržiavaný až do opätovného privedenia energie.

Hlásenie poruchy

- Nasledujúce výstrahy zobrazené na displeji označujú zodpovedajúce poruchy chladničky. Aj keď chladnička môže mať aj naďalej funkciu chladenia s nasledujúcimi poruchami, používateľ musí kvôli údržbe kontaktovať špecialistu na údržbu, aby zabezpečil optimálnu prevádzku spotrebiča.

Kód chyby	Popis chyby
E1	Porucha teplotného snímača chladiacej komory
E2	Porucha teplotného snímača mraziacej komory
E5	Chyba detekčného obvodu snímača mrazenia
E6	Chyba komunikácie
E7	Chyba snímača okolitej teploty

SK

Tipy k uchovávaniu potravín

Mraziaci priestor

- Mraznička je určená na skladovanie potravín zmrazených pri veľmi nízkej teplote, dlhodobé skladovanie mrazených potravín a na výrobu ľadu.
- Police vo dverách mrazničky používajte iba na skladovanie mrazených potravín, nie na skladovanie teplých potravín určených na mrazenie.
- Neklaďte čerstvé a mrazené potraviny vedľa seba. Mrazené potraviny sa môžu rozmraziť.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín (ako je mäso, ryby alebo sekané mäso) ich nakrájajte na časti, ktoré je možné použiť súčasne.
- Skladovanie mrazených potravín: na obaloch sú zvyčajne uvedené pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať. Ak na obale nie sú žiadne informácie, potraviny by sa nemali skladovať dlhšie ako tri mesiace od dátumu nákupu.
- Pri nákupe mrazených potravín sa uistite, že boli zmrazené na vhodnú teplotu a či obal nie je poškodený.
- Zmrazené potraviny by sa mali uchovávať vo vhodných obaloch, aby sa zachovala ich kvalita a mali by sa čo najskôr vrátiť do mraziaceho priestoru.
- Ak balenie mrazených potravín vykazuje vlhkosť alebo abnormálne vydutie, je pravdepodobné, že bolo skladované pri nesprávnej teplote a obsah je pokazený.
- Doba skladovania mrazených potravín závisí od izbovej teploty, nastavenia termostatu, frekvencie otvárania dvierok mrazničky, druhu potravín a času prepravy výrobku z obchodu do domácnosti. Vždy dodržiavajte pokyny vytlačené na obale a nikdy neprekračujte maximálnu dobu skladovania uvedenú na obale.

Chladiaci priestor

- V rámci zníženia vlhkosti a následného vytvárania ľadu nikdy nevkladajte tekutiny do chladničky v neutesnených nádobách. Mráz má tendenciu koncentrovať sa v najchladnejších častiach výparníka. Skladovanie nezakrytých tekutín má za následok častejšiu potrebu rozmrazovania.
- Do chladničky nikdy nevkladajte teplé jedlá. Tie by mali najskôr vychladnúť pri izbovej teplote a potom ich treba umiestniť tak, aby bola zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu v chladničke.
- Potraviny alebo nádoby na potraviny by sa nemali dotýkať zadnej steny chladničky, pretože by mohli primrznúť k stene. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Mäso a čisté ryby (zabalené v obale alebo plastovej fólii) môžete vložiť do chladničky, spotrebujte ich do 1 až 2 dní.
- Ovocie a zeleninu bez obalu je možné umiestniť do časti určenej na čerstvé ovocie a zeleninu.

SK

UPOZORNENIE

Optimálne nastavenie teploty každej priehradky závisí od teploty okolia. Vyššia než optimálna teplota vychádza z teploty okolia 25 °C.

Poradie	TYP priehradky	Cieľová skladovacia tepl. [°C]	Vhodné potraviny
1	Chladnička	+2 ~ +8	Vajíčka, varené potraviny, balené potraviny, ovocie a zelenina, mliečne výrobky, zákusky, nápoje a iné potraviny nevhodné na zmrazenie.
2	(***)*-Mraznička	≤ -18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), produkty zo sladkovodných vôd a mäsové výrobky (odporúča sa 3 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a výživná hodnota), vhodné na mrazené čerstvé potraviny.
3	***-Mraznička	≤ -18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), produkty zo sladkovodných vôd a mäsové výrobky (odporúča sa 3 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a výživná hodnota), vhodné na mrazené čerstvé potraviny.
4	**-Mraznička	≤ -12	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), produkty zo sladkovodných vôd a mäsové výrobky (odporúča sa 3 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a výživná hodnota), vhodné na mrazené čerstvé potraviny.
5	*-Mraznička	≤ -6	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), produkty zo sladkovodných vôd a mäsové výrobky (odporúča sa 3 mesiace, čím dlhšia doba skladovania, tým horšia chuť a výživná hodnota), vhodné na mrazené čerstvé potraviny.
6	0 hviezdičiek	-6 ~ 0	Čerstvé bravčové, hovädzie, ryby, kuracie mäso, niektoré balené spracované potraviny atď. (odporúča sa zjesť v ten istý deň, najlepšie nie viac ako 3 dni). Čiastočne uzavreté spracované potraviny (potraviny, ktoré sa nezmrazujú).
7	Okolo nuly	-2 ~ +3	Čerstvé/mrazené bravčové, hovädzie, hydina, produkty z čistej vody atď. (7 dní pod 0 °C a nad 0 °C sa odporúča skonzumovať ešte v ten istý deň, ideálne nie dlhšie ako 2 dni). Morské plody (pod 0 na 15 dní, nie je vhodné skladovať nad 0 °C).
8	Čerstvé potraviny	0 ~ +4	Čerstvé bravčové, hovädzie, ryby, kuracie mäso, varené jedlo atď. (Odporúča sa jesť v ten istý deň, najlepšie nie dlhšie ako 3 dni)
9	Víno	+5 ~+20	Červené víno, biele víno, šumivé víno atď.

SK

UPOZORNENIE

rozličné potraviny, ktoré si zakúpite, skladujte v rôznych priehradkách alebo podľa cieľovej skladovacej teploty.

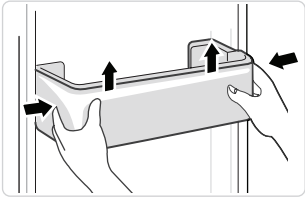
ČISTENIE A ÚDRŽBA

Odmrazovanie

- Chladnička je vyrobená na princípe chladenia vzduchom a má teda funkciu automatického odmrazovania. Námrazu vytvorenú v dôsledku zmeny ročného obdobia alebo teploty je možné odstrániť aj ručne odpojením spotrebiča od napájania alebo utretím suchým uterákom.

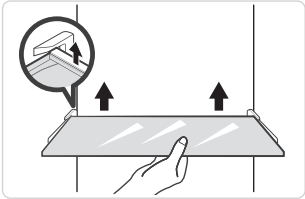
Čistenie zásobníka na dverách

- Podľa smerovej šípky na obrázku nižšie stlačte zásobník dvoma rukami a vytlačte ho smerom hore, aby sa dal vytiahnuť.
- Po umytí zásuvky môžete jej inštalačnú výšku upraviť podľa svojich požiadaviek.



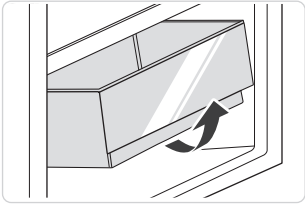
Čistenie sklenených políc

- Pretože najvnútornejšia časť vložky chladničky, v ktorej je kontakt s policami, má spätný doraz, zdvihnete police smerom hore a potom ju budete môcť vybrať.
- Upravte alebo vyčistite poličky podľa svojich potrieb.



Čistenie priehradky na zeleninu

1. Vyberte obsah priehradky. Držte rukoväť priehradky na zeleninu a úplne ju vytiahnite, kým sa nezastaví.
2. Zdvihnite priehradku na zeleninu nahor a ťahom ju vyberte von.



UPOZORNENIE

Na čistenie sa odporúčajú mäkké uteráky alebo špongia namočená vo vode a neagresívne neutrálne čistiace prostriedky. Mraznička sa nakoniec vyčistí čistou vodou a suchou handričkou. Pred opätovným zapnutím otvorte dvere a nechajte prirodzene vyschnúť. Nepoužívajte tvrdé kefy, čistiace oceľové guľôčky, drôtené kefy, abrazívne prostriedky (napríklad zubné pasty), organické rozpúšťadlá (napríklad alkohol, acetón, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé ani zásadité predmety, ktoré môžu poškodiť povrch chladničky a interiér.

SK

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Nasledujúce jednoduché problémy dokáže vyriešiť samotný používateľ. Ak sa problémy nepodarí vyriešiť, obráťte sa na oddelenie popredajných služieb.

Problém	Možná príčina
Porucha prevádzky	• Skontrolujte, či je spotrebič zapojený do zásuvky a či má zástrčka dobrý kontakt.
	• Skontrolujte, či nie je napätie nízke.
	• Skontrolujte, či nedošlo k výpadku napájania alebo či nedošlo k poruche čiastkových obvodov.
Zápach	• Zapáchajúce potraviny je potrebné tesne uzavrieť.
	• Skontrolujte, či v chladničke nie sú zhnité potraviny.
	• Vyčistite vnútro chladničky.
Dlhodobá prevádzka kompresora	• Dlhá prevádzka chladničky je v lete normálna,
	• keď je vysoká teplota prostredia. Nie je vhodné skladovať v zariadení príliš veľa potravín naraz.
	• Jedlo musí byť pred vložením do spotrebiča vychladnuté.
	• Dvere sa otvárajú príliš často.
Svetlá nesvietia	• Skontrolujte, či je chladnička pripojená k zdroju napájania a či nie je poškodený svetelný indikátor.
	• Svetlo musí vymieňať odborník.
Je možné, že dvierka nie sú dobre zatvorené	• Dvere sú držané balíkmi potravín. Vložené príliš veľké množstvo potravín.
	• Mraznička je naklonená.
Hlasné zvuky	• Skontrolujte, či je podlaha rovná a či je chladnička umiestnená stabilne.
	• Skontrolujte, či je príslušenstvo umiestnené na správnom mieste.

SK

Problém	Možná príčina
Dvere netesnia	• Odstráňte cudzorodé predmety z tesnenia dverí.
	• Zahrejte tesnenie dverí a potom ho ochlaďte na obnovenie (alebo ho ofúknite fénom alebo na zahriatie použite horúci uterák).
Pretečenie zásobníka na vodu	• V komore je príliš veľa jedla alebo skladované potraviny obsahujú príliš veľa vody, čo vedie k silnému rozmrazovaniu.
	• Dvere nie sú správne zatvorené, čo vedie k zamrznutiu v dôsledku vstupu vzduchu a zvýšeniu množstva vody v dôsledku rozmrazovania.
Horúci povrch	• Cez kryt dochádza k vyžarovaniu tepla zo vstavaného kondenzora, toto je normálne. Ak sa kryt spotrebiča rozhorúči kvôli vysokej teplote prostredia, nie je vhodné skladovať príliš veľa potravín, lebo kompresor sa môže vypnúť. Uľahčite rozptyl tepla vhodným vetraním.
Kondenzácia na povrchu	• Kondenzácia na vonkajšom povrchu a tesnení dverí chladničky je normálna, keď je okolitá vlhkosť príliš vysoká. Jednoducho utrite kondenzát čistou utierkou.

PRÍLOHA

Špeciálne pre novú európsku normu

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené diely, ktoré je možné objednať prostredníctvom poskytovateľa servisu.

Objednávaný diel	Poskytuje	Minimálny čas potrebný na poskytnutie
Termostaty	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Snímače teploty	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Dosky s plošnými spojmi	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Svetelný zdroj	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Rukoväti dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Pánty dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Podnosy	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Koše	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Tesnenia dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 10 rokov po uvedení posledného modelu na trh

Vážený zákazník,

1. Ak chcete výrobok vrátiť alebo vymeniť, obráťte sa na obchod, v ktorom ste ho kúpili.

(Nezabudnite priniesť doklad o zakúpení)

2. Ak sa váš výrobok pokazí a je potrebné ho opraviť, kontaktujte poskytovateľa popredajného servisu.

SK

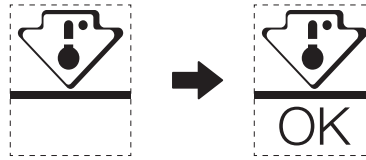
UPOZORNENIE

Informácie o modeli v databáze produktov a identifikátor modelu je možné získať prostredníctvom webového prepojenia naskenovaného pomocou kódu QR, ak je uvedený na štítku energetickej účinnosti výrobku.
Ďalšie informácie o energetickej účinnosti spotrebiča nájdete na stránke https://ec.europa.eu a vyhľadajte si podrobnosti podľa názvu modelu.
Názov modelu sa nachádza na typovom štítku spotrebiča.

Najchladnejšia zóna v chladničke

VOLITEĽNÝ DOPLNOK: indikátor teploty – OK

- Indikátor teploty – OK je možné použiť na určenie, či je teplota pod +4 °C. Teplotu je možné postupne znižovať, ak indikátor nezobrazuje „OK“.



- Ak chcete zaistiť teplotu v tejto oblasti, nemeňte umiestnenie police. Pre chladničky s núteným obehom vzduchu (vybavené ventilátorom alebo modely bez mrazenia) symbol najchladnejšej zóny nie je znázornený, pretože teplota vo vnútri je homogénna.

Nastavenie indikátora teploty

- V rámci dobrého nastavenia je chladnička vybavená indikátorom teploty, ktorý bude sledovať priemernú teplotu v najchladnejšej zóne.
- VÝSTRAHA: Tento indikátor je určený len pre vašu chladničku, nepoužívajte ho v inej chladničke (v skutočnosti najchladnejšia zóna nie je rovnaká) ani na žiadne iné účely.

Overenie teploty v najchladnejšej zóne

- Vďaka indikátoru teploty môžete pravidelne kontrolovať, či je teplota v najchladnejšej zón správna. Vnútorná teplota chladničky v skutočnosti závisí od niekoľkých faktorov, ako je teplota okolia v miestnosti, množstvo uložených potravín a frekvencia otvárania dverí. Pri nastavení spotrebiča zoberte tieto faktory do úvahy.
- Keď indikátor ukazuje «OK», znamená to, že termostat je dobre nastavený a vnútorná teplota je správna.
- Ak sa indikátor teploty zmení na BIELY, znamená to, že teplota je príliš vysoká; v takom prípade zvýšte nastavenie ovládania teploty chladničky a počkajte 12 hodín pred vykonaním novej vizuálnej kontroly indikátora. Po vložení čerstvých potravín alebo ponechaní otvorených dvierok je možné, že sa ukazovateľ teploty po chvíli zmení na BIELY.

Midea

make yourself at home

www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved